

## **Doctorado en Sociología**

***Comunidades Transnacionales:***

***Incorporación de la remesa social al crecimiento urbano. Dos casos de estudio:  
Tulcingo, Puebla-New York, y Tonicato, Estado de México-Waukegan.***

**Alicia Oliva Moreno Aquino.**

**ASESOR:**

**Dr. Pablo Castro Domingo.**

**LECTORES:**

**Dra. María Teresa Esquivel Hernández.**

**Dra. Paz Trigueros Legarreta.**

**Dr. Alejandro López Gallegos.**

**Dr. Omar López Gervacio.**

**8 de junio de 2012**

## **AGRADECIMIENTOS**

Quiero agradecer al Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (Conacyt) por la beca otorgada durante mi estancia en la segunda generación del Doctorado en Sociología de la Universidad Autónoma Metropolitana unidad Azcapotzalco; al Dr. Arturo Grunstein Dickter, coordinador de la Maestría y Doctorado en Sociología. A mi asesor de tesis, Dr. Pablo Castro Domingo; y, a mis lectores Dra. María Teresa Esquivel Hernández, Dra. Paz Trigueros Legarreta, Dr. Alejandro López Gallegos y Dr. Omar López Gervacio.

Finalmente, un profundo agradecimiento a todas aquellas personas, migrantes o no, que me proporcionaron un poco de su tiempo para enriquecerme con información. Especialmente a mi extensa familia, que gracias a sus redes sociales pude hacerme de informantes en ambos lados de la frontera; y, por supuesto, a Israel Palma Cano, quien estuvo conmigo a lo largo de esta investigación.

## ÍNDICE

Introducción	5
<b>PRIMERA PARTE: MARCO TEÓRICO-METODOLÓGICO</b>	
<b>CAPÍTULO I. MARCO TEÓRICO</b>	<b>13</b>
1.1. Comunidad transnacional	18
1.2. Remesa social	28
1.3. Crecimiento urbano	33
<b>SEGUNDA PARTE: COMUNIDADES TRANSNACIONALES</b>	
<b>CAPÍTULO II. TULCINGO DE VALLE, PUEBLA</b>	<b>38</b>
2.1. El municipio de Tulcingo desde el estado de Puebla	40
2.1.1. La comunidad de Tulcingo en el estado de Puebla	46
2.1.2. La comunidad de Tulcingo en Nueva York	59
<b>CAPÍTULO III. TONATICO, ESTADO DE MÉXICO</b>	<b>66</b>
3.1. El municipio de Tonalico desde el Estado de México	67
3.1.1. La comunidad de Tonalico en el Estado de México	75
3.1.2. La comunidad de Tonalico en Waukegan, Illinois	86
<b>CAPÍTULO IV. FORMAS ORGANIZATIVAS DE LOS TRANSMIGRANTES</b>	<b>92</b>
4.1. Recuento histórico de la migración	93
4.2. Formas organizativas de los migrantes	96
4.3. Clubes oriundos de migrantes	105
4.3.1. Club de migrantes de Tulcingo	107
4.3.2. Club de migrantes de Tonalico	108

## **TERCERA PARTE: INCORPORACIÓN DE LA REMESA SOCIAL AL CRECIMIENTO URBANO EN LAS COMUNIDADES TRANSNACIONALES.**

CAPÍTULO V. VIVIENDA	111
5.1. Remesa social y vivienda en Tulcingo	112
5.1.1. Conformación de redes sociales e integración de remesa social	114
5.1.2. Cartografía de la remesa social	118
5.2. Remesa social y vivienda en Tonicico	125
5.2.1. Conformación de redes sociales e integración de remesa social	127
5.2.2. Cartografía de la remesa social	131
CAPÍTULO VI. ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES	138
6.1. Remesa social y establecimientos comerciales en Tulcingo	139
6.1.1. Conformación de redes sociales e integración de remesa social	140
6.1.2. Cartografía de la remesa social	146
6.2. Remesa social y establecimientos comerciales en Tonicico	152
6.2.1. Conformación de redes sociales e integración de remesa social	152
6.2.2. Cartografía de la remesa social	155
CAPÍTULO VII. INFRAESTRUCTURA URBANA	164
7.1. Remesa social e infraestructura urbana en Tulcingo	165
7.1.1. Conformación de redes sociales e integración de remesa social	166
7.1.2. Cartografía de la remesa social	173
7.2. Remesa social e infraestructura urbana en Tonicico	181
7.2.1. Conformación de redes sociales e integración de remesa social	182
7.2.2. Cartografía de la remesa social	188
CONCLUSIONES	195
BIBLIOGRAFÍA	206
ANEXOS	218
Anexo uno: Material fotográfico	219
Anexo dos: Modelo rector	243
Anexo tres: Guión de entrevistas	247
Anexo cuatro: Guía de observación	250
Anexo cinco: Entrevistas	252

## Introducción

*En septiembre de 2009, en el desfile de las fiestas patrias llevado a cabo en la calle 42 de Manhattan, me encontré a José, uno de mis informantes, quien de antemano sabía que tenía que visitar Tulcingo, me entregó un sobre tamaño oficio y me dijo: dáselo a mi padres, adentro va mi casa. No fue sino hasta mi visita a Tulcingo cuando se abrió el sobre, efectivamente, contenía una casa, eran los planos y fotografías que estaban esperando los señores para iniciar la construcción de la vivienda de José.*

El estado de Puebla presenta un grado medio de intensidad migratoria México-Estados Unidos<sup>1</sup> (Consejo Nacional de Población). Particularmente, el 57% de los municipios ubicados en la región mixteca presentan un grado muy alto y alto de migración. Entre ellos, Tulcingo de Valle está considerado con un nivel de migración muy alto; se estima que más de 5 mil tulcinguenses han migrado a los Estados Unidos, teniendo como destino principal la ciudad de Nueva York.

Pese a ello, según cifras del INEGI, el municipio incrementó su población de 10 mil 175, en el 2000, a 11 mil 25 habitantes para el conteo de 2005. Y para ese mismo año, Tulcingo contaba con 1 mil 216 viviendas. Otro dato a considerar es que al municipio ingresan más de 300 mil dólares anuales<sup>2</sup> que cubren principalmente los gastos de manutención de los familiares de los migrantes.

Por su parte, el sur del Estado de México alberga a los municipios con mayor índice de migración. El 13% de población mexiquense en municipios considerados como rurales; y de acuerdo a datos del Consejo Estatal de Población (Coespo), se considera que en la última década, la migración aumentó 50 por ciento en estos municipios debido a la pobreza y al desempleo que impera en los municipios del sur del Estado de México, entre ellos Tonalco. Se estima que este municipio tiene esparcidos a más de 5 mil migrantes en la unión americana, particularmente en el estado de Illinois.

De acuerdo a los resultados que presentó el II Censo de Población y Vivienda en el 2005, contó con un total de 2 mil 612 viviendas. Sin embargo, su población decreció, de 11 mil 487 habitantes que tenía en el año 2000, se redujo a 10 mil 901 habitantes para el 2005, pese a los 300 mil dólares anuales que ingresan al municipio<sup>3</sup>.

Cabe mencionar que la migración también es una práctica tradicional, es decir, no necesariamente existen condiciones de precariedad para que se genere la expulsión. Para muchos municipios la migración arranca con el programa bracero, esta larga tradición ha hecho que varios municipios vean a la migración como una forma de vida que trasciende los límites fronterizos, y que se tenga más contacto con algún estado en

---

<sup>1</sup> El Conapo (2000), distingue cinco grados de intensidad migratoria hacia los Estados Unidos: muy alto, alto, medio, bajo y muy bajo.

<sup>2</sup> Información consultada el 10 de noviembre de 2010 en <http://es.wikipedia.org/wiki/Tulcingo>

<sup>3</sup> Información consultada el 7 de octubre de 2010 en <http://www.estadodemexico.com.mx/tonatico>

específico de la unión americana que con la misma ciudad de México. Por ende, ambos municipios, de población rural, muestran prácticas transnacionales, debido a que tienen un mayor contacto con ciudades o localidades norteamericanas que ciudades mexicanas.

Ahora bien, a pesar de que el destino de las remesas se dirige, en orden decreciente, a gastos de manutención (alimentación, vestido, servicios básicos, servicio médico), educación, mejoras de inmuebles (donde también se considera la compra de alguna propiedad y construcciones de vivienda), ahorro, y por último, al establecimiento de un negocio, en ambos municipios, Tulcingo y Tonalico, se manifiestan un peculiar crecimiento urbano, en el que se plasma la arquitectura norteamericana y se desarrollan prácticas aprendidas en el país vecino.

Los estados de Puebla y México han tenido poca participación en los programas gubernamentales con el fin de llevar a cabo obras comunitarias y proyectos productivos, nada comparado con el caso de Zacatecas, sin embargo, tanto Tulcingo como Tonalico, han logrado establecer estructuras organizativas que desembocan en obras comunitarias en beneficio de cada municipio.

A pesar de que no se cuente aún con un Plan Municipal de Desarrollo Urbano, el H. Ayuntamiento de Tulcingo de Valle, Puebla, considera anárquico el crecimiento urbano y carente de control<sup>4</sup>; en este municipio, la población se incrementó pero también la migración; el comercio ha ganado terreno abasteciendo tanto a la población del municipio como a otras comunidades aledañas; se han generado obras comunitarias y, recientemente, el gobierno local y estatal le están apostando a la construcción de centros de atención al servicio de la comunidad, tal es el caso del Centro de Atención Múltiple y la recién inaugurada Universidad de Tulcingo.

Tonalico tiene otras particularidades, se trata de un municipio que ha disminuido su población, pese a ello, manifiesta una demanda de tierras no sólo de los migrantes sino también de foráneos, y pese a la delimitación del área de crecimiento urbano, que marca el Plan de Desarrollo Urbano, se están presentando nuevos poblamientos fuera de dicha delimitación. Cabe mencionar que dentro de la misma cabecera municipal se han realizado remodelaciones y nuevas construcciones destinadas al alojamiento de turistas; así como también constantes remodelaciones y obras de mantenimiento en las pintorescas calles del primer cuadro, ello debido a que Tonalico forma parte del programa Pueblos con Encanto que promueve el gobierno del Estado.

Ambos municipios presentan un alto grado de migración, y a pesar de que los datos manifiestan poca inversión en la adquisición de un bien inmueble y en la creación de un negocio, estos municipios destacan, en

---

<sup>4</sup> Según el análisis FODA del Plan de Desarrollo Municipal de Tulcingo de Valle, Puebla, 2008-2011.

sus respectivos contextos geográficos, no sólo por el crecimiento urbano sino también por la forma en cómo se está generando.

El municipio de Tulcingo, localizado en la mixteca poblana, y rodeado de localidades casi desérticas por el flujo migratorio, manifiesta un tipo de urbanización con rasgos muy característicos en su arquitectura que refieren a los Estados Unidos; el ambiente se complementa con negocios como lavanderías, cafés internet, spas, pizzerías, agencias de viajes, paqueterías, entre otros.

Por tratarse de un lugar turístico, Tonicato ha logrado mantener su arquitectura tradicional; sin embargo, las prácticas norteamericanas se han logrado intercalar en las pintorescas construcciones; pero también en la periferia de la cabecera municipal, y sobre todo en otros poblados, se manifiesta claramente el estilo norteamericano. Los hoteles, posadas y alojamientos, de igual manera conservan un estilo tradicional pero muchos elementos evidencian el transnacionalismo de la comunidad.

Por supuesto que el crecimiento urbano que se manifiesta en estos municipios no es sinónimo de bienestar o desarrollo; en esta medida, la presente investigación se enfoca específicamente en conocer cómo se incorporó, y qué papel jugó, la *remesa social* en el crecimiento urbano de dos municipios tratados aquí como *comunidades transnacionales*. Este concepto alude un complejo sistema de redes sociales de intercambio y circulación de gente, dinero e información, que configuran un sistema social cuyas estructuras de relaciones materiales, sociales y simbólicas trascienden las fronteras nacionales.

Este tipo de *comunidades transnacionales* ha permitido a muchos migrantes, y no migrantes, trasladar elementos y prácticas urbanas a la comunidad de origen para poseer una vivienda con referentes urbanos norteamericanos, aunque las formas físicas, organizativas, tecnológicas y de uso no correspondan culturalmente a la comunidad de origen; asimismo, se han generado negocios con elementos urbanos nórdicos, pero que ofrecen productos y servicios demandados por la región; aunque en menor medida los clubes de migrantes oriundos han intervenido con recursos para la construcción de alguna mejora a la comunidad de origen.

En ambos municipios, Tulcingo y Tonicato, la construcción de vivienda, la apertura o mejoramiento de un negocio y las aportaciones a la infraestructura urbana han cobrado relevancia en el proceso urbano del terruño. Cabe mencionar que por mínima que sea la construcción, representa beneficios que impactan a la comunidad en su conjunto, impactos que refuerzan los lazos afectivos e identitarios con la comunidad de origen.

Parecería sencillo llegar a la conjetura de que las remesas representan la causa del crecimiento urbano, pero si es así ¿por qué no se han urbanizado todas aquellas comunidades que expulsan población a los Estados Unidos?; el proceso es difícil y complejo, sin embargo, el fenómeno se manifiesta en los municipios de Tulcingo y Tonicato. A estos municipios les ha tomado décadas generar procesos urbanos, que además vienen acompañados de prácticas cívicas, normativas y arquitectónicas propias del país vecino, llamadas *remesas sociales*.

Tenemos pues dos municipios que están expulsando población hacia los Estados Unidos pero, donde también se presenta un crecimiento urbano que implica vivienda, comercio e infraestructura. La pregunta es entonces ¿por qué las comunidades transnacionales, pese a la poca inversión que destinan a las obras y negocios, han repercutido en el crecimiento urbano de su comunidad de origen? y ¿qué papel juega la remesa social en el crecimiento urbano de los municipios de Tulcingo de Valle, Puebla y Tonicato, Estado de México?

De acuerdo a los elementos planteados para ambos municipios, y apoyándonos en el marco teórico, planteado en el primer capítulo, partimos de las siguientes hipótesis:

1.- La comunidad transnacional genera relaciones que constituyen vínculos bilaterales, con los que emerge una estructura de redes sociales. Dichos vínculos han permitido generar formas organizativas que actúan colectiva e individualmente para dejar fluir la remesa social, esto es, normas, prácticas y capital social que adquieren en ambos lados de la frontera para intervenir en el crecimiento urbano de su comunidad de origen.

2.- Además de constituir un vínculo conector, la remesa social funge como herramienta de aprendizaje que adquieren los migrantes en el país receptor, para maximizar tanto la remesa económica como la social a fin de generar alguna obra, ya sea individual o colectiva, y con ello mantener los lazos identitarios con la comunidad. En este sentido, la remesa social no sólo es un referente arquitectónico sino que también se expresa en normas de conducta en torno al nuevo contexto urbano.

Partiendo de estos dos supuestos de investigación se planteó como objetivo general analizar la aportación de remesa social al crecimiento urbano de las comunidades transnacionales: Tulcingo-Nueva York y Tonicato-Waukegan. Enfocándonos en las cabeceras municipales de la comunidad de origen, esto es Tulcingo de Valle, Puebla, y Tonicato, Estado de México.



Los objetivos particulares se enfocaron en generar un marco teórico conceptual que permita articular las remesas sociales con el desarrollo urbano de las comunidades transnacionales; estudiar el proceso de formación de clubes de migrantes vinculándolos con las características del proceso migratorio de sus miembros; identificar el tipo de actividades que desarrollan los migrantes para lograr la construcción de vivienda y generación de establecimientos comerciales; estructurar el tipo de actividades que desarrollan las organizaciones de migrantes para llevar a cabo proyectos que impliquen generación de infraestructura urbana; analizar las prácticas donde inciden las remesas sociales para la generación de alguna obra particular o colectiva; crear cartografía donde se identifican las obras hechas con remesa social y que se suman al crecimiento urbano de la comunidad de origen: vivienda, comercio e infraestructura urbana.

Se trata de un ejercicio meramente atributivo que recupera las concepciones normativas que los migrantes adquieren en los Estados Unidos y que se reflejan en el contexto urbano de la comunidad de origen, es decir, la investigación se enfocó al análisis del proceso por el cual los transmigrantes incorporan la remesa social en su contexto urbano. En esta medida se decidió echar mano de la metodología cualitativa, específicamente con los métodos de la entrevista semi estructurada (véase Anexo tres).

La decisión de optar por esta metodología fue precisamente porque se estudiaron dos casos muy localizados y con actores específicos; se eligieron a dos municipios considerados como rurales y que manifiestan un crecimiento urbano notable, en comparación a las comunidades circunvecinas, y que fuera evidente la influencia norteamericana tanto en la arquitectura como en las prácticas sociales que giran alrededor del ámbito urbano. Cabe mencionar que la selección de las comunidades transnacionales se debió al previo conocimiento que ya se tenía sobre sus prácticas migratorias y la correlación con su peculiar crecimiento urbano.

La meta de la investigación fue trabajar con el sentir, el actuar, el imaginar; es decir, con las cualidades del hecho social que presentan los actores solamente para ese lugar y en un tiempo determinado; lo que implica descartar la generalización del fenómeno para una población más amplia. Estamos hablando de una investigación descriptiva que intenta explicar el fenómeno en dos casos de estudio, para lo cual se llevaron a cabo a 30 entrevistas distribuidas de la siguiente manera: 16 a la comunidad Tulcingo-Nueva York y 14 a la comunidad Tonatico-Waukegan, Illinois (véase Anexo cinco, datos sociodemográficos de los migrantes). Se trató de entrevistar a informantes similares para ambas comunidades pero las condiciones en las que se fueron localizando a los informantes no permitió cumplir esta finalidad, pese a ello los datos recopilados fueron satisfactorios para el análisis del estudio.

El trabajo de campo se llevó a cabo en tres fases:

- En la primera se realizó un acercamiento a las comunidades, básicamente para llevar a cabo una descripción sociodemográfica, así como un recuento histórico de los flujos migratorios hacia los Estados Unidos. Se asistió a algunos eventos importantes para la comunidad transnacional tales como los desfiles cívicos tanto en los municipios como en los Estados Unidos; asistencia a los partidos de fútbol y a las fiestas religiosas (véase Anexo cuatro).
- En la segunda fase se generó el trabajo cartográfico de campo, pero la intención fue también establecer comunicación con posibles fuentes de información para llevar a cabo las entrevistas. A pesar de que los dos municipios han inyectado remesa económica, especialmente a la vivienda y al comercio, en los planos se representan solamente a las construcciones que evidencian la remesa social.
- Finalmente, se llevaron a cabo las entrevistas; para el caso de los municipios se entrevistó a propietarios de viviendas, de comercio, miembros del club de migrantes y a funcionarios del ayuntamiento. En los Estados Unidos se entrevistó a migrantes que siguen teniendo contacto con su comunidad de origen y que participaron en la aportación de alguna obra comunitaria, y/o a migrantes que fueran propietarios de alguna vivienda o negocio en su terruño (véase Anexo cinco, redacción de las entrevistas).

Es importante recalcar que no se trata de un estudio económico, por lo que la remesa económica no es sinónimo, ni mucho menos condición, de la *remesa social*; como bien sabemos, la remesa económica es la cantidad de dinero que envían los migrantes a su país de origen; en cambio, las *remesas sociales* se expresan en ideas adoptadas por los migrantes, en los Estados Unidos, y que son transmitidas y aceptadas en su comunidad de origen.

La *remesa social* se expresa pues en diferentes ámbitos, para el caso que nos ocupa, las manifestaciones cobran relevancia en el ámbito urbano de dos pequeños municipios: Tulcingo de Valle y Tonalco. Es así como este documento se dividió en tres grandes partes, la primera de ellas intitulada *Marco teórico-metodológico*, donde se desarrolla el primer capítulo, referido al *Marco teórico*, con el que se pretende dar cuenta de las características que constituyen a la *comunidad transnacional*, entre ellas las redes sociales, a fin de explicar los vínculos generados por los transmigrantes durante el flujo constante entre ambos países; se desarrolla también el concepto de *remesa social*, parte importante de la investigación, ya que otorga los

elementos para identificar todos aquellos aprendizajes adquiridos por los migrantes en los Estados Unidos y que son transmitidos, ya sea de manera directa o indirecta, a través de las redes sociales a su comunidad de origen; finalmente, se especifica lo que esta investigación considera como *crecimiento urbano*.

La segunda parte del documento está dedicada a las *Comunidades transnacionales*, desarrollada en los capítulos segundo, tercero y cuarto:

Tanto en el segundo como el tercero, correspondientes a *Tulcingo de Valle* y *Tonatico*, respectivamente, se hace una contextualización de las comunidades transnacionales; nos centramos especialmente en los cambios urbanos y en los flujos migratorios que han venido experimentando los municipios a partir de la década de los ochenta. El propósito de estas secciones es acercarnos al problema de investigación y dar cuenta de la dinámica transnacional que manifiestan ambos municipios.

El cuarto capítulo se reservó para las *Formas organizativas de los transmigrantes*, en el que se aborda históricamente el proceso migratorio y las condiciones en que se fueron organizando los migrantes para subsanar requerimientos emergentes. Esto es importante ya que son formas primarias que dieron pie a los clubes de oriundos de migrantes en los Estados Unidos; clubes que han logrado complejizar y diversificar su estructura organizativa, extendiéndose en ambos lados de la frontera y que han repercutido en la generación de obra para sus comunidades de origen.

La tercera parte del documento, *Incorporación de la remesa social al crecimiento urbano de las comunidades transnacionales*, concentra el análisis propio de la investigación y se constituye de los capítulos quinto, sexto y séptimo:

La incorporación de remesa social a la *Vivienda* se aborda en el quinto capítulo; tanto para Tulcingo como para Tonicato se consideraron las diferentes etapas en las que se construyeron casas-habitación por parte de los migrantes, que con el objetivo de regresar o simplemente para mantener la membresía de pertenencia en su lugar de origen, inyectaron remesa social cambiando con ello el paisaje urbano y las prácticas sociales en torno a las construcciones.

En el sexto capítulo se analiza la manifestación de la remesa social en los *establecimientos comerciales*; la preocupación de los migrantes por emplear a su familia, los que regresan de Estados Unidos para emplearse en su propio negocio, la activación de comercio que provee insumos a la construcción de vivienda, incluso la misma dinámica migratoria que demanda servicios financieros, de comunicación, etc., han contribuido a la construcción de nuevos establecimientos o remodelación de casas para uso comercial. A pesar de que la

remesa social se destina para un determinado tipo de comercio en Tulcingo, y para otro en Tonalico, ambos municipios han implementado nuevos patrones que inciden en la operatividad de los negocios.

La *Infraestructura urbana* es analizada en el séptimo capítulo. Al hablar de obra comunitaria o colectiva no se puede dejar de lado a las organizaciones de migrantes, por lo que en este capítulo se describe, a la par, la constitución y evolución del club de migrantes de cada una de las comunidades transnacionales, así como las acciones en las que han intervenido para el beneficio de su pueblo. Encontraremos que es mínima la generación de obra comunitaria, para ambos municipios, como también es nula la materialización de remesa social en las construcciones; lo interesante de este apartado son las estructuras organizativas y el proceso para llevar a cabo alguna obra, estructuras que traspasan espacios políticos en ambos países.

Finalmente, en las *Conclusiones*, se hace un recuento de las condiciones migratorias de ambas comunidades transnacionales; se analiza, en su conjunto, el crecimiento urbano y se da respuesta a las hipótesis planteadas en esta investigación.

Cabe mencionar que se dedica un apartado para los *Anexos*, el material fotográfico de las diferentes obras realizadas en los municipios se concentra en el Anexo uno; el modelo rector y la operacionalización de las variables lo constituye el Anexo dos; en el Anexo tres se encuentra el guión de entrevistas; la guía de observación se localiza en el Anexo cuatro, y, en el Anexo cinco se organizó la transcripción de las entrevistas.

## PRIMERA PARTE: MARCO TEORICO-METODOLÓGICO

### CAPÍTULO I. MARCO TEÓRICO

En este primer capítulo revisaremos los argumentos teóricos dentro de los cuales hemos decidido enmarcar la investigación. En un primer apartado se desarrolla el concepto de *comunidad transnacional*, espacio de acción en el que trascienden los migrantes para llevar a cabo prácticas sin perder el contacto con ambos lados de la frontera; en un segundo apartado se analiza el concepto de *remesa social*, con el propósito de explicar la manera en cómo se van incorporando los conocimientos adquiridos, en el país de destino, y que trascienden en el ámbito urbano de la comunidad de origen; y, finalmente, concretamos a lo que le vamos a llamar *crecimiento urbano*.

El concepto de transnacionalismo alude a estructuras y procesos complejos que los migrantes han logrado consolidar, en ambos lados de la frontera, esto implica un sistema de valores, identidades y prácticas sujetas a formas organizativas constituidas por redes sociales, donde fluyen recursos (remesas económicas y sociales), que han logrado permearse y trascender en dos espacios totalmente disímiles entre sí. Sin embargo, habrá que aclarar que no todos los migrantes son transnacionales y, por ende, transmigrantes; únicamente aquellos que llevan una doble vida que los inclina a compartir la cultura, el idioma, las costumbres, la vivienda y en general la vida en ambos países, su existencia gira alrededor de intercambios continuos a través de la frontera; son migrantes que generan vínculos que unen a su país de origen con el de destino<sup>5</sup>.

Rivera (2008) nos menciona que en el proceso de identificación, los migrantes se reúnen para constituir diferentes formas de organización social, como son las asociaciones del pueblo, ligas de fútbol, clubes sociales, cofradías, grupos de oración religiosa, en fin, organizaciones que permiten generar desde un simple espacio de convivencia hasta la injerencia en alguna obra de construcción en su comunidad, o en el ámbito político. Para esta autora, las redes se articulan a partir de relaciones primordiales, es decir, familiares, de paisanaje o vecindad; la condición de marginalidad social es también un factor que lleva a la organización; lo marginal alude a que se reconocen como originarios de zonas con altas carencias económicas, a pesar de proceder de comunidades distantes geográficamente. Otro factor que mueve a los migrantes a formar organizaciones es la religión, la cual ha influido para que éstos tengan un mayor contacto con su comunidad de origen por medio de las festividades patronales.

Se estima que hoy en día, con cerca de 24 millones de residentes de origen mexicano en Estados Unidos, existe un gran número de asociaciones que operan como nodos de redes de intercambio entre México y el país el norte (Lanly y Valenzuela, 2004), por lo que se habla de una gran comunidad transnacional, constituida por transmigrantes que forman vínculos capaces de incidir en los ámbitos político, social y económico, impactando tanto en la comunidad de origen como en la de recepción. Estos impactos se deben a una inmensa presencia de migrantes organizados ya sea de manera individual, con su unidad familiar, o colectiva, con otros paisanos, en su comunidad de origen (a nivel micro) y las organizaciones de migrantes con los diferentes órdenes de gobierno y otras instituciones (a nivel macro).

El fenómeno migratorio tiene una dinámica propia a nivel micro y macro social, niveles donde la comunidad transnacional ha extendido sus redes a fin de ganar espacios que les permitan trascender y/o mantener su prácticas identitarias en ambos países.

---

<sup>5</sup> Para efectos de la presente investigación sólo se consideran objeto de estudio a los transmigrantes, a pesar de que en el desarrollo del documento eventualmente sean nombrados como migrantes.

En cuanto al aspecto micro social, se subraya un especial énfasis en que el migrante realiza acciones dentro de su comunidad debido al arraigo e identidad, a un sentido de pertenencia; en esta medida inicia una relación que hace que los migrantes se sigan sintiendo parte de la comunidad, al ser aceptados y reconocidos. Es una relación que se gesta a nivel local, a nivel micro, o como diría Portes (2001), “desde abajo”, donde se empiezan a generar acciones de forma individual, de origen popular. Dichas acciones inician el tejido de redes sociales que implican generar micropolíticas donde se pueda discutir desde la fiesta del pueblo y las aportaciones para obra pública, hasta los próximos gobernantes de su localidad.

Varios estudios sobre transnacionalismo, dan cuenta de que los migrantes responden a una oferta y demanda de trabajo en el mercado laboral, cambian de residencia, aunque sea temporalmente, pero llevan consigo prácticas culturales que les permiten seguir teniendo contacto con sus comunidades. Es de esta manera pues que los migrantes transnacionales comienzan a tener una mayor participación en el ámbito local de sus comunidades de origen, incidiendo en acciones sociales, culturales, políticas y urbanas.

Esta participación individual y local pareciera ser una forma muy primaria de participar en la comunidad. Ya que para no perder la relación o la aceptación de los que se quedaron pagan una especie de membresía (Lanly y Volker, 2004) por medio de sus aportaciones, ya sea en términos individuales o grupales, con lo que legitiman el derecho a ser reconocidos como sujetos, aunque no estén presentes.

Pareciera ser que el factor económico es determinante para obtener dicha membresía, principalmente en lo que concierne a las fiestas patronales o a la infraestructura urbana; de hecho, es común la presencia de obras públicas con los nombres de los migrantes que aportaron recursos monetarios para su realización. Esto definitivamente obliga al gobierno local a responder a las peticiones o muchas veces reclamos de los connacionales, principalmente cuando las aportaciones se dan de manera conjunta, éste sería el siguiente paso evolutivo de los migrantes; es decir, se genera una organización entre ellos para actuar en acciones específicas tanto en el lugar de origen como de destino. Lo anterior implica un mayor grado de organización y, por tanto, de participación, pese a la flexibilidad, sencillez y muchas veces la ausencia de una formalidad legal de la organización (Lanly y Volker, 2004).

En este nivel micro social a menudo los migrantes tienen que arreglárselas solos, es decir, la organización para la realización de proyectos se lleva a cabo sin el apoyo del gobierno local o alguna otra institución. Las decisiones son tomadas a larga distancia y las acciones de igual manera, confiándoles los recursos a sus paisanos y/o familiares para llevar a cabo el cometido. Por tanto, los migrantes generan lazos de confianza por los cuales fluyen recursos económicos, la participación y la identidad colectiva de todos aquellos que concurren en la organización social.

Ahora bien, los migrantes, al insertarse en los lugares de destino, adquieren otro significado de las cosas, aprenden las reglas y normas que regulan el comportamiento tanto en lo privado como en lo público. Se insertan en una nueva sociedad, aprenden nuevos códigos de comportamiento e identifican derechos y obligaciones; dichos códigos son trascendidos hasta la comunidad de origen con la finalidad de poner en marcha formas organizativas que incidan en el mejoramiento de su comunidad.

Por otro lado, en lo que se refiere al aspecto macro social, el proceso transnacional se ha extendido considerablemente y ha logrado permear los sectores político y económico de ambos países. En este sentido, Kearney (1995) se refiere a que las comunidades transnacionales se consolidan especialmente por la incapacidad del Estado para proveer a las pequeñas y lejanas localidades, es así como los niveles de gobierno pueden pasar a un segundo plano, esto se debe a que los migrantes, a través de la formación de comunidades transnacionales, comienzan a jugar un papel importante en la toma de decisiones en sus lugares de origen. Los migrantes transnacionales, al encontrarse más organizados, hacen que su participación se vuelva cada vez más crucial, ya que muchas veces el destino de sus comunidades depende de las decisiones que tomen en los planos político, social y económico.

A la fecha no se cuenta con un estimado del número de organizaciones transnacionales, sin embargo, haciendo referencia solamente a los clubes de migrantes se cuenta con 623 de ellos, según el Instituto de los Mexicanos en el Exterior de la Secretaría de Relaciones Exteriores<sup>6</sup> (Lanly y Valenzuela, 2004). Así, la participación de los diferentes actores en la migración transnacional se da en un contexto en donde el Estado, las organizaciones y los migrantes juegan un papel importante.

De acuerdo a Guarnizo y Portes (2003), los gobiernos y corporaciones han implementado diferentes acciones ante el fenómeno transmigrante. Cabe mencionar que dichas acciones pueden ser realizadas por instituciones formales que operan en un solo país, instituciones formales que operan en varios países y por actores no institucionales de la sociedad civil.

Esto no es otra cosa que prácticas políticas que se enmarcan en el aspecto institucional, donde las acciones se marcan “desde arriba”, a nivel macro, donde los actores, principalmente gobiernos municipales, estatales, nacionales y clubes de migrantes, se encuentran en una estrecha relación por medio de las políticas de gobierno.

Lanly y Volker (2004), Delgado y Rodríguez (2001), Gómez y Trigueros (2000) y Moctezuma (2000), coinciden en que las remesas comunitarias han sido favorables para la construcción de centros comunitarios. Es por

---

<sup>6</sup> Información que considera datos hasta mayo de 2003.



ello que uno de los principales motivos por lo que el gobierno se interesa y cede a generar acciones para los migrantes son las remesas, las cuales se ubican como la segunda fuente exterior de ingresos económicos del país, después del petróleo; en este sentido, las organizaciones de migrantes adquieren relevancia tanto por sus recursos organizativos como económicos. La dependencia hacia las remesas por parte de los Estados-nación ha llevado a que se generen mecanismos institucionalizados, puestos en marcha por los mismos estados expulsores, que permiten una relación constante entre la comunidad migrante y el Estado.

Se genera pues una relación entre las organizaciones de migrantes y las autoridades de gobierno a través del envío de remesas, mismas que son utilizadas para llevar a cabo proyectos de obras públicas (rehabilitación de escuelas, construcción de caminos, pavimentación de calles, etcétera) encaminadas al mejoramiento de infraestructura y proyectos productivos para el desarrollo local. En este sentido, Smith (1996) nos señala que el Estado ha desempeñado un papel importante al institucionalizar foros públicos a fin de llevar a cabo acciones transnacionales, y con ello dar origen a la creación de programas transnacionales. Lo anterior es de suma importancia, ya que nos da cuenta de que por lo menos algunas de las decisiones de los migrantes están incidiendo en los planes de desarrollo municipal y estatal.

Algunos de los programas que han puesto en marcha los gobiernos locales y federal, para lograr los objetivos de las organizaciones, son acciones como el Programa 3x1, programa Solidaridad Internacional 2x1, el programa para Comunidades Mexicanas en el Exterior, entre otros. Sin embargo, algunos autores manifiestan que el mayor cambio generado en las comunidades fue en relación a la infraestructura urbana de sus comunidades, en cambio, el desarrollo económico aumentó de manera poco considerable<sup>7</sup>.

Pero no sólo se trata de remesas económicas traducidas en obras para las mejoras comunitarias, se trata de un conjunto de ideas, cultura, educación, prácticas y formación de capital humano que fluyen de la región expulsora a la de recepción. Las remesas sociales provienen, al igual que las monetarias, de los migrantes a través de los distintos medios disponibles. Estas remesas van a permear las relaciones familiares, papel de la mujer, la identidad cultural, cambio político y la mejora económica de las comunidades. A diferencia de las remesas monetarias, los efectos de las remesas sociales van a repercutir con mayor amplitud en el país de origen de la migración. Las remesas sociales son esenciales para cambiar aspectos sociales, políticos, económicos y tecnológicos del país de origen. En esta medida, el conocimiento adquirido en los Estados Unidos toma forma tanto en las diferentes prácticas cotidianas como en la estructura urbana de los poblados, ya sean viviendas, negocios, espacios recreativos o alguna otra obra particular o comunitaria.

---

<sup>7</sup> Cabe resaltar que son pocos los clubes que han destinado recursos para la generación de proyectos productivos que alienten la agricultura, o algún otro sector, y con ello generar un desarrollo regional (Delgado, 1999 y García, 2000).

Ahora bien, pese a la sencilla estructura organizacional de los migrantes (Lanly y Volker, 2004), se han podido vincular con los diferentes niveles de gobierno a fin de generar obra pública para beneficio de su comunidad de origen, así como apoyos en proyectos sociales. En este sentido, al hablar de comunidad transnacional, nos lleva a pensar no en una comunidad aislada que exporta mano de obra barata, sino en organizaciones respaldadas por fuertes lazos sociales que crean y transforman su entorno, en ambos lados de la frontera, para llevar a bien sus acciones.

Tenemos así que el discurso transnacional identifica, por un lado, un actor-migrante, y, por el otro, un espacio, el cual opera como un entorno de origen y destino (entre dos naciones) del actor-migrante. Este actor a partir de relaciones con cierta continuidad construye vínculos bilaterales y multilaterales, con lo que emerge una estructura o una red social. La red puede representarse como un mapa a partir de cuadrantes, es decir, se articula a partir de relaciones familiares, de amistad, sociales y comunitarias.

Lo transnacional implica desglosar estructuras que nos den cuenta del proceso por el cual los migrantes caminan, generando así nuevos espacios sociales y físicos. Bajo esta perspectiva, es importante destacar tres elementos que bien vale la pena poner a discusión para entender mejor el fenómeno transnacional; estamos hablando de la comunidad transnacional, la remesa social y el crecimiento urbano. Veamos cada una de ellas.

### **1.1. Comunidad transnacional**

Algunos investigadores discuten sobre lo que ellos mismos han denominado circuitos de migración transnacional (Rouse), campo social transnacional (Basch, Glick-Schiller, Mahler), sociedades binacionales (Guarnizo), diáspora y comunidad transnacional (Levitt, Smith, Goldring, Nagengast, Kearney, Portes, Grasmuck, Pessar, Mountz, Wright, Georges, Duany). En el caso de la presente investigación se ha adoptado el concepto de comunidad transnacional debido a que no sólo se refiere al flujo de ideas de un grupo con intereses comunes, tal como lo manifiesta el circuito migratorio; tampoco se limita a la combinación de vínculos sociales y simbólicos, como sucede con los campos sociales; ni se ciñe a los acuerdos aprendidos en ambas naciones por los migrantes, tal como sucede en las sociedades binacionales; y finalmente no se limita a la dispersión de grupos en países receptores, como sucede con las diásporas. Expliquemos con más detalle.

A partir de la década de 1980, el fenómeno de la migración ha dejado de ser visto como el simple desplazamiento del ser humano de un lugar a otro, este esquema tan rígido donde dos polos, uno expulsor y otro receptor, se conectan únicamente por una salida y entrada de mano de obra, barata en la mayoría de las veces, ha dejado de ser tomado en cuenta incluso en estudios vistos desde la teoría económica (Canales y

Zolniski, 2000; Mendoza, 2008). Pues el flujo de personas es un tema de mayor complejidad que se encuentra relacionado con factores económicos, sociales, culturales, políticos y geográficos; los cuales impactan en buena medida tanto a los países expulsores como a los receptores.

El tema se ha analizado constantemente en el ámbito científico, aunque no necesariamente dichos estudios provoquen interés en el ámbito político. Sin embargo, para ambos es de suma importancia el fenómeno migratorio debido a que los flujos de personas a través de las fronteras internacionales han permitido que se den cambios socioeconómicos y políticos importantes en los países involucrados.

Para el caso de México, en particular, vemos que la dinámica de la migración se ha intensificado significativamente con el paso de los años, en esta medida las relaciones entre los lugares de origen y destino se han estrechado, no sólo por la movilidad de personas, sino por el aumento en el flujo de información, símbolos, bienes y capitales en el ámbito global (Kearney, 1995). Es decir, los migrantes han puesto una dinámica interna en los países receptores, en donde se desarrolla la construcción y consolidación de amplios grupos sociales, con trayectorias migratorias específicas, géneros de vida particulares y espacios relativamente delimitados dentro de los territorios receptores, dando lugar a una compleja articulación entre los países involucrados (Hiernaux y Zárate, 2008).

Algunos estudios (Guarnizo y Smith, 1999; Portes, 2001; Glick Schiller, Basch y Blanc-Szanton, 1992) atribuyen el aumento y aceleración del flujo migratorio a los procesos globales. Principalmente porque se hace uso de nuevas tecnologías para conectar los lugares origen-destino, lo que permite que las personas acorten distancias y mantengan una mayor comunicación. Esto no es más que parte de una serie de macro procesos que inciden en el territorio, grandes fenómenos que hoy en día constituyen un proceso globalizador.

Estos fenómenos globales también han sido vistos como nuevas formas capitalistas de generación de recursos, sólo que a mayor escala; sobre todo si consideramos la homogenización de las instituciones para poder regular las políticas entre los diferentes países que participan en ellos. Se refiere pues a un creciente fenómeno de interdependencia entre las naciones, particularmente con un privilegio por la esfera económica (Ramírez y Tapia, 1999). En este sentido, la organización de la economía global, donde el caso mexicano no es la excepción, se ha cristalizado la apertura comercial y la consolidación de los mercados financieros, lo que ha implicado la modernización tecnológica de las compañías, el flujo global de dinero electrónico y nuevas formas de organización laboral y administrativa para la producción.

Otros autores como Aguilar y Escamilla (2000) resaltan que la globalización trae consigo costos económicos, los cuales aluden a un cambio en la organización del trabajo y de la fuerza laboral, ya que ahora se requiere

de una gran cantidad de mano de obra barata y muy poco especializada en los países desarrollados. Se trata de una nueva forma de reactivación económica que, una vez más, concentra la inversión de los recursos en los países altamente industrializados y en donde los subdesarrollados entran marginalmente. En este sentido, el fenómeno migratorio suele ser visto como un fenómeno derivado de un mercado internacional de mano de obra (no calificada), en el que la demanda laboral originada en Estados Unidos es proporcional a la oferta laboral originada en México.

Es importante destacar que existe una distinción teórica entre la globalización y lo transnacional; la primera se refiere a procesos globales, los cuales están descentrados de los territorios nacionales y tienen lugar en el espacio universal; lo segundo, se encuentra anclado y trasciende en uno o más Estados-nación (Kearney, 2008). Son procesos diferentes pero que se traslapan. Uno puede ser causa del aumento del otro, es decir, para algunos autores como Carrillo (2001), se ha incrementado el flujo de migrantes de los países menos desarrollados hacia los países desarrollados, debido a que en los últimos años, y tras décadas de crisis y recesión, se ha ensanchado la brecha socioeconómica entre ricos y pobres como efecto de los procesos de globalización; además de incrementarse el volumen y la velocidad del uso de transportes y medios comunicación, lo que permite que las personas que estén alejadas geográficamente tengan una mayor comunicación. Se sostiene pues que el fenómeno de la globalización aceleró en buena medida el flujo migratorio, pero no lo provocó.

En el marco de esta distinción, el discurso del transnacionalismo subraya que los migrantes no son actores aislados que cambian de vida de manera radical, bajo esta perspectiva, el migrante es considerado como un actor social que establece diversas relaciones, ya sean laborales, culturales y/o políticas en más de una localidad, región o país, constituyendo vínculos que trascienden las fronteras de los Estados nacionales (Goldring, 1992). Esta condición de movimiento de un lugar a otro sin perder los lazos relacionales ha desarrollado un tipo de actor competitivo; es decir, el migrante se hace creativo, en la medida que crea formas y comportamientos que le permiten su desplazamiento y la permanencia en su trabajo; flexible, en la medida que debe adaptarse a los cambios que los desplazamientos impliquen; y, socializador, en la medida que construye prácticas colectivas que le permiten generar redes de autoayuda con la finalidad de abrirse puertas en ambas naciones (Hiernaux, 2008). Se habla de que el migrante se encuentra en una condición transnacional que le permite traspasar territorios llevando consigo una serie de prácticas y creencias del territorio de partida.

Los actores migrantes, continuando con el discurso teórico, se mueven pues de manera conjunta creando comunidades transnacionales que les permiten cumplir con esa condición de competitividad, permanencia y

trascendencia de sus acciones. Lo transnacional nos permite, por tanto, entender la complejidad del fenómeno migratorio, ya que se enfoca en resaltar la importancia que tienen las múltiples relaciones que se crean y desarrollan en dicho fenómeno, así como los vínculos que se establecen tanto en el lugar de origen como en el de destino, permitiendo con ello la reproducción de vínculos sociales y territoriales en los países involucrados, ya que los migrantes transnacionales actúan y toman decisiones haciendo abstracción de las fronteras geográficas que los separan.

¿qué es entonces para los autores adscritos, a dicho discurso, lo transnacional? o lo que es mejor, ¿cómo se logra, cómo se lleva a efecto? Desde el enfoque transnacional propiamente dicho, la nación alude a aspectos culturales, sociales y territoriales de agrupaciones poblacionales, y lo transnacional es entendido como una serie de procesos sociales, económicos, políticos y culturales que involucran a más de un espacio-nación (Hiernaux, 2008). Tenemos pues que la nación concentra una serie de características estructurales de su población dentro de un territorio y lo transnacional implica procesos, movimientos continuos de dichas características que traspasan otras naciones. Se habla de un proceso integrador y dinámico que forma parte del fenómeno migratorio y que, como dice Herrera (2005), pone énfasis en los lazos y trayectorias que vinculan los lugares de origen y destino, subrayando la estructura de las redes sociales que dan cohesión a los espacios sociales construidos por los migrantes.

Para Hiernaux, el movimiento transnacional puede verse de dos maneras; una, como “desplazamientos físicos pero en un contexto sociodemográfico, en el cual las diferencias pueden ser limitadas en comportamientos socioculturales”; y dos, como personas que tienden a hibridar sus espacios y sus tiempos a través de estrategias y recursos específicos (2008:108). Sin embargo, si sólo se observa a lo transnacional como mero referente geográfico del flujo migratorio, donde hay una marcada separación del espacio con los actores, se consideraría lo transnacional como mera espacialidad, como una dimensión material sin componente social o como meros puntos trazados en un plano (Lindón, 2008) vistos únicamente como referentes de entrada y de salida migratoria.

Para algunos de estos autores (Kearney, 1995; Portes, 2001; Álvarez, 1995; Smith, 1995), la migración, en el contexto global, activa diversos factores y procesos de articulación entre comunidades e instituciones sociales separadas geográficamente, donde la tecnología juega un papel importante; bajo este contexto, el enfoque transnacional ofrece una explicación de los espacios sociales y geográficos en los cuales los migrantes generan flujos de recursos, considerando la creciente globalización de las instituciones, organizaciones y prácticas económicas, sociales y políticas.

Intervienen un gran número de contactos personales e impersonales entre los actores para llevar a cabo un objetivo, esto no es otra cosa que la conformación de redes sociales. Para Carlos Sluzki “*la red social* puede ser definida como la suma de todas las relaciones que un individuo percibe como significativas o define como diferenciadas de la masa anónima de la sociedad. Esta red corresponde al nicho interpersonal de la persona, y contribuye substancialmente a su propio reconocimiento como individuo y a su imagen de sí. Constituye una de las claves centrales de la experiencia individual de identidad, bienestar, competencia y protagonismo o autoría, incluyendo los hábitos de cuidado de la salud y la capacidad de adaptación en una crisis” (Sluzki, 1998: 42). El autor comenta que la red puede representarse como un mapa a partir de cuadrantes, como Familia, Amistades, Relaciones laborales o escolares, y Relaciones comunitarias. Sobre estos cuadrantes se inscriben las siguientes áreas: Un círculo interior de relaciones íntimas (familiares directos, amigos cercanos); un círculo intermedio de relaciones personales con menor grado de compromiso (relaciones sociales con contacto personal pero sin intimidad, amistades esporádicas o sociales y familiares intermedios o no cercanos); y por último, un círculo externo de conocidos y relaciones ocasionales (tales como conocidos de escuela o trabajo, vecinos, familiares lejanos). La red puede ser analizada a partir de sus características estructurales y funcionales: las estructurales son las propiedades de la red en su conjunto, tales como tamaño, densidad, composición o distribución, dispersión o acceso, y, homogeneidad o heterogeneidad; y las funcionales se refiere al tipo de intercambio interpersonal característico de los vínculos, tales como compañía social, apoyo emocional, guía cognitiva o consejos, regulación o control social, ayuda material y de servicios, y, acceso a nuevos contactos.

Silvia Navarro (2004) rescata la noción de Sluzki, pero además agrega que “la red social es aquel tejido formado por las relaciones sociales, que en los diferentes ámbitos de la vida, y con diferentes grados de significatividad, vinculan a un sujeto con otros. La red social a lo largo del ciclo vital se configura como un proceso permanente de construcción tanto individual como colectiva y sus efectos de bienestar son especialmente significativos” (Navarro, 2004: 47). La autora establece tres tipologías de redes:

- a) Red natural. La cual está formada por relaciones íntimas y de confianza, contactos vecinales, de compadrazgo, etc.
- b) Red informal. Se trata de organizaciones voluntarias, grupos cívicos solidarios que se forman para un fin común.
- c) Red formal. Son servicios y organizaciones profesionales de ayuda; se constituye por organizaciones de la sociedad civil, instituciones sociales, académicos, etc.

El enfoque transnacional involucra, por tanto, el constante flujo migratorio en el que se tejen redes sociales que logran vincular lazos emotivos con territorios geográficamente distantes (Herrera, 2005); en este sentido, el migrante es considerado como un transmigrante, es decir, como un actor que desarrolla y mantiene múltiples relaciones económicas, sociales, organizacionales, religiosas y políticas que expanden fronteras, y donde las relaciones familiares y de amistad se usan como aliciente y seguridad. De tal manera que los transmigrantes toman y realizan acciones dentro de las redes sociales que los conectan a dos o más sociedades simultáneamente (Glick Schiller, Basch y Blanc-Szanton, 1992).

El fenómeno migratorio, a través de la observación del discurso transnacional, implica también una dislocación y desestructuración de los conceptos tradicionales de migración y migrante; ya que éste último ve alterada de forma significativa su vida, debido a que mantiene su hogar en dos países, y se relaciona entre dos sociedades muy diferentes en cuanto a costumbres, clima, sistema de gobierno, idioma, etc. El migrante forma parte de ambas sociedades (Smith, 1996), pero al mismo tiempo es ajeno a las mismas. Por otro lado, la migración no sólo se refiere al desplazamiento en busca de una mejor fuente de empleo o calidad de vida, sino a la reconstrucción de realidades sociales *multisituadas* integradas por artefactos materiales, prácticas cotidianas y la constante utilización de símbolos (Pries, 1999).

Otra de las principales posturas de esta corriente teórica es la adoptada por Glick Schiller, Basch y Blanc-Szanton (1992) y Portes, Guarnizo, Haller (2003), quienes definen al transnacionalismo como el proceso en donde los migrantes operan en campos sociales transnacionales que se expanden más allá de las fronteras geográficas, políticas y culturales. Es así como, al hablar de campos sociales transnacionales, se permite analizar los procesos en los cuales los migrantes realizan una serie de acciones tanto en el país de origen como en el de llegada.

Básicamente el discurso transnacional identifica, por un lado, un actor-migrante, y, por otro, un espacio-comunidad construido por redes sociales y que opera como un entorno de origen y destino del "actor" en los diferentes "espacios"; ambos elementos son vistos bajo una mirada procesual. Veamos con más detalle.

El migrante, al estar en estrecha relación tanto con su lugar de origen como con el de destino, crea y recrea una serie de interconexiones entre los diferentes espacios en donde la vida social llega a tener significado con referencia simultánea a dos conjuntos de estructuras sociales (Smith, 2000); dichas estructuras devienen en un campo social transnacional, donde los migrantes realizan una serie de interacciones sociales e intercambios que trascienden las fronteras geográficas y políticas de una nación.

En esta misma tónica, Rouse (1989) ha considerado la noción de comunidad espacialmente extendida como producto del desbordamiento de su territorio original, la cual se reconstruye a partir de las relaciones de parentesco y paisanaje, mediante circuitos migratorios. Para Mendoza (2008), por su parte, la construcción de dichas comunidades se manifiesta en un “tercer espacio”, en un espacio hipotético, ajeno a las dinámicas nacionales. Sin embargo, desde esta perspectiva se asume que las relaciones sociales se generan en un conjunto de ámbitos espaciales, donde las localidades están insertas y en las cuales se exhiben “rasgos propios de la región, pero también reflejan pautas globales” (*Ibidem*: 2008); la comunidad transnacional se presenta pues como el resultado de la incorporación de sus miembros al sistema global de producción, pero sin perder sus rasgos característicos de distinción.

En el caso de Goldring (1992), Rivermar (2000), Hiernaux (2008), entre otros, se acuña la idea de que el proceso transnacional se presenta en espacios sociales transnacionales; esto, nos dice Herrera, no es más que “la conformación de nuevas realidades sociales” (2005:271), formadas por configuraciones de prácticas sociales, artefactos y sistemas de símbolos que se extienden sobre diferentes espacios geográficos de al menos dos Estados-nación, sin constituir uno nuevo o ser la prolongación de uno de éstos (Pries, 2001). La formación del espacio social transnacional se explica, principalmente, a partir de las redes migratorias (Mendoza, 2008) conformadas por relaciones sociales pero que además, “desde una perspectiva geográfica, los espacios sociales transnacionales se asientan en territorios unidos por el desplazamiento de los migrantes, que se pueden plasmar en circuitos migratorios”<sup>8</sup> (Mendoza, 2008: 184).

El estudio de los espacios sociales transnacionales, como lo plantea Goldring (1992), permite dar cuenta de las transformaciones que los migrantes experimentan a través de la migración. Pero no sólo son transformaciones sociales donde se negocia constantemente la identidad de los actores, la cual va cambiando pero sigue siendo la misma, gracias a los rituales que la confirman<sup>9</sup> (Portal, 1997), lo que lleva a que ese espacio de interacción transnacional sea, a su vez, un espacio social donde se reproducen y reafirman una serie de patrones culturales que permiten la existencia de una relación estrecha entre los lugares de origen y destino. En este sentido los espacios se extienden y diversifican en torno a los migrantes de una misma comunidad de origen; por lo que podemos decir que la comunidad se desborda, trasciende del estado nación para volverse en una comunidad transnacional.

---

<sup>8</sup> Bajo el concepto de circuito migratorio, según Goldring (1992) (citado en Mendoza, 2008:166), interactúan diferentes niveles de análisis, como son las localidades, regiones, países, con diferentes historias, formas de organización social e instituciones que regulan el acceso a los recursos.

<sup>9</sup> Portal señala que debe entenderse por ritual a las relaciones que establece el hombre con el mundo de lo sagrado y que apela a las categorías de creencias, acciones y lenguajes.



La comunidad transnacional no se refiere a un componente territorial propiamente dicho, sino a la construcción y reconstrucción de entornos propios a partir de relaciones sociales, las cuales le dan cuerpo y continuidad espacial al territorio; por lo tanto, los espacios sociales transnacionales son un producto del proceso transnacional que involucran redes sociales, y que el conjunto de estos espacios conforman a la comunidad transnacional.

Desde el enfoque territorial, se debe tener mayor atención sobre el papel que juega el espacio, ya que es ahí en donde se realizan una serie de prácticas que permiten a los migrantes construir campos, espacios o comunidades transnacionales, según la connotación que se quiera acoger. Cualquiera que sea ésta, Harvey (1989), nos dice que el espacio de referencia se construye de la misma manera que el *espacio social*, o sea, que el espacio es un producto de la experiencia, la percepción y la imaginación (Rivera, 2008), de tal manera que esto va a permitir detectar poblaciones transnacionales, en ambos lados de la frontera. Ya que el concepto de población se refiere principalmente a un número de personas en una determinada área geográfica, aquí se usa el término comunidad para nombrar a un conjunto de espacios donde se generan diversas prácticas sociales, en este caso, prácticas transnacionales.

Como se ha venido mencionando, la comunidad transnacional se construye mediante vínculos, nexos sociales y emociones, además de las conexiones culturales a lugares (reales o imaginados) donde los procesos de identificación, representación, pertenencia y apropiación son realizados (Rivera, 2008). En este sentido, la cristalización de estas conexiones no sólo se plasma en la ayuda mutua que se da entre los migrantes (*espacio social comunitario*) para cruzar la frontera, buscar trabajo y vivienda, enviar a su comunidad a alguna persona fallecida, etc.; sino que también, en generar espacios tangibles (*espacio social físico*), principalmente en su país de origen, como son escuelas, clínicas, iglesias, parques, etc.

El transnacionalismo es por tanto un estado particular de relaciones entre la sociedad y el espacio; pero lo más importante, impregna los comportamientos y determina las acciones, en este sentido, no se migra para quedarse forzosamente y romper con el origen, “sino para establecer un lazo diferente, complejo, entre diversos espacios nodales de los cuales se participa plenamente” (Hiernaux y Zarate, 2008:15).

Es así como las redes no vinculan a los sujetos sólo para conocerse, debe de haber una acción entre tales para que se activen los vínculos, dicha acción la llama *apoyo social*, que no es otra cosa que “el intercambio real entre individuos a partir de las relaciones sociales, en el cual existe por parte del proveedor de la ayuda el objetivo percibido de incrementar el bienestar del receptor” (Navarro, 2004: 49). El apoyo social puede ejercer diferentes funciones las cuales actúan frecuentemente de manera alternada en los diferentes tipos de redes:

- a) Apoyo emocional. Se constituye básicamente de alicientes que hagan sentir bien al o los afectados, generalmente se hace presente en todo tipo de apoyo con lo que se reafirma constantemente a la pertenencia a la red.
- b) Apoyo informacional. Cuando hay que dar a conocer o expresar algo, los emisores hacen uso de la comunicación (teléfono, cartas, email, verbal) como estrategia para generar otras visiones a los receptores.
- c) Apoyo material. Es el único apoyo tangible y se trata de apoyo económico, alimentos, materiales de construcción, equipo tecnológico, etc. En este tipo de apoyo puede ir acompañado de los dos anteriores.

En síntesis, la red social es un tejido constituido por individuos y sus vínculos entre sí, a través de los cuales poseen atributos estructurales y funcionales, como el apoyo emocional, informacional y material. A través de estos vínculos se producen intercambios entre los actores que componen la red, ya sean intercambios recíprocos o redistributivos. Los primeros se llevan entre individuos con recursos y carencias semejantes que se dan en un contexto de sociabilidad y confianza, particularmente entre familiares y amistades. Los segundos se llevan entre actores con jerarquías asimétricas con recursos desiguales. De tal suerte que la red social deviene en una estructura con lazos horizontales y verticales donde los nodos poseen recursos de diversa índole. Las redes son pues interconexiones que pueden ubicarse en más de un Estado nación, donde se configuran prácticas sociales, se reproducen y reafirman patrones culturales que son útiles para la construcción y reconstrucción de entornos propios a partir de relaciones sociales que dan cuerpo a un campo o territorio de origen y destino.

Así pues, el discurso transnacional caracteriza los entornos de origen y destino de los migrantes como verdaderas entidades procesuales. A partir de estas características, y con el ánimo de construir preliminarmente un concepto para designar a dicho aspecto, se formulará a continuación la noción de comunidad transnacional.

Entendamos pues por comunidad transnacional al territorio conformado por espacio (*social, social comunitario y social físico*) de relaciones sociales que articula las diferentes entidades socio-espaciales en las cuales se distribuyen los migrantes entre los polos que constituyen las comunidades de origen y destino. Son poblaciones vinculadas por estrechos lazos que promueven constantes procesos sociales, económicos, políticos y culturales que trascienden a más de una nación.

Dicho territorio se organiza como una red que confiere a cada nudo o segmento una función y una imagen constitutiva de un todo organizado (Faret, 2003). Es así como el conjunto de espacios físicos que constituyen un territorio no son puntos aislados y dispersos que se pueden ubicar en un material cartográfico. Lo que conforma ese territorio es la vinculación de los distintos lugares de migración y los *espacios físicos*; por tanto, pueden o no existir espacios palpables y fijos; tal es el caso de las rutas migratorias.

Tenemos pues que lo transnacional implica procesos, movimientos continuos que traspasan otras naciones. Se habla de un proceso integrador y dinámico que forma parte del fenómeno migratorio y que, como dice Herrera (2005), pone énfasis en los lazos y trayectorias que vinculan los lugares de origen y destino, subrayando la estructura de las redes sociales que dan cohesión a los espacios sociales construidos por los migrantes.

Así pues, a pesar de las posibles diferencias entre los autores que reflexionan sobre el transnacionalismo, entre ellos se comparte la opinión de que este discurso reconoce a un actor-migrante y un entorno de origen y destino. Para el caso del migrante, éste es caracterizado sucintamente como i) un actor que establece diversas relaciones, ya sean laborales, culturales y políticas en ambos lados de la frontera; ii) construye vínculos que trascienden las fronteras de los Estados nacionales; iii) está inmerso en flujos de movimientos geográficos sin perder los lazos relacionales o sociales con su entorno de origen y constituye otro de destino, sin abandonar una serie de prácticas y creencias sociales de su lugar de origen; iv) es creativo, flexible y socializador, pues posee una gran plasticidad de adaptación a nuevos entornos; v) migra creando espacios sociales transnacionales que le permiten cumplir con una condición de competitividad, permanencia y trascendencia de sus acciones; y, vi) activa diversos factores y procesos de articulación entre comunidades e instituciones sociales separados geográficamente.

Por otro lado, el entorno, o en el caso particular de la presente investigación, la comunidad transnacional es caracterizada como i) interconexiones sociales entre diferentes espacios constituidos por intercambios que trascienden las fronteras geográficas y políticas de una nación; ii) configuraciones de prácticas sociales, artefactos y sistemas simbólicos que se extienden entre, por lo menos, dos Estados-nación; iii) relaciones a través de las cuales se reproducen y reafirman una serie de patrones culturales que permiten la existencia de una relación estrecha entre los lugares de origen y destino; y, iv) no se refieren a un componente exclusivamente territorial, sino a la construcción y reconstrucción de entornos propios a partir de relaciones sociales que dan cuerpo y continuidad espacial al territorio. Ambos aspectos, no sobra recordarlo, se encuentran inmersos en procesos integradores y dinámicos que ponen énfasis en los lazos y trayectorias que vinculan los lugares de origen y destino.

Finalmente, cada tipo de red puede llevar a cabo uno o más tipos de apoyos, tal como se representa en el siguiente cuadro:

RED SOCIAL	TIPO DE APOYO
1) Natural	Emocional Informacional Material
2) Informal	Emocional Informacional Material
3) Formal	Emocional Informacional Material

## 1.2. Remesa Social

Al hablar de remesas generalmente nos remiten al envío de dinero (usualmente en dólares) que hacen los migrantes a sus lugares de origen, estas remesas económicas, como bien sabemos, han mantenido en buena medida la estabilidad del país; sin embargo, estos migradólares pueden venir acompañados de “ideas, conductas, identidades y capital social que fluye de las comunidades receptoras a las expulsoras de migrantes” (Levitt, 2004<sup>10</sup>), lo que denominaremos de aquí en adelante como *remesa social*.

La remesa social merece particular atención en la medida en que es una herramienta conceptual para analizar la difusión cultural a nivel local. Más aún, la remesa social es importante por la manera en que es transmitida, el significado que tiene para quien la recibe y por el impacto que provoca en la comunidad transnacional.

Hay por lo menos tres tipos de remesa social (Levitt, 1998):

- a) Estructuras normativas. Son ideas, valores y creencias, incluyen normas de conducta interpersonal, nociones de responsabilidad intrafamiliar, conductas de género, principios de comportamiento

---

<sup>10</sup> El concepto es desarrollado por la autora a partir de un estudio realizado en una comunidad transnacional semiurbana, Miraflores, a las afueras de la ciudad de Bani, en la República Dominicana, y, un barrio pobre urbano en Boston, Estados Unidos, llamado Jamaica Plain. Durante el estudio se encontró que arriba de un 65% de los 445 hogares en Miraflores tenían parientes en el área metropolitana de Boston, producto de una migración que comenzó aproximadamente hace 30 años.

vecinal y participación comunitaria, así como participación en la iglesia, el Estado y las cortes. Las normas que rigen el país receptor son adoptadas y vistas como un deber ser, por lo que los migrantes pueden reprobador las conductas de su país de origen.

- b) Sistema de prácticas. Son las acciones fruto de las estructuras normativas. Para los individuos, estas prácticas incluyen labores domésticas, prácticas religiosas y patrones de participación civil y política. A través de organizaciones, ellos incluyen modos de membresía, socialización, estrategias, estilos de liderazgos y formas de contacto intraorganizacional. Se construyen viviendas que protejan su privacidad, aunque en los Estados Unidos se habite en departamentos, en el país de origen logran cristalizar los patrones conductuales de vivienda que aprendieron en el otro lado.
- c) Capital social. Son valores introyectados, acciones de reciprocidad, solidaridad y fortalecimiento de vínculos con los cuales se maximizan y se constriñe la conducta individual.

Cabe recordar que el discurso de la globalización económica, política y cultural habla sobre la construcción de comunidades transnacionales en un macro nivel, pero existe una radiación masiva y global de ideas y conductas en el nivel local que contribuyen a la creación de comunidades transnacionales y que no son suficientemente entendidas. Numerosos migrantes transmiten y reciben cultura en el micro nivel. La conexión Tulcingo-Nueva York y Tonatico-Waukegan es un tipo de arreglo transnacional que surge de esas transferencias. ¿Cuál es entonces la naturaleza de la remesa social?, ¿qué factores determinan su aceptación y efecto? y ¿cuál es el impacto en el desarrollo urbano de las comunidades expulsoras?

#### *Mecanismos de transmisión de la Remesa Social*

Peggy Levitt (1998) en su clásico estudio sobre la remesa social entre los migrantes dominicanos en un barrio de Boston, en Estados Unidos, reconoce la presencia de tres tipos diferentes de migrantes en el país receptor, tales como:

- a) Observador recipiente. Algunos migrantes no se involucran en las actividades propias del país receptor, ellos solamente aprenden prácticas a través de la televisión y medios impresos, muchos de estos individuos no trabajan fuera de sus hogares o lo hacen en lugares donde la mayoría de sus compañeros son otros latinos, ellos compran y socializan sólo con otros latinos y reportan escasos contactos sociales con anglosajones.
- b) Adaptador instrumental. Estos migrantes participan más activamente en la vida social norteamericana. Ellos interactúan en el trabajo, transporte público o con profesionales médicos o

educativos en diferentes situaciones. También, reclaman nuevas habilidades para su desarrollo. Reajustan sus marcos de referencia para equiparse mejor para afrontar los cambios de la vida migrante.

- c) Innovador. En contraste con los observadores recipientes, éstos absorben como esponjas rápidamente, buscan y seleccionan nuevas cosas. Ellos creativamente agregan y combinan a su existencia ideas y prácticas del país receptor, ampliando y extendiendo su repertorio cultural.

A partir de los tres tipos de migrantes enunciados Levitt identifica tres diferentes patrones de interacción social:

- 1) En algunos casos, los migrantes abandonaron elementos sociales y culturales con los que llegaron. Estos fueron irrelevantes en los Estados Unidos o los constreñimientos estructurales y sociales mitigaron su uso.
- 2) Un nuevo patrón surge cuando los migrantes agregan nuevos repertorios culturales, con lo que amplían el margen de prácticas sin modificar antiguos hábitos e ideas. Esto pasa muy frecuentemente entre los adaptadores instrumentales, sólo cambian su patrón de interacción por la exigencia de adaptarse y/o adquirir algo, como encontrar trabajo, por ejemplo; adquieren nuevas habilidades pero no cambian sus antiguas ideas y hábitos.
- 3) Las prácticas y las ideas de estos migrantes se combinan con otras nuevas, produciendo formas sociales híbridas. Este tercer patrón se presenta más entre los innovadores.

El intercambio de las remesas sociales ocurre cuando los migrantes regresan a vivir o a visitar sus comunidades de origen, también cuando los no migrantes visitan a sus familias migrantes o a través del intercambio de cartas, videos y llamadas telefónicas. Las remesas sociales son transmitidas entre individuos a través de organizaciones o a través de grupos informalmente organizados, de redes sociales con las cuales se conectan. Los mecanismos de la transmisión de la remesa social difieren de otros tipos de diseminación de cultura global en muchos sentidos:

- 1) Las remesas sociales viajan a través de senderos identificables, sus recursos y destinos son claros.
- 2) Son sistemáticas e intencionales.

- 3) Ocurren entre individuos que se conocen personalmente o están conectados con un tercero con el que se mantiene un vínculo social mutuo. Las remesas sociales son entregadas por un mensajero familiar que se presenta “con referencias”. Esta característica personalizada de comunicación contrasta con las otras formas de difusión cultural global que son masificadas e impersonales.

La magnitud del impacto de la remesa social está determinada por:

- 1) La naturaleza misma de la remesa social. El impacto de la remesa parcialmente depende de qué tan fácil es su transmisión.
- 2) La naturaleza del sistema transnacional. Las características de los sistemas organizacionales transnacionales y de las redes sociales a través de las cuales se intercambian las remesas también influyen en el impacto. Las remesas fluyen más eficientemente en vínculos fuertemente conectados y en sistemas densos.
- 3) Las características del mensajero. Tienen que tener un estatus social ampliamente reconocido en la comunidad para tener un mayor impacto (el que manda el mensaje).
- 4) La identificación de la audiencia. Es la población que recibe la remesa y su potencialidad depende de las características de la población.
- 5) Diferencias entre los países expulsores y receptores. Depende de las prácticas de cada país es como se van a desarrollar las remesas sociales. En algunos casos son adoptadas las nuevas prácticas pero con mínimos cambios, de tal manera que puedan ser fácilmente aceptadas por el país expulsor.
- 6) Características de los procesos de transmisión. Las remesas sociales tienen un efecto más fuerte cuando viajan con otras remesas. En el momento que una remesa es aceptada fortalece la receptividad de la otra.

Tenemos pues que la remesa social es un conjunto de normas, prácticas y capital social; son herramientas que adquieren los migrantes y no migrantes, tanto en el país receptor como en el expulsor, y que fluyen por las redes sociales.

### Concluyendo

Cada tipo de remesa social puede estar constituido por uno o varios tipos de migrantes, tal como se muestra en el siguiente cuadro:

TIPO DE REMESA	TIPO DE MIGRANTE
1) Estructuras normativas	Observador recipiente Adaptador instrumental Innovador
2) Sistema de prácticas	Observador recipiente Adaptador instrumental Innovador
3) Capital social	Observador recipiente Adaptador instrumental Innovador

Los migrantes crean vínculos que les permiten establecer contacto en ambos países, estos vínculos no son otra cosa que redes sociales de autoayuda entre familiares, amigos o simplemente conocidos para llevar a bien un objetivo; en este sentido, entre más vínculos se establezcan más estrechas serán las redes con su comunidad. En este mismo tenor, las remesas sociales son los conocimientos adquiridos por los migrantes, en ambos lados de la frontera, y que fluyen a través de las redes sociales. Dichas remesas se manifiestan en los diferentes campos de acción que constituyen la comunidad transnacional.

La comunidad transnacional se constituye por redes sociales que, a su vez, forman parte básicamente de dos estructuras organizativas: la primera, la más sencilla, se integra por lazos familiares y de amistad; esta forma organizativa es importante en la medida que funciona como vehículo para que los migrantes, desde los Estados Unidos, puedan llevar a cabo la adquisición de algún terreno, la construcción de vivienda y/o la generación de un negocio. Y la segunda, se integra por migrantes, organizados en clubes de oriundos, que externalizan su apoyo a la comunidad de origen con aportaciones colectivas. Dichas aportaciones se expresan en remesas económicas y remesas sociales, ambas remesas no necesariamente dependen una de la otra.



### 1.3. Crecimiento Urbano

Al hablar de crecimiento urbano solemos pensar en una creciente industria y/o servicios, vivienda, vías de comunicación, etc., en un territorio bien delimitado; donde se puede distinguir de mejor manera la forma urbana<sup>11</sup>: la distribución física (los patrones de crecimiento y expansión se refiere a la densidad, es decir, al número de personas, familias o viviendas por unidad de tierra) y el diseño de la ciudad (el trazado de calles, el transporte y las áreas industriales, etc.). O, en todo caso, donde se manifiesta de manera constante el incremento demográfico ya sea por el mismo crecimiento natural de la población y/o por la llegada de población externa al territorio. También tendemos a pensar que las comunidades que se encuentran en este proceso de urbanización son áreas periféricas a zonas de atracción, y que deberían estar completamente habitadas, por lo menos en la noche, en caso de tratarse de una ciudad dormitorio<sup>12</sup>.

En este sentido, es difícil concebir el crecimiento urbano en comunidades alejadas de las grandes o medianas ciudades. Comunidades que además presentan un alto grado de marginalidad, ausencia de programas gubernamentales de desarrollo y servicios básicos, rezago en servicios de salud, educación, agua potable, entre otros; y que muchos de sus habitantes sólo han salido del municipio para migrar a los Estados Unidos.

Para el estudio que nos ocupa, llamaremos crecimiento urbano al incremento, no necesariamente continuo, de vivienda, servicios, comercio e infraestructura urbana de cualquier comunidad independientemente del crecimiento neto de su población. Áreas urbanas realizadas con remesa económica, pero esencialmente con remesa social.

Es importante mencionar que el crecimiento urbano es considerado, para este estudio, únicamente como elemento físico que evidencia la generación de construcciones urbanas; en esta medida, el crecimiento urbano no es considerado como sinónimo de desarrollo urbano.

Nuestro concepto se constituye básicamente de tres acepciones: incremento del área urbana, continuidad urbana y densidad poblacional, y de la remesa social reflejada en el pasaje urbano. Desglosemos cada uno de ellos.

---

<sup>11</sup> La noción de urbanización varía según el país. Los españoles utilizan el concepto para nombrar a las zonas residenciales que se encuentran en las afueras de los núcleos urbanos. En Venezuela, en cambio, la urbanización está vinculada al desarrollo urbano planificado, con viviendas que comparten una estructura similar.

<sup>12</sup> La ciudad dormitorio es un asentamiento residencial que se encuentra ubicado en la periferia de una ciudad. La concentración se debe al bajo precio del suelo, que permite una edificación de viviendas más económicas. Son áreas sin capacidad de empleo, y por tanto exportadora de mano de obra, es decir, sus habitantes deben desplazarse a diario a sus centros de trabajo vecinos. Autores como Lindón y Hiernaux (2004) le atribuyen el concepto de periferia dormitorio.

### *Incremento urbano*

James H. Johnson define lo urbano como “todo asentamiento que tenga un tamaño, una densidad de población y una estructura de empleo determinados...”; es decir, que exista una proporción importante de población activa (Johnson, 1980: 13 y 14). Por su parte, Clarke (1991) comenta que los enfoques generalmente empleados por diferentes censos para clasificar a la población urbana se vincula a las divisiones administrativas, cuantificación por “X” número de habitantes y por actividades no agrícolas de los habitantes.

Ambos autores se refieren a rasgos característicos del área urbana, entre ellos su alta densidad de población, su extensión y su mayor dotación de todo tipo de infraestructuras; pero sobre todo, la particularidad de las funciones urbanas, especialmente las económicas, concentrándose la actividad y el empleo en los sectores secundario y terciario, siendo insignificante el primario.

Otro concepto a retomar es el de Unikel, quien manifiesta que el área urbana es el área habitada y/o urbanizada, que independientemente de su densidad y tamaño, lo urbano es “el área contigua edificada con usos del suelo no agrícola, y que partiendo de un núcleo presenta continuidad física en todas sus direcciones hasta que sea interrumpida en forma notoria por terrenos no urbanos como bosques, sembradíos o cuerpos de agua” (Citado en Cruz, 2001: 106). Esta área urbana tiende a incrementar en la medida que existan detonadores como el crecimiento demográfico y la migración, por lo que lo urbano va ganando espacio territorial y, al mismo tiempo, demanda requerimientos no sólo de vivienda, también de servicios básicos, infraestructura urbana, empleo, comercio, en fin, factores que al incrementarse en su conjunto derivan en el crecimiento urbano de cualquier población.

Tenemos pues que el área urbana es el área construida con obra destinada para darle uso habitacional, comercial y/o de servicios y que viene acompañada por infraestructura urbana. En esta medida el crecimiento urbano lo hemos considerado como un incremento tanto en la generación de nuevas edificaciones como en la remodelación de construcciones ya existentes, ello implica ya un incremento del área urbana.

### *Densidad y continuidad*

De Mattos (2002) determina que los procesos globales transforman significativamente las formas de expansión urbana, especialmente, en las grandes ciudades. En el caso de México, lo global, sólo es un atenuante más, ya que las condiciones geográficas, el régimen legal de la tierra, la apropiación de terreno por grupos de interés, la falta de regulación en zonas de reserva, la ausencia de planeación urbana, incluso la

generación de vías de comunicación, han generado desde siempre la escasa planeación urbana y los crecimientos amorfos tanto en las grandes ciudades como en los municipios más alejados.

Considerando las peculiaridades que presentan los municipios de Tulcingo y Tonatico, hemos considerado que las edificaciones no necesariamente tienen que construirse de manera continua, tal como lo establece Unikel (1976), la generación de áreas urbanas también se presenta como puntos esparcidos pero que manifiestan una dinámica urbana.

De igual manera descartamos la idea de que las áreas urbanas tienen que mantener una densidad de su población, tal como lo señala Johnson (1980) y Clarke (1991). Ello se ha determinado considerando que las comunidades transnacionales toman en cuenta a sus migrantes aunque no estén presentes físicamente en el municipio.

Tenemos pues que el crecimiento urbano también es la urbanización extendida fuera de los centros de las ciudades, por lo general, en terrenos sin urbanizar. Se caracteriza por una baja densidad de la población por hectárea, por lugares donde las casas están separadas de las zonas comerciales e industriales y por patrones de calles ramificadas, y se desencadena al urbanizar terrenos agrícolas, bosques, etc. En este sentido, el aumento absoluto del tamaño físico de lo urbana no sólo se va a manifestar en las grandes ciudades, cualquier población es susceptible de manifestar un crecimiento urbano incluso en las poblaciones rurales.

#### *Lo urbano y la remesa social*

Recordemos que la comunidad transnacional se encuentra constituida por interconexiones sociales entre dos naciones, en dichas interconexiones se generan intercambios de prácticas sociales, artefactos y sistemas simbólicos. Relaciones a través de las cuales se reproducen y reafirman una serie de patrones culturales que permiten la existencia de una relación estrecha entre los lugares de origen y destino. Se trata de una estructura de redes sociales, integradas básicamente por familiares y amigos, que van suministrando los recursos para llevar a cabo un fin.

No se trata solamente de recursos monetarios o remesas económicas, se trata también de remesa social: ideas, capital social y normas conductuales que los migrantes aprenden y aprovechan para transportarlas a su lugar de origen.

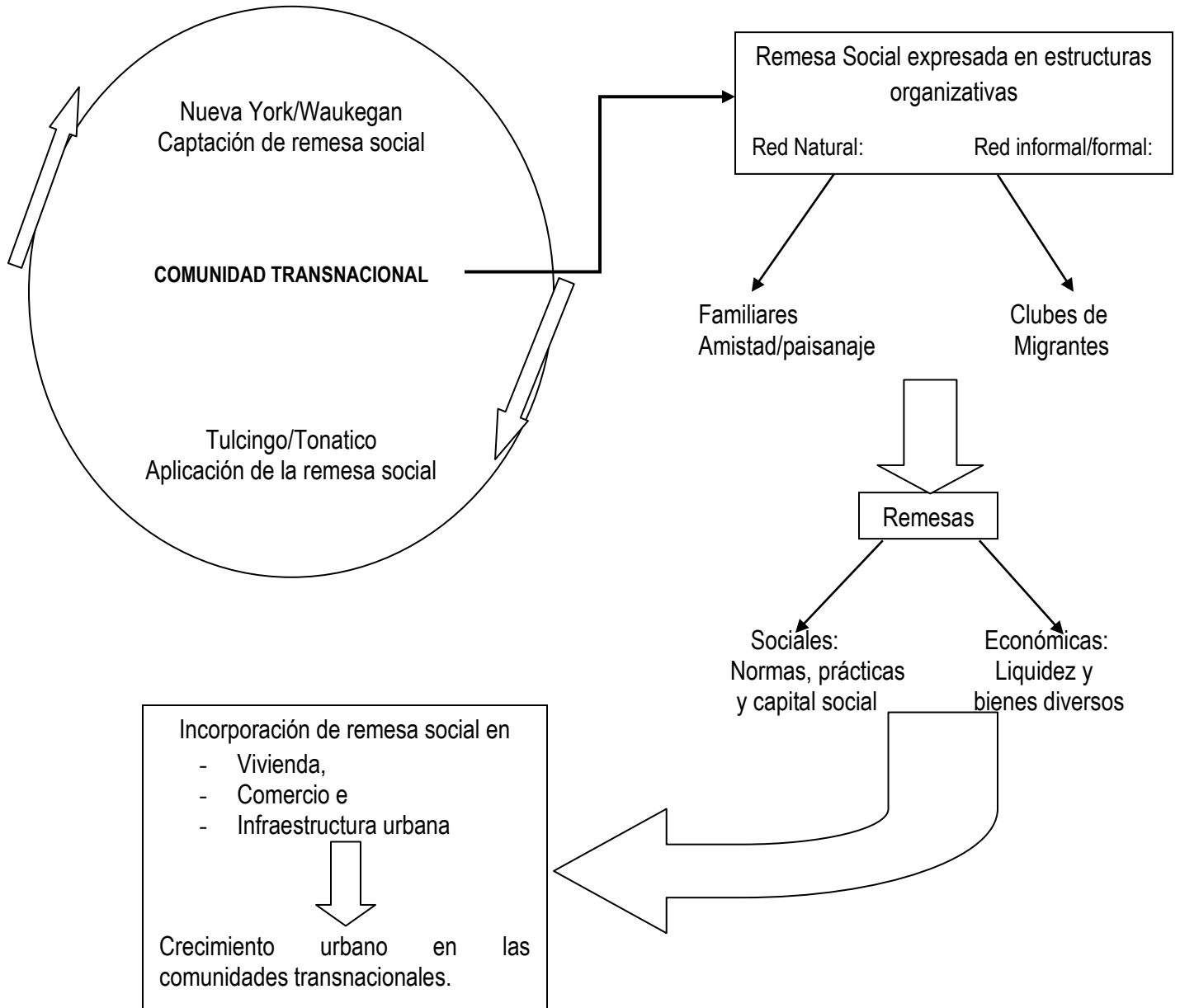
En esta medida, en lo que a construcción se refiere, las edificaciones que emplean remesa social son obras más pensadas, con diseños básicamente norteamericanos y con toda una serie de prácticas en torno a dicha

edificación. Ahora bien, el constante empleo de remesa social para generar áreas urbanas nos habla de la incidencia de dicha remesa en el crecimiento urbano de determinado municipio.

*Para concluir*

De acuerdo a este marco teórico, el crecimiento urbano lo hemos desvinculado del contexto tradicional de las grandes urbanizaciones, donde lo cuantificable como la densidad y extensión forman parte indispensable para contabilizar dicho crecimiento. En esta investigación daremos prioridad a los eventos cualitativos, resaltando los procesos en torno a la formación de áreas urbanas de los municipios que albergan comunidades transnacionales.

Esquema 1. Remesa social y crecimiento urbano



Fuente: Elaboración propia a partir del marco teórico.

## SEGUNDA PARTE: COMUNIDADES TRANSNACIONALES

### CAPÍTULO II. TULCINGO DE VALLE, PUEBLA.

Como a unos 500 metros, antes de que el autobús haga la parada en el pueblo de Tulcingo, proveniente de la Ciudad de México o de Puebla, sobresale el “*Salón las Vegas*”, un bar de amplias instalaciones, el anuncio espectacular que lo promueve está rodeado por círculos de colores simulando las luces, como en la ciudad del juego; asegura diversión y entretenimiento “*como en las Vegas*”. Cabe mencionar que los únicos tres bares del municipio se encuentran sobre la carretera, al interior del pueblo no se cuenta con ningún otro. Unos metros adelante, pero del otro lado de la carretera, se impone un hotel, su apariencia lujosa y de considerable tamaño no concuerda con el cerro semi desértico en el que se encuentra posado.

La parada principal que hace el autobús es sobre la misma carretera Palomas-Tlapa, a la altura del kilómetro 43, al bajar del camión, lo primero que llama la atención es la construcción destinada a funcionar como supermercado, justo en la esquina de la calle; aún se encuentra en obra negra pero ya se puede delinear el área de cajas, consumo y bodega de los productos. Los trabajadores parecen apurados, trabajan como si otra obra les esperara.

Al ingresar a la pavimentada Avenida Ignacio Zaragoza, que es una de las vías principales que conecta con el centro del poblado, puede uno dar certeza que se encuentra en territorio transnacional, destacan los negocios como el restauran *“Las Cazuelas”*, estilo campirano, amueblado con madera rústica, donde se ofrecen mariscos y carnes pero su *“especialidad es la pasta”*; un pequeño local ofrece los servicios de paquetería a los Estados Unidos; una lavandería que, pese a los problemas de espacio, intenta ser ordenada con la distribución de las máquinas de lavado, y de apariencia limpia, con el uso de delantal, guantes y gorra que porta la mujer que la atiende; una tortillería pareciera ser como cualquier otra tortillería mexicana, de hecho todas las tortillerías de Tulcingo son así, pero en ésta, en particular, la dueña no rebasa los 25 años de edad y transporta algunos insumos de su negocio en un lujoso convertible color gris; resalta también una agencia de viajes, que oferta traslados al país del norte, especialmente a Nueva York, así como también al interior de la república mexicana; sus instalaciones son sencillas pero impecablemente limpias.

Transitan taxis y camionetas de transporte público, autos particulares con placas de Nueva York, y camionetas que están habilitadas para ofrecer algún producto, como pan y pizzas. En esta misma avenida también se localiza la estética *“Ely”*, la más prestigiada, según los jóvenes de Tulcingo, es un establecimiento amplio, dividido en dos secciones: una de ellas dedicada a la venta de artículos de belleza y perfumes de las más reconocidas marcas de diseñador, en la otra sección se realizan los cortes de cabello. Otro negocio que resalta son las *“Pizzas Óscar”*, el tono anaranjado contrasta con el amarillo de su interior, lo que hace que no pase desapercibido, sus muebles de diseño moderno son de aluminio y se deja ver un cuadro que exhiben dólares de diferente denominación, se ofrecen pizzas por rebanadas o enteras, y a domicilio de ser necesario; los jóvenes que atienden parecen no descansar, no permiten por un instante que las mesas estén sucias o mal acomodadas, arman cajas, preparan pizzas, en fin, muestran limpieza con la playera y delantal blancos que usan como uniforme.

Prácticamente todas las calles del centro están pavimentadas e iluminadas, se observan jardines empastados y limpios; pese al agobiante sol, la afluencia de las personas es constante y va disminuyendo conforme pasa la tarde; los jóvenes visten de manera moderna con jeans, playeras, tenis y gorra, incluso algunos se comunican entre ellos en idioma inglés.

A pesar de que en la Avenida Zaragoza sobresalen los negocios también se muestran algunas casa arquitectónicamente muy estilizadas, sin duda nos conecta con las casa estilo americanas; de hecho, algunos anuncios promueven los servicios de diseños americanos para la construcción de vivienda. La cabecera municipal está prácticamente poblada, muchas casas se encuentran en construcción o remodelación, el crecimiento urbano se extiende hacia las colinas de los cerros, donde ya se dibujan nuevas construcciones.

*"Ahora, Tulcingo ya está muy bonito, yo cuando me salí, en el setenta, era un pueblito y ahora ya yo mismo me sorprendo cada vez que voy... ha crecido tanto, como una ciudad"<sup>13</sup>*

Y no es tanto que parezca una ciudad, lo que pasa es que en comparación con otros municipios de la Mixteca, Tulcingo ha logrado un crecimiento urbano importante, su actividad comercial permite la afluencia de otros poblados y el erario público parecer estar mejor expresado en los servicios públicos.

## **2.1. El municipio de Tulcingo desde el estado de Puebla.**

El estado de Puebla representa el 1.7% de la superficie del país. Colinda al este con el estado de Veracruz; al poniente con los estados de Hidalgo, México, Tlaxcala y Morelos y al sur con los estados de Oaxaca y Guerrero, cuenta con una población de 5 millones 383 mil 133 habitantes (INEGI, 2005).

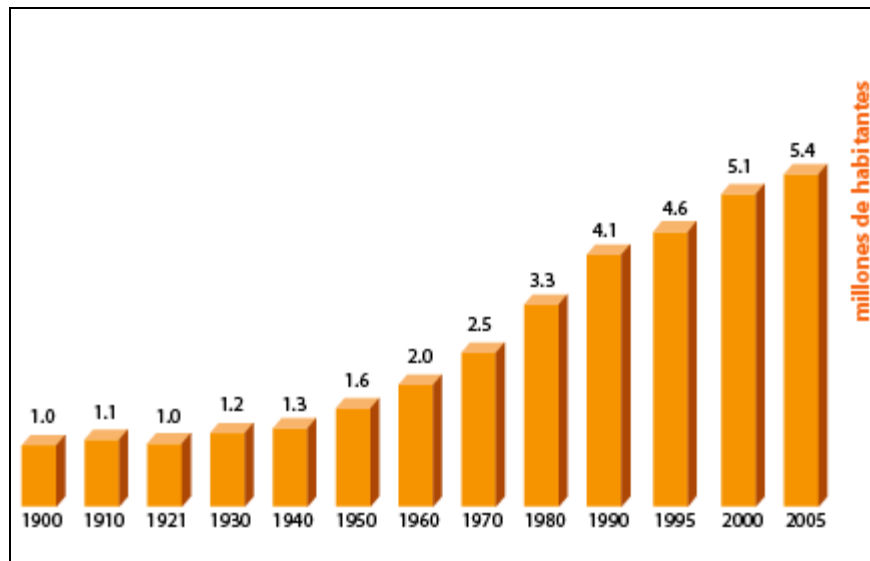
---

<sup>13</sup> Entrevista con Francisco García, N.Y, 2009.





**Gráfica 1. Crecimiento de la población en el estado de Puebla (1900-2005)**



Fuente: INEGI. Perfil sociodemográfico. I Censo de Población y vivienda 1995.  
II Censo de Población y vivienda 2005.

Sin embargo, existen regiones, como la mixteca y el Valle de Tehuacán, con muy baja densidad poblacional; el estado cuenta con 6 mil 348 localidades que albergan una población total de 5 millones 383 mil 133 personas, como ya mencionamos. Del total de localidades de la entidad, sólo 266 tienen una población mayor a 2 mil 500 habitantes, ya que la gran mayoría de las localidades censales del estado son rurales. En conjunto, 6 mil 082 localidades rurales (incluidas cabeceras municipales como La Magdalena Tlatlauquitepec, con menos de 400 habitantes) albergan a 1 millón 582 mil 425 habitantes (29,39% de la población, mayor que el 23,5% nacional).

El estado tiene uno de los peores índices de desarrollo humano de México<sup>14</sup>, y diez de sus municipios se encuentran entre los cien más pobres del país<sup>15</sup>. De acuerdo a estudios realizados por el INEGI y el Consejo

<sup>14</sup> Lo anterior se desprende de datos de la Fundación IDEA y del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) que ubicaban en 2005 a municipios de Puebla con una pobreza similar a la de poblaciones de Medio Oriente y África, según el Índice de Desarrollo Humano (IDH). Mencionando también en uno de los estudios del Consejo Nacional de Evaluación de la Política de Desarrollo Social (Coneval), que Puebla tiene 3 millones 600 mil poblanos en pobreza multidimensional extrema y moderada, de los 5 millones 383 mil 133 poblanos, esta cifra representa una caída en cuanto al desarrollo social desde 2007. De hecho, a mediados del mismo año, la Organización de Naciones Unidas dio a conocer su estudio sobre el IDH y colocó a Puebla en el sexto lugar a nivel nacional; y, para 2009 los indicadores de marginación se hicieron más deprimentes, la próxima medición del PNUD e IDEA arrojará una pobreza comparable e incluso superior a la región más pobre del planeta, en donde el IDH es de 4.93. De acuerdo al documento "El Gasto Social 3" de la Fundación IDEA. Información consultada el 3 de febrero de 2010 en <http://www.diariocambio.com.mx/2009/diciembre/especial/181209-ma-especial-puebla-alcanza-pobreza-de-africa.htm>

<sup>15</sup> Axutla, Cohetzala, Chila de la Sal, Chinantla, Guadalupe, Piaxtla, San Pedro Yeloixtlahuaca, Tecamatlán, Tehuizingo y Zacapala municipios con alto grado de marginación, donde más de la cuarta parte de sus habitantes mayores de quince años son analfabetas y alrededor de la mitad no concluyó sus estudios de primaria; cerca de la mitad de sus pobladores viven en condiciones de hacinamiento. Información consultada el 15 de enero de 2010 en la página [http://www.e-consulta.com/index.php?option=com\\_content&task=view&id=18416&Itemid=181](http://www.e-consulta.com/index.php?option=com_content&task=view&id=18416&Itemid=181)

Nacional de Población (Conapo), alrededor del 60% de la población vive por debajo del umbral de pobreza y es uno de los estados con mayor desigualdad social en la República. De los 217 municipios que conforman la entidad federativa, 67 de ellos (el 31%) tienen un índice alto de pobreza, 99 municipios (46%) un índice medio-alto, mientras que 39 municipios (18%) tienen un índice medio, 11 municipios (5%) cuentan con un índice bajo y sólo un municipio muestra la existencia de pobreza extrema con uno de los índices más altos (Sainz y Netzahualcoyotzi, 2007).

Precisamente estas condiciones de precariedad contribuyeron a la expulsión de 91 mil 897 migrantes a los Estados Unidos en el año 2005 (INEGI). El estado de Puebla ocupó la sexta posición entre las entidades federativas de la República Mexicana con mayor número de expulsión de migrantes, lo que representó el 1.4% de la población originaria del estado; y el principal destino continúa siendo el vecino del norte. En contraste, la entidad recibió más de 96 mil migrantes provenientes de otras partes del país. Las zonas expulsoras de migrantes transnacionales son la Mixteca, Tehuacán y la Sierra Negra, comunidades que se trasladan principalmente al área de Nueva York-Nueva Jersey.

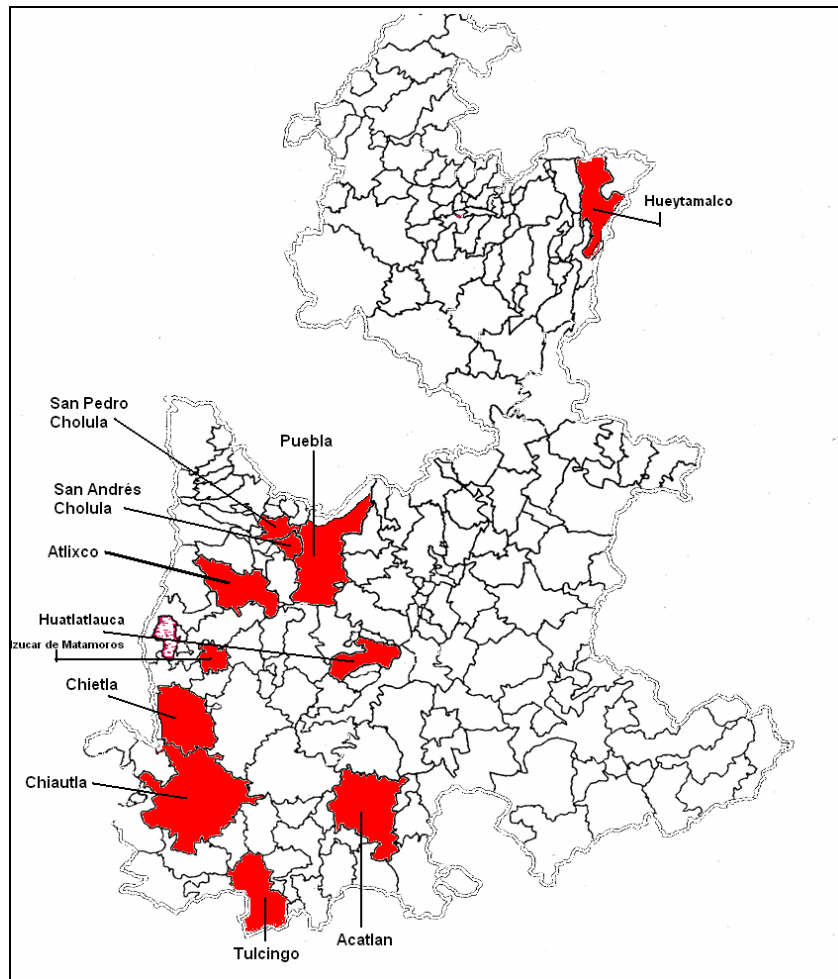
Desde la última oleada del Programa Bracero (1940-1964) salió un importante número de varones principalmente de las regiones de la Mixteca y el Valle de Atlixco (Macías y Herrera, 1997; Smith, 2003), pero no fue hasta los ochenta cuando la migración internacional cobró una fuerza inusitada, lo que ha llevado a caracterizarla como una “migración acelerada” (Binford, 2003). El estado de Puebla llegó a ocupar, en el año 2000, el lugar diecisiete a nivel nacional, con un 8.6 % de su población involucrada en este flujo migratorio internacional (INEGI, 2000).

El gobernador constitucional del estado de Puebla, Mario Marín Torres (2005-2011), ha llegado a mencionar que son alrededor de 1 millón 200 mil poblanos los que residen en el área de Nueva York, lo que retribuye a la entidad de dos millones de dólares al año<sup>16</sup>.

---

<sup>16</sup> Información consultada el 5 de febrero de 2010 en <http://www.univision.com/content/content.jhtml?cid=520599&pagenum=2>

**Mapa 2. Municipios con mayor población fuera del país.**



Fuente: Sainz, Furlong y Netzahualcoyotzi (2007).

Ahora bien, una de la zona que más expulsa migrantes es la mixteca poblana, es una de las regiones más pobres del estado, debido a los limitados recursos naturales y económicos con los que cuenta (Sedesol, 2000). Esta región se localiza al sur del estado y limita, en esa misma dirección, con los estados de Guerrero y Oaxaca, este territorio comprende aproximadamente 40 mil hectáreas, equivalentes al 37.2% del territorio estatal<sup>17</sup>.

<sup>17</sup> La mixteca poblana abarca 45 municipios: Acatlán, Ahuehuetitla, Albino Zertuche, Atexcal, Axutla, Caltepec, Cohetzala, Coyotepec, Cuayuca de Andrade, Chiautla, Chigmecatitlán, Chila de las Flores, Chila de la Sal, Chinantla, Guadalupe, Huatlatlauca, Huehuetlán el Chico, Ixcamilpa de Guerrero, Ixcaquixtla, Izúcar de Matamoros, Jolalpan, Juan N. Méndez, Molcaxac, Petlalcingo, Piaxtla, San Gabriel Chilac, San Jerónimo Xayacatlán, San José Miahuatlán, San Juan Atzompa, San Miguel Ixitlán, San Pablo Anicano, San Pedro Yeloixtlahuaca, Santa Catarina Tlatempa, Santa Inés Ahuatempan, Tecomatlán, Tehuizingo, Teotlalco, Tepexi de Rodríguez, Totoltepec de Guerrero, Tulcingo de Valle, Xayacatlán de Bravo, Xicotlán, Zacapala, Zapotitlán de Salinas y Zinacatepec.

### Mapa 3. Localización de la mixteca poblana



Fuente: Mapa obtenido el 25 de enero de 2010 en [http://mobi/es/Cultura\\_mixteca](http://mobi/es/Cultura_mixteca)

Los datos generados no son del todo certeros pero se estima que el número de migrantes puede ir de los 300 mil hasta los 500 mil mixtecos en los Estados Unidos (Valdés, 2001). Cabe mencionar que los flujos migratorios más antiguos provienen de los municipios Albino Zertuche, Axutla, Chila de la Sal, Petlalcingo, Piaxtla, San Pedro Yeloixtlahuaca y Tulcingo de Valle, los cuales presentan un mayor grado de migración internacional en esta región.

Ibarra (2003) identifica cuatro periodos migratorios en la mixteca poblana, clasificados de la siguiente manera:

- 1) Primeros migrantes laborales (1920-1930). Estas primeras migraciones se generaron hacia las zonas cañeras de Veracruz y Puebla; y, debido a la precariedad de vías de comunicación estos movimientos se tornaban temporales, es decir, trabajaban como jornaleros agrícolas, pero residían en los ingenios por el tiempo que durara la siembra y/o cosecha.

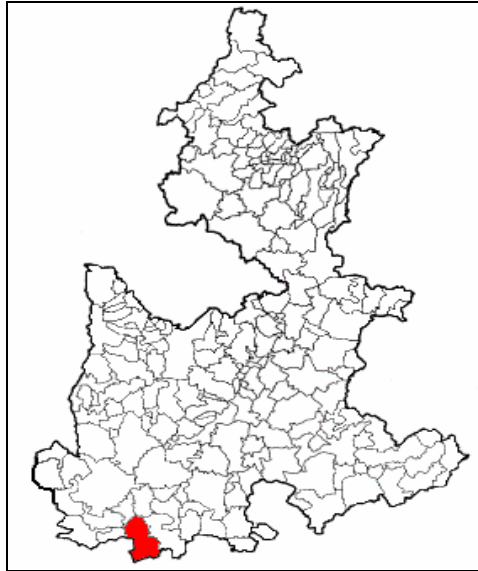
- 2) Migración hacia las ciudades (1940-1960). La construcción de la carretera Panamericana México-Oaxaca generó una mayor movilidad, la gente empezó a dirigirse a Cuautla, a las ciudades de Puebla y México, principalmente para emplearse en la industria y los servicios, quienes se asentaron en la zona periférica de la Ciudad de México.
- 3) Migración internacional (1960-1990). Al término del Programa Bracero la migración continuó principalmente de forma ilegal, gracias a las redes migratorias que facilitaron el traslado hacia los Estados Unidos; el destino fue principalmente el estado de California. En los años ochenta y noventa disminuyó la migración interna y aumentó la internacional, dirigiéndose a otros puntos como Nueva York y Nueva Jersey.
- 4) Migración internacional (1990 a la fecha). Este periodo se destaca por una diversificación de la migración. En cuanto al destino, los mixtecos tienen ahora otras direcciones como Boston, Washington, las Carolinas, etc.; en cuanto al género, ya no sólo los hombres emprenden el viaje, ha aumentado considerablemente el número de mujeres migrantes; en cuanto a edad, ahora cualquiera es apta para cruzar la frontera, un fenómeno cada vez más recurrente es la presencia de jóvenes y niños insertos en los flujos migratorios. Familias completas salen masivamente en busca de oportunidades.

En conclusión, el estado de Puebla presenta un grado medio de intensidad migratoria México-Estados Unidos (Conapo). Particularmente, el 57% de los municipios ubicados en la región mixteca presentan un grado muy alto y alto de migración. Tulcingo, finalmente, está considerado con un nivel de migración muy alto, siendo el destino principal de los tucilguenses la ciudad de Nueva York en los Estados Unidos; este contexto sociodemográfico llevaría a pensar a cualquiera en la precariedad en la que se encuentra el municipio.

#### **2.1.1. La comunidad de Tulcingo en el estado de Puebla**

Tulcingo de Valle se encuentra localizado a 167 kilómetros al sur de la ciudad de Puebla, enclavado en la Mixteca Baja. Limita al norte con Chila de la Sal, al sur con los estados de Guerrero y Oaxaca, al oeste con el municipio poblano de Tecomatlán y al poniente con Albino Zertuche.

#### Mapa 4. Ubicación de Tulcingo de Valle, Puebla.



Fuente: Mapa obtenido el 10 de diciembre de 2009 en <http://www.tulcingo.gob.mx>

La superficie que ocupa 228.25 kilómetros cuadrados pertenecían al municipio de Chila de la Sal hasta 1823, pero fue hasta 1951 que se erige, por Decreto del Gobierno del Estado, como municipio libre. Se trata pues de un municipio pequeño en extensión y relativamente joven.

La morfología del municipio se caracteriza por una topografía en general accidentada con numerosos cerros, sierras y complejos montañosos; de hecho, la cabecera municipal se localiza rodeada de cerros y es una de las áreas más planas pero que, a su vez, contiene varios desniveles entre los cuales transitan riachuelos provenientes del río Atoyac.

Bajo el clima cálido y semiseco, que predomina la mayor parte del año, se desarrolla una vegetación caducifolia, algunas cactáceas, mezquitales y uno que otro tule, los cuales se encuentran celosamente cercados, su conservación es importante ya que éstos dieron el nombre al municipio.<sup>18</sup>

Según cifras del INEGI, para el conteo de 2005, el municipio tenía una población de 11 mil 25 habitantes, de los cuales 511 son indígenas. Tulcingo se encuentra constituido por cinco localidades: Guadalupe Victoria, Tlatepexi, Zaragoza de la Luz, Xixingo de los Reyes y Tulcingo; sin embargo, la mayor parte de la población se concentra en esta última que le da el nombre a la cabecera municipal; ésta, a su vez, se divide en barrios: San José, de las Flores, Santa Cruz, San Miguel, Guadalupe y San Gabriel.

---

<sup>18</sup> En lengua nahua, Tulcingo significa pequeño tular o tularcito.

### *Actividades económicas*

Dentro de las actividades económicas, el municipio produce prácticamente para autoconsumo: maíz, jitomate, cacahuate, chile verde y tomate. En lo que respecta a la ganadería sólo cuenta con ganado de traspatio, destacando el bovino, porcino y caprino; así como también diferentes aves y ganado de carga como el asnal, mular y en menor medida el equino.

Sin embargo, la actividad comercial es lo que predomina en el municipio ya que se pueden encontrar diversos tipos de establecimientos en los que se ofertan cualquier cantidad de productos y servicios, y donde se hace presente la remesa social. Veamos algunos de ellos.

La cabecera municipal cuenta con varios hoteles, algunos son muy sencillos pero no dejan de tener su toque transnacional mostrando cuadros o posters de la ciudad de Nueva York en sus paredes; las personas que atiende suelen utilizar modismos anglosajones en su lenguaje. Otros hoteles son mucho más elaborados arquitectónicamente, con estilo colonial o californiano, algunos cuentan con albercas y ofrecen la atención y el servicio en el idioma inglés, pero todos ellos tienen en común la limpieza de sus instalaciones. Dentro de este sector ubicamos un *spa*, que pareciera estar fuera de contexto, pero este negocio no hace más que reafirmar el sistema de ideas y prácticas que los migrantes han adquirido y plasmado en este tipo de negocios.

Otro negocio que se ha extendido considerablemente es el de paqueterías. Pese a que sólo ocupan un local para recibir y entregar los envíos, son diversos los destinos en los Estados Unidos donde ofrecen sus servicios; cuentan con el envío de dólares, lo que las hace funcionar como casa de cambio, claro que también se cuenta con estas casas como tales, así como de préstamos, empeño y financiamiento. El municipio alberga un solo banco (HSBC), el cual da servicio hasta tarde noche.

Se pueden encontrar fondas y restaurantes que ofrecen variedad de comida, incluso internacional, como china, italiana, puertorriqueña, y la clásica *fast food*, como hamburguesas, hot dogs, pizzas. La gente que aprendió la elaboración de comida de otra nacionalidad en los Estados Unidos le ha apostado a este negocio y parece que la respuesta ha sido favorable.

El transporte es importante si consideramos que al municipio entran habitantes de los municipios vecinos, principalmente para hacer compras, quizá por ello se puede ver una gran cantidad de taxis y combis que hacen el servicio a diferentes municipios, de hecho algunos viajan hasta la ciudad de Puebla. Muchos de los “*ruleteros*” han sido migrantes y sus ahorros los han invertido en este negocio, otros vienen de otros municipios o estados, como Guerrero y Oaxaca, para insertarse en este sector, ya que en sus comunidades no han encontrado forma de emplearse.



Hay que resaltar los negocios dedicados a la construcción, donde se pueden encontrar productos de todo tipo para poder hacer la obra que uno quiera, cuando uno ve la variedad de este tipo de establecimientos, puede uno entender el diseño de los negocios y casas del lugar.

El servicio telefónico es diverso: hay casetas telefónicas que son utilizadas principalmente por la gente mayor; las tiendas de celulares también son considerables, de hecho, ya es común ver a personas de cualquier edad hacer uso de la telefonía celular. En este sentido, la comunicación que tienen los lugareños con sus migrantes es constante, sobre todo si tienen acceso a internet, que por cierto este tipo de establecimientos son vastos, los cuales son atendidos por jóvenes.

Existe una gran cantidad y diversidad de negocios que se ha extendido por todo el municipio, talleres mecánicos, estéticas, farmacias, tiendas de abarrotes, materias primas, serigrafía, tortillerías, electrónica, mueblerías, forraje y alimento, pastelerías, renta de sillas y mesas, papelerías, panaderías, tiendas naturistas, veterinarias, purificadoras de agua, pastelerías, tiendas de ropa, calzado, etc. Tan es así, que la construcción de locales es evidente, aunque la mayoría de ellos se encuentran establecidos en casas que han acondicionado un espacio para establecimientos.

A un costado de la presidencia se localiza el mercado de Tulcingo, no es muy grande pero para los lugareños es importante porque no todos los municipios de esta zona cuentan con un mercado municipal. Fuera del mismo mercado se van extendiendo los puestos ambulantes, muchas veces llegan hasta el patio de la presidencia municipal, sobre todo en las mañanas; este tipo de vendedores vienen de otros poblados a ofrecer sus productos, y aunque que no se trata de una cantidad considerable de vendedores, las autoridades municipales ya los tratan como un problema.

El día domingo es muy visitado por lo pobladores de otras comunidades, ya que es el día de plaza, en ésta se ofrecen una gran cantidad de productos alimenticios, ropa, calzado, aparatos electrónicos, artículos de limpieza, etc. El comercio se extiende sobre sus calles centrales que son Bonifacio Valle, Reforma, Simón Bolívar, Mariano Matamoros, del Parque e Independencia.

**Tabla 1. Indicadores laborales del municipio**

Indicadores	Población
Población ocupada en el sector primario	521
Población ocupada en el sector secundario	655
Población ocupada en el sector terciario	1, 034
Población ocupada que no recibe ingreso por trabajo	524
Población ocupada que recibe menos de un salario mínimo mensual de ingreso por trabajo	356
Población ocupada que recibe entre 1 y 2 salarios mínimos mensuales de ingreso por trabajo	655
Población ocupada que recibe entre 2 y 5 salarios mínimos mensuales de ingreso por trabajo	429

Fuente: INEGI, 2005.

Dos datos importantes hay que rescatar de esta tabla, el primero nos habla de que el sector terciario ha crecido de manera importante, si tomamos en cuenta que el municipio es considerado, por el INEGI, como rural, que como ya vimos es más que evidente; el segundo, es que una gran parte de la población (50% aproximadamente) continúa recibiendo menos de dos salarios mínimos de ingreso<sup>19</sup>. En este sentido, podemos establecer que no necesariamente el incremento del sector terciario aumenta los salarios; aunque cabe resaltar que muchas personas como los peones de las obras, consideran que:

*“Doscientos pesos el día está bien, en mi pueblo eso lo gano a veces al mes”<sup>20</sup>*

Lo que se incrementa es la demanda de trabajo, que la mayoría de las veces lo ocupan personas de los municipios aledaños o migrantes del interior de la república.

#### *Vivienda*

Según datos del INEGI, para el 2005, Tulcingo contaba con 1 mil 216 viviendas de las cuales 1 mil 212 se encuentran habitadas, por lo que, de acuerdo a estos datos, sólo cuatro casas están deshabitadas y cuentan con los siguientes indicadores sociales:

<sup>19</sup> Cabe recordar que en 1993 un jefe de familia mixteco ganaba 0.76 salarios mínimos (Cortés, 1995) (citado en Ibarra, 2003); para el 2000, según el INEGI, aumentó a dos salarios mínimos, y para 2005 la tendencia se mantuvo.

<sup>20</sup> Ayudante de obra, originario de Chiapas; Tulcingo, 2009.

**Tabla 2. Indicadores sociales del municipio**

<b>Indicadores</b>	<b>Porcentaje</b>
Viviendas sin energía eléctrica	13%
Viviendas sin agua entubada	60%
Viviendas con piso de tierra	27%

Fuente: INEGI, 2005.

Ahora bien, cuando uno entra a Tulcingo la tipología pareciera no contar con ninguno de estos indicadores sociales, se dejan ver desde lejos altas casas con estilizadas puertas, ventanas y balcones; techos de dos o más aguas y espesos follajes que hacen lucir aún más la arquitectura. Por supuesto que también hay casas muy sencillas y humildes, pero definitivamente se impone la construcción generada con remesa social, el estilo norteamericano no sólo promueve nuevas construcciones, también se incorpora a las cuadradas viviendas que se construyeron a finales de los setentas.

Las casas de este estilo, y que se encuentran en el centro, generalmente están construidas pegadas a la calle, pero las que cuentan con un mayor espacio se dan el placer de exponer un amplio jardín antes de ingresar a la vivienda. Pese al nuevo estilo adoptado, muchas de las casas asignan un considerable espacio para el altar de la Virgen de Guadalupe, el cual es complementado con flores naturales o artificiales. Es curioso ver descansar a un anciano con ropa de campo, sombrero y huaraches, fuera de su lujosa casa tipo cabaña.

Existen ya muy pocas casas de adobe, algunas son ocupadas como bodegas o se encuentran en ruinas y abandonadas; otras tantas son ocupadas por la gente mayor, pareciera ser que es lo que ha evitado la transformación de estas viviendas. Son muy pocas las casas de este tipo que se encuentran en buen estado, de hecho ya no se construyen.

Predominan también las casas cuadradas o rectangulares de tabique sólo que, a diferencia de los otros poblados, muchos de sus habitantes intentan darle otra imagen con la combinación de colores más vivos y la colocación de accesorios que decoran la fachada (como el uso de bancas, plantas y barandales). Existen casas de este tipo que se encuentran definitivamente descuidadas, incluso hay varias que están disponibles en renta y otras más en venta.

También se ofertan lotes, ya sea en la misma cabecera municipal o porque se va a delinear una nueva calle. Los hay desde cien mil pesos, por 200 metros cuadrados, hasta los que se cotizan en dólares. En las orillas

de la cabecera municipal, la parte alta de los cerros, se están formando otras colonias, una de ellas la constituyen puros migrantes; por el estilo de las viviendas, el lugar se asemeja a un fraccionamiento residencial en construcción, no son muchas las casas que hay, pero la gente ya la identifica como una zona costosa.

Es muy variado el estilo de casas, pero definitivamente saltan a la vista las grandes y estilizadas construcciones de tipo norteamericano; cabe recalcar que no todas están terminadas, muchas de ellas, aunque las constituya un solo cuarto, se encuentran en obra negra, como si se fueran haciendo por partes, conforme van llegando los dineros.

Tanto las casas de adobe como las de tabique cuentan con un espacio dedicado a la cría de animales y/o un huerto donde cultivar algunas plantas; se puede notar también que un cuarto puede tener diferentes usos, por los muebles que lo visten. Esto no sucede en las casas de estilo “americano”; de hecho, son muy pocas las viviendas que tienen un perro, y sus habitaciones exigen un uso específico para cada una de ellas.

#### *Infraestructura urbana*

La avenida principal de acceso a Tulcingo, Ignacio Zaragoza, está totalmente pavimentada, lo mismo sucede con las calles más céntricas; el material con que fueron tapizadas es de concreto, mismo con que están hechos los sencillos puentes para cruzar el pequeño riachuelo que se entremezcla con las calles; algunas otras vías tienen adoquín y las que se encuentran más alejadas del centro, son aún de terracería.

El Palacio Municipal se encuentra sobre la calle de Reforma y hace esquina con Bonifacio Valle, es una construcción que la constituye un solo edificio de dos niveles, a lo largo de las oficinas sobresalen los arcos que forman la terraza; frente a la edificación se encuentra un amplio patio, donde los comerciantes buscan la sombra de los árboles para extender sus puestos. Sin lugar a dudas, es uno de los lugares más concurridos, no sólo por el comercio y los asuntos que se tengan que tratar en el ayuntamiento, sino también por ser el punto de reunión para los beneficiados del programa Oportunidades, Setenta y más, y Apoyos al campo; en fin, la apariencia de los beneficiados indican que vienen de las localidades más desprotegidas del país, llegan desde temprano a formarse para recibir el apoyo.

La cabecera municipal cuenta con energía eléctrica, agua potable y drenaje; el pozo que abastece al poblado se encuentra postrado en uno de los cerros que rodea al municipio, su forma de pirámide se puede observar desde la presidencia; un poco más arriba de este mismo cerro, se encuentra localizada la antena de seguridad satelital, la cual tiene cobertura en cinco municipios. Los parques y plazas generalmente se encuentran limpios y con trabajo de jardinería; uno de los principales lugares es la plaza del kiosco,

recientemente remodelada, la cual se encuentra ubicada sobre Simón Bolívar, cerca de la iglesia, es el lugar de descanso preferido por los visitantes.

La iglesia, que se encuentra a un costado de la presidencia, estrena bancas nuevas, son de madera, y la gruesa capa de barniz que las cubre hace que se vean muy brillantes. Se nota también que la acaban de pintar y cubrir con oro, o por lo menos eso parece, las grecas de las columnas. El templo se encuentra abierto prácticamente todo el día, por lo que la feligresía entra y sale a cualquier hora del día; las misas importantes son anunciadas por micrófono, como la del cumpleaños del cura.

Existen dos kínderes, dos escuelas primarias, una preparatoria y, en construcción, la universidad; una de las escuelas primarias, Bonifacio Valle, cuenta con mesas y sillas individuales para cada niño, como el mobiliario que se usa en las escuelas norteamericanas; tiene también, una amplia sala de cómputo, lo que permite que cada niño trabaje individualmente. El municipio cuenta con un Centro de Atención Múltiple (CAM), el cual da atención a niños con diferentes discapacidades, el terreno donde se encuentra ubicado es amplio y tiene varios salones equipados; en esta zona no hay mucha vegetación por lo que el calor impide que los niños desarrollen actividades al aire libre; cuenta también con un *“Vehículo donado por el Lic. Mario Marín Torres”*, el cual transporta a los niños hasta sus casas.

El hospital general se encuentra a un kilómetro de la entrada de Tulcingo, en dirección a Tlapa. Fue creado para dar servicio a la comunidad tulcinguense, pero llegan a consulta gente de otros municipios; generalmente se pueden ver mujeres y niños que acuden al hospital. La atención se da hasta las cuatro de la tarde, después ya no se atiende a nadie.

Sobre la calle La Deportiva, a las orillas del pueblo, se encuentra localizado el deportivo municipal, los terrenos que lo constituyen son amplias extensiones que se encuentran enrejadas; aunque el equipamiento es muy pobre, solamente cuenta con unas pequeñas gradas y una caseta de vigilancia, se puede delinear el campo de fútbol, beisbol y una pista de carreras; se encuentra muy cuidado y limpio.

Al final de la calle Simón Bolívar, nos encontramos con el cementerio, es amplio y está bardeado totalmente; la puerta de acceso indica que debe cerrarse al ingresar o salir; el terreno es muy accidentado, lo que genera que las tumbas se distribuyan en varios niveles, esto no impide que la construcción de algunos mausoleos sea del tamaño de una habitación, varios cuentan con lujosas puertas; los que dejan al descubierto las criptas permiten ver los pensamientos o algún otro recuerdo de sus familiares, como la fotografía del difunto, la placa de su auto en Nueva York o imágenes religiosas de todo tipo.

Quizá algunos elementos no cuenten necesariamente como infraestructura urbana; sin embargo, se mencionan porque, a voz de los migrantes, fueron ellos los que aportaron, de una u otra manera, a la construcción o mejoramiento de las obras mencionadas. Cabe decir que estas obras tienen una arquitectura tradicional.

### **Autoridades locales formales e informales**

#### *Formales*

El municipio de Tulcingo de Valle se rige bajo el Artículo 115 Constitucional<sup>21</sup>, el cual señala que su división territorial, su organización política y administrativa son la base primordial de los estados. Siendo así, el municipio es gobernado por un ayuntamiento de elección popular directa, integrado por un presidente municipal, un Síndico procurador y siete regidores destinados a las comisiones de Gobierno, Obras Públicas, Salud, Educación, Industria y Comercio, Ecología y Agua y Alcantarillado. Cuenta también con el Bando de Policía Municipal.

Al ser cabecera municipal, es la sede del poder político-administrativo, es decir, del Ayuntamiento, según se establece en la Ley Orgánica Municipal del Estado Libre y Soberano de Puebla (Congreso Constitucional del Estado Libre y Soberano de Puebla, 2001), lo que deriva en la concentración de las oficinas de la administración pública municipal en esta localidad, en el privilegio de las mismas para la construcción de infraestructura de caminos y dotación de servicios básicos.

Administrativamente, el municipio cuenta con cuatro Juntas Auxiliares que se denominan: Guadalupe Victoria, San Miguel Tlaltepexi, Xixingo de los Reyes y Zaragoza de la Luz, las cuales son electas en plebiscito popular para operar durante tres años, para ello cuenta con un presidente auxiliar y cuatro regidores por cada junta. Su función principal es colaborar, como auxiliares, en la administración municipal.

#### *Informales*

En la mixteca poblana se pueden generalizar tres estructuras sociales que pertenecen a los usos y costumbres de cada poblado, estos son el sistema de cargos, el trabajo comunitario y la cooperación monetaria. Estas estructuras sociales se han transformado a lo largo del tiempo, sobre todo con el fenómeno migratorio, pero continúan siendo un símbolo para reafirmar la pertenencia al grupo. Estas estructuras de

---

<sup>21</sup> Constitución política de los Estados Unidos Mexicanos. Título quinto, de los Estados de la federación y del Distrito Federal (Reformado mediante el decreto publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de octubre de 1993).

cooperación permiten dar armonía a la vida cotidiana y ritual, ya que juegan un papel mediador e integrador de los individuos en la comunidad.

El sistema de cargos, heredado de la organización española y de los pueblos mesoamericanos, tiene como principal función mantener el orden sociocultural a través de actividades reglamentarias que implican el sometimiento de castigos para todo aquel individuo que desacate dichas reglas. En el caso de Tulcingo se cuenta con una especie de comité, el cual se constituye por algunos habitantes del poblado y tiene como función principal guardar el orden en caso de presentarse conflictos de linderos, robo de animales, mal uso de las tierras, es decir, de delitos menores.

El trabajo comunitario está referido a las faenas, o tequio, que implica llevar a cabo proyectos enfocados a mejoras públicas, como la limpia de caminos, construcción o mantenimiento de escuelas o edificios públicos; por tener un fundamento primordialmente cívico y tratarse de actividades rudas, deben participar principalmente varones mayores de edad sin obtener pago alguno. Tulcingo lleva a cabo constantes faenas pero cabe señalar que no son obligatorias, principalmente cuando se cuenta con recursos económicos que paguen dicha faena; esta labor se realiza más por compromiso de aceptación o reafirmación a la comunidad tulcinguense.

La cooperación monetaria se relaciona muchas de las veces con la faena, ya que para llevar a cabo alguna obra, aunque esté auspiciada por el gobierno, se requiere de este tipo de cooperación colectiva; esta actividad se fue haciendo más usual en la medida que aumentaba la migración, ha sido una forma de sustituir al ausente sin que éste pierda su membresía. En Tulcingo se ha vuelto más común esta forma de cooperación, los migrantes tienden a realizar cooperaciones principalmente para mejoras del pueblo.

### *Fiestas*<sup>22</sup>

Las autoridades informales se hacen presentes principalmente en sus dos fiestas más importantes, la del 24 de marzo, que es la celebración del Santo patrono San Gabriel Arcángel y la del 30 de diciembre, donde se honra a Don Bonifacio Valle, héroe local de Tulcingo. A su vez, cada comunidad y cada barrio tienen su propia fiesta, pero no son tan concurridas como la patronal y la decembrina, donde suelen regresar los migrantes para reafirmarse como nativos participando activa y económicamente.

---

<sup>22</sup> Información obtenida a partir de la guía de observación localizada en el Anexo IV.

Durante la fiesta patronal los migrantes se cooperan para los cuetes, castillos, flores, música, dependiendo de los requerimientos; no existe una cuota fija pero los paisanos se sienten en deuda con el Santo Patrono ya que muchas de las veces se encomiendan a él *para poder pasar bien la línea*.

Sin duda alguna, otra de las fiestas importantes es la del 30 de diciembre. A las diez de la mañana da inicio el desfile encabezado por el alcalde municipal seguido de todo su cuerpo administrativo. Inmediatamente pasan la reina y sus dos princesas, acompañadas de la banda de música municipal.

Le siguen el cuerpo estudiantil, circulan todas las escuelas, las encabeza la primaria Bonifacio Valle; los alumnos lucen impecables sus uniformes, y hacen su mejor esfuerzo por coordinarse en la marcha; algunas escuelas van al ritmo de su banda de guerra y otras más han optado por uniformes más alternativos y realizando coreografías de tablas rítmicas. Aunque se les haya olvidado el uniforme, hasta los más pequeños circulan por las adornadas calles que se prepararon para este día. Aparecen también los niños del CAM saludando sobre el vehículo que donó el gobernador del estado.

El grupo de danza infantil hace su aparición sobre una camioneta seguido de dos caballos y sus respectivas jinetes. Le siguen los carros alegóricos, en esta ocasión la familia Rodríguez García, que atiende la gasolinera, deseo feliz año con un carro ring y pequeños luchadores. Cementos Cruz Azul fue promovido por otra casa de materiales, que además de circular un impresionante tráiler, antecedido por un coche y edecanes de la Pepsi, tocaba sobre otro camión la banda "Cirrosis" al lado de un San Claus; el canal nueve de televisión local se hacía presente por medio de una vinilona en la parte trasera del mismo camión.

El grupo "Zener's" llamó la atención por sus impecables trajes y sobre todo por el concierto rodante que iba dando. Otra casa de materiales colocó entre follajes a los tradicionales Aztecas, que por cierto fueron muy aplaudidos. La paquetería "Envíos Tulcingo" se hizo presente con una camioneta encabezada por la estatua de la Libertad (representada por una niña), trasladaba a Fox, Salinas, Mike Mouse y al oso *poo*, y una china poblana era el centro de estas botargas. Finalmente otra camioneta regalaba cervezas a los asistentes que las solicitaran, y atrás la camioneta de la policía municipal con su respectivo cuerpo judicial.

El desfile termina donde inicia, en la calle Bonifacio Valle, a un costado del Palacio municipal; en una tarima se narran a los grupos participantes, el canal de televisión grava cada detalle, y los periodistas foráneos entrevistan a migrantes destacados que se encuentran de visita en el pueblo. Las autoridades municipales ofrecen ofrendas florales a la estatua del héroe local para dar pie a los honores a la bandera; seguido del himno nacional y del estado de Puebla.



La fiesta continúa con un festival en la explanada del municipio, ameniza la banda municipal, se presentan a las autoridades locales, representantes del gobierno del estado y al párroco; tras el discurso del presidente, que da la bienvenida a los paisanos migrantes, se presentan los grupos de danza. El DIF ofrece los trabajos realizados por el grupo de mujeres; los comerciantes parece ser que hacen sus mejores ventas; hasta el grupo de danza infantil pide cooperación para pagar sus atuendos. Se pueden observar muchos jóvenes que visten ropa americana y usan cabello a rapa, las mujeres también se distinguen por su forma de vestir, algunos se comunican en inglés y pasean sus perros con correas.

Después del festival, las autoridades municipales y sus invitados comen en el lugar denominado las albercas; la fiesta continúa en la casa de cada habitante principalmente si tienen visita del norte; por la noche la gente se dirige a la feria, y más tarde da inicio el baile, que generalmente se hace en la explanada del palacio.



### 2.1.2. La comunidad de Tulcingo en Nueva York

Nueva York — generalmente llamada *New York City*, para distinguirla del estado de Nueva York, aunque su denominación oficial es *City of New York* — es la ciudad más poblada de los Estados Unidos y la segunda más poblada de Norteamérica, después de la ciudad de México.

En el 2007, Nueva York contaba con 8 millones 500 mil habitantes<sup>23</sup> y 21 millones 923 mil 089 en el área metropolitana, se encuentra entre los lugares con mayor densidad de población de los Estados Unidos, con más de 10 mil hab/km<sup>2</sup> y es la quinta urbe mundial en población.

La ciudad de Nueva York se ubica en la costa noreste del país, en el corazón de una extensa área metropolitana conocida como *tristate*, por estar en la confluencia entre los estados de Nueva York, Nueva Jersey y Connecticut. Cuenta con 780 km<sup>2</sup>, distribuidos en cinco distritos (Manhattan, Bronx, Brooklyn, Queens y Staten Island)<sup>24</sup>, pertenece al estado de Nueva York, cuya capital es Albany, y se encuentra 380 km al norte de la capital de Estados Unidos: Washington D.C.

**Mapa 5. Ubicación de Nueva York**



Fuente: Mapa obtenido el 5 de mayo de 2009 en [http://www.google.com.mx/imgres?imgurl=http://enciclopedia.us.es/images/3/35/Mapa\\_de\\_Nueva\\_York](http://www.google.com.mx/imgres?imgurl=http://enciclopedia.us.es/images/3/35/Mapa_de_Nueva_York)

De acuerdo a un sondeo realizado por el *US Census Bureau*, en el 2007 había un total de 38 millones 059 mil 694 migrantes en los Estados Unidos de América (EUA), cifra que representó el 12.6% de la población total de ese país.

<sup>23</sup> Información consultada el 14 de febrero de 2010 en <http://www.nuevayorkturismo.com>

<sup>24</sup> Llamados también comunas o *boroughs*, cada uno de los cuales constituye por sí mismo un condado (county): Manhattan (condado de Nueva York) con 1 millón 537 mil 195 habitantes; Bronx (condado de Bronx) con 1 millón 332 mil 650 habitantes; Brooklyn (condado de Kings) con 2 millones 465 mil 326 habitantes; Queens (condado de Queens) con 2 millones 229 mil 379 habitantes; y, Staten Island (condado de Richmond) con 443 mil 728 habitantes.

Del total de migrantes radicados en EUA en 2007, los cinco principales estados donde se ubicaron fueron los siguientes: California (10 millones 024 mil 352), Nueva York (4 millones 205 mil 813), Texas (3 millones 828 mil 904), Florida (3 millones 440 mil 918), e Illinois (1 millón 768 mil 518).

**Gráfica 2. Origen de los migrantes extranjeros**



Fuente: Tabla obtenida el 18 de febrero de 2010 en <http://Bajoeco.com>

Después de Puebla, la segunda ciudad con mayor número de poblanos es Nueva York, con un estimado de 700 mil, y se calcula que por lo menos la mitad provienen de la mixteca; específicamente, para el caso de Tulcingo, no se tienen datos concretos de sus migrantes pero se estima que para el 2005 más de la mitad de los habitantes del municipio se encontraba en los Estados Unidos.

El alto Manhattan, el Bronx, Brooklyn, Queens, inclusive Nueva Jersey y Connecticut<sup>25</sup> son zonas que se han consolidado con la presencia de poblanos debido a la reestructuración de las condiciones que ahora pide el mercado laboral, así como la operación eficiente de redes sociales que han apoyado la incorporación, adaptación y permanencia de sujetos con esquemas de vida totalmente diferentes. En este sentido, Meyer (2005) menciona que esta migración puede ser considerada hasta cierto punto como novedosa en el modelo de circulación mexicana transfronteriza, ello debido a que sus condiciones o prácticas contrastan con las prácticas tradicionales para incluir zonas distintas de expulsión, nuevos actores laborales de variada

<sup>25</sup> Nueva Jersey, Connecticut y Rhode Island constituyen una franja importante por ser territorio considerado pots industrial, su recomposición económica a finales de los setenta generó condiciones propicias para tecnificar el empleo y elevar los salarios de los grupos étnicos de menores ingresos, liberando espacios de trabajo en el ámbito de servicios hacia una mano de obra más barata y de fácil asimilación (Meyer, 2005).

formación educativa, redes sociales previamente establecidas y una comunicación intensa y permanente entre los sitios de origen y de destino.

**Mapa 6. Ubicación de los condados de Nueva York.**



Fuente: Mapa obtenido el 20 de diciembre de 2009 en <http://images.google.com.mx/imgres?imgurl=http://i384.photobucket.com/albums/oo288/chemazdamundi/nyc-boroughs-map.jpg>

La ciudad de Nueva York goza de un alto nivel de autonomía legislativa y ejecutiva. Como la mayoría de las entidades gubernamentales en los Estados Unidos, el gobierno de la ciudad se encuentra dividido en una rama ejecutiva, otra legislativa y una tercera judicial<sup>26</sup>, a las cuales los tulcinguenses han logrado adaptarse a su operatividad.

#### *Rama Ejecutiva*

La Rama Ejecutiva del Gobierno de la ciudad de Nueva York es presidida por el Alcalde, quien es elegido por voto popular. El Alcalde tiene autoridad ejecutiva sobre las cinco divisiones del gobierno de la ciudad así como sobre las varias oficinas gubernamentales independientes. Cada una de las divisiones comprende varias agencias y es presidida por un Diputado o "*Deputy Mayor*". Estas divisiones son: Operaciones, Desarrollo Económico y Reconstrucción, Política, Administración y Asuntos Legales.

<sup>26</sup> Información tomada el 7 de febrero de 2010 en <http://www.guiahipayork.com>

Ahora bien, las cinco comunas en las que se divide la ciudad (Manhattan, Bronx, Brooklyn, Queens y Staten Island) tienen los mismos límites que sus condados, pero los condados no tienen un gobierno condal. Cada comuna elige a un Presidente Comunal, pero sujeto al Consejo de la Ciudad. Los poderes del Presidente Comunal son limitados, tiene un pequeño presupuesto para invertir en proyectos dentro de su comuna.

### *Rama Legislativa*

El poder legislativo en la ciudad de Nueva York está investido en el Consejo de la Ciudad que consta de 51 miembros en una sola cámara. Cada miembro representa aproximadamente a 157 mil personas. Los miembros del Consejo son elegidos cada cuatro años y el líder de la mayoría partidaria es llamado el "Portavoz". Como la mayoría de los cuerpos legislativos, el Consejo de la Ciudad está dividido en comités que supervisan varias funciones del gobierno de la ciudad. Los "proyectos" son aprobados por mayoría simple y son enviados al Alcalde quien lo promulgará.

### *Rama Judicial*

A diferencia del resto del estado de Nueva York, la ciudad de Nueva York no tiene los típicos tribunales del condado. En cambio, hay una sola Corte Civil que tiene presencia en cada comuna y competencia en toda la ciudad. Asimismo, hay una Corte Criminal por cada comuna. Esta Corte atiende crímenes menores y temas de violencia familiar conjuntamente con la Corte de Familia. A diferencia de otros condados en el estado de Nueva York donde son elegidos, los jueces de Familia en la ciudad de Nueva York son nombrados para términos de 10 años por el Alcalde.

Los casos criminales son juzgados por la Corte Suprema en cada comuna. La Corte Suprema también conoce de casos civiles de gran cuantía. A diferencia del resto de la unión, en la ciudad de Nueva York, la Corte Suprema no es la instancia más alta. Las apelaciones son conocidas por la División de Apelaciones de la Corte Suprema.

Los migrantes que ya cuentan con un estatus de ciudadanos pueden ser llamados a Corte y están obligados a asistir, ellos saben que es una obligación y la acatan como tal. Además, todos los migrantes en general saben bien que cualquier falta como pasarse un alto mientras manejan, estacionarse en lugares no permitidos, ir a exceso de velocidad o bajo el efecto de alguna droga, causa multa, el decomiso del auto y hasta el encarcelamiento, dependiendo de la falta; saben también que está penado conducir sin licencia. De hecho,

algunas tarjetas<sup>27</sup> para hacer llamadas telefónicas alertan en el primer minuto la gravedad de esta falta, por ser la más común.

En fin, las faltas no nos son ajenas para los paisanos, el problema es que en México uno puede esquivar estas faltas administrativas sin mayor problema, sobre todo con la presencia del soborno; en cambio, en los Estados Unidos, los migrantes se adaptan rápido a las reglas norteamericanas principalmente porque saben que pueden perder días de salario, el trabajo, o bien, pueden ser deportados. Los costos son altos por lo que es mejor acatarse a las normas.

Sin embargo, los tulcinguenses recorren las calles sin mayor problema, usan el transporte público, auto particular, bicicletas; hacen envíos a sus familiares, buscan empleo para sus paisanos que están por llegar, comercializan productos mexicanos, organizan desfiles, y aunque falta mucho por hacer, son cada vez más los que se preocupan por sus derechos humanos y laborales; se han adaptado, Estados Unidos ya no es ajeno a ellos. Pero lo mejor de todo es que han generado un sistema de redes que les facilita realizar estas actividades sin dejar de lado sus prácticas que los une a su lugar de origen.

La mayoría de los mixtecos se aloja en las zonas periféricas, donde las rentas suelen ser más baratas, pero buscan también la cercanía del tren para poder desplazarse a sus trabajos. Viven en departamentos con sus familias o paisanos, muchas de las veces rentan un solo cuarto; los que tienen mejor suerte, y si su sueldo se los permite, habitan casas estilo dúplex. Para el caso de Nueva York, no existe una estricta reglamentación en cuanto a la vivienda, quizá esto se entienda por la alta densidad que tiene la ciudad; por supuesto que deben de contar con salidas de emergencia, dar mantenimiento a las instalaciones de electricidad, gas y agua, así como llevar a cabo la separación de basura.

Los que ya tienen su casa saben que no deben de tener sucia la calle, ya que pueden hacerse acreedores a una multa que va desde los 200 dólares. Los patios delanteros, en caso de que existan, de igual manera deben de tener cierto orden y limpieza. En caso de hacer alguna remodelación se tiene que dar aviso a la ciudad y pagar los permisos necesarios.

Existen algunas reglamentaciones para el uso al interior de los departamentos y casas, sin embargo éstas sí se las saltan los migrantes, el hacinamiento es muy común sobre todo para los que acaban de llegar, tienen que aguantarse hasta que puedan pagar algo mejor.

---

<sup>27</sup> Existe una gran cantidad de tarjetas telefónicas para hacer llamadas de larga distancia, los mexicanos las consumen mucho para llamar a sus familiares, debido a que ofrecen hasta diez horas por dos y cinco dólares, dependiendo de la tarjeta y el destino de la llamada.

Independientemente de dónde y cómo vivan, Tulcingo se hace presente en los hogares, los cuales se decoran con fotografías familiares, artesanías del poblado, un altar para venerar a su santo patrono y/o a la Virgen de Guadalupe, siguen teniendo preferencia por sus comidas tradicionales, hablan de su poblado y de su gente como si estuviera en un condado vecino o más cerca.

Los medios de comunicación influyen en buena medida, se comunican cada ocho días con su familia, o entre semana si es necesario; la televisión continúa siendo el medio que más los acerca a su México, se ven programas en español que hagan referencia al país; las radiodifusoras están teniendo mucha aceptación. Otras formas de convivencia social como las fiestas, actividades deportivas y eventos como kermeses comunican la vigencia de lo que sucede en su país y específicamente en su comunidad de origen.

Las fiestas cívicas son importantes para todos los mexicanos en general, como la del 16 de septiembre<sup>28</sup>, donde se organiza un desfile en el último domingo de septiembre, recorren las calles carros alegóricos, mariachis, danzantes, las reinas Chinas Poblanas y carros deportivos de los hijos de migrantes. Otra fiesta importante particularmente para los poblanos es la del 5 de mayo, de hecho los norteamericanos lo han tomado como día de asueto, aunque no legalmente.

El 12 de diciembre llega a la iglesia de San Patricio la Antorcha Guadalupeana<sup>29</sup>, los migrantes de primera, segunda y hasta tercera generación van a venerar a la Virgen de Guadalupe, llevan a los niños vestidos de pastores, hay misa prácticamente todo el día en todas las iglesias católicas, se ofrecen mañanitas con mariachi, norteño, estudiantina, o algún otro grupo; suelen presentarse grupos de danza, principalmente infantiles y se ofrece café, tamales y pan a todo aquel que asista. La semana santa también es recordada fervientemente, en algunas iglesias se hacen representaciones de la Pasión de Cristo.

Estos encuentros comunitarios se han convertido en grandes referentes de los mexicanos para la población neoyorkina, donde se disputan constantemente los espacios para formar nuevos barrios étnicos. Los mexicanos al ser migrantes de reciente arribo han tenido que compartir el espacio urbano con puertorriqueños y afroamericanos en el Bronx; con ecuatorianos, colombianos, centroamericanos en Queens; con dominicanos y puertorriqueños en el este de Manhattan. Sin embargo, la afirmación de la identidad por medio

---

<sup>28</sup> El desfile se lleva a cabo en la calle 42 de Manhattan, donde regularmente se realizan desfiles de otras nacionalidades; cabe mencionar que este desfile es el más concurrido, por lo que se cuenta con un operativo importante de seguridad, atención médica y una unidad del departamento de bomberos.

<sup>29</sup> El recorrido de la Antorcha Guadalupeana lo organiza la Organización Tepeyac, dedicada a la atención social y legal de los migrantes. La travesía inicia meses antes, varía su punto de partida pero generalmente es en el estado de Puebla, hace un descanso en Tulcingo, pasa por la ciudad de México a la Basílica de Guadalupe, recorre los estados del norte y entra a los EUA por Texas (principalmente) y de ahí hasta la ciudad de Nueva York. Participan en esta carrera varias organizaciones y está patrocinada por grandes empresas como Telmex, TV Azteca, Televisa, Maseca, entre otras.



de los rituales cívicos, culturales y religiosos se ha convertido en un recurso organizativo para la supervivencia cotidiana que además les permite la formación de barrios étnicos.

Tal es el caso del barrio en el alto Manhattan, el cual abarca varias calles, pero la más concurrida es la 116. En esta área, en los años setenta, habitaban primordialmente puertorriqueños, italianos y afroamericanos y era considerada como zona periférica de alto peligro. Actualmente es habitada primordialmente por mexicanos, los departamentos en esta zona son muy solicitados por la cercanía a la ciudad central. Sobresalen los comercios mexicanos de los cuales más de la mitad tienen como nombre su lugar de origen, como: Panadería Tulcingo, Tulcingo express, Deli Tulcingo, Florería Tulcingo; Tienda Mexicana México Lindo, no hace referencia a Tulcingo pero los propietarios y varios de sus productos provienen de ahí.

Esto cambia de alguna forma el esquema de trabajo de los primeros migrantes que llegaron a emplearse a la ciudad de Nueva York, donde los empleos más comunes era de lavaplatos, meseros, encargados de limpieza, *delivery*, cocineros; vendedores de flores, frutas y verduras; encargados de tiendas de abarrotes, lavanderías y tintorerías; cuidado de niños, ancianos y enfermos; limpieza de casa y oficinas; obreros en talleres de costura, fábricas de ropa, ensamblaje; construcción, lavado de autos.

Hoy en día estos empleos los siguen ocupando los migrantes mexicanos, pero se ha consolidado un sector de micro empresarios que están generando autoempleo y empleo. Por ejemplo, el Señor Eduardo Pita, originario de Tulcingo, actualmente cuenta con restaurante, taquería, tienda de abarrotes y panadería; se establecen principalmente en el área de Queens, los negocios son atendidos por sus familiares y paisanos.

Las paqueterías tienen varias sucursales, por ejemplo, los paquetes de Envíos Tulcingo llegan a Brooklyn, Bronx, Manhattan, Staten Island y Queens. Durante toda la semana reciben paquetes, el viaje sale el domingo y el martes a más tardar empiezan a entregar los envíos tanto en Nueva York como en Tulcingo. La gente que se emplea es principalmente familiar.

### *Concluyendo*

En este capítulo se han mostrado los contextos, tanto geográficos como políticos y sociales, en los cuales se desenvuelven los migrantes; espacios donde se van posicionando los paisanos a partir de redes sociales, y con ello extender sus prácticas que les permita construir una doble vida, y trascender a la comunidad transnacional.

### **CAPÍTULO III. TONATICO, ESTADO DE MÉXICO**

Al llegar a Ixtapan de la Sal por la ciudad de Toluca, los taxistas inmediatamente ofrecen su servicio para Tonicato. El camino es corto, diez minutos máximo, de hecho uno no puede distinguir a simple vista donde termina un municipio y empieza el otro, debido a la continuación urbana que hay entre ambos. El transporte hace su última parada a una cuadra del centro, definitivamente llaman la atención las casas blancas de adobe, las cuales ahora funcionan como negocios: restaurantes, hoteles, tiendas, etc. Pero lo que nos advierte que pisamos territorio transnacional son las Posadas Familiares, las cuales nos reciben con anuncios en el idioma inglés.

En la plaza principal hay muchos puestos que ofrecen diversos productos, algunas artesanías, postres y frutas; la otra parte del jardín, está delimitada por un área mediante conos naranja, para que los niños aprendan a conducir los autos eléctricos que se encuentran en renta; los restaurantes de los portales atienden a sus comensales, en su mayoría turistas, con platillos típicos de comida mexicana. La impresionante iglesia es visitada por los turistas, pero principalmente por los tonatiquenses y pobladores de otras comunidades que van a dar gracias por las remesas recibidas.

El tiempo parece transcurrir muy despacio; los ancianos colocan unas sillas afuera de sus casas para platicar sobre los acontecimientos de sus familiares que viven en *el otro lado*, o simplemente a contemplar cómo pasa la tarde; los niños, que llevan nombres como Christopher o Jocelyn, pasean y juegan generalmente a la vista de sus madres; las mujeres esperan pacientes en la fila del *Western Union*, donde reciben el dinero que sus esposos mandan desde Estados Unidos.

A pesar de que Tonatico tiene características arquitectónicas muy tradicionales, no se puede caminar por las calles del poblado sin notar la presencia del país del norte: algunas camionetas dan vueltas a la plaza, sobre todo los domingos, con música a todo volumen, son manejadas por jóvenes con cabello a rapa y vestidos con ropa muy holgada, llevan placas de Illinois. Hasta la camioneta amarilla del PRD local tiene placas de ese estado.

Las casas del centro del pueblo, como ya mencionamos, tienen la arquitectura tradicional; son casas pintadas de rojo y blanco, y con techo de teja. Sin duda predomina la arquitectura tradicional aunque en las afueras del pueblo las construcciones sobresalen por su clara influencia estadounidense; son un tanto ostentosas, los colores llamativos, las rejitas blancas, con jardín frontal, alguna bandera de México o un nicho de la virgen de Guadalupe resaltan en sus fachadas.

Da la impresión de que el crecimiento urbano en Tonatico se ha detenido, no hay mucha actividad en cuanto a obras se refiere, se puede ver alguna que otra casa en remodelación pero que ha quedado abandonada.

Todas las calles de la cabecera están empedradas o pavimentadas, salvo la periferia. Los lunes, día de plaza, llegan desde las rancherías muchas mujeres para hacer las compras de la semana.

### **3.1. El municipio de Tonatico desde el Estado de México**

El estado de México limita al norte con Querétaro e Hidalgo, al sur con Morelos y Guerrero; al oeste con Michoacán, al este con Tlaxcala y Puebla, y rodea al Distrito Federal. Según datos del último Censo Nacional de Población y Vivienda 2005, contaba con 14 millones 160 mil 736 habitantes (INEGI).

## Mapa 7. Ubicación del Estado de México



Fuente: Mapa obtenido el 12 de diciembre de 2009 en <http://www.inegi.gob.mx/entidades/espanol/fedomex.html>

El estado de México ocupa el primer lugar nacional en número de habitantes, su densidad poblacional es de 586 personas por km<sup>2</sup>, y concentra al 13% de la población total del país; la mayor parte de sus habitantes se encuentran asentados en los municipios metropolitanos de la Ciudad de México.

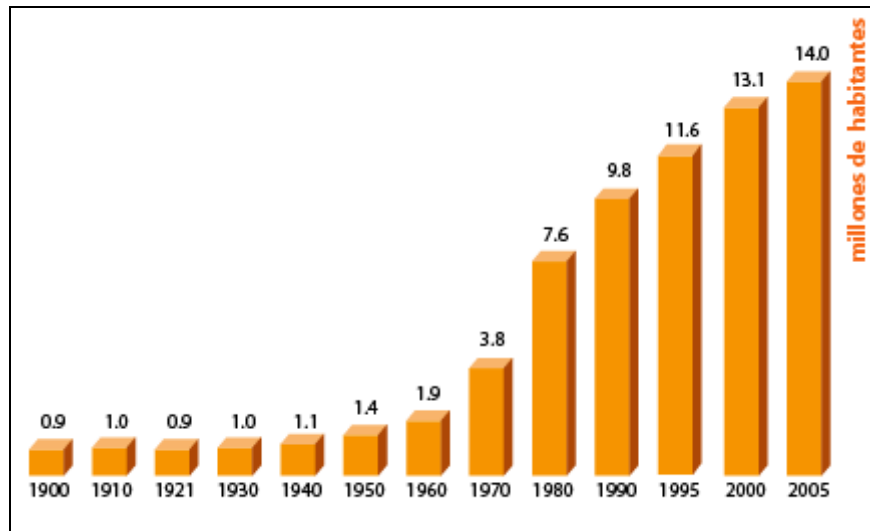
El territorio mexiquense presenta considerables ventajas estratégicas debido a su cercanía con el Distrito Federal; principalmente por la fuerte presencia de inversión y desarrollo industrial y turístico. Sin embargo, a pesar de ser la entidad con el mayor número de población, contar con el padrón y la lista nominal más grande, ser la más importante en términos de la inversión directa y además la más industrializada del país, también cuenta con algunas regiones que mantienen atrasos muy significativos en materia de desarrollo, que han estimulado una creciente expulsión de mano de obra hacia los Estados Unidos. La sobrepoblación de 40 de sus municipios<sup>30</sup>, que conforman la mancha urbana y zona conurbada de la ciudad de México, se caracteriza

<sup>30</sup> Acolman, Atenco, Atizapán de Zaragoza, Chalco, Chiautla, Chicoloapan, Chiconcuac, Chimalhuacán, Coacalco de Berriozábal, Cocotitlán, Coyotepec, Cuautitlán, Cuautitlán Izcalli, Ecatepec de Morelos, Huehuetoca, Huixquilucan, Ixtapaluca, Jaltenco, La Paz, Melchor Ocampo, Naucalpan de Juárez, Nextlalpan, Nezahualcóyotl, Nicolás Romero, Papalotla, San Martín de las Pirámides, Tecámac, Temamatla, Teoloyucan, Teotihuacán, Tepetlaxtóc, Tepotzotlán, Texcoco, Tezoyuca, Tlalmanalco de Velázquez, Tlalnepantla de Baz, Tultepec, Tultitlán, Valle de Chalco Solidaridad y Zumpango. Es importante señalar que algunos municipios no se encuentran totalmente urbanizados, pero geográficamente tienen continuidad con la mancha urbana por lo que están considerados próximos integrantes de la conurbación de la ciudad de México.

por la baja calidad de vida de sus habitantes; el otro extremo, es decir, los municipios más ricos del país, hacen que en el estado exista un alto grado de desigualdad social y económica.

Cabe mencionar que el territorio mexiquense se considera un importante receptor de migrantes del interior de la República, para el año de 2005, recibió a más de 400 mil mexicanos lo que lo posiciona entre las entidades federales con mayor grado de recepción de migrantes nacionales (INEGI). El Distrito Federal es la entidad que más ha aportado población inmigrante al estado de México, se tiene que el 60.7% de la población total del estado. Asimismo, podemos identificar tres bloques perfectamente marcados que han contribuido la migración hacia esta entidad federativa: uno de *alta migración*, compuesto por los estados de Puebla, Hidalgo, Oaxaca, Veracruz, Michoacán, Guanajuato y Guerrero, con un total de 1 millón 648 mil 123 personas, que representan el 30.5% de esa población; otro de *migración media*, integrado por Jalisco, Tlaxcala, Querétaro, Chiapas, San Luis Potosí, Morelos y Zacatecas, entidades que en conjunto aportan 6.5% (352 mil 808 personas); y otro más de *baja migración*, que incluye al resto de los estados, con 2.3% del total, que representa 119 mil 839 personas (Castro, 2009).

**Gráfica 3. Crecimiento de la población en el Estado de México (1900-2005)**



Fuente: INEGI. Perfil Sociodemográfico. II Conteo de Población y Vivienda 2005. INEGI. I Conteo de Población y Vivienda, 1995.

Inversamente, la población emigrante del Estado de México que reside en otros puntos del país, tiene como orden de importancia el Distrito Federal con 321 mil 319<sup>31</sup>; Morelos con 7.8% e Hidalgo con 6.8%.

<sup>31</sup> Se puede inferir que los flujos migratorios entre el Estado de México y el Distrito Federal se ven originados directamente por actividades laborales y comerciales que condicionan a personas a cambiar su lugar de residencia por las responsabilidades personales derivadas de estos ámbitos. Mientras que al hablar de aquellas personas que emigran a poblaciones de menos de 15 mil habitantes, pueden ser aquellas que buscan un lugar más tranquilo, un lugar para descansar en edad madura.

Posteriormente hay un bloque de 10 entidades (Michoacán, Puebla, Guanajuato, Veracruz, Querétaro, Guerrero, Jalisco, Baja California, Oaxaca y Tlaxcala) que concentran el 30.6% de los emigrantes (220,557 personas); y el restante 10.3% llega a los demás estados del país.

Por otra parte, el Estado de México es una de las entidades que recientemente ha intensificado su presencia en los flujos migratorios hacia Estados Unidos. Esto en gran medida se debe a las crisis económicas de los ochenta y noventa, y en los primeros años del siglo XXI: donde el Estado de México pasó de ser una entidad receptora de población, a otra donde coexisten procesos de migración interna e internacional.

Este tipo de migración representa también una suerte de trampolín para ingresar a los Estado Unidos; es decir, los migrantes nacionales se acercan a la ciudad de México ubicándose en sus municipios conurbados, buscan empleo mientras consiguen algún préstamo de sus paisanos, para pagarle al coyote que los va a pasar al otro lado<sup>32</sup>. La migración internacional es una práctica que la realizan “montados” en una red social ya formada, llámese por familiares o paisanos (González y Rivera, 2004), que se genera desde la comunidad de origen y se extiende en la zona periférica de la ciudad de México y de ahí hasta el vecino país del norte.

Con base en estimaciones del Consejo Nacional de Población, para la década de los años veinte, el Estado de México aportó el 1.8 % de los flujos migratorios a nivel nacional; para 1944 derivado del programa bracero se incrementó a 3%; en 1964 (al término del mencionado programa) descendió a 1.2 %; en la década de los ochenta la aportación de la entidad fue similar a la observada durante el programa con 2.8 %; en la década de los noventa se caracterizó por un aumento significativo en los flujos de mexiquenses hacia los Estados Unidos, pues para 1992 reportó el 4.2 % y para 1995 el 7.7%<sup>33</sup>.

Es así como Arnulfo Valdivia, coordinador de Asuntos Internacionales del gobierno estatal, mencionó que alrededor de 20 mil habitantes del estado de México migran anualmente a los Estados Unidos en busca de

---

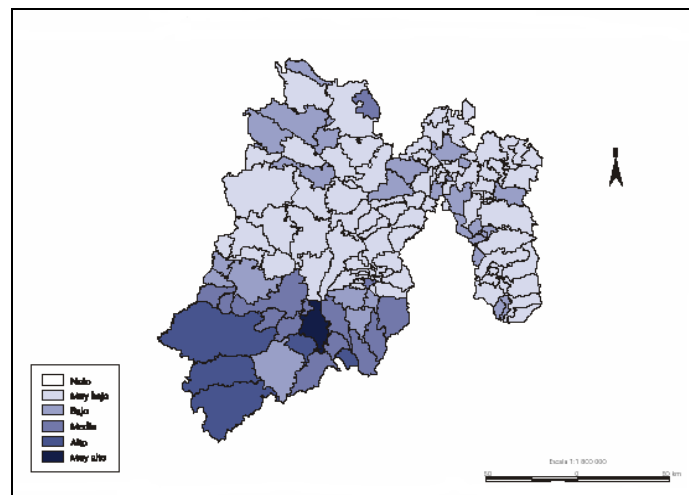
<sup>32</sup> Varios son los ejemplos de la extensión de estas redes; por ejemplo, ciudad Nezahualcoyotl, Valle de Chalco, La Paz, son municipios del estado de México en los que se establecieron comunidades mixtecas, de los tres estados que la conforman, que continúan en contacto con su comunidad de origen y con los Estados Unidos; de hecho, las paqueterías tienen sucursales intermedias: la paquetería Envíos Tulcingo sale del municipio de Tulcingo, hace parada en ciudad Nezahualcoyotl para reunir más paquetes y de ahí parte a los diferentes destinos que tiene en Nueva York y Nueva Jersey. Los municipios de Ecatepec y Naucalpan albergan población de Hidalgo, Querétaro, Guanajuato. Algunos otros municipios que no necesariamente son urbanos también han servido de trampolín, tal es el caso de la zona floricultora de Villa Guerrero y Tenancingo, donde se pueden encontrar comunidades de chiapanecos, veracruzanos y tabasqueños.

<sup>33</sup> Datos obtenidos del trabajo Caracterización de los Flujos Migratorios de la Población Mexiquense a los Estados Unidos (CFMPM), realizado en 2002 por el Colegio Mexiquense.

mejores oportunidades de trabajo, y, sostuvo que en territorio estadounidense actualmente viven al menos un millón de mexiquenses; lo que significa el envío de 1 mil 700 millones de dólares anuales<sup>34</sup>.

De acuerdo con los datos arrojados por el Censo de Población y Vivienda de 2000, el Consejo Nacional de Población realizó cálculos para establecer la intensidad migratoria de los municipios del Estado de México<sup>35</sup>, tal como lo vemos en el siguiente mapa.

**Mapa 8. Intensidad migratoria en el Estado de México**



Fuente: Mapa construido por el Conapo con base a datos del XII Censo de Población y Vivienda 2000.

Pareciera ser que la información antes presentada nos podría dejar la idea de que la migración es un fenómeno residual y sin relevancia para el Estado de México, pero lo cierto es que esta entidad, según el último informe del Banco de México, ocupa el tercer lugar nacional en términos de percepción de remesas con

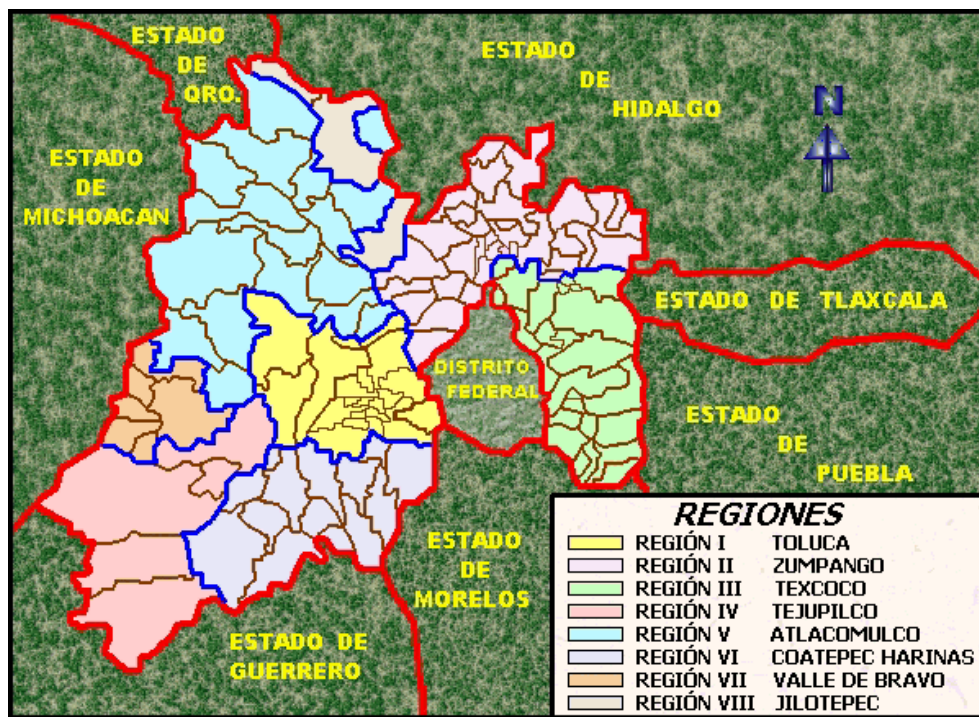
<sup>34</sup> Información consultada el 20 de abril de 2009 en <http://www.jornada.unam.mx/2007/03/05/index.php?section=politica&article=008n2pol>

<sup>35</sup> Entre los municipios mexiquenses con los grados de intensidad migratoria más bajos encontramos a Acolman, Aculco, Almoloya de Juárez, Amanalco, Amecameca, Apaxco, Atenco, Atizapán, Atizapán de Zaragoza, Atlacomulco, Atlautla, Axapusco, Ayapango, Calimaya, Capulhuac, Chalco, Chapa de Mota, Chapultepec, Chiautla, Chiconcuac, Coacalco de Berriozábal, Cocotitlán, Coyotepec, Cuautitlán, Cuahutitlán Izcalli, Donato Guerra, Ecatzingo, Huehuetoca, Hueyoxotla, Huixquilucan, Isidro Fabela, Ixtapaluca, Jaltenco, Jilotepec, Jolotzingo, Jiquipilco Juchitepec, Lerma, Melchor Ocampo, Metepec, Mexicaltzingo, Morelos Naucalpan de Juárez, Nextlalpan, Nopaltepec, Ocoyoacac, El Oro, Otumba, Otzolotepec, Papalotla, Rayón, San Antonio la Isla, San Felipe del Progreso, San Martín de las Pirámides, San Mateo Atenco, Tecamác, Temamatla, Temascalapa, Temoaya, Tenango del Aire, Teoloyucán, Teotihuacan, Tequixquiac, Tescalyacac, Texcoco, Tezoyuca, Tlanguistenco, Tlalmanalco, Tlalnepantla de Baz, Toluca, Tiltepec, Villa de Allende, Villa del Carbón, Villa Victoria, Xalatlaco, Xonacatlán y Zinacantepec. Dentro del rango de baja intensidad migratoria tenemos a los municipios de Acambay, Chicoloapan, Chimalhuacan, Ecatepec de Morelos, Ixtapan del Oro, Jocotitlán, Joquicingo, Nezahualcóyotl, Nicolás Romero, Ozumba, La Paz, Palotitlán, Santo Tomás, Sultepec, Temascalcingo, Tenancingo, Tenango del Valle, Tepetlaxtóc, Tepetlixpa, Tepotzotlán, Timilpan, Tultitlán, Valle de Bravo, Valle de Chalco Solidaridad y Zumpango. En el grado de intensidad medio están Almoloya del Río, Ixtapan de la sal, Malinalco, Ocuilán, Otzoloapan, San Simón de Guerrero, Soyaniquilpan de Juárez, Temascaltepec, Texcaltitlán, Villa Guerrero, Zacazonapan, Zacualpan y Zumpahuacán. En el nivel de intensidad migratoria alta tenemos a Almoloya de Alquisiras, Amatepec, Tejupilco, Tlatlaya y Tonatico; y, por último, en el rango de intensidad migratoria muy alta encontramos a la municipalidad de Coatepec Harinas (Castro, 2009).

1 mil 926 millones de dólares para 2006. Por lo que el impacto económico de la migración es fundamental para el estado.

Entre las municipalidades que se han reposicionado y conservado en los niveles más altos de la intensidad migratoria en los últimos años encontramos a Tonatico, Ixtapan de la Sal, Coatepec Harinas, Luvianos, Tejupilco, Sultepec, Acambay, Zumpahuacan, Tenancingo, San José del Rincón, San Felipe del Progreso, Nezahualcóyotl, Chalco, Valle de Chalco, Chimalhuacan, Ecatepec y Naucalpan de Baz. Sus principales destinos son California, Texas, Illinois y Arizona, aunque también hay poblaciones importantes de personas oriundas de la entidad en Carolina del Norte, Nevada, Florida y Nueva York.

**Mapa 9. Clasificación de los municipios del Estado de México.**



Fuente: Mapa obtenido el 20 de enero de 2010 en <http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/mexico/pres.htm#30r3>

Ahora bien de todas estas regiones, la región VI, correspondiente a Coatepec Harinas ha pasado a ser una zona muy importante que articula la migración de actores que provienen del sureste del país con los procesos de migración transnacional. Esta región tiene una economía muy robusta que se basa en la actividad floricultora, que absorbe mano de obra de municipios del Valle de Toluca y en los últimos años ha empezado a recibir trabajadores que provienen de otras regiones más vulnerables del país. Por ejemplo Los Ángeles, San Francisco y Chicago, está provocando desplazamientos desde Oaxaca, Guerrero, Veracruz, Quintana Roo y Chiapas para sustituir a la mano de obra local en las empresas florícolas (Castro, 2003). Los migrantes



que se dirigen hacia los Estados Unidos han creado redes de apoyo en los distintos lugares en donde se encuentran dispersos.

Los municipios de Villa Guerrero y Tenancingo reciben la mayor cantidad de migrantes dentro de la región. Los demás municipios que conforman la región floricultora en la entidad –Coatepec Harinas, Malinalco, Ixtapan de la Sal y Zumpahuacán- no se han caracterizado por recibir población que proviene de otros estados para trabajar en las empresas de flor. La gente que viene a trabajar a esta región llega principalmente de Chiapas, Tabasco, Campeche, Veracruz y Guerrero.

Las evidencias encontradas en el sur del Estado de México nos permiten sostener que la presencia de prácticas de intermediación operaron en un inicio para promover la migración hacia la región. Al parecer los procesos migratorios en el sur de la entidad operaron más a través del vehículo de las redes sociales. En todos los casos conocidos de inmigrantes de otras entidades radicados en el sur del estado, se encontró muy poca evidencia de intermediarios que estimularan la migración interna hacia la región. Asimismo, hay que considerar que a pesar de que existieron acciones realizadas por la iniciativa privada para contratar gente de Chiapas, estas no fueron acciones sistemáticas.

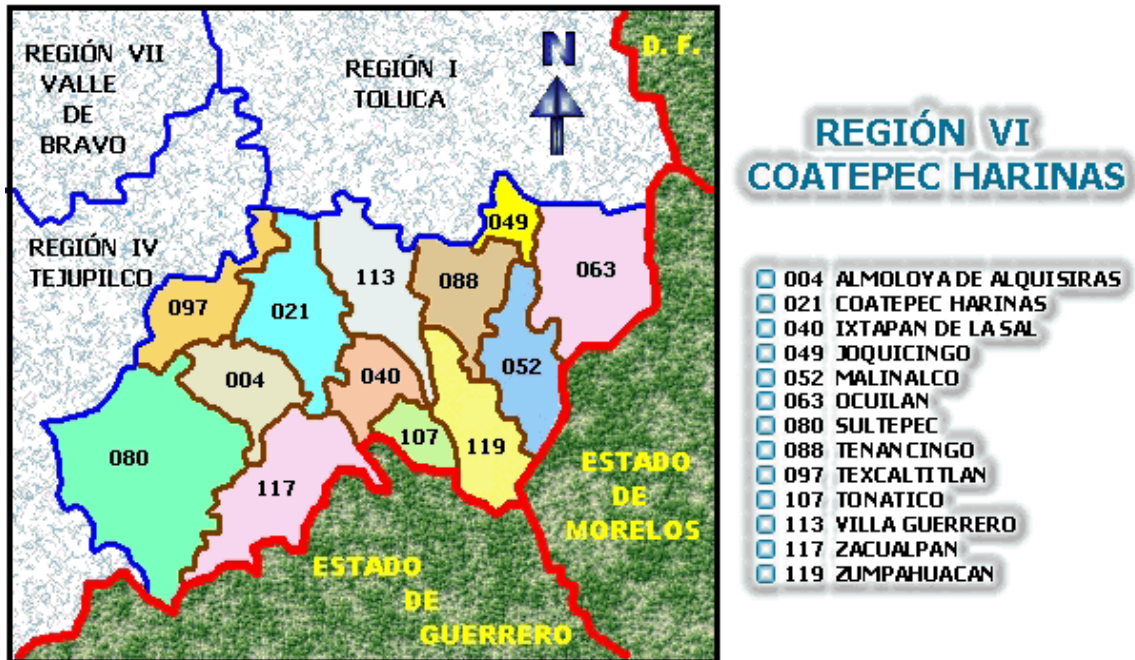
El 13% de la población mexiquense en municipios considerados como rurales<sup>36</sup>; y de acuerdo a datos del Consejo Estatal de Población (Coespo), se considera que en la última década, la migración aumentó 50 por ciento en estos municipios debido a la pobreza y al desempleo que impera en las localidades de Tonalico, Coatepec Harinas, Amatepec, Tlatlaya, Sultepec, Zacualpan, Oztoloapan, Santo Tomás, Tejupilco, Luvianos, Villa Victoria, San Felipe del Progreso y El Oro<sup>37</sup>.

---

<sup>36</sup> Se considera también que aproximadamente el 3% de los mexiquenses habla alguna lengua indígena, principalmente otomí, mazahua y náhuatl. Información tomada el 4 de enero de 2010 en [http://es.wikipedia.org/wiki/Estado\\_de\\_M%C3%A9xico](http://es.wikipedia.org/wiki/Estado_de_M%C3%A9xico)

<sup>37</sup> Información obtenida el 25 de septiembre de 2009 en [http://www.e-migrantes.gob.mx/wb2/eMex/eMex\\_2b210\\_not599\\_emigran\\_a\\_eu\\_](http://www.e-migrantes.gob.mx/wb2/eMex/eMex_2b210_not599_emigran_a_eu_)

Mapa 10. Municipios del sureste del Estado de México.



Fuente: Mapa obtenido el 20 de enero de 2010 en <http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/mexico/pres.htm#30r3>

Cabe mencionar que la migración también es una práctica tradicional, es decir, no necesariamente existen condiciones de precariedad para que se genere la expulsión; como ya vimos en el capítulo anterior, la migración se da mucho antes del programa bracero, a principios del siglo pasado. Esta larga tradición ha hecho que varios municipios vean a la migración como una forma de vida que trasciende los límites fronterizos, y que se tenga más contacto con algún estado en específico de la unión Americana que con la misma ciudad de México. Por ende, los municipios de población rural, tales como Tejupilco, Tonalico y Coatepec Harinas, son considerados como territorios transnacionales, esto debido a que están más vinculados con ciudades o estados americanos como Illinois y Texas que con la ciudad de Toluca, capital del estado.

La salida de la población de estas regiones hacia Estados Unidos es tan intensa que los 15 municipios que integran la región Ixtapan de la Sal, registran tasas de crecimiento poblacional negativas al igual que los 12 municipios que integran la región Tejupilco.

Ante esta situación, además de que la mayoría de las personas que migran no retornan a su lugar de origen, los municipios principalmente del sur y sureste del estado registran despoblamiento y envejecimiento de su población.

Tonatico es uno de los municipios considerado el de mayor índice de migración, ya que tan sólo en cinco años, Tonatico decreció en 600 personas, a diferencia de los otros 124 municipios mexiquenses, que reportaron incrementos. Entre el 2000 y el 2005, la población de Tonatico pasó de 11 mil 500 personas a 10 mil 901, y se estima que al menos 5 mil tonatiquenses radican en la Unión Americana (INEGI, 2000 y 2005), asentados principalmente en los estados de Illinois y California.

### 3.1.1. La comunidad de Tonatico en el Estado de México

Tonatico<sup>38</sup> se localiza en la parte sur del Estado de México a unos 84 kilómetros de Toluca de Lerdo, capital del estado. Limita al norte y al poniente con el municipio de Ixtapan de la Sal, al sur con el municipio de Pilcaya, Guerrero, y al oriente con el municipio mexiquense de Zumpahuacán. Una pequeña punta de tierra del municipio de Villa Guerrero entra por el norte entre Zumpahuacán e Ixtapan de la Sal.

**Mapa 11. Ubicación de Tonatico, Estado de México.**



Fuente: Mapa obtenido el 12 de enero de 2010 en <http://www.tonatico.gob.mx>

De acuerdo a la Secretaría de Planeación del Gobierno del Estado de México, el municipio cuenta con 91.72 km<sup>2</sup>. La versión oral señala que en 1650, se funda Tonicato al encontrar a la venerada imagen de la Virgen María, en el actual santuario. Sin embargo, no es hasta 1870 cuando es declarado como Municipio Libre e Independiente del municipio de Ixtapan de la Sal.

<sup>38</sup> Tonicato proviene del náhuatl Tonatiuh-co, que se compone de Tonatiuh "Sol" y co "lugar", por lo que su significado es "lugar del sol".

El suelo es muy accidentado, lo forman cerros, lomas, barrancas y partes llanas. Está compuesto de tierras ácidas, en gran parte deslavadas y areno-arcillosas. Las partes llanas son tierras fértiles, el 70% del territorio es agrícola y se utiliza para la siembra de cultivos, en su mayoría de temporal. Cuenta también con una pequeña zona forestal.

La mayor parte del año cuenta con un clima subtropical; aunque la vegetación es escasa, sobresale el cedro criollo, huajes, amates y cabrigos; se encuentra rodeado por varios ríos como el San Jerónimo, San Joaquín, el Tlapalla y dos pequeños de agua salada corriendo de norte a sur, rodeando la población tonatiquense; cuenta también con grutas y manantiales de aguas termales.

De acuerdo a los resultados que presentó el II Censo de Población y Vivienda en el 2005, el municipio cuenta con un total de 10 mil 901 habitantes, de los cuales solamente once son indígenas. Tonatico se encuentra constituido por trece localidades: el Rincón, la Puerta, los Amates, San Miguel, la Vega, el Zapote, el Terrero, Salinas, San Bartolo, la Audiencia, Tlacopan, Colixtlahuacán, Ojo de Agua y la cabecera municipal, ésta, a su vez, se subdivide en barrios: San Gaspar, San Felipe, Santa María Norte, Santa María Sur y San Sebastián, donde se concentra la mayoría de su población.

#### *Actividades económicas*

El municipio considera como su principal actividad a la agricultura, históricamente su producción se enfocaba a la siembra del maíz, la cebolla y las hortalizas; y, en menor medida a la floricultura. Pero en los últimos años le han apostado al jitomate cultivado en invernaderos. Algunas otras personas se dedican a la ganadería criolla y otras más a la apicultura.

Tonatico cuenta también con una planta industrial y una pequeña agroindustria, donde se lleva a cabo la elaboración de palanqueta de cacahuete. Aunque de forma más rudimentaria y en talleres caseros, se trabaja la artesanía como la elaboración de cestería de carrizo y otate; algunos utensilios de madera como cucharas y bastones.

Recientemente los grupos de migrantes le están apostando al desarrollo regional, específicamente en el cultivo del jitomate, el cual apareció en el municipio de Tonatico en 2002, como parte del Programa de Invernaderos Municipales, con la considerable cantidad de 95 hectáreas. Pero no es sino hasta el 2008 y 2009 cuando el cultivo registra una expansión de 27 hectáreas.

El cultivo del jitomate es una actividad que ha tenido cierto efecto en la economía municipal, ya que para la siembra del maíz o cebolla, por ejemplo, se requiere de grandes extensiones de tierra y las ganancias son mínimas. En 2002, por ejemplo, la superficie sembrada de cebolla, que es el cultivo comercial más grande del municipio, tuvo una extensión de 380 hectáreas, que gozó de una derrama de 14 millones 512 mil pesos; en tanto que la superficie destinada para el cultivo del jitomate fue de 85 hectáreas y las ganancias generadas por esta actividad estuvieron en el orden de los 7 millones 365 mil pesos. De lo cual podemos inferir que el cultivo del jitomate es mucho más rentable que el de la cebolla (Castro, 2009).

Ahora bien, la cercanía con Ixtapan de la Sal y los lugares turísticos con los que cuenta Tonatico<sup>39</sup>, lo hacen atractivo para el turismo, en su mayoría nacional, ya que los costos suelen ser más económicos que en el municipio vecino; esto conlleva a la activación de negocios locales. La Tesorería Municipal tiene registrados 198 comercios, los cuales se encuentran ubicados mayoritariamente en la cabecera municipal.

Cuenta con hoteles importantes como el Centro Vacacional del ISSEMYM, adquirido por el gobierno del estado y el Hotel Municipal, ambos localizados en la avenida Adolfo López Mateos; se cuenta con varias casas de huéspedes, pero sin lugar a dudas sobresalen los anuncios que promueven las posadas familiares "Welcome to GMG". Éstas fueron creadas con aportación de los migrantes, con la intención de promover el turismo y generar fuentes de empleo en el municipio; son atendidas por los familiares de los migrantes y generalmente se habla en inglés como segunda lengua. Cabe señalar que las 32 posadas familiares fueron creadas con recursos estatales, federales y de los que se encuentran trabajando en Estados Unidos.

Podemos encontrar casas de cambio y una sucursal del banco Banamex, que fue inaugurado y bendecido en 1988. Aunque en menor medida, se pueden encontrar paqueterías, las cuales hacen el servicio primordialmente a Illinois, Chicago y California; su personal sabe a la perfección dónde y cuándo va a llegar el paquete a los paisanos; igualmente, hacen envío de dólares.

Existe una gran variedad de restaurantes, principalmente en el zócalo, en la parte de los portales; sin embargo, se prefiere la tradicional comida mexicana, a cualquier otra que tenga rasgos norteamericanos, muy posiblemente porque los principales consumidores son los turistas. Aunque cabe señalar que también se cuenta con establecimientos de comida rápida, las pizzerías sin duda son las más socorridas, de hecho hacen entregas a domicilio.

---

<sup>39</sup> Son cinco los principales centros turísticos: el Santuario de Nuestra Señora, el Balneario Municipal, el Parque del Sol, la Gruta de la Estrella y los restos prehispánicos y coloniales.

Muchos taxistas fueron migrantes, son parientes de migrantes o adquirieron su vehículo con un préstamo de migrante. Hacen servicio individual pero también los hay colectivos, el viaje más corto es a Ixtapan de la Sal, pero pueden dar el servicio a cualquier otra comunidad aledaña, incluso hasta la ciudad de Toluca. Se cuenta también con el servicio de microbuses pero las rutas son muy largas y menos frecuentes.

Resaltan también las tiendas de forrajes, alimento para animales, fertilizantes, etc. No son raras estas tiendas si consideramos que se trata de un municipio rural, lo interesante de estos establecimientos es que sus anuncios están escritos en inglés, el personal suele hablar ese idioma y algunos productos los son de importación.

Existen cerca de 900 teléfonos de TELMEX que funcionan en la cabecera, y siete rancherías cuentan con servicio telefónico rural. Son 25 casetas telefónicas en la cabecera, una oficina de telégrafos, y una administración de correos con buzón y venta de timbres en varias rancherías (H. Ayuntamiento de Tonicato). Muchas de las viviendas cuentan con servicio telefónico en su domicilio, por lo menos las que se encuentran en la cabecera municipal, o en todo a caso es ya común el uso de la telefonía celular, esto permite que los tonatiquenses mantengan constante comunicación con sus familiares en el país del norte.

El municipio cuenta con dos mercados, uno localizado cerca del jardín central y el mercado nuevo, como comúnmente se le conoce, sobre la calle Mariano Matamoros, cerca del parque vehicular. El día lunes se extiende un tianguis en las calles centrales de municipio, donde puede encontrar una gran variedad de productos, este día es aprovechado para las comunidades aledañas no sólo para hacer sus compras, sino también para ir a recibir sus envíos de dinero o enviar algún paquete a sus familiares.

### *Vivienda*

De acuerdo a los resultados que presentó el II Censo de Población y Vivienda en el 2005, en el municipio cuentan con un total de 2 mil 612 viviendas de las cuales 2 mil 459 son particulares.

El paisaje urbano de Tonicato es muy pintoresco, en el centro del municipio se conservan viviendas de adobe con tejados rojos. Este tipo de casas prácticamente fueron las primeras construcciones y muchas de ellas se han podido mantener, en las rancherías también es muy común este tipo de construcciones; esta arquitectura es la que más aprecia el turismo, sobre todo el internacional. De hecho, algunas casas de este estilo están acondicionadas para fungir como casa de huéspedes, posada u hotel.

Conforme uno se va alejando del centro la tipología de las casas se vuelcan a tabique rojo o tabicón, con cubierta de concreto. Se trata de construcciones y remodelaciones que se realizaron primordialmente en la década de los ochenta, y por las características morfológicas del territorio, el crecimiento urbano se extendió hacia el norte de la cabecera municipal hasta conectarse con el municipio de Ixtapan de la Sal. Este tipo de vivienda se ha vuelto la más común en el municipio, ya que se trata de construcciones realizadas con las primeras remesas; aún se siguen construyendo pero ya son propias de las familias con menos recursos.

Un tercer tipo de casas son las que se encuentran en la periferia de la cabecera municipal, aunque también las hay en calles internas; estas casas corresponden al tipo norteamericano, su estilizada arquitectura sobresale a la vista. Se están formando nuevas colonias de este estilo, cuyos propietarios son migrantes de segunda, o incluso, tercera generación. Claro, también casas de descanso que pertenecen a gente de la ciudad de México o Toluca; aunque, se podría decir que son menos las construcciones destinadas a este tipo de vivienda.

En una sección de los portales se encuentran ofertando lotes, los proyectos están muy avanzados, destinados a formar fraccionamientos. Aseguran rentabilidad, tranquilidad, abastecimiento de agua, seguridad jurídica y vías de comunicación. El costo de los lotes va de 400 mil a los 800 mil pesos, según las medidas, y existen diferentes formas de pagos.

Estos proyectos se están realizando en las afueras de la cabecera municipal, entre el libramiento oriente y la carretera que va para Taxco. La población a la que va dirigida este tipo de ventas es para personas con un buen sustento económico y, generalmente, de origen foráneo, que busque una casa de descanso o de retiro.

Existe otro mercado de lotes, es una práctica más informal, se trata de terrenos que se van fraccionando para vender sin mayor documentación que un contrato individual de compraventa entre particulares. Este tipo de mercado se da generalmente en las comunidades de Tonatico, y los costos son, por mucho, menores; ya que van dirigidos a los mismos paisanos de escasos recursos.

#### *Infraestructura urbana*

La carretera federal número 55, que conecta a Ixtapan de la Sal con Tonatico se encuentra en perfecto estado, las calles de la cabecera municipal están pavimentadas, y algunas otras se están remodelando.

El palacio municipal, localizado en la calle Hermenegildo Galeana esquina con General Anaya, es una construcción muy sencilla pero conservada, al lado se encuentra un centro de información turística y

prácticamente enfrente el jardín central, donde se concentran vendedores ambulantes que suelen establecerse por la tarde; ofrecen productos como frutas, repostería, pan casero, artesanías y dulces.

Las plazas, los jardines, el balneario municipal, la unidad deportiva, el parque recreativo y la plaza de toros lucen limpios y con mantenimiento; el agua potable es el problema más grave en el municipio; en la cabecera municipal se raciona, y las rancherías se abastecen con pipas.

**Tabla 3. Cobertura de Servicios básicos del Municipio**

SERVICIO	COBERTURA
Agua potable	71 %
Alumbrado público	95 %
Mantenimiento drenaje	100 %
Recolección de basura y limpieza de calles	100 %
Seguridad pública	70 %
Pavimentación	95 %
Drenaje	83 %
Energía eléctrica	90 %

Fuente: Información obtenida el 13 de febrero de 2010 en <http://www.estadodemexico/Tonatico>

La iglesia se encuentra sobre la calle Adolfo López Mateos, frente al jardín central, cuenta con un amplio patio, tiene en su torre un reloj que cada hora nos recuerda el tiempo, constantemente fluyen las personas para visitar la iglesia que alberga a la Virgen de Tonatico como Santa patrona del municipio.

Existen un total de 32 escuelas: 15 de preescolar, 13 primarias y 3 secundarias, las cuales se encuentran distribuidas en las comunidades del municipio; la preparatoria se encuentra localizada en la cabecera municipal, a la cual se le construyó su barda perimetral con remesas colectivas.

También cuentan con un Centro de Atención Múltiple (CAM), y la casa de cultura, que proporciona cursos de verano a los niños que viven en Estados Unidos y pasan las vacaciones en Tonatico, esto con la finalidad de fomentar la cultura y dar a conocer la historia de México, también se proporcionan clases de español.

En la calle de Antonio Vázquez esquina con Ramón Morales, se encuentra el hospital, el cual da atención a la población del municipio y muchas veces a comunidades aledañas; y en la calle de Mariano Matamoros, entre Moctezuma y Venustiano Carranza se encuentra el asilo.



Sobre el bulevar turístico se encuentra el puente peatonal que beneficia a estudiantes de la escuela secundaria de Tonatico; esta primera obra colectiva se pagó con un esquema de cuatro por uno, donde participó el gobierno federal, el estatal, municipal y los migrantes a fin de cubrir el costo de 700 mil pesos<sup>40</sup>.

Todos estos espacios han tenido alguna aportación de los migrantes ya sea de manera directa o indirecta, gracias al envío constante de remesas tanto a sus familiares como al gobierno municipal para obras públicas. Cabe mencionar que todas estas obras tienen una arquitectura tradicional, es decir, no dan cuenta de remesa social.

### **Autoridades locales formales e informales**

#### *Formales*

De acuerdo al artículo 115 Constitucional y a la Ley Orgánica del Estado de México, Tonatico es cabecera municipal y es del Ayuntamiento donde se ejerce el poder político-administrativo. El municipio es gobernado por un Presidente Municipal, un Síndico Procurador, seis Regidores de mayoría relativa y cuatro Regidores de representación proporcional. Todos ellos destinados a las comisiones de Obras Públicas; Ecología, Parques y Jardines; Seguridad Pública; Agua Potable; Educación y Cultura; Alumbrado Público y Comunicaciones; Turismo; y, Rastro, Mercado y Comercio.

Existen cinco barrios en la cabecera: San Gaspar, San Felipe, Santa María Norte, Santa María Sur y San Sebastián. En cada barrio hay tres delegados municipales que apoyan al Ayuntamiento. En cada una de las doce delegaciones municipales o rancherías existen dos o tres autoridades auxiliares según la cantidad de habitantes. Los delegados son nombrados por elección popular en cada uno de los barrios o rancherías, y duran el tiempo que dura el ayuntamiento en turno.

#### *Informales*

Existe una conformación de autoridades auxiliares, las cuales tienen la función de verificar que las acciones del cuerpo administrativo del ayuntamiento para que trabajen conforme a derecho. Pese al nombramiento de delegados y subdelegados que tienen estas autoridades auxiliares, no forman parte propiamente del ayuntamiento pero son un importante enlace entre la ciudadanía y las autoridades municipales.

---

<sup>40</sup> Información consultada en fecha 1 de marzo de 2010 en [http://www2.eluniversal.com.mx/pls/impreso/noticia.html?id\\_notas=61201&tabla=ciudad](http://www2.eluniversal.com.mx/pls/impreso/noticia.html?id_notas=61201&tabla=ciudad)

En cada uno de los cinco barrios hay tres delegados municipales que apoyan al Ayuntamiento. En cada una de las doce delegaciones municipales o rancherías existen dos o tres autoridades auxiliares según la cantidad de habitantes. Los delegados son nombrados por elección popular en cada uno de los barrios o rancherías, y permanecen el tiempo que dura el ayuntamiento en turno.

#### *Fiestas<sup>41</sup>*

La fiesta de la Virgen de Tonicato se realiza el 2 de febrero y congrega a miles de visitantes que llegan de diversos municipios del Estado de México, de otras entidades y de los Estados Unidos. Ahora, asociadas a esta celebración confesional se realizan peregrinaciones que reúnen a miles de ciclistas que se desplazan por las carreteras Toluca-Tenango-Tenancingo y la Marquesa-Tenango. Asimismo, se organizan peregrinaciones desde los Estados Unidos hacia Tonicato. Una, aglutina a cientos de autos que se desplazan desde Kenosha en Wisconsin, y Waukegan y North Chicago en Illinois. La otra, reúne a los radicados de la ciudad de Oceanside en California, que en su gran mayoría son originarios de la comunidad de la Vega. En el marco de esta festividad a cada peregrinación proveniente de los Estados Unidos se le otorga un día en especial, para esto se organizan comitivas que son las responsables en recaudar los recursos necesarios para la compra del castillo pirotécnico y de la contratación de los eventuales grupos musicales.

Otro momento que trastoca la tranquilidad cotidiana de Tonicato es la celebración de las fiestas patrias. Cabe señalar que ésta tiene verificativos los días 26 y 27 de septiembre. Según la versión oficial, en los años cuarenta se decidió cambiar la fecha de celebración, por considerar más importante la consumación que el inicio de la independencia, pero otra versión argumenta que fue el resultado de que Tonicato no contaba con bandas de música para la celebración y en consecuencia tenía que esperar su turno para su celebración.

Esta celebración tiene como escenario la calle principal, Adolfo López Mateos, que corre desde la municipalidad de Ixtapan de la Sal hacia la plaza municipal. El 26 de septiembre, desde temprano, en la plaza central se instalan algunos puestos que ofrecen diversos productos como textiles, juguetes, discos, dulces, pan, papas fritas, mangos y pepinos con chile, gelatinas, pasteles, cervezas, entre otras muchas cosas más. En el mismo día un grupo de hombres y niños vestidos con pantalones y camisas de manta, y con las caras pintadas de negro, bailan en la explanada que se extiende al lado de la plaza principal, tocan algunos tambores y brincan sin parar por mucho tiempo, luego se dispersan. Por la noche, la plaza da paso a un escenario donde los habitantes del municipio salen para escuchar el grito de independencia en voz del

---

<sup>41</sup> Información obtenida a partir de la guía de observación localizada en el Anexo IV.

presidente municipal en turno; asimismo, aprovechan para comer pambazos, tacos, duraznos, zapotes borrachos y quesadillas.

El mismo 26 de septiembre se realiza la elección de la reina de las fiestas patrias, para lo cual se llevan a cabo dos certámenes: uno en Waukegan, Illinois, y el otro en Tonicato, México; para posteriormente replicarlo con las ganadoras de ambos lugares y poder así decidir quién es la reina y las princesas de las fiestas patrias. Por esta razón, uno puede encontrar espectaculares que promueven la candidatura de las participantes de Waukegan y Tonicato. Lo interesante de este certamen de belleza es que la selección de las participantes de Illinois es organizada por el Club Social Tonicato. De hecho, este grupo se encarga de reunir los fondos para el traslado y alojamiento de las concursantes que llegan al municipio. Este evento como puede apreciarse refuerza las relaciones sociales de la comunidad transnacional de Kenosha, Wisconsin; Waukegan, Illinois; y Tonicato, México. Después del grito, el siguiente espacio para seguir socializando es un gran baile, donde tocan grupos con gran prestigio a nivel nacional.

El día 27, la gente se empieza a concentrar temprano para poder apreciar el desfile y una representación de la independencia donde participan cuatro grupos “guarines”, “costeños”, “apaches” y “gachupines”. Los primeros escenifican a los habitantes del México prehispánico, por eso se pintan la cara más oscura y se visten de manta y huaraches; no obstante, con el tiempo han modificado su atuendo, porque ahora se visten con overoles de manta que decoran con leyendas o chaquiras, se pintan la cara de negro y llevan botecitos de pintura negra o tizne, para teñir con ésta la cara de la gente que conocen. También, utilizan lentes oscuros, huaraches o tenis y enormes sombreros de paja. Los guarines son el grupo más abundante y el que encabeza mayor variedad, pues es posible descubrir diversas representaciones de personajes como un bebé gigante sobre una carriola, simios de peluche o un burro con un letrero que dice Fox. El segundo grupo porta atuendos de charros negros con sombreros ataviados en una saturación de colores. Al igual que los guarines, los costeños también han modificado su imagen, porque ahora llevan algunas banderas y camisas con algunos estampados contemporáneos. El tercer grupo, los apaches, visten faldas con estoperoles y se tiñen la piel de color rojo, además ejecutan un baile muy peculiar. Finalmente, el cuarto grupo son los gachupines y representan a los españoles vestidos con uniformes militares de color azul, amarillo y rojo.

Al concluir el desfile inicia la batalla, misma que es identificada por los estruendos generados por los cañonazos, que detonan a toda hora en todo lugar. En cualquier lugar de la plaza, los guarines se enfrentan a los gachupines, con cascarrones de huevo rellenos de harina o confeti, y tamales<sup>42</sup>. Los cañonazos no paran y ambos bandos se lanzan cascarrones y tamales durante varios minutos. Luego pasan a otra esquina y así

---

<sup>42</sup> Yervas amarradas en forma de tamal.

hasta terminar en la plaza de toros para la batalla final. Ahí hay una especie de fuerte de madera en el que se resguardan todos los gachupines. Los guarines los atacan.

En 1998, durante la administración del doctor Arturo Tapia Hernández, se instauró el día del migrante ausente en el municipio; de hecho, se buscó que coincidiera con la fiesta de la Virgen de Tonatico, para aprovechar la visita de los tonatiquenses que residen en los Estados Unidos y así poder festejarlos (López, 2006). Durante el mes de febrero de 2007, esta celebración inició en el Centro Cultural Tonatiuh con la ceremonia de honores a la bandera, con una escolta conformada por estudiantes del municipio. En el presídium se encontraban el presidente del Club Social Tónico: Miguel Arizmendi; el representante personal del delegado de la Secretaría de Relaciones Exteriores en el Estado de México; el coordinador de asuntos internacionales del gobierno del Estado de México: Arnulfo Valdivia Machuca; el presidente municipal de Tónico: Walfre Albarrán Andrade y el diputado local por el distrito XXXIV: Juan Manuel Beltrán Estrada. En este evento el presidente municipal dirigió las palabras de bienvenida a los tonatiquenses radicados en los Estados Unidos. Acto seguido el presidente del Club Social Tónico dio un discurso donde aludió a los apuros que pasan los migrantes fuera de su país, a lo doloroso de las separaciones familiares y a la fortaleza que les da tener sólidas raíces. Asimismo, se dirigió al doctor Arnulfo Valdivia para agradecerle por sus visitas a Waukegan, y no perdió la oportunidad para solicitarle mayor apoyo para los migrantes. La clausura de esta ceremonia corrió a cargo del doctor Valdivia.

Al concluir el protocolo del día del tonatiquense ausente, el ayuntamiento organiza un juego de fútbol soccer donde compiten la selección de Tónico-Illinois contra la selección de Tónico-México. Este evento nuevamente reactiva y refuerza las relaciones sociales, porque es un espacio lúdico en el que asiste mucha gente que ya no vive en el municipio y aprovecha el encuentro para volver a socializar con personas que dejó de ver mucho tiempo atrás. Las gradas del campo de fútbol se abarrotan con migrantes radicados en California, Illinois y Wisconsin, y tonatiquenses que residen en el municipio. Luego del partido de fútbol, migrantes y residentes del municipio, todos tonatiquenses, se congregan en el balneario municipal para disfrutar de las aguas termales, así como de unas ricas carnitas, cervezas y tequila. En este lugar es común escuchar a los migrantes sobre las bondades de estar en Tónico, sintiéndose libres por no tener las restricciones de las rígidas leyes y ordenanzas norteamericanas.

MAPA 2. CABECERA MUNICIPAL DEL H. AYUNTAMIENTO DE TONATICO, ESTADO DE MÉXICO.



Fuente: Mapa elaborado por el Arq. David Rodriguez con información obtenida en el trabajo de campo.

### 3.1.2. La comunidad de Tonatico en Waukegan, Illinois

Waukegan, Illinois, se encuentra localizado en la región del Medio Oeste de Estados Unidos; Illinois es un estado altamente industrializado y, por tanto, hay una importante demanda de mano de obra, por lo que es un centro de atracción de migrantes. Para el año 2007, de sus 12 millones 763 mil 371 habitantes, el 44.82% eran hispanos y el 9.2% mexicanos.

**Mapa 12. Ubicación de Waukegan**



Fuente: Mapa obtenido el 7 de septiembre de 2009 en <http://www.eeuumap/waukegan.nm>

La ciudad de Waukegan está localizada a orillas del Lago Michigan, 57.93 kilómetros al norte de la ciudad de Chicago y 96.56 kilómetros al sur de la ciudad de Milwaukee. Waukegan es una de las comunidades más antiguas del Estado de Illinois. Para mediados del siglo diecinueve, el puerto de Waukegan era uno de los más activos en la región de los Grandes Lagos. El crecimiento industrial fue mayormente estimulado con la construcción del ferrocarril. Es una comunidad residencial con distritos comerciales, industriales, financieros, cuidados de la salud y servicios legales.

Desde la década de los cuarenta, cuando entre México y Estados Unidos se llevaba a cabo el programa bracero, muchos tonatiquenses dejaron su trabajo en el campo y se fueron contratados a lugares como Virginia en los plantíos de tabaco. Después, a finales de los sesentas y principios de los setentas fue cuando se acentuó más el fenómeno migratorio y cuando se fueron definiendo los lugares en donde se asentarían los oriundos de este municipio. Oceanside en California fue un primer punto de llegada, para después establecerse en Illinois.

**Mapa 13. Ubicación de Waukegan, Illinois.**

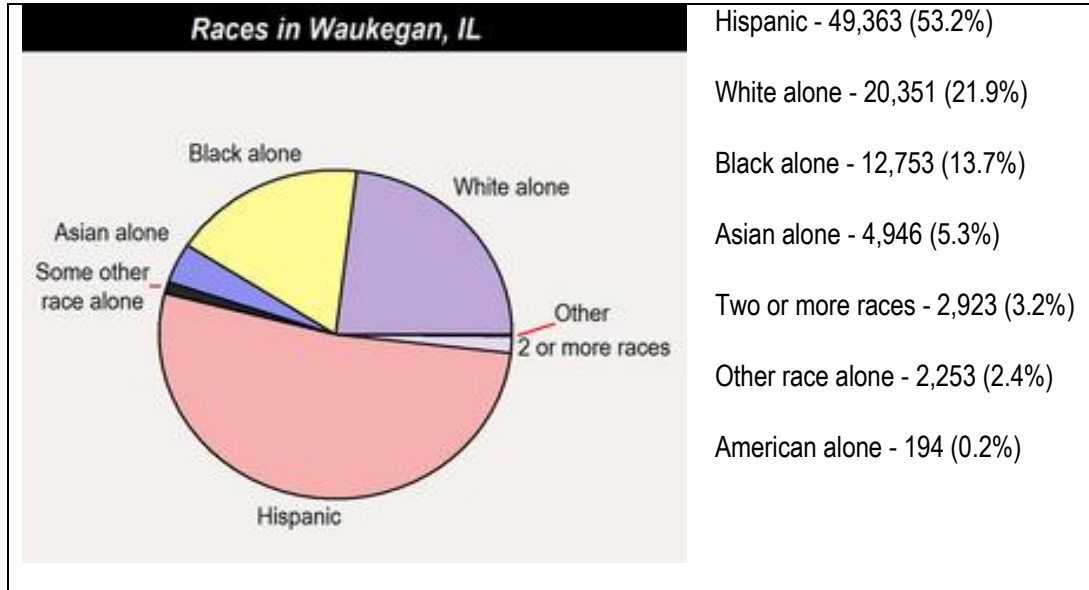


Fuente: Mapa obtenido el 7 de septiembre de 2009 en <http://www.countymapsfillinois.com/>

Muchos migrantes han preferido dejar California y otros estados del sur para avanzar más hacia el norte, donde las oportunidades son mejores. Illinois cuenta aproximadamente con 4 mil tonatiquenses que residen en el condado de Lake Illinios (Castro, 2009).

Waukegan, aunque es pequeña, ofrece muchas oportunidades de empleo, que los tonatiquenses han sabido aprovechar. Muchos se emplean en las fábricas, en las “yardas”, los restaurantes, el campo de golf; las mujeres además pueden trabajar en el servicio doméstico o cuidando bebés.

Gráfica 4. Razas en Waukegan



Fuente: Gráfica obtenida el 7 de abril de 2010 en <http://www.city-data.com/city/Waukegan-Illinois.html>

A pesar de la gran cantidad de hispanos que se encuentran establecidos en Waukegan, tal como se muestra en la gráfica anterior, la forma de vida a la que se deben adaptar los mexicanos migrantes en Estados Unidos es muy distinta a lo que se conoce en México. Las reglas que rigen la ciudad de Waukegan son organizadas en 15 departamentos, algunos de ellos son los siguientes:

#### *Departamento del Alcalde*

El Departamento del Alcalde es el más significativo porque es donde se toman las decisiones más importantes para el buen funcionamiento de la ciudad, está conformado por el alcalde, quien es el responsable de la administración de la ciudad y se elige cada cuatro años, un cuerpo legislativo y cinco comités que a su vez se dividen en seguridad pública, finanzas, judicial, empleo y obras públicas, estos tres grupos que conforman el departamento se reúnen dos veces al mes. A esta reunión pueden asistir todos los ciudadanos que lo deseen.

#### *Departamento de Policía*

Por otro lado, se encuentra el Departamento de Policía, éste se encarga de mantener una ciudad segura, existe, como es bien sabido, un número de emergencias que es el 911. En cuestiones de manejo de vehículos, las reglas son muy claras: está prohibido conducir bajo el consumo de alguna droga, de ser este el caso se decomisa el automóvil y se debe pagar una multa de 500 dólares más gastos de remolque para



recuperarlo, si no se reclama el auto en 30 días se considera abandonado. Por ningún motivo, se absuelve manejar sin licencia o con la licencia vencida o incluso conducir un automóvil que no esté asegurado, porque estas faltas implican de igual forma una multa.

Con motivo de mejorar la calidad de vida de los ciudadanos de Waukegan, el ayuntamiento promueve leyes como el toque de queda que funciona de la siguiente manera: para todas las personas menores de 18 años está prohibido estar en la calle después de las diez de la noche entre semana y los fines de semana después de la media noche.

Sin embargo, el trabajo de los policías o más bien del departamento de policías no sólo es asegurar el bienestar de la comunidad, también interactúan con la gente directamente para mantener un lazo de confianza y para que la gente actúe de manera adecuada ayudando a la policía a mantener el orden; en este sentido existen diferentes programas como es *Neighborhood watch*, en este programa el ciudadano tiene la función de vigilar y observar su calle o barrio y si detecta alguna irregularidad inmediatamente debe informar a la policía para que se haga cargo. Otro programa es también el *D.A.R.E (Drug Abuse Resistance Education)*, el cual está dirigido a niños y jóvenes, donde los policías van a las escuelas y orientan a los niños en cuanto al consumo de drogas y sus consecuencias. Otra función del Departamento de Policía es hacerle saber todos los procedimientos y requerimientos que sean necesarios para ser un buen ciudadano de Waukegan; esto se apoya con información digitalizada donde se explican las obligaciones tanto del departamento de policía como del ciudadano.

#### *Departamento de Bomberos*

Existe de igual manera el Departamento de Bomberos, en Waukegan hay cinco estaciones localizadas en la ciudad, como es de suponerse su principal trabajo es prevenir incendios; sin embargo, también alientan a los habitantes a que ellos mismos cuiden los espacios en los que diariamente se desenvuelven para evitar algún siniestro; se les enseñan los procedimientos de auxilio médico en caso de que alguien los necesite; el uso correcto de los detectores de humo, entre otros. Una política que implementa el Departamento de Bomberos es la inspección de propiedades comerciales para corroborar que los sistemas de alarmas se encuentren en buen estado y así asegurar la protección de clientes y de personas que ocupen el inmueble. Al igual que el Departamento de Policía, los bomberos acuden a las escuelas tanto públicas como privadas para enseñar a los niños acerca de los peligros de un incendio y sus consecuencias.

El Departamento de Bomberos recomienda a los habitantes de la ciudad a que tengan detectores de humo y detectores de monóxido de carbono en casa para la seguridad de los habitantes; en este caso y para una

mayor eficiencia del sistema de alarmas contra incendios, estos detectores se deben revisar el primer martes de cada mes, si se tiene algún problema con estos aparatos los habitantes del inmueble deben dar parte al Departamento de Bomberos para que se hagan cargo. En general, son reglamentaciones muy puntuales para cada una de las cosas que se usan en la vida cotidiana como calentadores, tomas de corrientes, salidas de emergencia, seguros contra incendios, etc.

### *Departamento de Construcción*

En Waukegan los estándares que regulan las condiciones de vida son de igual forma regidas por el ayuntamiento, dichos estándares de vida deben ser los mismos para todos los ciudadanos, por tanto, cada habitante tiene derechos y obligaciones que se deben cumplir y para su mayor eficiencia existe una guía de vivienda para los ciudadanos. El Departamento de Construcción está obligado a vigilar que se cumplan los códigos de construcción que el ayuntamiento de Waukegan establece. Dentro de este departamento se incluyen aspectos importantes que están presentes en cualquier comunidad, están por ejemplo los códigos sanitarios, de seguridad, zonificación y de salud.

### *Prácticas*

En Waukegan las calles son largas, anchas, limpias y sin gente caminando, sólo coches. El centro de la ciudad parece abandonado, los edificios son viejos y descuidados. En los barrios aledaños, hay pequeños negocios, escuelas, y las casas con sus jardines bien cuidados, aunque puede verse más movimiento, las calles no son tan transitadas por los peatones, se hace uso principalmente del automóvil. A las afueras hay grandes centros comerciales, restaurantes, un Six Flags. Hay también un campo de golf, fraccionamientos de viviendas muy grandes con jardines y fuentes, en donde trabajan muchos mexicanos.

También hay tonatiquenses que han logrado tener su propio negocio. El matrimonio propietario de la Taquería Toluca ha sabido salir adelante; en su negocio ya se pueden dar el lujo de tener música en vivo e imitaciones, donde un hombre se disfraza para representar a José José, Vicente Fernández, Paquita la del Barrio y Juan Gabriel. La dueña recuerda que empezaron vendiendo barbacoa en el *garage* de su casa, pero los reportaron los vecinos y los multó la policía por lo que tuvieron que conseguir un local.

Los tonatiquenses se tienen que acoplar a la dinámica de vida, cumplir con las ordenanzas que marca el estado para poder mantener su trabajo. La fiesta que tanto añoran los tonatiquenses radicados en Waukegan ha atravesado la frontera junto con ellos. De este lado también hay desfile, con todo y guarines, costeños y apaches. Aquí, en el Tonatico chiquito se celebran las fiestas patrias como allá en el Tonatico grande. La calle diez se viste de banderitas mexicanas, y ve desfilar carros alegóricos, motos, algunas bicicletas, camionetas

decoradas con globos. A este desfile se suman contingentes de otros lugares como Michoacán o Puerto Rico, o el solidario congresista republicano Mark Kirk y su rubia esposa que aprovechan para salir en las fotos junto a los mexicanos migrantes de esta ciudad. El desfile sirve para que “la señorita de las fiestas patrias de aquí se luzca antes de ir a desfilarse a Tonicato”<sup>43</sup> nos explica Miguel Arizmendi, presidente del Club Social Tonicato, que es la organización encargada no sólo de organizar el desfile y el certamen para elegir a la reina de las fiestas patrias, sino que lleva a cabo diversas actividades en torno a esta comunidad transnacional.

### *Concluyendo*

Comunidad transnacional suele diferenciarse de territorio transnacional en la medida que la primera refiere especialmente a las prácticas de los migrantes y no migrantes en uno o más territorios. Y lo segundo, constituyen un espacio físico en la comunidad de origen de los migrantes, aunque éstos se esparcen en diferentes territorios en el país de recepción (Estados Unidos), el flujo constante de remesas sociales delimitan aún más el territorio que los identifica y que comparten los migrantes, aún estando lejos de él. Son tres los elementos que constituyen al territorio transnacional:

1) Relaciones estructurales de la comunidad-territorio local con el sistema social amplio, con la sociedad nacional y supranacional.

1.1.) Estas relaciones estructurales pueden observarse en el plano económico, vía la nueva relación de los migrantes con los mercados locales, nacionales e internacionales de trabajo. Cuenta con una infraestructura para otorgar diferentes servicios a los transnacionales, por lo que funciona como centro de financiero, de servicios, comerciales e incluso recreativos tanto para los habitantes como para localidades aledañas.

1.2) En el plano político, en la nueva relación con los gobiernos regionales y nacionales, no sólo de su lugar de origen sino de los lugares de destino. Tal como se llevó a cabo en Tonicato, donde los migrantes han llegado a incidir tanto en su municipio como en Illinois.

2) Paisaje urbano. Las construcciones en Tonicato es otro elemento importante a considerar por su arquitectura norteamericana y por reproducir y respetar, en gran medida, la ingeniería que implica cada construcción (tubería, cableado, medida, salidas de emergencia, ventilación, iluminación, etc.).

3) Prácticas transnacionales. Migrantes y no migrantes aceptan y reproducen manifestaciones aprendidas en ambos lados de la frontera, reafirmando con ello su identidad y pertenencia a la comunidad transnacional.

---

<sup>43</sup> Entrevista con Miguel Arizmendi, Waukegan, 2007.

#### **CAPÍTULO IV. FORMAS ORGANIZATIVAS DE LOS TRANSMIGRANTES.**

Para este capítulo, haremos un rápido recorrido histórico de dos manifestaciones migratorias: una, el flujo migratorio en sí mismo, la intención de esta retrospectiva es contextualizar las condiciones por las que ha atravesado el fenómeno migratorio México-Estados Unidos; y la otra, la aparición de organizaciones de migrantes en el vecino país, esto con la finalidad de mostrar que las organizaciones de migrantes, en los Estados Unidos, se crean por diferentes motivos y sus acciones responde a diferentes intereses. Todo ello para converger en los clubes oriundos de migrantes, los cuales se han manifestado en los dos municipios analizados de esta investigación.

#### 4.1. Recuento histórico de la migración

Es difícil presentar datos cuantitativos que nos den argumentos de las primeras migraciones a Estados Unidos. Lo que sería importante recalcar es que después de la guerra México-Estados Unidos, en 1848, más de la mitad del territorio mexicano pasó a manos del control americano y con ello alrededor de 84 mil habitantes (Valenzuela, 2004). Propiamente este proceso no fue un fenómeno migratorio como tal, pero atraería a nuevos migrantes principalmente durante el periodo revolucionario en México.

A finales del siglo XIX, y durante las primeras décadas del siglo XX, se presentaron las primeras migraciones considerables de mexicanos hacia Estados Unidos. Estos trabajadores jugaron un papel muy importante en la construcción de las vías férreas, de tal forma que los mexicanos llegaron a representar el 70% de las cuadrillas de trabajadores, “la población de origen mexicano creció hasta 718,000 personas en 1910” (*ibidem*).

También, en materia agrícola, el campo estadounidense requirió suplir a sus trabajadores que se habían marchado a la Primera Guerra Mundial, por lo que en 1917 se legalizó el flujo migratorio a través de un programa para admitir temporalmente mano de obra mexicana; dicho programa fue propuesto por los congresistas estadounidenses quienes argumentaban que la estatura de los mexicanos estaba más próxima al suelo, por lo que el esfuerzo para realizar labores agrícolas era menor, y la raza blanca habría que destinarla para el trabajo industrial. Es así como se envió a reclutadores a Ciudad Juárez, Guanajuato, Michoacán y Jalisco (Bustamante, 2002), logrando activar la producción agrícola de frutas y vegetales hasta en un 40% de la producción total de país.

Ahora bien, para los años veinte, aumentó el flujo de migrantes de clase media en busca de condiciones más estables de vida y trabajo; la posición social y económica de este pequeño sector migrante permitió sacar a flote prácticas culturales y liderazgos en la comunidad anglosajona. Sin embargo, la crisis del 29 propició que grupos de norteamericanos solicitaran la aplicación de restricciones más enérgicas a la inmigración, lo cual incluía el rechazo al empleo de mano de obra mexicana, argumentando que los connacionales ocupaban sus empleos, lo que acrecentaba el odio y la represión contra los mexicanos. Para los economistas, el fenómeno migratorio se explicaba principalmente por las fuerzas económicas y la relación entre la oferta y la demanda de mano de obra; ello explicaba el flujo migratorio, aumentando la población migrante, entre los años treinta y cuarenta, de 1 millón 719 mil a 1 millón 904 mil personas (Valenzuela, 2004).

Las óptimas condiciones económicas que presentó México en la década de los cuarenta, permitieron aumentar las exportaciones a Estados Unidos, quien solicitaba materia prima mientras enfrentaba la Segunda

Guerra Mundial, por lo que volvió a requerir de trabajadores mexicanos por medio de un acuerdo, conocido como *Programa Bracero*, que estuvo vigente hasta 1964. Estas condiciones repercutieron en las cifras migratorias ya que para 1970, la población de mexicanos en los Estados Unidos ascendía a 5 millones 422 mil personas (Corona, 1995).

Posteriormente, para 1974, se vivió un ambiente de recesión económica provocado por las acciones del cártel petrolero de los países de la OPEP, y a pesar de que los mexicanos ya no eran formalmente requeridos, se generó una fuerte presencia de los migrantes indocumentados provenientes de México, a lo que se le denominó como “invasión silenciosa” (calificativo acuñado por Leonard Chapman, Comisionado para el Servicio de Inmigración y Naturalización de Estados Unidos), declarando un estimado de 20 millones de migrantes indocumentados.

Esto se debió a la crisis económica que padecía México a partir de 1976, la llamada crisis del Estado Benefactor (Aguilar y Escamilla, 2000; Ramírez y Tapia, 1999) o el también conocido colapso de las políticas económicas de sustitución de importaciones (Pamreiter, 2002). Esto, como bien sabemos, se tradujo en el estancamiento del sector agropecuario e industrial, una baja del petróleo, a partir de 1982, y el descubijio de subsidios a varios sectores del Estado; estamos hablando de que el país no generó reservas monetarias, tecnológicas ni humanas (mano de obra calificada) para enfrentar la crisis. Lo anterior provocó la expulsión de una gran cantidad de mexicanos hacia la atractiva prosperidad que gozaba Estados Unidos, lo que repercutió en un mejor nivel de vida de algunos de los migrantes.

Por fin, para 1986, con la integración de una cláusula de amnistía a la ley de inmigración, conocida como la Ley Simpson-Rodino, se regularizó la situación migratoria de todos los migrantes que llegaron al país antes de 1982 (2.24 millones de migrantes de todas las nacionalidades); permitiendo también ingresar a tres familiares por cada migrante legalizado y generando con ello una migración más permanente.

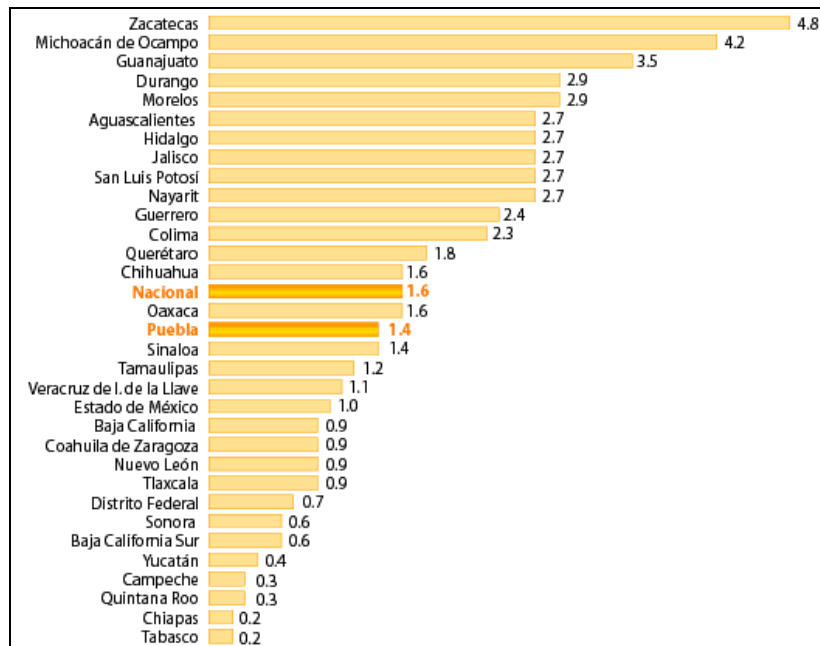
De 1990 al año 2000, ingresaron legalmente 173 mil 919 migrantes mexicanos, lo que representó para Estados Unidos un 20.5% de su flujo migratorio legal. Así, para el 2000, en el país del norte residían 32.8 millones de personas con ascendencia latina, de los cuales el 60% era de origen mexicano (no necesariamente nacidos en México); es decir, había alrededor de 21 millones de connacionales en Estados Unidos<sup>44</sup>.

---

<sup>44</sup> Servicio Cultural e informativo, Embajada de los Estado Unidos en México, información consultada el 20 de octubre de 2009 en <http://www.usembassy-mexico.gob/sataglancel.htm>.

En estos años el enfoque hacia la cuestión migratoria tuvo especial importancia en el contexto del Tratado de Libre Comercio con América del Norte (TLCAN), con lo que México se vio obligado a contribuir al reforzamiento del control fronterizo, y se crearon nuevas leyes como la propuesta 187 en California, que respondía a la creciente migración ilegal. Sin embargo, la mano de obra latina representaba, y sigue representando, buena parte de la base primordial de la economía de ese país.

**Gráfica 5. Porcentaje de la población migrante a los Estados Unidos para cada entidad federativa, año 2000.**



Fuente: INEGI. XII Censo General de Población y vivienda.

De acuerdo a la gráfica anterior, el estado de Puebla y el de México se encontraban, en el 2000, por debajo de la media nacional, sin embargo el flujo migratorio de estos dos estados se sumó para el 2005, donde se reportaron 27.5 millones de personas de origen mexicano en Estados Unidos, esto colocó a México como el país con mayor número de migrantes en el mundo, flujo que continúa pese a la actual recesión económica en el país del norte, que dio inicio en diciembre 2007 y que se extendió en diferentes regiones del mundo<sup>45</sup>; para ese mismo año, México contaba con 11.8 millones de migrantes de primera generación y con 18.4 millones de segunda y tercera generación<sup>46</sup>.

<sup>45</sup> Según lo señalado por el National Bureau of Economic Research (NBER), institución encargada de determinar los ciclos de la economía estadounidense, las fechas de inicio de las recesiones y las recuperaciones.

<sup>46</sup> Fuente: Estimaciones del Conapo con base Bureau of Census, Current Population Survey (CPS) marzo de 2000 a 2007. BBVA Servicios de Estudios Económicos, julio 2009, información consultada en <http://serviciodeestudios.bbva.com>

Los migrantes transnacionales han podido establecer lazos identitarios, ya sea a través de los diferentes medios de comunicación, por el constante envío de remesas para el sustento familiar y/o por las remesas colectivas que no sólo se cristalizan en las festividades sino también en construcciones de beneficio común para la comunidad de origen; el ir y venir de símbolos que evocan el entorno del migrante en ambos lados de la frontera, son muestra de la flexibilidad del migrante para apropiarse de nuevos contextos que le permitan generar vínculos de permanencia tanto en el país de salida como en el de destino.

Ahora bien, estas formas participativas de los migrantes tiene diferentes orígenes, objetivos y estructuras; algunas son constantes en sus prácticas, otras desaparecen al lograr sus objetivos o por falta de interés y otras más complejizan su estructura.

#### **4.2. Formas organizativas de los migrantes**

En este apartado revisaremos las diferentes formas en que la comunidad de migrantes se ha organizado en los Estados Unidos. Sabemos que existe una gran diversidad de manifestaciones organizativas; sin embargo, para este caso hemos decidido desarrollar sólo cinco de ellas que nos permitan dar pie al estudio de los clubes de migrantes.

Como ya mencionamos anteriormente, a partir de la guerra entre México y Estados Unidos, en 1848, donde se pierde la mayor cantidad de territorio nacional, se comienza a visualizar formas organizativas de la comunidad mexicana. Al finalizar el conflicto, cerca de 84 mil mexicanos asentados en los territorios que fueron perdidos se convirtieron en extranjeros en un territorio que ahora pertenecía a otra nación. Sin embargo, algunos de éstos regresaron para asentarse en los estados de Tamaulipas y Chihuahua, con lo que se estima que la población mexicana en el país del norte disminuyó a cerca de 80 mil habitantes (Valenzuela, 2004). Cincuenta y dos años más tarde, gracias a procesos de reunificación familiar y en el contexto de la Revolución Mexicana la población mexicana en los Estados Unidos presentó un repunte de 463 mil habitantes.

El crecimiento se ha presentado como una constante, al término del movimiento revolucionario mexicano, en 1910, se estima que la población mexicana en el país del norte ascendió a 718 mil; una década más tarde, en 1920, se alcanzó la cifra de 1 millón 210 mil habitantes; y diez años después, en 1930, se vio disminuido por la depresión económica vivida en la unión americana debido a la crisis de 1929, presentándose sólo 1 millón 719 mil personas, es decir, en una década se aumentó poco más de 500 mil habitantes.

Aparejado a la crisis y escasez de empleo, se fomentó el odio y la discriminación hacia los latinoamericanos, particularmente a los mexicanos migrantes, y a pesar de la contracción económica el número de habitantes



mexicanos siguió creciendo, pero tímidamente, ya que para el año de 1940 se estima una cifra de 1 millón 904 mil personas, es decir, en diez años aumentó poco menos de 200 mil habitantes.

La tendencia de crecimiento se mantuvo durante las décadas posteriores, por momentos se vio fomentada, y por otros inhibida. Por ejemplo, a partir de 1941, cuando Estados Unidos interviene en la Segunda Guerra Mundial, empresarios agrícolas exigieron a su gobierno políticas públicas orientadas a la contratación de mano de obra migrante para tareas del campo; la respuesta fue el "Programa Bracero", el cual permitía la presencia de migrantes mexicanos en los campos norteamericanos para actividades de siembra y cosecha de productos agrícolas, un programa exitoso que abrió las puertas a la migración al país del norte, programa que operó desde 1942 hasta 1964, año en que fue cancelado después de fuertes críticas y quejas por parte de grupos antimigrantes.

Durante esos años los habitantes mexicanos siguieron aumentando su presencia y para el año de 1970, la cifra se consideró en 5 millones 422 mil habitantes. De éstos, se estima que 788 mil eran migrantes y 3 millones 517 mil eran descendientes de migrantes; el resto, un millón 917 mil eran pobladores originales y sus respectivos descendientes. Este periodo, además, está marcado por un acelerado proceso de migración del campo a la ciudad y expresado en una orientación del trabajo rural al urbano. La generación siguiente, contaría con un mayor nivel educativo, vivienda urbana y trabajo en la industria y los servicios.

Así, durante la década de 1970, mejoró notablemente el nivel de vida de la población de origen mexicano en los Estados Unidos. Muchos de ellos, empezaron a introducirse en el mercado laboral netamente urbano. Y ésta fue la dinámica del último cuarto del siglo XX, particularmente en la década de 1990, momento en que esta población ascendió a 14 millones de personas, es decir, un aumento de 9 millones en dos décadas.

Una estimación hecha en el año 2001, señala que la población de origen mexicano ha superado la cantidad de 23 millones de habitantes, con lo que se pronosticó que para el año 2020 y 2050, habría 51 y 88 millones de habitantes, respectivamente.

Durante estos 150 años de presencia en el territorio estadounidense diversas formas organizativas han servido como vehículo de participación de los migrantes de origen mexicano, a continuación se presentan las cinco modalidades de organización dominante durante estos años, según Valenzuela (2004):

1. *Las sociedades nativas de frontera.*

Estas sociedades dan cuenta de una cultura política autónoma e independiente, tal es el caso de los Manitos, que son los pobladores nativos de Nuevo México, asentados desde el siglo XVI-XVII. Estos grupos contaban

con instituciones políticas, sociales, culturales, económicas y religiosas propias y autóctonas, lo que les otorgó una resistencia más fuerte ante los embates de influencias culturales, políticas y sociales de grupos o sociedades externas.

Uno de los elementos centrales de la vida cotidiana de los Manitos era la actividad política, al que se desarrollaba como un valor de gran estima en la sociedad. De hecho, cuando el gobierno de los Estados Unidos busca imponer su gobierno en la región, en 1848, se hallan frente a una férrea oposición realizada por los Manitos y los Penitentes, un grupo semejante al primero.

Esta singular composición social ayudó a hacer frente a las políticas de los gobiernos estadounidenses, manteniendo su unidad frente al nuevo gobierno nacional. La alta politización de los Manitos también ha ayudado a establecer organizaciones a través de las cuales extienden su participación en aras de proteger y consolidar su ciudadanía, así como de ser la base de movimientos sociales que reclaman sus derechos individuales y grupales.

## *2. Las sociedades de ayuda mutua desde las órdenes religiosas.*

Uno de los ejemplos más ilustrativos de organización de apoyo comunitario es el caso de la Cofraternidad de los Hermanos de Nuestro Padre Jesús de Nazaret, comúnmente conocida como la Orden de los Penitentes, o simplemente como los Penitentes, ubicados en el estado de Nuevo México desde su fundación, el 17 de septiembre de 1794, y compuesta mayormente por las comunidades nativas hispanas.

La Cofraternidad nació bajo un esquema de organización parecido a las cofradías religiosas italianas medievales, las cuales se caracterizaban por estar integradas por poblaciones locales, apartadas de centros urbanos o ciudades comerciales, enfrentadas a ambientes agrestes y hostiles, con amplias carencias y una fuerte identidad con sentimiento de pertenencia, gracias a la participación comunitaria y grupal de actividades de convocatoria común, como la lucha por la subsistencia, actividades funerarias, actividades de ayuda mutua, apoyo moral y afectivo, evangelización y promoción religiosa, y actividades santificantes. Además, los religiosos de la orden realizaban actividades de siembra, cosecha y demás actividades agrícolas en los campos donde se establecían.

Como parte de las acciones realizadas para la autoprotección, los Penitentes organizaron pequeños grupos que brindaban servicio y apoyo a los enfermos, y a los necesitados en general, los cuales llegaban incluso al norte del estado de Nuevo México y del límite Colorado.

Así, los Penitentes se constituyeron en una sociedad donde se autogobernaron sin leyes civiles, estructura jurídica ni aparato burocrático. Por otro lado, arbitaban problemas comunes y de disputas grupales, como robo de tierras, ganado, animales domésticos o cualquier otro tipo de bien, así como de crímenes de mayor hondura. Incluso el pecado era castigado, y las penas eran conocidas por su crueldad y exceso. Los Penitentes intervenían representando una autoridad mayor ante estas disputas civiles, en calidad de jueces, y tenían la facultad y legitimidad ante el resto de la comunidad para zanjar conflictos, dirimir disputas, imponer castigos y sanciones, e impartir justicia. Cualquier habitante de un pueblo regido por los Penitentes se sometía al orden social conformado por la Cofraternidad, es decir, obedecía las normas y prescripciones de conducta establecidas y dominantes en estas comunidades.

La estructura eclesial católica nunca vio con buenos ojos a los Penitentes, debido a sus prácticas ultraconservadoras, como es el caso de la autoflagelación en algunos ritos religiosos, además de su hermetismo y fuerte participación política. A pesar de lo anterior, para la comunidad mexicana la Cofraternidad siempre se presentó como un espacio donde ellos se sintieron protegidos y representados.

Durante años, las comunidades Penitentes vivieron aisladamente, sin embargo, con el paso del tiempo, y la presencia de las leyes civiles estadounidenses, estas comunidades en no pocas ocasiones operaron como un contrapeso al orden legal liberal del estado. Un ejemplo, se presentó en el año de 1911, cuando la Suprema Corte de los Estados Unidos impuso el uso de la lengua inglés, como idioma exclusivo de los representantes de puestos populares, los Penitentes tuvieron el apoyo político y organizacional suficiente para impugnar la disposición oficial en su estado, y lograr la presencia de representantes bilingües.

Con el paso del tiempo, la fuerza de los Penitentes decreció, ya sea por la presencia de un orden civil democrático promovido por el estado, ya sea por la creciente educación en todos los sectores poblacionales, o ya sea por la presencia de otras religiones en la zona, pero a fines de la década de 1980, la Cofraternidad se limitaba a la realización de labores de asistencia social para personas de pequeños pueblos rurales. Sin embargo, durante el tiempo de mayor fuerza, los Penitentes brindaron un espacio social de convivencia y protección a personas de ascendencia hispana y mexicana, gracias a su fuerte presencia, convocatoria social e influencia política.

### *3. Las sociedades de ayuda mutua gestadas desde la participación civil.*

Para finales del siglo XIX y principios del XX, la comunidad mexicana en los Estados Unidos fundó asociaciones orientadas a la autoprotección y a la ayuda mutua. El esquema era muy básico, a partir de pequeñas aportaciones de los miembros se ayudaba a otro en desgracia. Entre los servicios más recurrentes

se encontraban los servicios funerarios, seguros de vida, préstamos a tasas bajas de interés, y, eventualmente otras formas de apoyo económico.

Además funcionaron como organizaciones solidarias y de cooperación entre personas que compartían un origen común, la migración y las raíces en México. A través de las cuales se hacían llegar bienes y servicios básicos en un país de recepción de su trayectoria migratoria.

Estas organizaciones operaron como vehículos de representación política y legal, espacios de instrucción educativa, así como centros de aprendizaje de las normas y conductas sociales y culturales del país receptor. Estos espacios además funcionaban como foros de discusión para organizar la vida social de la comunidad. De tal suerte que las organizaciones mutualistas procuraban a los mexicanos y mexicoamericanos de bienes y servicios a los cuales no accedían por no ser considerados por parte de un estado benefactor, y, estructuras de participación donde se reconocían sus derechos para el cambio social.

El auge de estas asociaciones se presentó durante los primeros años del siglo XX, siendo reconocidas como asociaciones fraternas, sociedades de beneficencia, clubes de barrio, comités cívicos, entre otros.

Entre los ejemplos más ilustrativos de organizaciones mutualistas se encuentra la Alianza Hispanoamericana, la Sociedad Lázaro Cárdenas, la Sociedad Progresista Mexicana, el Comité de Beneficencia Mexicana, y la Sociedad Unión Cultural Mexicana. Entre ellas jugaba un papel muy importante el nacionalismo mexicano, ya que proporcionaba un fuerte sentido de identidad, de unión y pertenencia, frente a un entorno agreste, donde la fuerza proporcionada por este elemento es imprescindible para la fortaleza de la asociación.

Destaca la Alianza Hispanoamericana, fundada por Carlos Velasco, Pedro Pellón, Charles H. Tully y Mariano Samaniego en enero de 1884 en Tucson, Arizona. Para 1939, contaba con 17 mil 366 miembros. A la Alianza se le reconoce ser la organización que sirvió de base al movimiento laboral chicano y de lucha de los derechos civiles. Sus integrantes eran vistos como personas educadas, con buen poder adquisitivo e influencia política, con fuerte sentimiento nacionalista y vocación de organización de la gente hispana.

Otra organización destacada fue la Sociedad Lázaro Cárdenas, la cual se orientó principalmente a la asistencia social y a la organización para la promoción de servicios y bienes públicos en barrios.

Se buscó que la amplia diversidad de organizaciones mutualistas se uniera en una Gran Liga Mexicana de Beneficencia y Protección. El responsable de esta iniciativa fue Nicasio Idar, que durante la segunda década del siglo XX buscó agrupar estas organizaciones. Masón y editor de un periódico, perteneció a la Orden de Caballeros de Honor y a la Sociedad Mutualista Benito Juárez, se caracterizó por su férrea promoción de la

organización de migrantes mexicanos. Esta Gran Liga tuvo por lema “Por la raza y para la raza”, y entre sus objetivos consideró difundir instrucción moral y cultural ante sus miembros, protegerlos de los abusos de las autoridades y de la comisión de actos ilegales en su contra, así como crear un fondo de apoyo a la organización y combatir la exclusión de niños mexicanos en las escuelas de anglosajones.

En términos generales, las asociaciones mutualistas buscaron proporcionar acciones de asistencia social, un espacio para la convivencia sociocultural y la recreación de todo un corpus sociocultural, donde se recreaba el mutualismo mexicano.

#### 4. *Las asociaciones del movimiento de la ciudadanía legal.*

En 1920 surge la Orden de los Hijos de América, cuyos integrantes eran miembros ciudadanos estadounidenses de origen mexicano o hispano, cuya ciudadanía hubiera sido lograda vía la naturalización, o bien, porque fueran nativos. Una de las preocupaciones que dio pie al origen de la Orden fue la necesidad de tener asociaciones más especializadas y profesionales para la defensa de la comunidad.

Otra de las ideas nodales al interior de la Orden era participar en la arena política en aras de promover y defender los derechos de los ciudadanos estadounidenses de origen mexicano o hispano, a través de los canales institucionales de participación ciudadana.

Nueve años más tarde, en 1929, nace la Liga de Ciudadanos Latinoamericanos Unidos, cuya intención era constituirse en una red que aglutinara a diversas asociaciones de defensa y promoción de los ciudadanos de origen mexicano. Sin embargo, su intención no se llevó a cabo, al carecer de legitimidad su convocatoria. Los integrantes de la Liga eran, también, ciudadanos estadounidenses de origen latinoamericano mayores de 18 años. Su propósito era la promoción de los ciudadanos en la vida institucional de los Estados Unidos. El precepto era que para lograr una mayor promoción y demanda de los derechos de los ciudadanos con origen latinoamericano, antes tenían que conocer, respetar y vivir dentro del orden de la vida institucional, liberal y democrática del país receptor, y así buscaron cumplirlo. La mayor influencia de la Liga fue en las entidades del suroeste del país del norte, principalmente, en Texas.

En el verano del año de 1943, ocurrió una revuelta entre jóvenes mexicoamericanos y el ejército estadounidense, dicho movimiento fue conocido como *Zoot Suit Riots*, que provocó el endurecimiento y la represión de las autoridades a la comunidad latinoamericana. Por otro lado, se evidenció la falta de unidad y organización de dicha comunidad en aras de responder organizadamente ante ese fenómeno.

Ante esta falta de organización nacieron las Ligas de Unidades Locales, integradas por las clases marginadas de mexicoamericanos, que operaron como vehículos de participación social. Estas Ligas estuvieron asesoradas por Fred Ross, quien tenía experiencia en la formación de organizaciones civiles.

En 1947, en Los Ángeles, se funda la Organización de Servicios de la Comunidad por un grupo de mexicoamericanos dedicados a los trabajos fabriles. Estos tenían escasa representación política en la ciudad, por lo cual emprendieron una campaña de apoyo para impulsar la candidatura común de uno de sus representantes, ascendiendo a 3 mil integrantes y consiguiendo un apoyo inicial de 40 mil votantes en el área oriente de la ciudad. En 1949, la Organización rindió frutos, Edward Royball fue distinguido con un asiento en el Consejo Municipal de la Ciudad, el puesto más alto alcanzado por un político de ascendencia mexicana desde 68 años atrás. A pesar del logro de la Organización, ésta orientó el resto de sus acciones hacia los trabajos de índole comunitario y dejó a un lado las labores de plataforma e impulso electoral.

En 1948 fue fundada GI Forum, que surgió después de que una agencia funeraria en Three Rivers, Texas, se rehusara a prestar los servicios a un veterano de guerra de origen mexicano, motivo que generó la animadversión de un grupo de veteranos y de la comunidad mexicoamericana. Éstos lograron que los congresistas voltearan a ver sus demandas contra prácticas racistas, generando muchos adeptos y una cifra de 100 Foros en 1949. Hoy en día, tienen presencia en 23 entidades y cuentan con más de 20 mil miembros.

Años después en 1959, surge la Asociación Política de Mexicoamericanos, cuyo propósito fundamental era la promoción de candidatos a puestos de elección popular de origen mexicano. Quizás sus mayores logros se trasladaron al ámbito de las políticas públicas, beneficiando las condiciones de educación e infraestructura en los colegios con mayor presencia de estudiantes de origen latinoamericano.

Fundada en 1960, en Texas, la Asociación Política de la Organización de Hispanoparlantes tuvo como objeto organizar políticamente a los mexicoamericanos para realizar presión a todos los órdenes de gobierno, sin embargo, el excesivo localismo limitó el impacto de la organización.

En 1964 en Delano, California, César Chávez funda la Asociación Nacional de Trabajadores Agrícolas para más tarde convertirse en el Sindicato de Trabajadores Agrícolas Unidos. Vehículo a través del cual se demandó mejores condiciones laborales mediante movimientos sociales y boicots que fueron escuchados por millones de consumidores. Este sindicato fue apoyado por diversos sectores sociales, como estudiantes, trabajadores, intelectuales, tanto de origen mexicano como anglosajones. Su influencia y peso llegó hasta la década de 1980, cuando sumaron más de 35 mil trabajadores agremiados.

Nacida en 1967 en San Antonio, Texas, la Asociación de Jóvenes Mexicoamericanos orientó sus acciones primordialmente a la educación, promoviendo becas estudiantiles, apertura de áreas de investigación y departamento de estudios sobre la presencia de mexicanos en Estados Unidos en algunas universidades.

El Consejo del Sureste de la Raza fundada en 1968 evolucionó y para 1972 se convertiría en el Consejo Nacional de la Raza, el cual buscó la integración de las asociaciones chicanas y latinas para realizar un frente unívoco de demanda y promoción de sus derechos sociales y políticos. El objetivo fue apoyado por donativos y financiamientos provenientes de la Fundación Ford, iglesias y sindicatos, además, se buscó el diseño y aplicación de proyectos de desarrollo local y el fortalecimiento de organizaciones comunitarias locales.

Durante 1972, en Los Ángeles, California, nace la Fundación para la Educación y la Defensa Legal de Mexicoamericanos con el propósito de formar abogados para la defensa jurídica y legal de los mexicoamericanos. Bajo el auspicio financiero de la Fundación Ford ha podido orientar sus acciones y esfuerzos a la defensa de los derechos civiles, educativos, laborales y políticos de los ciudadanos estadounidenses de origen hispano.

Básicamente este tipo de organizaciones se integró por migrantes ya establecidos en los Estados Unidos y de mexicoamericanos que buscaban primordialmente la lucha por sus derechos humanos y ciudadanos, y en algunos casos laborales, de los que eran privados en los Estado Unidos.

##### *5. Los clubes de migrantes oriundos.*

Los clubes de migrantes oriundos, también conocidos como clubes de migrantes, son organizaciones de carácter informal compuestas por migrantes y, tienen por objeto, realizar labores de asistencia, como acciones de ayuda mutua y apoyo moral y material. Este tipo de organización se constituye generalmente por migrantes de primera generación; este sentido, tienen una mayor relación con México, y menos relación con las estructuras formales y prácticas culturales de los Estados Unidos.

Los clubes de migrantes se pueden equiparar a los clubes deportivos, comités cívicos, comité por lugar de origen; en fin, los clubes de migrantes, además de ser organizaciones voluntarias, son organizaciones que se enfocan a acciones emergentes. Una de las acciones más recurrentes es brindar apoyo a las familias de los migrantes muertos en el país receptor, ayudar a los gastos y trámites para regresar el cuerpo a su lugar de origen; y, actualmente, aumentan las acciones que realizan para el fomento de proyectos de desarrollo en las comunidades de origen.

Estos clubes operan como auténticos espacios donde los migrantes se brindan apoyo mutuamente en un entorno que les es agreste u hostil. Un papel clave juega la idea de lo mexicano frente a lo anglo, el cual es capaz de aglutinar a través de lazos identitarios un grupo de migrantes con fuerte sentido de pertenencia.

Los antecedentes de estos clubes datan desde principios del siglo XX, en las organizaciones mutualistas, mostrando un fuerte interés por enviar apoyo a su terruño; en muchas ocasiones el apoyo era económico, a comunidades mexicanas afectadas por desastres naturales, o bien, aquejados por algún tipo adversidad. Cabe mencionar que estas formas organizativas, también fueron comunes en algunos pueblos mexicanos; en esta medida, los migrantes retoman con mayor familiaridad este tipo de organización.

En la década de los sesenta ya se hacía ver la ayuda económica a las comunidades de origen, dichas ayudas iban enfocadas a mejoras del pueblo, sugeridas especialmente por el padre de la iglesia, para mejoras del templo y las fiestas patronales; grupos sociales, apoyo a las escuelas ya sea con obra o material didáctico; y, escasamente por el presidente municipal, para el mejoramiento de alguna plaza, jardín, etc. En los sesenta el flujo migratorio se redujo y, por lo tanto, los clubes también, especialmente para dirigir los apoyos a la iglesia católica. Hay que resaltar que una buena parte de la remesas colectivas, realizadas por los clubes, a las comunidades de origen, fue bajo la batuta de los párrocos de las iglesias, quienes eran los que más demandaban recursos y también dirigían algunas otras inversiones sociales en la comunidad de origen (Valenzuela, 2004).

Para los años ochenta aumentan aún más las organizaciones en forma de clubes, logrando constituir federaciones, es decir, organización que concentra varios clubes de migrantes que se vinculan entre sí para densificar el mutuo apoyo. El incremento de los clubes se debió también a la promoción de algunos gobernadores mexicanos, atraídos por las fuertes sumas de remesas que entraban directamente a las comunidades. El caso de Zacatecas ha sido el más revelador, precediéndole Jalisco y Guanajuato, no sólo por la cantidad de migrantes que expulsa al país vecino, sino que además, por su capacidad organizativa para hacer llegar los recursos y participar directamente en los proyectos de su comunidad.

Los programas que nacen posteriormente, por parte del gobierno mexicano, en coordinación con los clubes de migrantes, motivó el incremento del número de proyectos en las comunidades de origen; pero hay que subrayar que no todos los estados fueron beneficiados ya que dependiendo de la región, en México, la forma organizativa de los migrantes cambia mucho. Por lo que podemos mencionar que si bien es cierto que, en los años noventa, se lograron establecer políticas para promover el acercamiento de los migrantes con sus comunidades de origen, por medio de la inversión colectiva, también es cierto que no todas las comunidades



se incorporaron a los diferentes programas, ni tampoco todas las obras han reactivado la economía y sustentabilidad de los poblados.

En fin, lo que habrá que resaltar para esta investigación es que, los clubes, al ser organizaciones informales, carecer de una constitución protocolizada legalmente por lo que no son susceptibles de ser beneficiados por financiamiento de fuentes privadas o públicas<sup>47</sup>; así que, una de sus fuentes, a través de las cuales se hacen llegar de recursos económicos, es por medio de las aportaciones de sus miembros, y, eventualmente, ingresos por eventos que organizan, como bailes, festividades, colectas o convivios. Es así como se hacen llegar de recursos, principalmente aquellos clubes que no cuentan con apoyos gubernamentales o privados. A pesar de lo anterior, los clubes devienen en asociaciones ciudadanas, cuyas acciones trascienden la frontera de su país de origen con el de destino, y sus acciones transnacionales buscan el fomento y la protección de sus derechos al desarrollo de su comunidad.

Actualmente los clubes de migrantes se continúan formando, especialmente para genera una red de ayuda mutua entre los migrantes a fin de enfrentar y adaptarse al entorno, político, social y cultural de los Estados Unidos; pero sobre todo, para mantener la estrecha relación con su comunidad de origen.

#### **4.3. Clubes de oriundos de migrantes**

En este apartado analizaremos la forma en que están operando actualmente los clubes de migrantes y el funcionamiento de su estructura organizativa. En este marco, Lanly (2002) nos dice que la forma cómo participa la comunidad migrante en un club es muy flexible debido a que no existe una formalidad, ni obligaciones; ya que la participación se hace de manera indirecta, por ejemplo, gastando dinero en un evento para recaudar fondos y así otorgar un servicio a su comunidad. Los miembros del comité generalmente son pocos, inclusive puede ser sólo uno, lo importante es la incidencia que pueda tener para mediar con las autoridades estadounidenses y mexicanas.

---

<sup>47</sup> Es importante aclarar que para recibir el beneficio de programas gubernamentales como el 3X1 el club debe de cumplir los requisitos establecidos por la Secretaría de Relaciones Exteriores, para la generación de un proyecto.

**Tabla 4. Clubes de oriundos registrados en Estados Unidos, 2002.**

<b>CIUDADES</b>	<b>No. CLUBES</b>	<b>CIUDADES</b>	<b>No. CLUBES</b>
Albuquerque	2	Nueva York	27
Atlanta	1	Orlando	1
Austin	12	Oxnard	13
Calexico	1	Phoenix	5
Chicago	170	Portland	4
Dallas	11	Sacramento	2
Denver	5	Salt Lake City	2
Detroit	1	San Antonio	11
Filadelfia	11	San Bernardino	3
Fresno	10	San Diego	2
Houston	6	San Francisco	12
Las Vegas	1	San José	18
Los Ángeles	218	Santa Ana	16
Mc. Allen	8	Seattle	5
Miami	2	Tucson	2
<b>Total</b>			<b>583</b>

Fuente: Datos del 2002, tomados de la Secretaría de Relaciones Exteriores, México.

Las investigaciones realizadas sobre los clubes de migrantes en Estados Unidos son bastas, dentro de las más importantes, para este estudio, se encuentran las que hacen referencia a los clubes que inciden en la transformación urbana de su poblado. Tal es el caso del trabajo de Lanly y Volker (2004), Delgado y Rodríguez (2001), Gómez de Lara (2003) y Moctezuma (2000), quienes coinciden en que las remesas comunitarias han sido favorables para la construcción de centros comunitarios (iglesias, escuelas, casas de cultura, asilos) e infraestructura urbana (banquetas, tubería de agua potable y drenaje, pavimento). Como ya mencionamos en el apartado anterior, la incidencia de estos clubes, obligaron a los gobiernos locales a aportar recursos para lograr los objetivos de los migrantes. Es así como se implementan programas como el Programa 3X1, en Zacatecas, Programa Solidaridad Internacional 2X1 y el programa para Comunidades Mexicanas en el Exterior. Sin embargo, los autores refieren a que, si bien hubo cambios sustanciales en la infraestructura urbana de sus comunidades, el desarrollo económico aumentó de manera poco considerable<sup>48</sup>.

Lo que resaltaríamos de estos trabajos es la descripción de cómo se encuentran organizados los clubes y la forma de operar, los recursos y las obras en México y Estados Unidos. Es importante el análisis de las diferentes formas de articulación y cooperación entre clubes e instituciones en su lugar de origen. En este sentido, si bien es cierto que la organización es sencilla, tal como lo refiere Lanly, el encargado de la

<sup>48</sup> Cabe resaltar que son pocas los clubes que has destinado recursos para la generación de proyectos productivos que alienten a la agricultura o algún otro sector y con ello generar un desarrollo regional (Delgado, 1999 y García, 2000) e incidir en la economía regional.

administración, de determinada obra, debe contar con recursos económicos, tiempo y “papeles” que le permitan gestionar los trámites necesarios y supervisar no sólo la obra sino también el dinero que fue destinado para dicha construcción.

Otras investigaciones, como la de Carlos González (1995), hacen referencia a las formas de organización de los clubes como estructuras que se gestan desde su lugar de origen, creando así redes sociales que intervienen desde el momento de emprender el camino hacia “el norte” hasta la participación en los clubes, para proporcionar algún servicio a su comunidad (Lanly, 2002) y con ello mantener la permanencia y el reconocimiento de la misma. Pero de igual manera es importante señalar que las redes sociales también gesta, madura y complejiza la estructura de los clubes.

Tenemos pues que los clubes de migrantes oriundos van desde grupos informales hasta organizaciones un tanto más complejas. El tipo más común y simple es la red informal de migrantes del mismo pueblo; el siguiente nivel de desarrollo organizacional incluye la creación de un comité de liderazgo formal; el siguiente nivel de estructura es una federación de varios clubes (Bada, 2002).

Los clubes se basan en redes sociales que establecen los migrantes, del mismo pueblo, en sus nuevas comunidades en los Estados Unidos. Los miembros de dichos clubes buscan promover el bienestar de sus comunidades, tanto de las de origen como las de residencia, recolectando dinero para generar obra pública y proyectos de interés social.

Los clubes son una respuesta de organización, que nace por la necesidad de agruparse en torno al lugar de origen, a sus raíces, por lo que la organización tiene un carácter nacional que dirige sus esfuerzos a su comunidad mexicana.

#### **4.3.1. Club de migrantes de Tulcingo<sup>49</sup>**

La mayoría de las organizaciones de mexicanos en Nueva York se crearon a finales de la década de los noventa, pero algunas tienen antecedentes en organizaciones de comités y clubes que datan desde los años setenta, época en la que se organizaron los tulcinguenses en la ciudad de Nueva York.

El club de migrantes de Tulcingo tuvo su origen en los años setenta, inicialmente la organización de los tulcinguenses no actuó como club, le antecedieron pequeñas estructuras organizacionales llamadas comités, los cuales se creaban para llevar a cabo una acción específica, y sólo para un determinado momento. Por

---

<sup>49</sup> Para el desarrollo de este apartado recurrimos a la información recopilada en campo.

ejemplo, la colecta para enviar el cuerpo de un difunto a su tierra; otro ejemplo es la gestión de un local para llevar a cabo un convivio a fin de recolectar recursos económicos y enviarlos a su comunidad.

En la medida que los apoyos fueron más recurrentes consideraron pertinente nombrar a un presidente, un secretario y un tesorero, quienes fueron los encargados de buscar los espacios tanto para recaudar fondos como para establecer redes de ayuda que les facilitara la inserción en el país receptor, pero sobre todo para apoyar a los paisanos en los problemas desprendidos por su estatus legal.

El club estaba formado por un determinado número de comités, dependiendo de la acción a realizar, esta forma de trabajo les resultó benéfica en la medida que se dividían las labores. Cabe mencionar que no contaban con un establecimiento formal, las reuniones tanto podían ser en el campo de fútbol como en un sótano de algún edificio; la eventualidad de las reuniones dependía de las prioridades del club, ya que no se tenía un plan establecido, los apoyos se daban por iniciativa de los mismos migrantes o por la petición de alguno de sus paisanos.

El auge de este club se dio en los años ochenta y parte de los noventa, pero insistimos, los comités podían tomar la batuta para decidir y coordinar el apoyo a alguna petición de sus paisanos. Por lo que muchas veces, no todo el club se involucraba en todos los proyectos.

En el momento en que se optaba por aportar para alguna obra, el club habilitaba a los comités necesarios para concentrar los recursos, ya sea por medio de fiestas, kermeses o bailes, y un comité más para hacer llegar los recursos a su destino. La única evidencia de esta forma de organización son los recibos otorgados por el club, vía comités, a los donantes; pero, cabe mencionar que pocos de los encargados, de recibir las remesas colectivas, generaron un registro de los estados de cuenta del destino de los recursos monetarios.

A finales de los noventa ya existían más organizaciones de tulcinguenses, todas ellas emergentes; es decir, ninguna se ha concretado a la fecha, como un club permanente que trascienda su forma organizativa tradicional y que se involucre con los niveles de gobierno; es decir, que se concrete una red de ayuda formal.

#### **4.3.2. Club de migrantes de Tonatico<sup>50</sup>**

En el Estado de México, la vinculación de migrantes se dio tardíamente por lo que la aparición de clubes sociales es un proceso reciente. En esta entidad se han registrado trece clubes, aunque sólo se tiene información de once: el Club Alas con sede en Cicero, Illinois; el Club Bejucos con sede en Austin, Texas; el Club Luvianos con sede en Austin, Texas; el Club de Tejupilco con sede en Austin, Texas; el Club oriundos de

---

<sup>50</sup> Para el desarrollo de este apartado recurrimos a la información recopilada en campo.

Toluca con sede en Reading, Pennsylvania; el Club Social Tonicato con sede en Waukegan, Illinois; el Club Mexiquense de Carolina del Norte; el Club Mexiquense con sede en Wisconsin; y el Club de Big Bear Lake, California. Recientemente los oriundos de Tonicato han formado un club más con sede en Oceanside, California (que en su mayoría son oriundos de la comunidad de la Vega). No obstante, la vida de estos grupos en la mayor parte de los casos es muy efímera. En ocasiones estos actores resultan ser promotores de cambio muy poderosos pero en ocasiones las constantes tensiones y conflictos al interior de los grupos migrantes terminan con la vida de estas organizaciones.

El Club Social Tonicato fue fundado en 1983, siendo su primer presidente Gerardo Popoca. En un inicio éste tuvo como tarea central el brindar apoyo para que cada tonatiquense adquiriera una casa propia en los Estados Unidos. El Club se encuentra integrado por un presidente, un tesorero, vocales, seguido de los miembros activos que participan de las diferentes actividades en beneficio de la comunidad.

Entre los principales quehaceres del club encontramos la cooperación y gestión para el traslado tonatiquenses fallecidos; el apoyo para la inserción al mercado laboral de los recién llegados; el respaldo con becas a estudiantes de escasos recursos; la organización de eventos para la recaudación de recursos; la organización de eventos culturales; el enlace institucional de la comunidad migrante con el ayuntamiento de Tonicato y otros funcionarios del Estado de México; la participación en las fiestas religiosas, la negociación con autoridades de las ciudades, los condados, los estados y los congresos norteamericanos; la realización de obras de infraestructura en el municipio y recientemente la inserción de los migrantes en la política de Tonicato: tanto en campañas político-electorales como en conflictos locales. Esto es, el Club Social no sólo ha intentado vincularse con la sociedad radicada en Estados Unidos, también ha realizado esfuerzos para generar desarrollo en el municipio.

Sin duda los miembros más emprendedores han logrado que el club permanezca vigente a través de los años, como su actual presidente Miguel Arizmendi, ya que la mayoría de los clubes mexiquenses desaparecen por múltiples factores, especialmente la falta de tiempo. El Club Social Tonicato con sus altas y bajas ha sabido salir adelante en los retos que se ha impuesto desde su creación, cumpliendo con sus principios básicos. Lo interesante es que el Club Social Tonicato es un actor que negocia de manera eficiente con los políticos mexicanos, pues han aprendido a cabildear muy bien con los políticos norteamericanos.

Ahora bien, la importancia y resonancia del Club Social Tonicato ha sido tal que se ha constituido el Club Mexiquense Xinantecatl, que en realidad es una suerte de confederación de organizaciones integradas por población originaria de diferentes municipalidades del Estado de México. La tarea principal de este club ha sido la lucha por los derechos de los hispanos y de las minorías, además de diseñar proyectos en beneficio

de migrantes mexiquenses y población vulnerable del Estado de México. La Casa Mexiquense es una organización con una mayor estructura y capacidad de negociación tanto en contextos gubernamentales como en organizaciones de la sociedad civil.

A pesar de que el club de migrantes de Tonalico es relativamente reciente, la operatividad de sus redes ha logrado evolucionar a una organización de redes de ayuda formal. Es decir, ya no sólo actúan de manera individual brindando apoyos a la comunidad de origen, sino que también se han establecido vínculos con los diferentes niveles de gobierno a fin de dar cauce a sus objetivos.

### *Concluyendo*

Son infinitas y muy variadas las organizaciones de migrantes, tanto en los Estados Unidos como en México, o incluso, las que funcionan en ambos lados de la frontera. Lo interesante es el proceso en cómo se van conformando estas estructuras organizativas, sin lugar a duda la conformación de redes es una herramienta primaria para llevar a cabo los requerimientos emergente que comparten en ese momento los actores. Estas formas organizativas se encuentran constituidas por redes ya sea natural o informal, donde los migrantes intercambian, entre ellos y con su poblado de origen, apoyo emocional, informacional y material; los apoyos que llevan a cabo las redes pueden llegar a impactar en la comunidad de origen ya sea en lo social, político, cultural, etc.

## **TERCERA PARTE: INCORPORACIÓN DE LA REMESA SOCIAL AL CRECIMIENTO URBANO EN LAS COMUNIDADES TRANSNACIONALES.**

### **CAPÍTULO V. VIVIENDA**

En el presente capítulo daremos inicio con un breve contexto sobre el lugar que guarda cada uno de los municipios observados, en la recepción de remesas económicas, pero sólo con la finalidad de generar un acercamiento a la remesa social. Ya que, cabe aclarar, que la remesa económica no necesariamente es condición para generar remesa social. En este sentido, la importancia de este análisis es resaltar la estructuración y evolución de las redes que permitieron el flujo de remesa social en la construcción y remodelación de vivienda en las comunidades de origen de los migrantes.

## 5.1. Remesa social y vivienda en Tulcingo

En el 2009, el estado de Puebla se ubicó, según cifras del Banco de México, como el quinto receptor de remesas a nivel nacional con el mayor ingreso, ocupando el primer lugar el estado de Michoacán, seguido de Guanajuato, el Estado de México y Jalisco; el estado de Puebla superó los 344.3 millones de dólares en este mismo año.

Diferentes fuentes coinciden en que las remesas económicas son utilizadas únicamente para gastos mediáticos (alimento, vestido y salud), alrededor del 95 por ciento de las remesas, y entre un 5 y 8 por ciento son canalizadas para inversiones familiares<sup>51</sup> (García, 2002). Dentro de estas inversiones familiares se encuentra la construcción de vivienda y la generación de algún negocio; en este sentido, parecería ser que es mínima la inversión de remesas económicas en este sector. Sin embargo, no sólo se recurre a la remesa económica al momento de generar una obra o para la apertura de algún negocio, se hace uso de las redes sociales que permiten reducir los costos y aportar otro tipo de recurso a fin de maximizar la clásica remesa, permitiendo con ello restablecer la calidad de vida de muchas de las comunidades poblanas.

Ahora bien, aunque son más difíciles de contabilizar, las aportaciones colectivas que se destinan a la obra pública también son de suma importancia ya que con ello se puede mejorar desde un camino hasta complementar obra implementada por algún nivel de gobierno. Es por ello que centrar a las remesas exclusivamente en su dimensión monetaria simplifica, por mucho, el flujo de recursos generados en la comunidad transnacional.

La profundidad del proceso migratorio establece significados relevantes en la constitución de vínculos entre las sociedades expulsoras y receptoras, materializadas en las construcciones y en los mismos elementos que las constituyen. Este énfasis que se da a la dimensión material y unidimensional de las remesas involucra la transformación no sólo de lo material, sino que también nuevas prácticas sociales, culturales y políticas entran en ese flujo multidireccional que convierte a la remesa monetaria en remesa social.

Para el caso específico de la Mixteca Poblana, gracias a la remesa social algunos pueblos pudieron construir una alternativa frente a los huecos del Estado, en lo que respecta a la dotación de infraestructura. Conforme se institucionalizaban las remesas, los miembros de las comunidades de origen (los no migrantes y

---

<sup>51</sup> Estudios, como el de Gustavo López (2006), a partir de una encuesta levantada en la mixteca, señalan que la mayoría de las familias encuestadas que reciben dinero de los emigrantes (97 por ciento) declararon que gastan 46.2 por ciento de sus remesas en la satisfacción de sus necesidades básicas. Esto es en alimentos, ropa y servicios médicos. A la educación de los hijos se asigna el 10.2 por ciento, aproximadamente la misma cantidad que a la inversión en pequeños negocios. A su vez, la educación, que representa un gasto casi constante a lo largo del año, resultó ser más importante que la inversión en la agricultura (5 por ciento) y la vivienda (7.5 por ciento).



retornados) transitaban de un rol operativo a uno de mayor participación, creándose el campo propicio para consolidar las nociones de bienestar comunitario.

La remesa social se ha constituido en la principal forma de ratificar la pertenencia a la comunidad, ya que es un recurso centrado tanto en la dimensión simbólica como material y busca describir la propagación de prácticas sociales en las sociedades de origen. Es por ello que el apoyo a los proyectos colectivos, inversión en la vivienda y el comercio son un fuerte indicador de su existencia.

Es verdad que los migrantes suelen destinar una gran cantidad de recursos a las fiestas patronales, pero también es cierto que ello suele ser punto de partida para generar acciones como la dotación de agua potable, drenaje, pavimentación, construcción de escuelas, etc. En este sentido, el sello de la comunidad transnacional se imprime no sólo con aportación económica, sino también en cada una de las obras generadas, las cuales han sido determinantes para que diversas comunidades, como es el caso de Tulcingo de Valle, mantengan una doble vida a través del circuito migratorio Nueva York-Tulcingo, Tulcingo-Nueva York, circuito que trasciende las prácticas cívicas, culturales y religiosas.

Como ya se mencionó en el tercer capítulo, la Mixteca Poblana ha mantenido por décadas una constante y alta migración hacia los Estado Unidos, específicamente a la ciudad de Nueva York, en este sentido muchos de sus pueblos son casi desérticos en cuanto a población se refiere, o bien, sólo se quedan los adultos mayores y muchas de las veces los niños. El caso de Tulcingo sobresale en la medida que ha logrado incrementar su población (nativa o no) pero que además se ha convertido en un centro comercial de las comunidades aledañas, pues se han extendido las áreas urbanas y se ha favorecido, últimamente, la obra pública.

Siendo así, en este apartado se analizará el proceso de incorporación de la remesa social tanto a la vivienda; y, a razón de ello, al crecimiento urbano que ha presentado el municipio de Tulcingo.

A partir de 1970 Tulcingo inicia su transformación, en ese entonces aún se consideraba como municipio meramente rural. Cabe mencionar que la localidad cuenta con 201.65 hectáreas de propiedad federal, 15 mil 578.46 hectáreas de bienes comunales y ejidales, y 19 mil 790.70 hectáreas de pequeña propiedad<sup>52</sup>. Esta última se distribuye en cada uno de las localidades del municipio, sin embargo, la mayor proporción se localiza en la cabecera municipal ya que está considerada en su totalidad como pequeña propiedad.

---

<sup>52</sup> Datos proporcionados por Obras Públicas del H. Ayuntamiento, en el 2009.

Otro dato a resaltar es la tipología que hace la tesorería a fin llevar un control del pago predial, los terrenos se dividen en dos: rústicos y urbanos. Los terrenos rústicos son aquellos destinados a labores agrícolas, cuidado de animales o que el tipo de vivienda corresponde más a un almacenamiento de productos y herramientas destinados al trabajo; la tesorería tiene contabilizados 1 mil 248 terrenos rústicos. Los terrenos urbanos son aquellos que están destinados a la vivienda, comercio y bodegas a gran escala; por lo tanto, son predios a los que se les otorgan servicios básicos, agua, luz y drenaje; ellos suman un total de 3 mil 794<sup>53</sup>.

Pero no fue hasta los ochenta donde se empezó a desplazar la tradicional vivienda rural por vivienda “urbana”; para las posteriores décadas el auge de la construcción continuó con el prototipo arquitectónico americano extendiéndose por todo lo largo y ancho del municipio. Es precisamente este tipo de vivienda el que generó en gran medida el crecimiento urbano del municipio mixteco. Veamos cómo sucedió.

### **5.1.1. Conformación de redes sociales e integración de remesa social**

*Tulcingo ya está muy cambiado, ya tiene su estación de radio, su canal de televisión; hasta parece otro lado; ya no es el Tulcingo de antes con sus caballos en las calles, sus burros, era bien rústico el pueblo, parece que algo hubiera pasado, como si la tierra se hubiera volteado. Ya las casas de adobe, de zacate, de palo ya no las ves<sup>54</sup>.*

#### *Nacimiento de las redes*

A partir de que empezó a dar frutos el Programa Bracero, en los sesenta, las casas de los migrantes se fueron reparando o generando nuevas viviendas; en aquel entonces usualmente los migrantes traían consigo el producto de seis meses de trabajo; el porcentaje destinado a la vivienda era mínimo, sobre todo porque el estilo y materiales de las casas no cambiaba mucho. La mayoría de las viviendas tenían dos cuartos, los techos eran de teja, de palma, lámina o incluso de cartón; para las paredes de las casas se usaba principalmente el adobe, pero también el carrizo, bambú o palma; las viviendas de estos últimos materiales tienen pisos de tierra. Estos hogares solían compartirlos familias extensas conformadas por nueve hijos en promedio; en caso de que alguno de los hijos se casara podía hacer su cuarto en el mismo terreno de los padres y compartir la misma cocina, la cual muchas de las veces constaba sólo de un techado que cubriera el fogón y los trastos<sup>55</sup>.

---

<sup>53</sup> Datos proporcionados por Tesorería del H. Ayuntamiento, en el 2009.

<sup>54</sup> Entrevista con Eugenio Flores, N.Y., 2009.

<sup>55</sup> La ubicación de la cocina no es entonces gratuita, por el contrario, muy justificada, ya que tiene un papel importante tanto para la preparación de los alimentos como para los diferentes usos que el trabajo del campo exige. Este espacio se extiende por los corredores y por los espacios exteriores. Además de contar con un espacio para depósito de víveres de consumo (maíz, frijol, cáchuate, etc.), tenían depósitos de herramientas y demás implementos de las labores agrícolas.

En la cabecera municipal, la influencia urbana se nota marcadamente en los materiales que se usan para construir las casas. Anteriormente se usaban piedras, adobe y varas, llamadas jaulillas; también se hacían, aunque en menor medida, casas con muros de ladrillo rojo y algunas otras de madera; los materiales usados para los techos eran el tejamanil, zacate, hoja de ocote, maguey, tejas acanaladas, de láminas de asbesto o aluminio y, en ocasiones, de loza de concreto. La casa tradicional cuenta con una sola puerta que abre hacia el solar y, en ocasiones, otra a la calle. Cabe mencionar que muchos de los materiales usados, sobre todo el adobe, eran propicios para el árido clima de la región.

Otra de las características era que las familias que se dedicaban a las labores agrícolas, construían su vivienda en el mismo sitio del trabajo, lo que hacía de ella una unidad productiva; esto debido a que la participación en las labores dependía de cada uno de los miembros de la estructura familiar. En muchos de los casos se alojaban animales en las inmediaciones de la vivienda; ya sea que se les hiciera su corral, en el caso de las aves, o cercas en el caso de los cerdos o los chivos.

Las mismas familias hacían su propia vivienda, y en dado caso que los hijos fueran pequeños había un acuerdo implícito donde otros paisanos ayudaban a la construcción o reparación de la morada, personas que sabían que también iban a requerir de la misma ayuda en un futuro o que estaban devolviendo el favor ya prestado. Esta forma de autoayuda para la construcción fue muy común, lo que permitió que muchas familias mejoraran sus casas sin importar lo sencillo del material.

*En la época de los sesenta se empezó a cambiar el pueblo, se empezó a construir más vivienda de los que juntaban sus centavitos, hacían sus casitas de lo que le llamamos adobe, después ya se empezó con el tabique, inclusive hay unas casas de tabique rojo que se hacían aquí<sup>56</sup>.*

Para los setenta, los migrantes que llegaban a la ciudad y periferia de México aportaron también en este incipiente crecimiento de la vivienda en Tulcingo. Mucha de la gente que migró a la “ciudad”, se fue con toda la familia, ello no significó que se olvidaran de su tierra, salieron sólo para buscar mejores condiciones de vida, pero el contacto lo mantuvieron por medio del solar que dejaron, donde fueron construyendo poco a poco, de acuerdo a las visitas que hacían a su pueblo o dejaban encargado a algún familiar para que realizara la construcción de la vivienda.

*...yo hice esa casa estando en México, porque allá hice más dinero que aquí [en Nueva York], increíble. Lo que pasa es que mi patrón me dio permiso de poner un restaurant y lo atendía mi esposa con mis hijos, solamente sábados y domingos, estábamos bien porque no pagábamos renta, no pagábamos luz, no pagábamos agua y ahí todos ganábamos, ganábamos mucho más que aquí. Se imagina en ese tiempo, yo mandé a hacer la casa de Tulcingo, me costaría más de 60 mil dólares y gracias a Dios también aquí sobresalimos<sup>57</sup>.*

---

<sup>56</sup> Entrevista con Audifas Rojas Rodríguez, Tulcingo, 2009.

<sup>57</sup> Entrevista con Eugenio Flores, N.Y., 2009.

Posiblemente fueron pocas las construcciones que se realizaron en esta época, debido a las recientes migraciones que incluían a todos los miembros de la familia, sobre todo a las grandes ciudades del país. Sin embargo, los vínculos permanecieron en la medida en que no se deshicieron del solar, al contrario buscaron la manera de hacerse de otro o de uno nuevo en caso de que no tuvieran.

### *Complejidad de la red*

En los ochenta, Tulcingo genera un auge en la construcción de vivienda, esto se debe principalmente a las remesas destinadas exclusivamente para la vivienda; la gran población de migrantes que expulsó el municipio una década antes ya no sólo cubrían los gastos básicos de la familia, la estabilidad económica permitía destinar recursos para construir un mejor lugar donde vivir, donde regresar:

*Bueno, lo que pasa es que yo construí allá en Tulcingo, mi meta es, si algún día me llevo a ir, que pienso que sí, pues me gustaría irme a residir allá<sup>58</sup>.*

Muchas personas que no tenían donde construir su vivienda compraron un terreno; este proceso fue fácil en la medida en que el territorio que constituye la cabecera municipal consta del régimen de propiedad privado, lo que facilitó el fraccionamiento de terrenos; otros tantos aprovecharon los daños causados a sus viviendas, por los diferentes temblores, para tirarla por completo y hacer una nueva. La preocupación de los tulcinguenses en este momento era hacer su casa no sólo para habitarla en un futuro, también para tener un lugar donde llegar en sus visitas al pueblo:

*Es bonito cuando uno va [a Tulcingo] y no depende de nadie, porque ya ve que si uno llega de arrimado con la familia pues un día, dos, tres está bien, pero después. Y como mis hijos desde chicos los empezamos a llevar, por eso es bonito llegar a la casa<sup>59</sup>.*

El estilo de la vivienda que se genera en ese momento seguía un patrón arquitectónico que se repite en las colonias populares, especialmente en la periferia de la ciudad de México, se trata de estructuras hechas con tabique gris, cuadradas o rectangulares, creadas generalmente a base de autoconstrucción; en caso de que la vivienda contara con dos niveles se dejaba siempre una marquesina entre un nivel y otro, así como una puerta que permitiera el acceso a dicha marquesina; los techos altos, de dos aguas se sustituyeron por lozas planas. No se sabe con certeza la introducción de este tipo de vivienda pero permeó rápidamente los diferentes municipios de la Mixteca Poblana.

La mayoría de los migrantes, tanto nacionales como internacionales, hicieron uso de sus redes naturales para llevar a cabo la construcción de su vivienda; la lejanía, sobre todo los que se fueron para los Estados Unidos,

---

<sup>58</sup> Entrevista con Francisco García, N.Y., 2009.

<sup>59</sup> *Ibidem*.

era el principal impedimento. Los que se fueron para otras ciudades del país, el trabajo y la misma familia absorbían la totalidad del tiempo; además, en ambos casos habría que trabajar mucho para lograr su objetivo.

En esta medida, los migrantes recurrieron a sus padres, hermanos o algún otro familiar, quien cumplía la misión de encargado de la obra: compraba el material, contrataba al maestro o en todo caso a los albañiles, y cubría los pagos de otros servicios como de plomería y electricidad. El familiar, encargado de la empresa, sabía que la obra avanzaría en la medida como fueran llegando los envíos del migrante, pero también tenía el compromiso moral de buscar los materiales y servicios que redujeran los costos de su representado.

*...yo la mandé a construir con una hermana que tengo allá, ella se encargó de todo eso. Incluso ella trabajó el dinero, hizo préstamos y de ahí fue saliendo para ayudarme a construir esa casa<sup>60</sup>.*

Además de los dineros, se empezaban a dar ideas de cómo se quería la casa, los familiares recibían planos hechos a mano por los mismos migrantes; las ideas provenían casi siempre de una combinación de estilos vistos durante su traslado al otro lado o, en el mejor de los casos, de las mismas casas que construían cuando se empleaban en la construcción. Estas primeras intenciones de introducir la remesa social en la arquitectura de la vivienda no dio mucho resultado, en primera porque los familiares no entendían muy bien estas nuevas distribuciones; en segunda, no había la seguridad de que los albañiles sacaran adelante el trabajo; y, en tercera, los familiares se reusaban a aceptar los nuevos diseños.

*...yo mandaba el dinero [para la casa] pero fue al gusto de mi papá. Porque yo le decía, yo tengo mi sitio [terreno] de este lado, quiero mi casa al fondo y al frente como un jardín, su pasillo y su barandal. Y no, él la hizo pegado a la calle, como mi papá es de otras costumbres<sup>61</sup>.*

Pese al sencillo diseño de las construcciones, Tulcingo experimentó un auge en la construcción de vivienda, de tal manera que se fueron incorporando trabajadores de municipios menos afortunados de otros estados de la república como Veracruz, Chiapas y Tabasco. Llegaban a trabajar lo que durara la obra, pero el tiempo se prolongó debido a la cantidad de viviendas generadas por las remesas, de tal manera que muchos de estos trabajadores optaron por cambiar de residencia a Tulcingo, algunos mandaron traer a su familia, otros la buscaron en su nueva tierra. Para ello, regularmente piden prestado un cuarto, se limitan en sus gastos y ellos mismos hacen las labores domésticas con la finalidad de ahorrar más; aprovechan los doscientos pesos diarios que pagan en la construcción, ya que en la comunidad de donde salen carecen de fuentes de empleo.

Y no es que no hubiese mano de obra en Tulcingo, lo que pasa es que la gente originaria del lugar empezó a cotizar muy alto su trabajo porque sabían que llegaban dólares, por lo tanto, habría que cobrar más; los

---

<sup>60</sup> Entrevista con Humberto Flores, N.Y, 2009.

<sup>61</sup> Entrevista con Alberto, N.Y, 2009.

mismos familiares encargados de la obra no podían pagar los altos costos, en ese sentido era más fácil y conveniente contratar a gente que no fuera del municipio.

*... venía gente de Veracruz, de Chiapas y el trabajo se los daba a ellos, además de que trabajan más porque como no están en su tierra, pues le echan más ganas, entran más temprano, salen más tarde y cobran más barato, pues a ellos les daba el trabajo... por cierto que los albañiles de Tulcingo se fueron a quejar a la presidencia, porque les estaban quitando el trabajo, pero les dijimos: cómo no los van a contratar a ellos, si ustedes quieren cobrar las perlas de la Virgen<sup>62</sup>.*

Esta primera generación de migrantes que activaron el mercado de vivienda en Tulcingo, podríamos decir que logró su objetivo, construir su casa; sin embargo, pocos son los migrantes que han regresado a su lugar de origen, muchas de estas residencias se encuentran en total abandono, las que corrieron con mejor suerte son las que se encuentran prestadas o rentadas por una mínima cantidad, de hecho algunas casas las ocupan los migrantes que provienen de otros estados de la república.

*... sus casas de mis paisanos están cerradas; o sea, en Tulcingo, allá a alguien le dan permiso de vivir para que le cuiden su casa no para que le paguen renta; o sea, una gente que viene de fuera que quiere establecerse en Tulcingo: ok, quédate en mi casa, cuidame mi casa, y nada más pa' cuidarla porque ellos [los migrantes] están aquí y yo no veo el mañana que regresen a Tulcingo a quedarse, porque todos están creciendo aquí [en Nueva York], los hijos, los nietos, no se van<sup>63</sup>.*

Independientemente de que las viviendas estén habitadas o no, para el caso de esta investigación, nos da cuenta del inicio de una red de colaboración mejor estructurada, ya que estas redes naturales se complejizaron al llegar nuevos actores al municipio, los cuales se vieron en la necesidad de esforzarse por realizar las peticiones de los migrantes en cuanto a construcción se refiere, y a un costo menor. Se expandieron esas redes naturales, creando nuevos vínculos con diferentes actores para dejar fluir la remesa social de una segunda y quizás tercera generación de migrantes tulcinguenses en los Estados Unidos.

### **5.1.2. Cartografía de la remesa social**

En este apartado daremos cuenta de la integración de la remesa social tanto en el estilo y tipo de vivienda como en su uso; considerando que las prácticas cotidianas cambiaron en buena medida, con respecto a la vivienda, sobre todo para las generaciones más jóvenes.

En la década de los noventa muchos de los estudiantes que salieron a formarse en las grandes ciudades y empezaron a involucrarse en las construcciones de vivienda de su municipio, fueron requeridos especialmente por los paisanos que migraron en los setenta, los que lograron un mayor ingreso y que priorizaron el estilo de la vivienda tipo americana para generarla en Tulcingo; pero los mayores demandantes

---

<sup>62</sup> Entrevista con David Rodríguez y David Bravo, Tulcingo, 2009.

<sup>63</sup> Entrevista con Benito, N.Y, 2009.

fueron las generaciones más recientes de migrantes, ya que ellos se involucraron rápidamente con el estilo nórdico.

Esto requirió de servicios especializados, profesionales, eso fue lo primero que pensaron los migrantes, principalmente de arquitectos e ingenieros civiles, para el diseño y construcción o remodelación de la vivienda. Algunas casas fueron diseñadas por arquitectos o ingenieros de la ciudad de Puebla, aunque sólo generaban el diseño, con la ayuda de albañiles que habían trabajado estilos diferentes en la misma ciudad, lograban sacar un estilo tipo residencial. De hecho, en la calle Justo Sierra predomina este tipo de arquitectura.

*La doble planta antes era muy difícil que las construyeran... ahora procuramos que sean más fuertes [las casas], más grandes; que tengan ahora sí que los lujos que se han visto en Estados Unidos... Mi marido cuando llegó a Tulcingo empezó a construir, por eso hasta le gustó la distribución porque él estuvo presente<sup>64</sup>.*

Los arquitectos oriundos de la región empezaron a introducir la vivienda estilo norteamericana a petición de los propios migrantes; el contacto era fácil, de alguna manera se conocen las actividades de cada uno de los familiares, por lo menos de los más cercanos. En este sentido se ponen en contacto por la misma familia, algunas veces el migrante envía su propuesta para que la trabaje el especialista, pero en la mayoría de los casos se reúnen tanto el arquitecto como el migrante en Tulcingo para concordar en todos los detalles: presupuesto del diseño, del material, de los trabajadores y tiempos de avances y entrega de la obra.

*...ellos siempre me piden el estilo de allá, yo me imagino California, casas de dos aguas, en fin; entonces, tengo catálogos de casas de estilo americano y se los enseño, ellos los ven; y no he hecho sólo casas para gente que vive en los Estados Unidos, sino para gente que vive en el pueblo pero tienen también la misma idea, entonces les muestro el mismo catálogo y de ahí escogen una, como venta por catálogo... así como la ven en la revista, así la quieren físicamente<sup>65</sup>.*

Actualmente ya no sólo los arquitectos e ingenieros prestan sus servicios para realizar este tipo de vivienda; hay maestros de obra que *ofrecen los servicios para la construcción de casas estilo Nueva York*, sin la necesidad de un arquitecto, ya aprendieron a hacerlas, no necesitan más que su catálogo.

Este tipo de vivienda se expandió rápidamente, digamos que empezaron los migrantes que fácilmente podían ingresar y salir del país, los que tienen papeles; sobre todo de aquellos que viven en la ciudad de Nueva York, donde difícilmente se tiene acceso a una casa, donde muchos de los migrantes viven en pequeños cuartos o, en el mejor de los casos, compartiendo departamento con sus paisanos. En ese sentido, ven como posibilidad cumplir su sueño americano en su propia tierra, construyendo su casa tipo americana y comprándose

---

<sup>64</sup> Entrevista con Vianey Hernández, Tulcingo, 2009.

<sup>65</sup> Entrevista con David Rodríguez, Tulcingo, 2009.

camionetas propicias para el campo. Incluso la colonia que se está formando al lado del panteón, se está conformando por grandes casas de este estilo.

La influencia ha sido tal que la misma población residente de Tulcingo ha interiorizado este tipo de vivienda, de hecho se han realizado remodelaciones a casas construidas en los ochenta, se les están habilitando fachadas que simulen los techos de dos aguas, se pintan, o ya de plano se hace un segundo piso hibridando los estilos.

También ingresan en la vivienda elementos como el sótano, el cuarto de azotea, tanto la cocina como el baño pasan a ser parte del interior de la casa, se introduce el aire acondicionado, la calefacción (cosa extraña siendo un lugar muy cálido), la chimenea, tinas de baño con hidromasaje; cuarto de juegos, zotehuela, en fin, espacios y accesorios que cambiaron por completo la tradicional vivienda rural en Tulcingo.

Otra idea que se ha generalizado es la construcción de departamentos, ya sea en el mismo predio de la vivienda o en otro sitio, esto es parte de los proyectos a futuro de los migrantes, para que una vez retirados puedan vivir de sus rentas; pero sucede lo mismo que con los locales comerciales, las rentas son muy baratas, y si tomamos en cuenta que existen muchas casas disponibles para ocuparse, pagando como alquiler únicamente el cuidado de la vivienda.

Como sea, el auge de vivienda, aunque en menor medida, se continúa generando en el poblado de Tulcingo, las tierras que constituyen la cabecera municipal están prácticamente pobladas; las extensiones que se encuentran a las orillas ya se empiezan a fraccionar, incluso a cotizarse en dólares; el precio del terreno se oferta entre ocho cientos y novecientos pesos el metro cuadrado, dependiendo de la cercanía al centro del poblado; y las casa más económicas se cotizan en los setecientos mil pesos. Las diferentes construcciones han sido también fáciles de generar, en la medida en que no es necesario sacar permisos de construcción ante las autoridades municipales.

*... a menos que quieras modificar la banquetta y estés en una calle principal si no, no te piden nada. Y ya cuando voy agarrar el drenaje, me conecto del registro y ya, no le tienes que pedir permiso a la presidencia<sup>66</sup>.*

Otra de las remesas sociales que se ha puesto en marcha en la vivienda, es la escrituración de las propiedades; recordemos que el territorio que constituye la cabecera municipal y la periferia se encuentran bajo el régimen de propiedad privada y con el levantamiento topográfico que se llevó a cabo en 1996, con el entonces alcalde Pedro Olivares Lucero, la delimitación del territorio de cada uno de los solares quedó mejor definida. El principal beneficio de esto es el tiraje de las escrituras de las propiedades; sin embargo, el

---

<sup>66</sup> *Ibidem.*



gobierno local no tuvo mucho eco, quienes mejor incidieron fueron los migrantes, quienes alentaron a sus familiares para arreglar sus documentos.

*... la casa de mi papá está en un terreno que se repartió entre tres tantos y quedó a nombre de mi tío, y yo le digo [a mi papá]: saque sus escrituras, el día de mañana que mi tío ya no esté va a tener problemas; le digo: ya no estamos en los tiempos de antes que nada más era de palabra, ahora lo que valen son los papeles y si usted no comprueba que es suyo se lo van a quitar; y siempre le decía, siempre le decía, y ahora que fui ya tiene sus escrituras<sup>67</sup>.*

Actualmente los trámites para obtener las escrituras de alguna propiedad no tardan más de dos o tres semanas y tienen un costo de 5 mil pesos. Esta es una práctica cada vez más utilizada por los tulcinguense, en primer lugar por la facilidad para realizar los trámites debido al tipo de propiedad; en segundo, porque muchas viviendas compartían un mismo terreno o contaban con algún otro tipo de irregularidad; y en tercero, porque es una forma de asegurar el patrimonio aunque se rente o se preste la propiedad.

La remesa social también ha incidido en el uso que se le da a la vivienda, este es meramente habitacional; es decir, anteriormente un espacio podía servir de bodega, como negocio y a la vez como habitación, en fin, se le otorgaba diferentes usos a un mismo cuarto; ahora no, actualmente las viviendas albergan habitaciones que son usadas de acuerdo a la finalidad para la que fueron creadas. Cuentan con sala, comedor, cocina, recámaras, cuartos de lavado, patio y jardín, otras cuentan con un cuarto de herramientas en el patio trasero; los interiores se decoran con cuadros o adornos que hacen alusión al país vecino.

La limpieza es otro elemento importante a destacar, constituye una acción no material de la normatividad aprendida en los Estados Unidos, y que consideran óptima para su vivienda y para el pueblo en general. Las casas lucen impecablemente limpias, sobre todo aquellas que tienen patio y/o jardín enfrente; el municipio no cuenta con una normatividad de sanción con respecto a la falta de limpieza en las viviendas<sup>68</sup>, pero se procura que los perros tengan sus propias casitas, los animales de traspatio han pasado a otros terrenos exclusivos para ello, en caso de que se dediquen a esta actividad. Algunos perros los sacan a pasear sujetos por su cadena, cosa extraña para este tipo de región, donde los perros generalmente son de calle y usados para el cuidado de otros animales, como los chivos.

La remesa social ha trastocado también la dinámica familiar. Los hombres intervienen más en los quehaceres domésticos y en el cuidado de los hijos, las labores se comparten, sobre todo en las parejas más jóvenes y que han estado en los Estados Unidos, por lo menos uno de ellos. Esto se debe principalmente a las

---

<sup>67</sup> Entrevista con Alberto, N.Y, 2009.

<sup>68</sup> Sin embargo, los migrantes usan los mismos parámetros que establece la Autoridad de Vivienda de la Ciudad de Nueva York para habitar una vivienda; esta autoridad considera desde la limpieza, el mantenimiento y el uso de espacios comunes, hasta la seguridad tanto de los accesos como de las instalaciones.

actividades extra laborables en las que se insertan los migrantes, vivan o no con su pareja, como lavar su ropa, prepararse de comer, hacer limpieza, y hasta cuidar los niños, en caso de tenerlos.

*En Nueva York se sufre, por eso los que se van con su mujer tienen que trabajar los dos; si se van con la esposa allá, el pobre marido trabaja y trabaja y la mujer sentada, a eso no le veo ningún chiste, si se van es para que los dos salgan adelante, porque nada más que uno esté trabajando, no<sup>69</sup>.*

Esta dinámica se ha tenido que emplear en muchas familias tulcinguenses, no sólo porque se ha aprendido en los Estados Unidos, también en matrimonios que no han tenido contacto con el otro lado, ya sea porque pusieron un negocio, como Mireya, dueña del Palacio de las novias, que su marido le tiene que ayudar principalmente en la atención y cuidado de los niños; o como en el caso de Vianey, quien desempeña un cargo en la presidencia municipal, y tiene que echar mano de su esposo para repartirse las labores domésticas.

Mantener una casa también requiere de inversión constante es por ello que algunas personas que pudieron hacer sus buenas casas en un momento de opulencia, ahora no lo ven con buenos ojos debido a la situación económica.

*Mucha gente dice: ¡hay que casa tan grande!, pues sí, está grande pero no me voy a comer la casa, es lo malo<sup>70</sup>.*

Otro de los casos que se sigue repitiendo es que, a pesar del crecimiento en vivienda que manifiesta Tulcingo, y de la llegada de gente de otros lugares, el municipio manifiesta el abandono parcial o total de muchas viviendas. Es verdad que muchas casas, las más sencillas, están habitadas por gente de otros poblados, pero también es cierto que se sigue generando más vivienda con estilos más elaborados, pero esto mismo impide prestársela a un desconocido, por lo que los migrantes prefieren dejarlas solas. Algunas personas, aunque tengan la intención de regresar se enfrentan a la oposición de sus familiares, que estando en otro país ya no quieren hacerlo, pues sus expectativas son otras.

*Yo le digo a mi esposa: vámonos un tiempo para allá [a Tulcingo], con el dinero que a mí me dan de pensión podemos estar un tiempo, dos, tres meses o medio año; pero ella como que no quiere todavía, como trabaja, cada 8 días está recibiendo su sueldo, pero le digo que eso no importa, con lo que me dan a mí está bien<sup>71</sup>.*

---

<sup>69</sup> Entrevista con Luz María, Tulcingo, 2009.

<sup>70</sup> Entrevista con Vianey Hernández, Tulcingo, 2009.

<sup>71</sup> Alberto Bravo Flores, N.Y, 2009.

### *Concluyendo*

El auge de construcción de vivienda que presentó Tulcingo a finales de los ochenta permitió en gran medida el crecimiento no sólo de vivienda, también poblacional en la medida que gente de otros lugares llegaban para emplearse en esta industria; aunque prácticamente se repite lo que se observa en las grandes ciudades, como es el caso de Nueva York, venden su mano de obra más barata para poder conseguir el empleo.

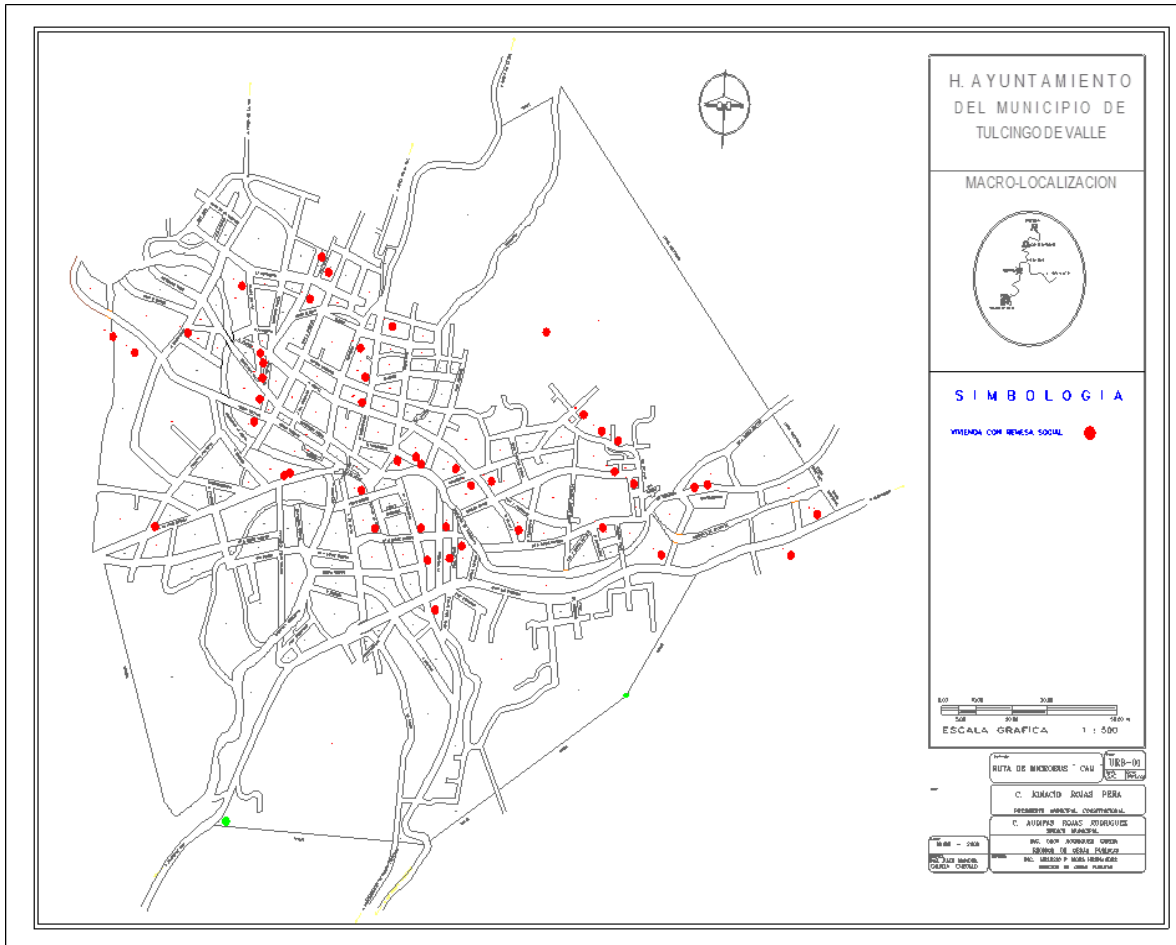
Las personas que se dedican a la construcción, calificada o no, se han especializado en la arquitectura americana, y la misma población del municipio ha aceptado favorablemente este tipo de vivienda, por lo que cualquier construcción o remodelación, por mínima que sea, se tiende a emplear este estilo.

Los tulcinguenses no sólo se apropiaron de la arquitectura norteamericana, trajeron consigo toda una serie de prácticas que giran alrededor de la vivienda, se cambiaron hábitos de limpieza, conservando un uso exclusivo para cada espacio de la casa; la dinámica familiar cambia por lo menos en las familias más jóvenes, donde las labores domésticas ya no son exclusivas de las mujeres; y la más importante, la escrituración de las propiedades se ha vuelto trámite obligatorio, el mantener sus documentos en regla no sólo es cuestión de imagen, también de seguridad jurídica.

La dinámica comercial que mantiene el municipio por el día se genera principalmente en el centro, en la zona financiera, donde se encuentra el banco y las casas de cambio, y en las calles principales donde se distribuye el comercio; este dinamismo es porque mucha gente viene de fuera a hacer sus compras, a trabajar o por descanso, pero en realidad muchas de las viviendas se encuentran desocupadas.

Prácticamente todo el municipio ha utilizado remesa económica para construir o hacer algún arreglo a su casa, pero la mayor parte de la vivienda que evidencia la remesa social se concentra en la cabecera municipal.

### MAPA 3. VIVIENDA CON REMESA SOCIAL EN TULCINGO



Fuente: Mapa elaborado por el Arq. David Rodriguez con información obtenida en el trabajo de campo.

## **5.2. Remesa social y vivienda en Tonicato.**

Según cifras del Banco de México, para el primer trimestre del 2009, el Estado de México ocupó el tercer lugar nacional en envío de dinero de los Estados Unidos a México, el primer lugar lo ocupó Michoacán, seguido de Guanajuato; el Estado de México superó los 432.6 millones de dólares para este mismo año.

Mucho se menciona que el crecimiento que se genera en Tonicato no implica necesariamente un desarrollo local de la comunidad de transmigrantes, porque tradicionalmente las remesas económicas han sido utilizadas para el consumo básico de las familias y en algunos casos en el mejoramiento de las viviendas; sin embargo, los recursos también son destinados para el mejoramiento del bien común del pueblo de origen, como son las obras públicas en escuelas, hospitales, donación de herramientas y equipo, alumbrado público, mejoramiento de parques e iglesias, entre otros más. Y más recientemente, en la inversión de proyectos productivos, como es el caso de la producción de jitomate. Para todo ello, de igual manera se hace uso de las redes sociales que permitan reducir los costos y aportar otro tipo de recurso a fin de maximizar la remesa económica.

También, los migrantes se han organizado para ayudar a aquellos grupos más vulnerables como lo son jóvenes en riesgo de caer en las drogas y en la delincuencia, o para el cuidado de los ancianos. En todas estas acciones los clubes de migrantes han jugado un papel muy importante, ya que han logrado fortalecer los lazos intracomunitarios de los transmigrantes. De esta forma, los clubes de migrantes insertan las remesas sociales en su comunidad de origen tratando de mantener las ideas, normas y valores de ambas naciones. Este proceso es fundamental para los migrantes en general porque los dota de nuevas habilidades, las cuales les dan la posibilidad de establecer nuevos vínculos tanto en el contexto local como en el internacional, con los Estados Unidos.

La incidencia de los clubes de migrantes no sólo ha contribuido a las aportaciones colectivas, también se han insertado en el ámbito político, este proceso es fundamental para los migrantes porque activan aptitudes que les dan la posibilidad de negociar, tanto en el contexto de la política local en México como en la de los Estados Unidos; lo cual ha permitido que, en el caso de Tonicato, el gobierno del estado inyecte recursos de común acuerdo con los migrantes para generar proyectos en el municipio; tal es el caso de las posadas familiares y los invernaderos.

En este sentido, en la comunidad transnacional, Tonicato-Waukegan, cobran relevancia las remesas sociales en el crecimiento del municipio; por un lado, tratando de mantener los espacios que le permiten captar a la

población turística; y por otro, introducirse en la generación de nuevos productos agrícolas, utilizando nuevas tecnologías que les permita incrementar la producción.

Tal como lo mencionamos en el tercer capítulo, el sur del Estado de México tiene una larga tradición migratoria, en el caso de Tonatico su desplazamiento se dirige principalmente a Waukegan, Illinois, en los Estados Unidos; sólo que, pese a la disminución de su población, ha logrado mantener una dinámica comercial gracias a las características turísticas con que cuenta el municipio.

Es verdad que la población nativa, en edad laboral, es la que tiende a migrar, quedándose los adultos mayores y los más jóvenes. Pero si bien es cierto que mucha de su población radica actualmente en los Estados Unidos, también es cierto que han establecido una serie de acciones con la finalidad de seguir manteniendo el contacto con su tierra, acciones enfocadas al bienestar de la comunidad tanto de manera colectiva como individuales.

Siendo así, en este apartado se analizará el proceso de incorporación de la remesa social a la generación de vivienda, lo cual ha contribuido al crecimiento urbano del municipio de Tonatico.

Tonatico, hoy día, se sigue considerando como municipio rural, sobre todo por su reciente reactivación de la agricultura por medio de nuevas tecnologías, como son los invernaderos. Sin embargo, a finales de los noventa el municipio experimentó un notable crecimiento urbano, lo cual coincidió con el incremento del flujo migratorio.

El municipio concentra cinco ejidos (Tonatico, El Terrero, La Audiencia, El Zapote y Ojo de Agua), los cuales suman una extensión de 3 mil 495 hectáreas, 875 has. de común repartimiento y mil 945 has. corresponden a la pequeña propiedad<sup>72</sup>. Esta última extensión se concentra, en su mayoría, en la cabecera municipal y poblados cercanos. Este dato es importante porque es precisamente la zona norte, que tiene el régimen de pequeña propiedad, la que ha crecido de forma conurbada con el municipio de Ixtapan de la Sal.

De igual manera la tesorería hace una distinción entre los terrenos a fin de llevar un control del pago predial, los terrenos se dividen en dos: rústicos y urbanos. Los terrenos rústicos son aquellos destinados a labores agrícolas, cuidado de animales o que el tipo de vivienda corresponde más a un almacenamiento de productos y herramientas destinados al trabajo.

En el año 2000, las localidades de los Amates, El Rincón, San Miguel y Tlacopan se integraron a la cabecera municipal para conformar la unidad denominada Centro de Población Estratégico de Tonatico, el cual

---

<sup>72</sup> Datos proporcionados por Obras Públicas del H. Ayuntamiento, en el 2009.

concentra el 75 por ciento de la población municipal y el 74 por ciento de las viviendas del municipio<sup>73</sup>; este centro de población se extendió al norte del municipio, quedando conurbado con el municipio de Ixtapan de la Sal. Veamos la evolución.

### 5.2.1. Conformación de redes sociales e integración de remesa social

*Luego luego se nota los que se van, porque ya tienen dinero, ya se compran terrenos, se hacen sus casas; todos los que se van a Estados Unidos tienen casas bien bonitas. Aquí, ¿cuándo te haces de una casa?<sup>74</sup>*

#### *Nacimiento de las redes*

Durante los sesenta y setenta los oriundos fueron reparando o generando su vivienda de la misma forma que en décadas anteriores; de hecho, en 1650 (según los ordenamientos españoles) se funda la traza urbana, ubicando al centro del poblado el santuario de Nuestra Señora de Tonatico y a su alrededor se fue desarrollando la construcción de viviendas, y estableciendo como límite del poblado la capilla del Calvario, la cual se encuentra al norte de Tonatico.

Por supuesto que esta antigua normatividad marcó el trazo de sus calles, así como también la tipología de la vivienda, las cuales fueron hechas de adobe y teja como materiales principales, este tipo de vivienda tiene su origen en la arquitectura española y se tiene en común el adobe o barro (utilizado en sus dos formas: crudo, para obtener un secado al sol, o cocido en forma de ladrillo), inicialmente se utilizó un recubrimiento de cal para lograr el blanqueado de la vivienda. Construcciones generalmente de una sola planta, o dos como máximo, con cierta frecuencia, en el interior, apoyadas en un zócalo marcado por una fuente o por un simple patio.

Las casas fueron construidas a la orilla de las calles, características habitual de la vivienda rural, permitiendo al acceso por medio de angostas puertas de madera. Los techos predominantemente son de teja roja, lo que complementa la intención de asemejar las viviendas al estilo rural de España, además lo fresco de los materiales permiten contrarrestar la cálida temperatura del municipio.

Estas viviendas eran ocupadas por familias extensas, precisamente por ello es que la extensión de las habitaciones es considerable, cabe mencionar que las habitaciones son comunicadas por el patio interior; es decir, para acceder a cada uno de los cuartos que constituyen la vivienda tiene uno que pasar por el patio. Actualmente algunas de estas viviendas fueron acondicionadas para brindar el servicio de hospedaje, y son las más solicitadas por los turistas, debido a la conservación de su arquitectura.

---

<sup>73</sup> Plan de Desarrollo Urbano del municipio de Tonatico, 2003.

<sup>74</sup> Entrevista con Adela, Tonatico, 2007.

A pesar de delimitar la cabecera municipal de Tonatico, desde sus orígenes coloniales, como centro urbano, la actividad predominante de la población fue la agricultura, por lo que las viviendas también eran utilizadas para el resguardo de herramientas y almacenamiento de productos. Solamente las propiedades que pertenecían a altos funcionarios tenían un uso exclusivamente habitacional, incluso como casa de campo.

Sin embargo, con el tiempo se fue cambiando la arquitectura, aunque en menor medida, se notaba la introducción de elementos disímiles a los de la vivienda tradicional de Tonatico; es por ello que el poblado fue remodelado en los setenta, con la finalidad de recuperar y homogenizar su arquitectura tradicional.

*Estas casas de aquí, del centro, se remodelaron porque entraron en el programa del setenta y cuatro, de remodelación de pueblos, porque las casas eran de dos pisos y llegaban hasta allá [hasta donde termina la banqueteta], las tiraron y las volvieron hacer; en el setenta y cuatro tiraron todo y volvieron hacer todo pero ya con este estilo, pero ya no de adobe sino de concreto<sup>75</sup>.*

En 1974, Tonatico fue considerado dentro del programa denominado Remodelación de Pueblos, impulsado por el entonces presidente Luis Echeverría, el cual consistía en homogeneizar y reparar la arquitectura de los pueblos más emblemáticos del país, para ello se destinaron recursos para la construcción, reparación y mantenimiento de los pueblos. El objetivo era mantener la arquitectura tradicional y el ambiente pueblerino para la conservación de las construcciones históricas y con ello promover el turismo.

En esta lógica de conservación de la imagen urbana del pueblo, los habitantes no hacían más que reparaciones a las viviendas, en caso de generar nueva vivienda se trataba de hacer con las mismas características. La construcción y reconstrucción de vivienda en Tonatico siguió con la misma lógica de la vivienda rural hasta los ochenta aproximadamente, de hecho el crecimiento poblacional era negativo debido al flujo migratorio<sup>76</sup>.

Hasta estos años los migrantes no realizaron importantes aportaciones a la vivienda en su lugar de origen, como lo vimos en el primer apartado, su interés se encontraba centrado en las aportaciones para las festividades del pueblo y en insertarse a la vida norteamericana, esto último era importante porque lo que se buscaba era hacerse de su casa pero en los Estados Unidos. Quizás esta fue una de las principales razones por las que el municipio de Tonatico no creció en extensión urbana.

Otro punto importante que hay que recordar es que en la década de los ochenta y buena parte de los noventa, la economía mexicana experimentó una serie de crisis que tuvieron serias repercusiones

---

<sup>75</sup> Entrevista con Pablo Sotelo Morales, Tonatico, 2010.

<sup>76</sup> En los años ochenta la cabecera municipal de Tonatico, mantuvo una superficie de 76 hectáreas ocupadas por una población de 6 mil 566 habitantes, los cuales ocupaban mil 298 viviendas; de hecho en el noventa disminuyó la población a 6 mil 313 habitantes a causa de la migración (Censos de Población y Vivienda del INEGI, 1980 y 1990).



principalmente en el sector agrícola. Sin lugar a dudas esto agudizó la migración de los tonatiquenses, quienes hicieron uso de sus redes sociales para migrar a los Estados Unidos; sobre todo en la crisis del 94, donde los destinos principales eran California, Wisconsin e Illinois.

No está por demás resaltar que en esa época, los salarios por una jornada laboral de ocho horas en Tonatico oscilaban entre los 50 y 53 pesos, siendo que en Estados Unidos el pago mínimo por una hora de trabajo se encontraba entre los 6 y 7 dólares, es decir, que un trabajador en los Estados Unidos gana casi doce veces más que en México. Ante este panorama por supuesto que para los tonatiquenses era mejor aventurarse a pasar la frontera que permanecer en su país.

Definitivamente esta fue la principal razón por la que el crecimiento urbano de Tonatico fue muy lento, la mayor parte de las remesas fueron destinadas a las necesidades básicas de las familias que se quedaron en el pueblo.

*Yo mandaba [dinero] para mi mamá, mi pensamiento era que se fuera manteniendo aquí y no careciera de alimentos o algo, por lo menos lo más necesario. Pero para comprar una propiedad nunca mandé nada, como apenas empezábamos allá [en Estados Unidos]<sup>77</sup>.*

#### *Complejidad de la red*

Pues bien, no es sino hasta 1995 cuando el proceso de poblamiento de la cabecera municipal tiene un repunte en su extensión urbana, y se remarca en el año 2000; de acuerdo al Plan Municipal de Desarrollo Urbano de Tonatico, se presenta un crecimiento de ocupación territorial de hasta un 110 por ciento (de 76 a 160 has.) con respecto a la década anterior, creciendo de mil 302 viviendas a mil 791 (489 viviendas más).

En ese tiempo también da inicio el desarrollo del conjunto residencial Rancho San Diego, el cual abarca 120 hectáreas dentro del territorio de Tonatico, colindando con Ixtapan de la Sal. De este mismo lado, es decir, el norte de Tonatico, se delimitó también como corredor turístico Ixtapan-Tonatico, donde se localiza una terminal de camiones, una gasolinera, el centro de Justicia, el centro administrativo del ayuntamiento de Ixtapan de la Sal, el hospital regional del sistema de salud estatal, hoteles, restaurantes y próximamente un club de golf.

Este corredor ha propiciado un proceso de conurbación con el municipio de Ixtapan de la Sal, pero hay que mencionar que el tipo de vivienda no todo corresponde al modelo tradicional como el que se encuentra en el centro; de hecho ni siquiera en todo el centro de población estratégico manifiesta la vivienda tradicional. Hay

---

<sup>77</sup> Entrevista con Juan Arismendi Ayala.

que recalcar que solamente el centro de la cabecera municipal<sup>78</sup> conserva el estilo tradicional de la vivienda blanca con teja roja.

Otro dato que hay que agregar es que mucha de la población que llegó a Tonatico es de Toluca y de la ciudad de México, población que adquirió una propiedad para usarla como casa de descanso, esto aunado con el corredor turístico propició en buena medida la extensión urbana.

*Aquí no pasamos de diez mil habitantes, llega gente pero de otro lado, de Toluca, del D.F.; aquí por ejemplo no era caro, la gente lo hace caro, les gusta y compran, crecen los niños y otra vez vuelven a vender... y otra vez<sup>79</sup>.*

El costo de las viviendas se ha incrementado sobre todo porque se están generando desarrollos destinados a casas de descanso. Pero también hay que destacar las viviendas que se están construyendo de manera irregular, las cuales se localizan primordialmente en tierras ejidales, como son los asentamientos de Paso de San Juan y San Miguel.

*Aquí llegan muchos a trabajar, porque mucha gente de aquí [de Tonatico] ya no quiere trabajar en el campo, esas personas llegan aquí y piden prestado en las orillas del pueblo; hay terrenos que ni los ocupan, piden: ¿me da permiso de hacerme un cuartito?, y hacen su cuartito con láminas de cartón o como sea... porque esas personas no tienen a dónde vivir<sup>80</sup>.*

Este tipo de asentamientos quedan fuera del Plan de Desarrollo Urbano del municipio por lo que dichas viviendas carecen de servicios básicos, sin embargo, forman parte del crecimiento urbano de Tonatico. Dicho plan ha proyectado su crecimiento primordialmente al norte del municipio donde los migrantes también empezaron a adquirir esencialmente terrenos para fincar la vivienda, éstos se fueron estableciendo a las orillas de la cabecera, pero sobretodo en otras comunidades donde los costos de los terrenos son más accesibles. Esta zona creció de manera importante a finales de los noventa y en el dos mil debido a las remesas enviadas por los migrantes para la construcción de vivienda.

*Con lo primero que me mandó cambié mi casa, era así como la de aquí enfrente, así de las de antes. Tiré todo lo de enfrente, echarle loza, aplanar, puertas, ventanas, todo<sup>81</sup>.*

Muchos de los migrantes hacen el propósito de trabajar no sólo para enviar las remesas que suministran el sustento de su familia, la intención es generar recursos para proveerse de su casa, sobre todo aquellos migrantes que no cuentan con papeles y menos aún con una casa en los Estados Unidos.

---

<sup>78</sup> Delimitado al sur por el Circuito Sur, al norte por la calle Abelardo Rodríguez, al este por la calle Alfredo del Mazo y al oeste por la calle Antonio Vázquez.

<sup>79</sup> Entrevista con Pablo Sotelo Morales, Tonatico, 2010.

<sup>80</sup> Entrevista con Juan Arismendi Ayala, Tonatico, 2010.

<sup>81</sup> Entrevista con Adela, Tonatico, 2007.

Ahora bien, el estilo de las viviendas se dio de dos maneras, las que se encontraban en el centro y las que se localizan en la periferia. Las primeras intentaron adecuarse a la arquitectura tradicional pero dejaban ver inevitablemente las etapas de la autoconstrucción; las obras que se generaron en la periferia, perdieron por completo la intención de apegarse a la arquitectura establecida.

En estas primeras construcciones, la labor de la familia fue de suma importancia, ya que era la encargada de administrar los recursos y verificar la obra; la imposibilidad que el migrante pudiera regresar a Tonicato para verificar su vivienda lo obligó a confiar en las decisiones de sus familiares, quienes tenían la labor desde contratar a los albañiles, comprar el material y hasta decidir la estructura de la obra. Esto usualmente no generaba mucho conflicto por lo sencillo de las viviendas, a pesar de introducir otros materiales como el ladrillo, tabique gris, el block y el concreto.

Hay que mencionar que mucha de la responsabilidad recaía en la mujer: madre, hermana, esposa, sobre todo esta última, que es la que se queda al mando tanto de la casa como de los hijos y, en este caso, de la construcción. Las mujeres están conscientes de que es la única forma de hacerse de su casa, pero también están conscientes de que el cuidado de los hijos implica la responsabilidad de los dos.

*Yo le digo que ya no se vaya, que ya tenemos la casa, yo nomás quería que se fuera para tener mi casa, pero ya la tenemos<sup>82</sup>.*

*... porque para todo uno, que juntas en la escuela, que festivales, que si se me enferman los niños, tengo toda la carga yo sola... como luego en la escuela, para el permiso del campamento, uno por miedo dice no, pero ya platicamos y él dice sí, porque yo siento que si algo le pasa a mis hijos toda la culpa va sobre mí<sup>83</sup>.*

Esta primera generación de migrantes que se aventuró a destinar la remesa a la vivienda terminó regresando por su familia para llevársela a los Estados Unidos, aunque siguen manteniendo el flujo constante en ambos países. Ello propició en buena medida el abandono de la vivienda o en el mejor de los casos que se haya quedado a su cuidado algún familiar o conocido.

### **5.2.2. Cartografía de la remesa social**

En este apartado daremos cuenta de la integración de la remesa social tanto en el estilo y tipo de vivienda como en su uso; cabe mencionar que a pesar de que los cambios en la arquitectura de la vivienda, principalmente de la cabecera municipal, no han sido considerables, veremos que al interior de las viviendas la remesa social es muy visible, así como en las casas que se construyeron en la periferia de dicha cabecera.

---

<sup>82</sup> Entrevista con Alma Delia, Tonicato, 2007

<sup>83</sup> Entrevista con María de Jesús, Tonicato, 2007

*Las casas de este tipo [norteamericano] empezaron a construirse desde hace unos diez años, desde que empezaron a traer camionetas, donde traen los materiales... los propietarios son ya como segundas y yo creo que terceras generaciones, son migrantes que tienen como veinte años que viven allá<sup>84</sup>.*

A principios del 2000, muchos migrantes, sobre todo de segunda generación, viajaban desde Waukegan hasta Tonatico por vía terrestre, traían consigo sus vehículos para poder moverse en el municipio y mostrar a los suyos un poco del producto de su trabajo en el otro lado; por supuesto que también se trata de migrantes que ya contaban con papeles, llámense residencia o ciudadanía, esto facilitó las visitas a Tonatico con mayor frecuencia.

Cabe mencionar que también aumentó la afluencia de migrantes por vía aérea, de hecho una de las gestiones que ha promovido el club de migrantes es la transportación del aeropuerto de Toluca a Tonatico y el resguardo de la policía estatal de caminos, todo ello previsto por el gobierno del Estado en coordinación con el municipio. La finalidad de este tipo de operativos es proporcionar a los migrantes, en la temporada de mayor afluencia, una mayor seguridad y disminuir el riesgo que puedan correr por abusos de diferente tipo.

Estas condiciones de seguridad han proporcionado confianza en los migrantes para traer consigo, ya sea por vía terrestre o aérea, un sinnúmero de materiales que puedan incorporar a sus construcciones. Los migrantes transportan, además de remesa económica, remesa social, la cual se plasmaría en las viviendas sin importar las reglamentaciones de conservación de la imagen urbana del poblado; generando dos estilos de vivienda, una con adecuaciones del estilo norteamericano a la vivienda tradicional y la otra construida plenamente con estilo nórdico. Vayamos primero con las viviendas que se encuentran en el centro de Tonatico.

El Reglamento de Imagen Urbana de Villa Tonatico menciona desde su primer artículo la preservación natural y conservación arquitectónica y urbana de la cabecera municipal de Tonatico; a partir de esto se despliegan una serie de normatividades a seguir en caso de llevar a cabo una remodelación o construcción de alguna obra. A este reglamento se tuvieron que enfrentar los migrantes dispuestos a mejorar su vivienda.

Lo que hicieron los migrantes es que respetaron prácticamente por completo la fachada de la vivienda, siguen siendo lisas y pintadas, un tercio hacia abajo de rojo y, dos tercios hacia arriba, de blanco; se cambiaron las viejas tejas por nuevas; las puertas y ventanas de madera apolillada o herrería oxidada también se cambiaron por otras, aunque del mismo material, pero de mejor calidad; se insertaron azulejos mostrando los datos del domicilio de la vivienda; se colocaron algunas macetas en las ventanas o en la banqueta, si ésta lo permite, e instalaron faroles para remarcar la arquitectura tradicional del poblado.

---

<sup>84</sup> Entrevista con Pablo Sotelo Morales, Tonatico, 2010.

*Pero, las casas aunque tengan una fachada tradicional, por dentro ya tienen muchas cosas americanas, por ejemplo, algunas les dejan basement y aquí no hay basement<sup>85</sup>.*

El interior de las viviendas intentan conservar o, mejor dicho, se adecuan a la normatividad establecida, sin embargo, los migrantes han echado mano de revistas y hasta de su misma experiencia, los que se dedican a la construcción en el otro lado, para insertar elementos al interior de la vivienda; se crean nuevos espacios como el cuarto de lavado, el sótano y la sala de juegos.

Aquellos migrantes que hicieron por completo su vivienda, por más que trataron de alinearse a las normas de imagen urbana, dejan ver en su ostentosa construcción un estilo de vivienda tradicional pero del campo norteamericano. Pese al blanco de la fachada y las tejas del techo, los acabados obedecen más a un tipo de vivienda residencial; y los interiores definitivamente remarcan la remesa social tanto en la distribución de las habitaciones como en el amueblado y decorado.

Los tonatiquenses también buscaron servicios profesionales para llevar a cabo este tipo de remodelaciones y construcciones. Pero influyeron en mayor medida las ideas aprendidas en los Estados Unidos, y son precisamente las nuevas generaciones las que han emprendido estos cambios, algunos de ellos trajeron sus revistas, planos de otras construcciones o simplemente la idea de la distribución de la vivienda que habitan en los Estados Unidos, para reproducirla, o por lo menos adecuarla, a las viviendas de Tonatico.

Los migrantes que cuentan con un negocio en su misma vivienda, realizan adecuaciones mínimas, por lo menos en la fachada, ya que la parte frontal es donde se disponen los comercios, por lo que los cambios suelen generarse únicamente al interior de la vivienda. Si la construcción es de dos niveles, en la planta baja se concentra el negocio y en la parte alta la vivienda.

La introducción más fuerte de remesa social se está generando en la periferia de la cabecera municipal; por dos motivos, uno porque queda fuera de la zona de conservación de la arquitectura tradicional, donde los migrantes pueden reproducir libremente el estilo norteamericano de sus viviendas; y dos, se trata de migrantes de segunda y tercera generación, quienes no contaban con propiedad dentro de la cabecera municipal, por lo que empezaron por adquirir el terreno para después poder construir.

*Hay gente que tiene como quince o veinte años viviendo allá [en los Estados Unidos] y vienen y hacen sus casas muy grandes y bonitas, y las habitan nada más por temporadas; hay una población que se llama La Puerta, ahí tienen un estilo americano porque ya tienen para el carro, la casa y su jardín<sup>86</sup>.*

---

<sup>85</sup> *Ibidem.*

<sup>86</sup> *Ibidem.*

Para poder generar este tipo de construcciones buscaron arquitectos de Ixtapan de la Sal y Toluca principalmente, la mano de obra también corrió a cargo de maestros y albañiles de otros poblados quienes realizaban el trabajo que en sus comunidades no hay. Al igual que en Tulcingo, el fenómeno se repite, la población oriunda del municipio no fácilmente se emplea en algún trabajo porque sabe muy bien que en el otro lado se gana más.

Los migrantes que no cuentan con documentos también hacen sus casas por medio de la familia que dejan, su labor empieza desde que se compra el terreno; los migrantes saben más o menos la ubicación pero no cómo ha ido cambiando urbanísticamente la zona donde el familiar decide hacer la compra del predio. Así que no les queda más que confiar en la elección del lugar; el siguiente paso es la construcción, pese a que no estén presentes, envían su propuesta en fotografías, y con la ayuda del arquitecto se va concretando la obra.

*Muchos muchachos no pueden venir porque no tienen papeles, mandan hacer sus casas, algunos ya tienen quince o veinte años de no venir [a Tonatico], yo tengo un hermano que ya tiene veinte años sin venir, pero mandó hacer su casa, se la encargó a mi mamá<sup>87</sup>.*

Este tipo de vivienda es el que más se está generando en la periferia del municipio, e incluso en otras comunidades del mismo municipio, como La Puerta, El Terrero, El Zapote, San Bartolo y La Vega; sin embargo, no ha impactado de manera importante, ya que la obra puede durar años, eso depende de la regularidad con que se envíe la remesa; pero eso no parece importarle a los migrantes ya que la mayoría coincide en que van a ocupar la vivienda cuando llegue el momento de la jubilación.

*...yo ya me voy [a Estados Unidos], yo creo que dentro de unos veinte días... mi casa ahí se queda, ahí cuando estemos viejitos ahí nos vendremos para acá<sup>88</sup>.*

En este sentido, se puede explicar el incremento de viviendas y la disminución de la población del municipio<sup>89</sup>; de acuerdo con datos del INEGI, en el 2000, el 75 por ciento de la población localizada en el Centro de Población Estratégico de Tonatico contaba con casa propia, el 10 por ciento vivía en casa rentada y el 15 por ciento habitaba una prestada; estos datos son importantes porque dejan ver el constante flujo migratorio. Cabe mencionar que muchas casas se encuentran encargadas, es decir, sólo asean las viviendas, las ventilan, hacen los pagos de los servicios, etc., pero no habitan las viviendas; así que aunque hayan declarado como propia la casa, no quiere decir que sea habitada.

---

<sup>87</sup> Entrevista con Margarita Benítez, Tonatico, 2009.

<sup>88</sup> *Ibidem*.

<sup>89</sup> Las tasas de crecimiento de la construcción de viviendas han sido superiores al ritmo de crecimiento demográfico (1.4 por ciento en los 80 y 3.3 en los 90) lo que ha permitido bajar el promedio de ocupantes. Los avances decenales han sido persistentes, tanto en la construcción de las viviendas como en la reducción de ocupantes (Plan Municipal de Desarrollo Urbano de Tonatico, Estado de México, 2003).

Como sea, las viviendas que han construido las recientes generaciones de migrantes introducen aspectos como el aire acondicionado, tinas de baño con hidromasaje, cuarto de juegos, zotehuela, en fin, espacios y accesorios que cambiaron por completo la tradicional vivienda de Tonatico. Estas casas generalmente se habitan durante la temporada de las festividades, y eso sólo los migrantes que pueden viajar a Tonatico, las demás viviendas esperan hasta que el migrante pueda obtener sus papeles o su jubilación.

Cabe mencionar que algunos migrantes, aunque no tengan la intención de regresar a Tonatico, han invertido también en alguna propiedad, porque prefieren acumular su remesa económica con la remesa social, proporcionando con ello un valor agregado a la propiedad.

*La casa es de mi sobrina Fabiola, ella vive en Estados Unidos, ponía seguido el dinero y lo íbamos a recoger al banco, pero desde que se terminó [la vivienda] no se ha habitado, ya tiene como seis años; no creo que se venga aquí a vivir, la hizo nada más para que tuviera su dinero guardado y no andar buscando donde guardarlo allá [en Estados Unidos]<sup>90</sup>.*

Para los migrantes sin documentos es difícil establecer relación con los sistemas bancarios en los Estados Unidos, sobre todo por su estatus legal y por el mínimo de ahorros que pueden tener en estas instituciones, es por ello que prefieren orientar su dinero a la inversión de alguna propiedad, generalmente vivienda. Otra de las razones de optar por esta alternativa es que los migrantes saben de antemano que el municipio se nutre también de gente en busca una casa de descanso: funcionarios, políticos o personas que cuentan con el recurso son atraídos por la tranquilidad y el clima del municipio, son ellos los que pueden acceder a este tipo de propiedades.

Otra de las remesas sociales que se han puesto en marcha en relación con la vivienda, es la escrituración de las propiedades, principalmente de todas aquellas viviendas que se encuentran en el denominado Centro de Población Estratégico de Tonatico, ya que se trata de la delimitación del territorio dentro del cual debe de generarse el crecimiento urbano del municipio. Las propiedades que se encuentran dentro de esta zona tienen mayores posibilidades de ser beneficiadas con el tiraje de escrituras, debido a la regularización del territorio.

Actualmente los pobladores de Tonatico puede realizar los trámites para obtener las escrituras de su propiedad por medio de la contratación de un notario público, pero también se encuentra la opción de integrarse al Programa Permanente de Escrituración del Estado de México, impulsado por el entonces gobernador Enrique Peña Nieto, el cual está enfocado a las familias de escasos recursos.

---

<sup>90</sup> Entrevista con Rosalía García, Tonatico, 2009.

Otro aspecto importante que hay que mencionar es el uso que se le da a la vivienda, actualmente es meramente habitacional, ni siquiera las herramientas de trabajo del campo son reguardadas en un espacio de la vivienda, de hecho muy pocos migrantes las conservan, y mucho menos las usa. La vivienda ha sido destinada exclusivamente para uso habitacional y los cuartos también tienen un uso específico dependiendo para el que fueron creadas.

La limpieza también se deja ver en cada una de las viviendas como evidencia de remesa social, los migrantes tonatiquenses han aprendido y aceptado positivamente el respeto por la limpieza tanto en las calles como en la misma vivienda. Si bien es cierto que las autoridades tienen la obligación de mantener limpio principalmente el centro del municipio, también es cierto, que los mismos tonatiquenses van aprendiendo de las normatividades norteamericanas en cuanto a limpieza se refiere.

*Concluyendo.*

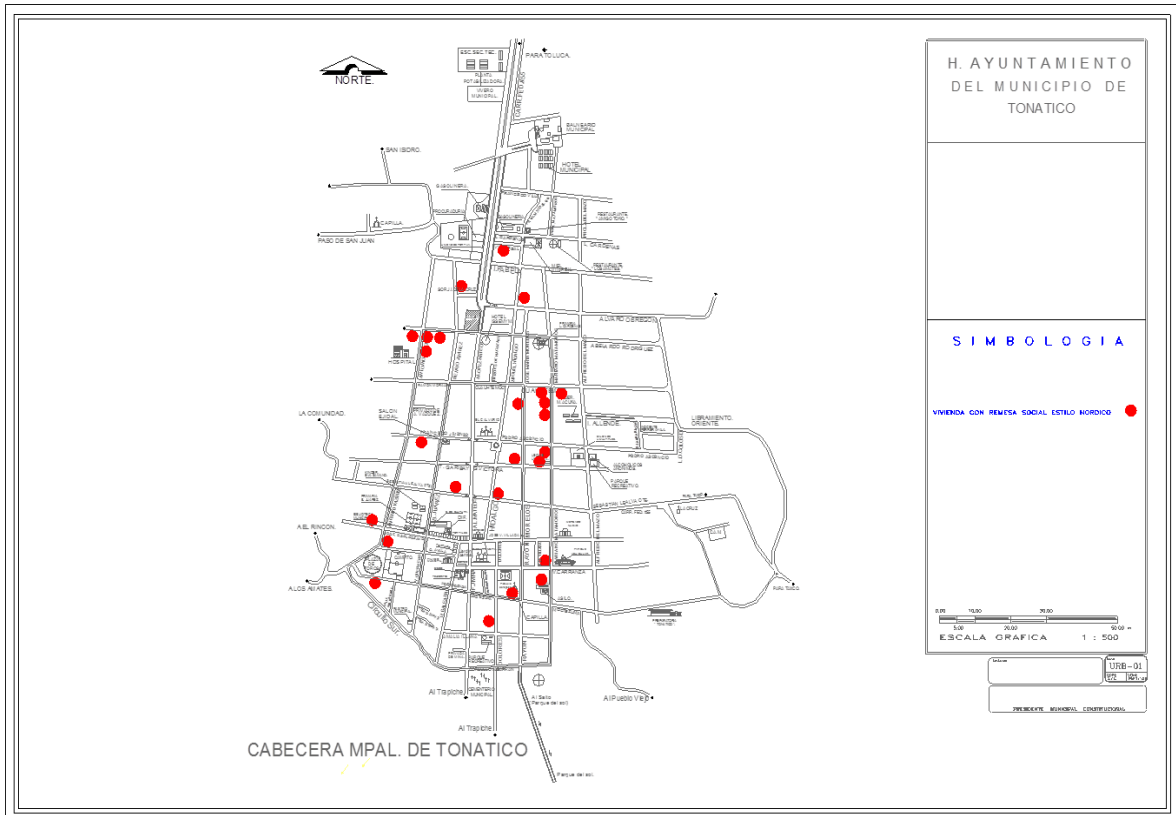
El crecimiento urbano de Tonatico se ha manifestado de cuatro maneras: una, responde a las nuevas construcciones y ampliaciones que se realizaron en la cabecera municipal, las cuales se apegan en mayor medida a la arquitectura tradicional del poblado; dos, se ha extendido la vivienda en la zona periférica del municipio, especialmente en la parte norte manifestándose una conurbación con el municipio de Ixtapan de la Sal, donde se presenta una diversificación en el tipo de construcción, pero sobresale, en buena medida, el estilo norteamericano; tres, se están generando nuevos desarrollos habitacionales dirigidos a la población foránea que busca un lugar de descanso; y cuatro; aunque en menor medida, también están surgiendo viviendas irregulares, es decir, que se establecen fuera del área de crecimiento urbano que ha establecido el Plan de Desarrollo Urbano del municipio, y por lo tanto carecen de los servicios básicos, y corresponden al tipo de vivienda de autoconstrucción.

Los migrantes son los que han contribuido al crecimiento periférico y a la construcción de vivienda estilo norteamericano, de esta manera la remesa social se ha incorporado de manera visible en la vivienda, aunque muchas veces no sea habitada.

Es importante mencionar que la mayor parte de vivienda que integra remesa social se encuentra en la periferia de la cabecera municipal y en varias de sus localidades. Pero, como la investigación se limitó únicamente a la cabecera municipal, sólo se registró la vivienda que mostraba, de manera más evidente, su remesa social.



#### MAPA 4. VIVIENDA CON REMESA SOCIAL EN TONATICO



Fuente: Mapa elaborado por el Arq. David Rodriguez con información obtenida en el trabajo de campo.

## CAPÍTULO VI. ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES

En este capítulo se revisará la incorporación de la remesa social en los establecimientos comerciales; sin embargo, por las disimilitudes de los municipios, fueron diferentes los comercios que se consideraron para cada uno de los municipios. Para el caso de Tulcingo, los comercios que tienen relación directa con las prácticas transnacionales son las paqueterías, casas de cambio, agencias de viajes, hoteles y negocios de comida, principalmente; en Tonicato, por la particularidad del giro comercial y la forma en cómo fueron creados, nos enfocamos a las posadas familiares e invernaderos, ya que son negocios que resaltan sobremanera la remesa social.

## 6.1. Remesa social y establecimientos comerciales en Tulcingo.

Tulcingo es paso obligado para muchas comunidades de la Mixteca, ya que las principales carreteras que comunican a toda esta región pasan por dicho municipio, esto es uno de los factores que ha influido en el incremento de comercios. Sin embargo, uno de los detonantes ha sido la histórica tradición comercial de esta comunidad.

El diamante de la Mixteca<sup>91</sup> ha logrado consagrarse como pequeño centro comercial de la región, por constituir el principal nodo de la red de carreteras de la región, la cual comunica a los estados de Oaxaca, Guerrero, Puebla y éste último con la ciudad de México; se atrae a personas y productos de las diferentes comunidades, generando un pequeño centro comercial; quizás aún no tenga el estatuto de ciudad mercado (Marroquín, 1978; Diskin y Cook, 1990), sin embargo, en Tulcingo también se suministran bienes y servicios a las áreas rurales aledañas y captura notablemente los excedentes monetarios procedentes de las remesas, de la producción artesanal, agrícola y del ganado de traspatio. Por consiguiente, esto ha generado un centro comercial inmediato para la población que solía desplazarse a Huajuapán de León, la ciudad de Oaxaca, Izúcar de Matamoros, Cuahutla, la ciudad de Puebla, o la ciudad de México.

*...los viejitos le pusieron el diamante de la Mixteca poblana, porque todas las carreteras, todos los caminos convergen en Tulcingo, colindamos con Oaxaca, colindamos con Guerrero, es forzosamente el paso para ir a Puebla, para ir a Matamoros, para ir al sureste, para ir al noreste, para ir a cualquier parte tienen que pasar por Tulcingo<sup>92</sup>.*

Otro de los aspectos que hay que resaltar es que se ha logrado constituir como pequeño centro administrativo que ofrece servicios públicos, los cuales no están disponibles en las cabeceras municipales rurales de su zona de influencia, ofreciendo también servicios especializados, tales como los bancarios y médicos. Asimismo, existen hoteles, restaurantes y centros de educación superior, entre otros servicios.

Se pueden encontrar tiendas especializadas, por ejemplo, de abarrotes, de materiales de construcción, de muebles y electrodomésticos. De igual manera, se cuenta con un minisuper, ferreterías y farmacias. Existe también un mercado permanente y una vez por semana Tulcingo se convierte en la sede del tradicional mercado regional (*tianguis*) que se mueve a través de los otros centros de mercado de la región.

Como centro comercial, Tulcingo representa espacialmente el punto donde se da la acumulación de capital proveniente de las diferentes comunidades aledañas, e incluso de otros estados; esto mismo ha generado

---

<sup>91</sup> Se le llama de esta manera a Tulcingo por el contraste de su prosperidad en medio de una de las regiones más pobres del país.

<sup>92</sup> Entrevista con David Bravo, Tulcingo, 2009.

que el gobierno del estado voltee al municipio para impulsar inversiones del gobierno en equipamiento urbano, tal es el caso de la Universidad inaugurada en este mismo año.

Cabe recordar que, si bien se puede considerar a Tulcingo como centro comercial por la misma actividad económica de bienes y servicios, también continúa alimentándose principalmente de las remesas y, en menor medida, de los excedentes de la producción y de la burocracia gubernamental.

Las cifras señalan<sup>93</sup> que es mínima la cantidad de remesas destinadas a la apertura de algún negocio; sin embargo, la forma cómo se ha establecido el comercio en Tulcingo es muy particular. Para analizarlo consideramos dos factores: uno, la búsqueda de una actividad complementaria a la agricultura para incrementar el sustento de la familia, y el otro, el tipo de negocios que se han establecido, los cuales están referidos a atender las necesidades de la comunidad transnacional, son negocios demandados en buena parte por los municipios que constituyen la región mixteca.

### **6.1.1. Conformación de redes sociales e integración de remesa social**

#### *Nacimiento de las redes*

*A Tulcingo le dicen Nueva York chiquito, yo creo porque ya ha crecido mucho, se ha mandado mucho dinero, uno que ya ha trabajado aquí, en restaurante, ponen allá casi la misma comida que aquí<sup>94</sup>.*

Vayamos por partes, además de las favorables vías de comunicación con las que cuenta el diamante de la Mixteca, el régimen de propiedad de la tierra obligó a los lugareños a buscar en el comercio una alternativa a la sobrevivencia. Como se mencionó en el capítulo II, Tulcingo fue constituido por la apropiación de tierras del municipio de Chila de la Sal; lo que dio lugar a que, por lo menos en la cabecera municipal, la tierra se repartiera en unas cuantas familias bajo el régimen de propiedad privada, en esta medida la tierra era limitada para las labores agrícolas.

Esta condición propició que los habitantes que contaban con poca tierra para sembrar, buscaran en el comercio otra entrada de recursos; se comercializaban animales de traspatio; se ofrecían productos de huertos, como el cuatomate<sup>95</sup>; se echaba mano de la recolección, como es el caso de la pitaya<sup>96</sup>; prácticamente cualquier producto que se diera en la región, por mínimo que fuera, se destinaba a la venta y

---

<sup>93</sup> Según datos del Centro de Estudios Sociales y de Opinión Pública de la Cámara de Diputados (2004), en México, el 78% de las remesas se gastan en necesidades básicas; para el ahorro un 8%; en educación un 7%; el 1% lo emplean en la vivienda; otro 1% lo destinan a pequeñas inversiones; y el restante 4% lo utilizan en varios gastos, como compra de electrodomésticos, aparatos electrónicos, fiestas o incluso viajes.

<sup>94</sup> Entrevista con Opdulia Pita, N.Y., 2009.

<sup>95</sup> Nombre científico *Solanum glaucescens* Zucc.

<sup>96</sup> Nombre científico *Stenocereus stellatus*.

no sólo dentro del municipio, la gente salía a otras comunidades para ofrecer su producto. Cabe mencionar que este incipiente comercio se sigue practicando, aunque ahora por pobladores de otras comunidades que llegan a ofrecer sus productos a Tulcingo.

*... la parte del terreno que tenemos es muy poca, se puede ver a simple vista desde aquí, lo que es el cerro, lo que es por allá; o sea, no tenemos tierras, un pueblo sin tierras ¿qué tiene para trabajar?, por eso es que ve tanto negocio, eso nos marca la pauta<sup>97</sup>.*

Los padres buscaban que sus hijos colaboraran como “pequeños comerciantes”, vendían productos caseros como semillas y cacahuates tostados, paletas, nieves o prestaban algún servicio como “ayudante general” en puestos de comida, tiendas de abarrotes, u otros; los que tenían oportunidad, migraban a la ciudad de México para emplearse en el servicio doméstico, principalmente las niñas; los niños solían viajar con los padres o solos a los pueblos cercanos para vender sal, cuero, carne seca, semillas, entre otros, o de plano ellos mismos buscaban su actividad por cuenta propia como Francisco:

*La necesidad a mí me hizo hacerme un cajoncito con tablas y clavos que me encontraba... Solamente seis maestros de la primaria tenían zapatos, yo tocaba la puerta: ¿oiga, no quiere que le bolee los zapatos?, cincuenta centavos les cobraba yo; la necesidad hace que uno haga cosas<sup>98</sup>.*

La gente que migraba tanto a los Estados Unidos como a la ciudad de México, retornaba a Tulcingo, ya sea para pasar las vacaciones, participar en las fiestas religiosas y cívicas, para hacer llegar el cuerpo de algún familiar fallecido en la ciudad de México o en Estados Unidos, o simplemente para descansar de la escuela, como es el caso de los estudiantes que salen para hacer sus estudios en otra ciudad. Ello requería de cubrir otras necesidades tanto de productos como de servicios, en esta medida la economía de Tulcingo se fue volcando principalmente al comercio.

Aunque, como ya hemos mencionado, también las remesas han cumplido un papel fundamental en la expansión del comercio. En el municipio de Tulcingo se ubicó una sucursal bancaria (HSBC) a principios del año 2000, localizada en la Avenida Bonifacio Valle esquina con José María Morelos; por ser el único banco de la región, ofrece sus servicios de ocho de la mañana a las ocho de la noche. En esta misma zona se encuentran varias casas de cambio, préstamos y empeño, lo que atrae más población de los municipios circundantes; se puede decir que se trata de una zona financiera, donde llega gente de varios lugares especialmente los primeros días de cada semana para realizar algún movimiento bancario.

Por otro lado, al municipio también se le conoce por sus grupos musicales que prestan sus servicios para cualquier tipo de evento, lo que generó un amplio mercado de otros productos que complementan las

---

<sup>97</sup> Entrevista con David Bravo, Tulcingo, 2009.

<sup>98</sup> Entrevista con Francisco García, N.Y, 2009.

extraordinarias festividades de los mixtecos, migrantes o no, tal es el caso de las pastelerías, las casas de novias, sonidos, mariachis, renta de inmobiliario, servicio de filmaciones, estéticas, etc.

*... La gente se viene a casar aquí porque es más barato que en Estados Unidos; un pastel cuesta 300 dólares y allá sale en más de mil<sup>99</sup>.*

Otro de los negocios (vetado por el gobierno) que creció de manera importante es el servicio que brindan los *polleros*, los cuales se han ganado buena fama en la región. Manejan varias rutas dependiendo del destino en los Estados Unidos, aunque la salida casi siempre es en Tulcingo, o por lo menos es paso obligado, ya que ahí pueden comprar sus boletos en alguna de las agencias de viajes, cortarse el cabello y descansar en un hotel en lo que llega la hora de la partida.

*Aquí, en este hotel saben llegar los que se van pa'l otro lado, la otra vez llegaron como veinte, yo sólo digo: que Dios los bendiga... cuando supimos, ya estaban allá, pasaron todos<sup>100</sup>.*

Las redes que han conformado los *polleros* para pasar a su gente se han consolidado debido al tiempo que se han dedicado al oficio, lo que les ha permitido realizar todo tipo de contactos confiables, como conocer las zonas y las temporadas propicias para cruzar la frontera. Los *polleros* son lugareños que saben de la constante migración, por lo que tratan de ofrecer un buen servicio a esta redituable clientela; además, no les convendría quedar mal, ya que son conocidos en la región, lo que los hace vulnerables a lo que se pudiera presentar en caso de hacer mal su trabajo. Tenemos pues que se trata de un servicio apreciado por los lugareños, dan muchas facilidades en cuanto a los pagos, se cuida a los migrantes, generalmente aseguran su ingreso a los Estados Unidos y, en caso de que no fuera así, los regresan a su comunidad. Esto es apreciado sobre todo porque en otros lados

*... es común que los polleros abandonen a la gente en el desierto... y aquí es una cadena de confianzas. Además, nosotros los conocemos a todos [los polleros], sabemos quién es seguro. Al que le pasa algo es porque no sabe cuidarse<sup>101</sup>.*

### *Complejidad de la red*

En los noventa el auge comercial empezó a generarse por aquellos que probaron suerte en la ciudad de México y decidieron regresar a su pueblo estableciendo algún negocio de acuerdo a lo que se dedicaron en la gran metrópoli, plomeros, electricistas, mecánicos automotrices, etc. Algunos otros negocios como las estéticas, *spa*, diseño y arreglo de ropa, servicios de arquitectura, consultorios médicos, etc., son producto de los estudios que hicieron los hijos fuera del municipio y retornaron para establecer su negocio.

---

<sup>99</sup> Entrevista con Servando Gómez, Tulcingo, 2009.

<sup>100</sup> Plática con Guillermina, empleada del hotel San Francisco, Tulcingo, 2009.

<sup>101</sup> Entrevista con Servando Gómez y David Bravo, Tulcingo, 2009.

Otro tipo de negocios fue el promovido por los migrantes, tal es el caso de las paqueterías, las cuales han tenido buena aceptación. Todo empezó con los migrantes que ya contaban con documentos, e incluso con la ciudadanía norteamericana, que iniciaron por llevar y traer pequeños encargos a sus paisanos, poco a poco, comenzaron a cobrar una cuota de peaje, hasta conseguir los permisos y trámites administrativos necesarios para poder transportar cada día un mayor número de paquetes, incluyendo dólares.

Al inicio los viajes eran más esporádicos y se atendía a la gente prácticamente del municipio; rápidamente la voz se corrió tanto en Nueva York como en la misma Mixteca haciendo saber que se podían “mandar encargos” a cambio de algunos dólares. La demanda creció y se requirió, además de hacer viajes más constantes, generar centros de acopio tanto en Estados Unidos como en México, echando mano de familiares y amigos para recolectar los paquetes.

Por supuesto que los centros de acopio también tienen su respectiva ganancia, en México se acondicionan en alguna casa para evitar pagar algún impuesto, y son atendidos por personas no necesariamente migrantes; en Estados Unidos es requisito indispensable que se establezca un local comercial para la recepción y envío de paquetes.

Las paqueterías también cumplen la función de casas de envío y cambio de dólares, además de éstas, se encuentran casas de cambio exclusivas para este servicio, este tipo de negocios ha funcionado por la misma dinámica transnacional, así como las agencias de viajes. Los propietarios de estos establecimientos, al estar vinculados directamente con la dinámica transnacional, facilitan los trámites de operatividad.

Otro de los negocios que se expandió incorporando remesa social fueron los hoteles, algunos propietarios decidieron invertir sus ahorros provenientes de la migración en este sector; desde que estaban en los Estados Unidos tuvieron que trabajar arduamente para lograr este negocio, tal es el caso de Luz María y su esposo, quienes empezaron por invertir en un terreno, posteriormente se pagó a un arquitecto para realizar el diseño y la construcción; todo lo que implicó la obra fue llevado por la familia del matrimonio y por ellos mismos cuando viajaban a Tulcingo. Finalmente, a principios del nuevo siglo, el matrimonio tuvo que regresar al pueblo debido a los problemas de salud que manifestaba el esposo de Luz María.

*...le dio una embolia, por eso regresé; yo trabajaba, pero sin el trabajo de él ya no podíamos con el gasto y además allá es muy frío, la época de calor es muy poca, le dolían mucho los huesitos y pues aquí la mayor parte de la temporada es más caliente. Había dos cosas: separarnos o seguirlo y pues yo opté por seguirlo<sup>102</sup>.*

---

<sup>102</sup> Entrevista con Luz María, Tulcingo, 2009.

Este tipo de establecimientos requirió en buena medida de redes muy estrechas y de confianza para llevar a bien la obra, a pesar de que los propietarios sólo tenían la idea de ubicar el estacionamiento y su departamento en la planta baja, y las habitaciones en la parte alta, confiaban en el diseño que desempeñara el arquitecto, y la confianza en el manejo de los recursos que tuviera la familia. Se podría decir lo mismo del resto de los hoteles que iniciaron su construcción en los ochenta, la importancia radicaba no en el diseño, más bien en la materialización de las remesas que los migrantes ponían en manos de familiares y, a veces, de amigos.

Los establecimientos de comida también han logrado expandirse, desde negocios de comida tradicional hasta la transnacional, en algunos casos llevar a cabo la apertura de algún negocio de comida es complemento de otro, como el restaurante de Luz María, acondicionado en la recepción del hotel y extendido hasta la banqueta de la calle. Esto fue necesario debido a que:

*...cuando vinimos nomás estaba parado [el hotel] pero no teníamos camas, no teníamos abanicos, no teníamos nada. Con el poquito dinero que nos trajimos compramos algunas camas, ya después el dinero se iba como agua; yo decía: algo tengo que inventar... y empecé a vender picadas, memelitas, quesadillas, como nadie más las hacía aquí, bastante que vendía yo, y empecé a juntar para los abanicos, las camas...<sup>103</sup>*

Posteriormente empezaron a surgir otros establecimientos como éste, la demanda de esta comida radicaba en que Tulcingo cuenta también con población de otros estados de la república, gente que se emplea primordialmente en la construcción. Es población que requiere de comida económica, y si es hecha con productos agrícolas que mejor; otro tipo de población que busca estos establecimientos son las personas que llegan a Tulcingo para realizar alguna compra, hacer algún trámite o que van por sus envíos.

Pero también ha ganado terreno la comida rápida, el tema de las pizzerías es más evidente cuyos propietarios aprendieron el negocio en el país del norte y por alguna razón regresaron a Tulcingo, como es el caso de Reyes, quien se crió en Nueva York y tuvo que seguir a su esposa deportada, los nueve años de trabajo en una pizzería para Reyes fue como un aprendizaje que tenía que aplicarlo en su pueblo, el problema con que se encontró fueron los diferentes trámites para la apertura del negocio.

*...porque como no sabe uno el sistema de acá, de México, cómo funciona todo... y luego que nos encontramos en el problema de la corrupción en el sistema político, desde el nivel más bajo hasta el más alto... pero ahí vamos<sup>104</sup>.*

Francisco Pedro, propietario de un negocio de comida china, también tuvo un regreso forzoso a tierra mixteca, a causa de un accidente automovilístico ocurrido en Estados Unidos. Tuvo que dejar trabajo, esposa y

---

<sup>103</sup> *Ibidem*.

<sup>104</sup> Entrevista con Reyes García, Tulcingo, 2009.



residencia; con el poco dinero que pudo juntar, Francisco consiguió un traspaso de dos locales en el mercado de comida, su intención era vender las ya conocidas hamburguesas,

*...pero después me acorde, y digo: pues yo sé cocinar, y como preguntan por comida diferente, entonces digo: voy hacer lo que yo sé, fue cuando me decidí a vender arroz chino; empecé con poquito, un kilo, no se acababa; ya después mande hacer este anuncio más llamativo [señalando su vinilona], entonces venían y preguntaban: ¿tú vendes el arroz chino?, dame una orden lo voy a probar; y ya empezaron a comer el arroz, y decían que estaba bueno y empezaron a reconocer el lugar<sup>105</sup>.*

El ex migrante se empezó a ganar la vida en el otro lado de lavaplatos en un restaurante de comida china, donde, además de trabajar en ese lugar por varios años, tuvo la fortuna de que los cocineros orientales le enseñaran el oficio. Al padecer Francisco una violenta ruptura de los vínculos ya cimentados en el vecino país, regresa a su tierra para restablecerse, para ello tuvo que echar mano de las redes naturales (familiares y amigos). Estas mismas redes son utilizadas actualmente para que funcione su negocio, y a que sus familiares le envíen los ingredientes de los Estados Unidos.

Algunos otros negocios de comida también suelen ser de migrantes residentes en el país del norte pero que se apoyan en sus familiares para que los atiendan, es una forma de generar empleos para los suyos, para los que se quedaron. Lo mismo sucede con otros giros comerciales, lo poco o mucho que se pueda vender es importante para los migrantes porque le están proporcionando actividad a su comunidad.

Definitivamente son muy pocos los negocios que salieron adelante sin la inversión directa de remesas, como el *Palacio de las Novias*, cuya propietaria Mireya Rodríguez empezó a ofrecer sus servicios en la plaza del domingo. Lo interesante de este producto es el diseño y la elaboración por la misma propietaria, esto permite que los mismos clientes, en su mayoría mujeres, elijan su propio diseño sin tener que desplazarse hasta la ciudad de Puebla o México; el excelente trabajo plasmado en vestidos de novia, quince años, primera comunión, presentación, atrajo la demanda de otras comunidades. Esto exigió a Mireya solicitar el apoyo de su familia para sacar adelante los pedidos, sus padres, radicados en el Estado de México, tuvieron que regresar para ayudar a su hija, su esposo disminuyó horas de clases como profesor y se concentró más en el negocio, se empleó a otras chicas para la costura; en fin, el puesto ambulante, que después instaló en dos locales, se cambió a un establecimiento propio con toda la infraestructura requerida para seguir ofreciendo un buen servicio.

Este tipo de negocios, a pesar de no contar con una inyección directa de las remesas, prosperó por la demanda de todas aquellas familias que recibían sus remesas con la finalidad de llevar a cabo alguna

---

<sup>105</sup> Entrevista con Francisco Pedro Moto, Tulcingo, 2009.

festividad; de hecho, los migrantes mandan a comprar sus artículos en Tulcingo o en todo caso regresan exclusivamente a realizar alguna ceremonia porque les resulta más barato que en los Estados Unidos.

### **6.1.2. Cartografía de la remesa social**

En este apartado nos ubicaremos principalmente en la remesa social que se inyecta a los comercios y la forma en cómo se va distribuyendo en la cabecera municipal. A pesar de no hacer mención de todos, la intención es hacer notar la actividad comercial y el desarrollo del mismo.

#### *Paqueterías.*

Hay más de siete paqueterías concentradas principalmente en el centro del Pueblo y en sus calles principales, entre ellas están Puebla Express, Tulcingo Luna Travel, Tulcingo Texas Travel, Envíos Tulcingo, Tulcingo Travel, entre otras; su destino principal es Nueva York, pero también viajan a California, Pensilvania, Texas, Minneapolis, Houston, Chicago, Carolina del Norte y Massachusetts, entre otros; y en cada uno de estos estados cuentan con diferentes sucursales. En México, las oficinas centrales se encuentran en Tulcingo, no hay sucursales pero sí centros de acopio donde los migrantes que no pueden desplazarse a la sucursal acuden a alguno de estos centros, por ejemplo, Tulcingo Plaza maneja alrededor de cincuenta y cinco centros de acopio<sup>106</sup>, estos centros se generaron gracias a las expandidas redes naturales.

La presencia de las paqueterías en el estado de México es considerable debido a los desplazamientos generados desde la década de los setenta y acentuados en los ochenta, donde la periferia de la ciudad de México se expandió con población de los diferentes estados de la república; generando así un circuito más amplio (Tulcingo-Estado de México-Nueva York, por ejemplo), donde los vínculos filiales, lejos de perderse, se expanden permitiendo generar redes informales conformadas por observadores instrumentales (Levitt, 2004).

Cada oficina central o centro de acopio quizás no necesita más que de una accesoria o un cuarto para recopilar los paquetes, una computadora y una báscula para obtener la medida en libras. Los dueños suelen arreglar las sucursales con imágenes de los lugares más atractivos de los Estados Unidos, o por lo menos

---

<sup>106</sup> Ayoxuxtla Chiautla, Chiautla de Tapia, Cacaloxuchil, Cholula, Cohetzala Chiautla, dos en Izúcar de Matamoros, Puebla de los Ángeles, Acatzingo, Atencingo, Acatlán de Osorio, Mayorazgo, Zaragoza de la Luz, San Pedro Ocotlán, Santa Inés Ahuatempa, Santa Mónica Chiautla, Tehuacán, Tepexi de Rodríguez, todos ellos municipios en el estado de Puebla; Tlapa de Comonfort, Alcozauca, dos en Iguala, Jolalpan, Olinala, todos ellos en el estado de Guerrero; Huajapan de León, Zapotitlán Lagunas, en el estado de Oaxaca; Acambay, Chostos de los Jarros, Ixtapaluca, Nezahualcóyotl, San Felipe del Progreso, Toluca, Valle de Chalco Solidaridad, Ecatepec, Tlalnepantla, Atizapan de Zaragoza, Chimalhuacán, esto en el estado de México; Axochiapan, Cuautla, dos en Cuernavaca, Telixtac, Tetelilla, Jonacatepec, Tepalzingo, San Ignacio, Tenengo, Xalostoc, todos en el estado de Morelos; Irapuato en el estado de Guanajuato; Querétaro, Querétaro; y un centro en el Distrito Federal.

limpieza y amabilidad en la atención; su personal explica la operatividad con facilidad; puede uno enviar o recibir casi cualquier tipo de producto, por ello es una forma de comunicación más estrecha. No sólo se queda en palabras, como es el caso del teléfono, se refuerzan los vínculos con los suyos al materializarse en algún objeto. Frases como *“Te acercamos más a tu familia en México, llevando hasta ellos el producto de tu esfuerzo”*<sup>107</sup>, reafirman las expectativas de ambos lados de la frontera: buscar una vida mejor sin perder los lazos con su tierra.

Las remesas sociales se presentan constantemente tanto en tecnología y logística como en la atención, se comunican por medio del internet para saber si los paquetes están detenidos en alguna parte, para conocer si es posible pasar algún medicamento o alimento; generalmente cada domingo se parte de Tulcingo para pasar por los diferentes centros de acopio o por los demás paquetes y destinarlos a alguna de las sucursales en Estados Unidos; de allá para acá los paquetes llegan a Tulcingo el fin de semana.

Pero también estas remesas ingresan de manera directa por medio de las paqueterías. Además de los clásicos electrodomésticos, los migrantes envían revistas de casas en los Estados Unidos, planos o diseños sustraídos de sus empleos de construcción, accesorios o herramienta para lograr el diseño americano en alguna obra en Tulcingo. Se envían paquetes no sólo para el consumo familiar, también para los negocios, por ejemplo, productos para realizar alguna comida en particular la china, la italiana y la dominicana; artículos y productos para ofrecer algún servicio como las cremas y esencias que se utilizan en el *spa*; vestido y calzado para surtir alguna boutique, donde se pueden encontrar las marcas *Adidas, Nike, Old Navy, Aeropostale, Gap*, entre otras.

A pesar de que las paqueterías realizan el envío y cambio de dólares, no han resultado de más las casas de cambio, donde los primeros días de la semana hacen largas filas los receptores para cobrar sus remesas. Negocios como éste, casas de préstamos, empeños y ahorro se preocupan abiertamente por la limpieza de sus instalaciones, lo mismo sucede con las agencias de viajes, las cuales además muestran en sus paredes los destinos en Estados Unidos más solicitados por los mixtecos.

### *Alimento*

Veamos algunas de las ideas, aprendizajes y prácticas aprendidas en los Estados Unidos que han adoptado los negocios de comida, es importante mencionarlo porque esto ha permitido mantener y, en el mejor de los casos, expandir el negocio o mejorarlo. Cabe resaltar que este tipo de establecimientos se ubican en el centro y calles principales de Tulcingo.

---

<sup>107</sup> Frase utilizada, como propaganda, por la paquetería Tulcingo Travel.

La limpieza es una de las principales características de los negocios generados por migrantes, el restaurante de Luz María es sencillo pero siempre busca que todo esté limpio y ordenado; Francisco Pedro considera que la limpieza es una de las cosas que aprendió en el otro lado, lo cual trata de expresarlo en su negocio; Reyes considera que su negocio, además de brindar servicio a domicilio, debe mantenerse limpio, pintado y bien iluminado, para que a la gente le guste comer ahí.

*Eso de alguna forma lo traemos de allá [de Nueva York],... los dueños de la pizzería donde trabajaba eran unos señores de edad, siempre querían mantener el lugar limpio, nos decían: que si los clientes pasaban del otro lado de la calle y ven un lugar que está limpio, aunque sea por curiosidad, van a ir a ver<sup>108</sup>.*

La innovación en la comida ha sido implementada para aumentar las ventas, se introducen nuevos platillos a bajo costo para los tulcinguenses, esto ha permitido hacerse de más clientela. Las personas que establecen su negocio de comida, aprendieron su preparación en Estados Unidos, mientras la vendían en los parques de fútbol, a domicilio, o cuando se emplearon como ayudantes en restaurantes, en fin, aprendieron nuevas formas de preparar y presentar los alimentos.

*...empecé a comprar bistec, chuletas, pechugas, las empecé a sazonar como allá, en Nueva York,... hago una sola comida, empecé a preparar ensalada, arroz blanco, aquí no conocían el arroz blanco, era puro arroz mexicano; y ya empecé a vender pechuga de pollo, chuleta de puerco sazonada o bistec de res con arroz, ensalada y frijoles<sup>109</sup>.*

*Yo ahora pienso meter otro tipo de comida, o sea, comida china pero diferente; meter otras dos, si pegan las dejó y si no, paso a otras, porque yo puedo hacer muchas comidas chinas<sup>110</sup>.*

Una de las dificultades que han encontrado estos negocios es la contratación del personal, las personas originarias de Tulcingo difícilmente quieren emplearse, sobre todo si están conscientes del salario que se percibe en los Estados Unidos, los cuales fluctúan, en moneda nacional, entre los diez y doce mil pesos mensuales; los sueldos que se ofrecen en los comercios de Tulcingo no rebasan los dos mil quinientos por mes. Si a ello le sumamos que muchos de los jóvenes en edad de trabajar perciben remesas o se mantienen con lo que les llega a sus familiares, la necesidad de conseguir empleo queda descartada.

*Yo soy dueño de esta pizzería, y no encuentro quien venga a trabajar; estoy buscando un "manager" porque yo trabajo aquí en la presidencia y no tengo tiempo, mi mujer tiene que trabajar todo el día para sacar el trabajo, porque no encontramos quién quiera a trabajar; y así hay muchos en Tulcingo...<sup>111</sup>*

Sin embargo, se ha echado mano de familiares, conocidos o recomendados de otras comunidades. Esto no ha detenido la apertura de nuevos establecimientos, de hecho, muchas de las remodelaciones que se están haciendo se orientan al acondicionamiento de accesorias en la planta baja de las casas, y la planta alta la

---

<sup>108</sup> Entrevista con Reyes García, Tulcingo, 2009.

<sup>109</sup> Entrevista con Luz María, Tulcingo, 2009.

<sup>110</sup> Entrevista con Francisco Pedro Moto, Tulcingo, 2009.

<sup>111</sup> Entrevista con David Bravo, Tulcingo, 2009.

dejan como vivienda, sobre todo aquellas construcciones que se encuentran en la calle principal y las alledañas al centro.

Cabe mencionar que es muy poca la gente que llega a rentar un local, a menos que el negocio sea redituable como para solventar los mil pesos o mil quinientos mensuales que se piden por un local, en esta medida los que se aventuran a abrir un negocio son los mismos dueños de los locales porque saben que si no venden, no van a tener la preocupación de la renta.

### *Hospedaje*

Los hoteles se encuentran ubicados en diferentes puntos de Tulcingo, como se puede observar en el mapa 5, en realidad no se buscaron lugares estratégicos para ubicar este servicio, la mayoría de ellos se fueron haciendo porque se contaba ya con el terreno, como el Rey Posada, San Carlos, Molina, Brian, San Francisco.

Estos negocios se encuentran ocupados principalmente en las festividades de pueblo, el resto del año son ocupados por profesores, empleados del hospital, alguno que otro visitante y por migrantes de otros estados, que llegan a Tulcingo para partir a los Estados Unidos.

Los hoteles se han construido con remesa social, desde la inversión económica para la construcción y habilitación de la obra en su arquitectura, tal es el caso del hotel San Carlos que muestra en su fachada el estilo californiano, pero sin lugar a dudas la limpieza y el servicio es lo que predomina en estas remesas; la intención es que el cliente regrese, se sienta cómodo y seguro. De hecho algunos consideran un *plus* la atención en el idioma inglés, por si a los visitantes se les dificulta el español.

El problema con el que se enfrentan los dueños de estos negocios son los trámites que tienen que realizar para la declaración de sus impuestos, que lo resuelven con la contratación de algún contador; pero les parece impensable la cantidad que pagan, además de los servicios que implica este giro comercial.

*Nosotros pensábamos que en el hotel siempre iba a haber mucha gente pero no fue así, porque hay otros hoteles... pero con esfuerzos vamos saliendo porque aquí es más dura la vida, lo único que no me gusta es que pago muchos impuestos, en Nueva York nunca pagué tanto impuesto como aquí<sup>112</sup>.*

Otros negocios como el de casas de materiales aumentaron sus ventas por la construcción de vivienda y todos los establecimientos que tienen que ver con la generación de obra: herrería, aluminio, carpintería, azulejeras, renta de maquinaria, en fin; prácticamente todo lo que se requiere para la generación de alguna

---

<sup>112</sup> Entrevista con Luz María, Tulcingo, 2009.

obra. Es por ello que población de otros municipios llega a Tulcingo, para surtirse de algún material o solicitar algún servicio relacionado con la construcción. Otros negocios fueron bien recibidos por grupos de población específica, por ejemplo las lavanderías, las cuales son muy utilizadas por los servidores públicos, profesores, o trabajadores de otros lugares que llegan a laborar a Tulcingo. Otro ejemplo es el *spa*, al cual asisten no sólo la población joven, los adultos mayores también aprecian este servicio ya sea para cortarse las uñas o descansar de algún malestar muscular.

*Hay personas que me piden que les arregle un hueso, pero les digo que eso no lo hacemos... mucha gente sólo se asoma no quiere entrar porque piensa que es caro pero no, manejamos los mismos precios que las estéticas, la diferencia es que tenemos otros servicios y tratamos de dar una mejor atención<sup>113</sup>.*

### *Concluyendo*

El comercio ha favorecido a Tulcingo debido a la ubicación geográfica en la que se encuentra el municipio. Las carreteras intensificaron la migración interna, la generación de estas vías fue reclutando la mano de obra de los pueblos cercanos y de estados más lejanos que por alguna razón pasaban por Tulcingo. Los campesinos pasaron a ser peones y algunos aprendieron nuevos oficios como albañilería, carpintería, conducción de camiones; se abrieron nuevas rutas de transporte local, estimulando con ello el acercamiento entre las diferentes poblaciones.

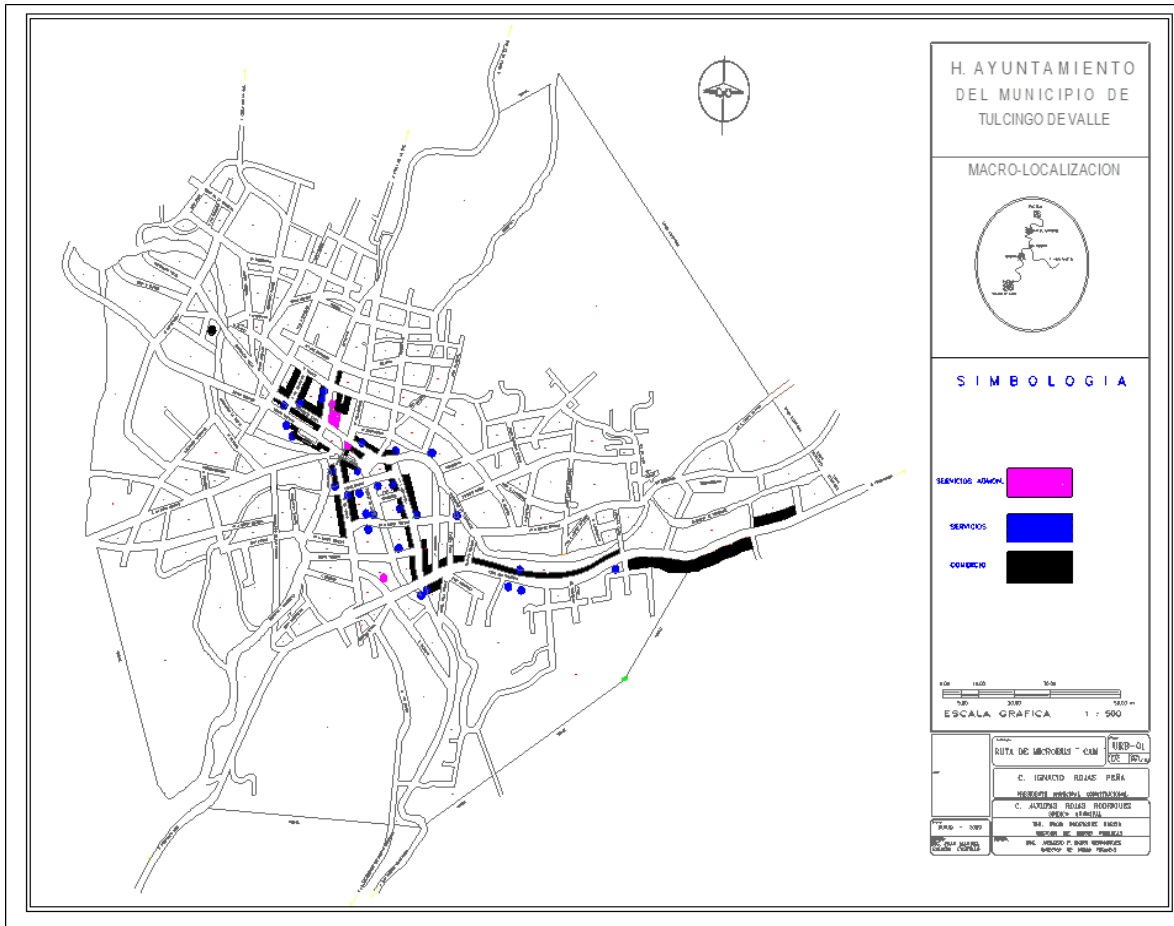
El flujo que generaba esta conectividad fue aprovechado por los comerciantes tradicionales, pero además se generaron nuevos establecimientos para satisfacer las necesidades de la población transnacional, migrantes locales y de la misma población originaria, concentrándose la mayoría de ellos en la cabecera municipal.

El ingreso de la remesa social a los nuevos negocios ganó más dinamismo comercial, los propietarios no dudaron en poner en marcha el aprendizaje que adquirieron en los Estados Unidos, la limpieza, el orden, la atención, son prácticas que permitieron atraer más población; la introducción de artículos, comida o servicios no conocidos en la región también fueron bien aceptados.

---

<sup>113</sup> Entrevista con la propietaria del negocio *Day Spa*, Tulcingo, 2009.

MAPA 5. ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES CON REMESA SOCIAL EN TULCINGO.



Fuente: Mapa elaborado por el Arq. David Rodriguez con información obtenida en el trabajo de campo.

## **6.2. Remesa social y establecimientos comerciales en Tonatico**

La principal actividad económica del municipio de Tonatico era la agricultura, de hecho, se calcula que todavía hacia la década de los noventa cerca de un 80 por ciento de los productores de Tonatico cultivaban cebolla; sin embargo, esta actividad se fue reduciendo por la caída de precios de los productos agrícolas, por lo que paulatinamente se dio paso a al incremento del sector servicios, principalmente vinculado a la actividad turística. Por esta razón, fueron apareciendo posadas familiares, restaurantes y sitios de interés para los vacacionistas; se estima que hay 66 establecimientos en Tonatico relacionados con servicios de alojamiento temporal, y de preparación de alimentos y bebidas, muchos de ellos financiados, total o parcialmente, con recursos provenientes de las remesas. Otro tipo de establecimientos también financiados por migrantes son cafés de internet, tiendas de abarrotes, papelerías, estéticas, entre otros, con lo que se incrementa la cifra a un total de 233 establecimientos.

*Pusimos la tiendita con lo que nos mandó y es una ayuda extra de lo que él nos manda cada mes.* <sup>114</sup>

“En Tonatico existen, también, 44 pequeñas industrias manufactureras que procesan el cacahuate y que fueron apoyadas por instituciones financieras que promueven la inversión y la captación de remesas económicas, como es el caso de Banamex, una casa de fondos de inversión, el servicio postal mexicano, diversas casas de cambio y pequeñas empresas que han sido habilitadas para recibir giros económicos desde los Estados Unidos” (Castro, 2009: 87). Sin embargo, en este apartado nos enfocaremos, por su relación directa con la remesa social, a las posadas familiares y a los invernaderos, estos últimos que, aunque no son considerados como establecimiento comercial, los consideraremos de igual manera importantes debido a su injerencia indirecta en el crecimiento urbano del municipio.

### **6.2.1. Conformación de redes sociales e integración de remesa social**

#### *Nacimiento de las redes*

En los años setenta el gobierno del Estado promovió las posadas familiares con la finalidad de que los lugareños pudieran generar sus propias fuentes de empleo, posiblemente no se abrieron muchas posadas debido a que muy pocas personas contaban con recursos para hacer posible este negocio. Este tipo de giro es importante en la medida que la misma familia es el que lo maneja y puede ser en la propia casa, es por ello que los migrantes consideraron pertinente invertir en este tipo de establecimiento comercial.

---

<sup>114</sup> Entrevista con Martha, Tonatico, 2007.



A partir del 2000, los migrantes estaban más preparados tanto legal como económicamente para generar nuevas fuentes de empleo a su comunidad, así como para llevar a cabo los proyectos, tanto de las posadas como de los invernaderos. Los migrantes tuvieron que trabajar primero en la gestión del mismo club, como una forma de ganar espacios ciudadanos en ambos países, y, segundo, en el estudio de su misma comunidad para poder generar proyectos que beneficiaran más a su gente.

Uno de los objetivos de los clubes, en la atención a las comunidades de origen, es que los proyectos se dirijan “a aliviar la pobreza y la década de abandono de los gobiernos locales” (Bada, 2004), en este tenor la preocupación del Club social Tonicato era generar fuentes de empleo para sus familias que se quedaron en su tierra. Es verdad que el municipio no cuenta con una gran afluencia de visitantes, de hecho, muchos de ellos son gente que visita Ixtapan de la Sal, y la mayoría son nacionales. Sin embargo, no se contaba con lugar suficiente para albergar a los turistas que llegaban principalmente en las temporadas altas, por lo que la mayoría de los visitantes permanecían durante el día y se iban al atardecer. Esta fue la principal razón para que los migrantes realizaran el proyecto de un hotel, el cual tendría que ser de gran capacidad y con los mejores servicios; los migrantes transnacionales invertirían su parte con la ayuda de los tres niveles de gobierno (federal, estatal y municipal), para ello el Club tendría que hacer las gestiones correspondientes.

*La idea empezó allá [en Estados Unidos], querían que fuera un hotel grande, de cinco estrellas, pero mejor quisieron invertirlo en muchas posadas; en vez de darle el capital a uno sólo se lo repartieron en varios<sup>115</sup>.*

Efectivamente, en una de las reuniones del club, los migrantes coincidieron en que la mayoría de la gente que visita Tonicato son familias que buscan hospedaje económico, además cómo se iba a llevar a cabo la administración y no todos los familiares de los migrantes se iban a contratar para la operatividad del hotel. Este problema lo analizaron los migrantes antes de poner en marcha el proyecto, y llegaron a la conclusión de que cada persona que estuviera interesada y contara con los recursos monetarios, se hiciera cargo de hacer su propio establecimiento. Esta decisión fue importante en la medida en que cada inversionista daría empleo a su misma parentela o, en todo caso, se emplearían ellos mismos.

Siendo así, el proyecto quedó con el nombre de Posadas Familiares, por varias razones: el tipo de alojamiento se enfocaría a turistas que viajan con su familia o personas que lo único que buscan es la tranquilidad del pueblo; las personas que estarían al frente de este negocio serían de la misma familia tanto para atender a los clientes como para dar mantenimiento al lugar; además, el tipo de giro correspondería a una tarifa económica.

---

<sup>115</sup> Entrevista con Pablo Sotelo Morales, Tonicato, 2010.

## Complejidad de las redes

Las redes que se tejieron durante décadas se complejizaron desde el momento en que el Club pudo generar el contacto directo con las autoridades no sólo municipales, sino con las del gobierno del Estado para dar seguimiento al proyecto, tan es así que los miembros del Club se reunieron con el gobernador del Estado para formalizar el proyecto.

*La Secretaría de Desarrollo Económico, informó que durante una de las giras de promoción internacional que realizó en Estados Unidos, el gobernador Arturo Montiel Rojas, se reunió con el Grupo Social Tónico, conformado por paisanos mexiquenses radicados en Illinois, con quienes asumió el compromiso de incrementar 300 habitaciones a la oferta de hospedaje del municipio<sup>116</sup>.*

Finalmente se aportaron 4 millones y medio de pesos para las posadas familiares, divididos proporcionalmente por el gobierno de la federación, el gobierno del Estado de México y el ayuntamiento local.

Los vínculos, entre trasmigrantes y gobierno, prosperaron en la medida que se dio pie a un segundo proyecto, el de los invernaderos. Actualmente la preocupación de los migrantes ya no es sólo aportar para las fiestas y obras en la comunidad, tampoco consideran suficiente enviar las remesas económicas a sus familias. La situación de la crisis en los Estados Unidos afectó directamente los empleos de los paisanos, cada vez hay menos trabajo y los salarios suelen ser más castigados; ante este panorama se decidió reactivar la economía agrícola por medio de un proyecto productivo haciendo uso de tecnología especializada.

Desde que empezaron a avanzar los trabajos de las posadas familiares se especuló, por parte del gobierno local, sobre la generación de más fuentes de empleo con la puesta en marcha de nuevos comercios, pero sobre todo con la apertura de franquicias, lo cual reforzaría la actividad económica que el turismo requiere. Para ello, en el 2004, la Secretaría de Desarrollo Económico del Estado, llevó a cabo un estudio de mercado, para conocer el interés comercial de la zona y establecer el tipo de comercio que le convendría al municipio.

*Estamos trabajando en la posibilidad de que algunas franquicias puedan extender sus redes de distribución y los inversionistas serían los migrantes que tengan solvencia económica para invertir, y Tónico es uno de los más viables por la gran participación de su gente y la cantidad importante de remesas que recibe<sup>117</sup>.*

Entre las franquicias más rentables se encontraban Taco Inn, negocios de pizzas, donas y pan, entre otros; a la fecha, no se tiene señales de estos negocios; la única franquicia que se relaciona directamente con el sector turístico es la de Hawaiian Paradise, dedicada a la venta de raspados, café y crepas, pero el empresario ni siquiera es de Tónico, y mucho menos migrante.

---

<sup>116</sup> El Sol de Toluca, Estado de México. Nota del día 16/01/2003; información consultada el 15 de marzo de 2009 en [http://www.construrama.com/content/public/sitio/reflectores/noticia\\_014.html](http://www.construrama.com/content/public/sitio/reflectores/noticia_014.html)

<sup>117</sup> Entrevista con Edwin Lino Zárate, director general de la micro y pequeña empresa de la Secretaría de Desarrollo Económico del Estado. Información consultada el 20 de enero de 2009, en el Universal del 28 de junio de 2004, en la página [http://www2.eluniversal.com.mx/pls/impreso/noticia.html?id\\_nota=61201&tabla](http://www2.eluniversal.com.mx/pls/impreso/noticia.html?id_nota=61201&tabla)

Es fácil decir que los migrantes cuentan con recursos para llevar a cabo inversiones considerables en el municipio, pero lo que no consideró el gobierno es que se logra juntar un gran cantidad cuando se trata de cooperaciones conjuntas; recordemos que un migrante, bien pagado, viene ganando de 10 a 12 dólares la hora, 600 aproximadamente a la semana si trabaja diez horas diarias, pero a eso hay que restarle, como mínimo, los gastos de manutención en Estados Unidos y las remesas enviadas a su familia. Además muchos de ellos destinaron sus ahorros a las posadas y otros más a los invernaderos; no es sencillo que los migrantes inviertan en un negocio donde se requiere de un gran capital, es por ello que este tipo de empresas no han prosperado hasta la fecha.

### **6.2.2. Cartografía de la remesa social**

En este apartado nos ubicaremos principalmente en la remesa social que adoptan las posadas familiares y los invernaderos, así como su distribución en la cabecera municipal. Cabe recordar que estos dos proyectos han tenido una fuerte inversión por parte del gobierno local en conjunto con los migrantes.

#### *Posadas Familiares*

El proyecto inició formalmente en el 2000, para ello el gobierno federal invirtió un millón de pesos, el gobierno del Estado un millón y medio y el Plan Desarrollo Regional consideró el resto de la inversión provenientes de los recursos del ramo 33 de 2001, para destinarlos al proyecto de las Posadas Familiares<sup>118</sup>. Asimismo, el Gobierno del Estado echó mano del Convenio de Coordinación de 2001 al 2003 con la Secretaría de Economía para la asignación y ejercicio de recursos financieros en apoyo a la micro y pequeña empresa. En este periodo se destinaron 20 millones de dólares en beneficio de 81 proyectos productivos, entre los cuales se favoreció a Tonatico con el proyecto de Posadas Familiares<sup>119</sup>. Por parte de los migrantes corrió el gasto de los acabados, pero las construcciones rebasaron el capital que tenían destinado para la obra.

*...el gobierno del Estado entregó cemento y varilla; el ayuntamiento aportó con arena y grava y la cantidad restante fue aportada por los inversionistas, que en su mayoría son migrantes que trabajan en Illinois o Chicago... yo he invertido mucho más pero las obras se pararon por falta de recursos, lo mismo le pasó a mi cuñado que está en Estados Unidos y que ha invertido en este proyecto turístico<sup>120</sup>.*

Se estima que alrededor del 60 por ciento de los inversionistas son migrantes, el 40 por ciento restante ocupó sus ahorros de cuando fue migrante o pidió prestado a familiares que radican en el otro lado. Pero el retraso

---

<sup>118</sup> Información obtenida del punto 2.9.2. Políticas y acciones sectoriales, en el Reglamento de Imagen Urbana de la Villa Tonicato, Estado de México 2003-2006.

<sup>119</sup> Convenio de coordinación para apoyar programas MIPYMES, de la Secretaría de Desarrollo Económico del Gobierno del Estado de México. Información obtenida el 17 de marzo de 2009 en la página <http://www.iberpymeonline.org/Documentos/MEXICO/SalvadorHerrer>

<sup>120</sup> Entrevista con Humberto Cruz García, Tonicato, 2009.

de las obras fue desde antes, en el 2002 se empezó la construcción, pero el gobierno tardó en terminar sólo la obra negra tres años, más otros dos años aproximadamente para realizar los acabados.

*...yo creo que se tardaron como unos siete años los que estaban más atrasados, pero los que ya tenían dinero, rápido terminaron y empezaron a trabajar el negocio. Unos hicieron hasta doce habitaciones, otros diez, ocho<sup>121</sup>.*

Participaron en la convocatoria todas aquellas personas que tenían la posibilidad de correr con los gastos de mínimo cuatro habitaciones por inversionista, las obras se construyeron en los mismos terrenos donde tienen su casa habitación o en un terreno aparte, principalmente en el caso de las posadas que cuentan con más de diez habitaciones.

En el momento en que se hicieron las posadas, muchas personas no estuvieron presentes debido a que se encontraban en los Estados Unidos, es por ello que la obra la dejaron encargada a sus familiares, con el fin de verificar los apoyos otorgados por parte de los diferentes niveles de gobierno y para estar al pendiente de los trabajos que implica la construcción:

*Mi mamá fue la que se encargó de hacer este negocio, mi papá vive en los Estados Unidos y entre los dos hicieron la posada; o sea, los ayudó y el resto lo hicieron entre los dos. Mi papá mandó el dinero y mi mamá lo administraba, ella también fue la que decidió la forma de la fachada y la distribución de los cuartos, con la ayuda de un arquitecto...<sup>122</sup>*

Por supuesto que requirieron de la ayuda del gobierno para orientarse en la distribución de los cuartos y la arquitectura misma de comercio, para ello contaron con la asesoría del ayuntamiento, quien realizó anteproyectos para cada una de las posadas, los cuales tuvieron que aceptar los inversionistas por dos cosas: una, no tenían la menor idea cómo estructurar la posada, y dos, se tenían que apegar a las normas de la imagen urbana del ayuntamiento<sup>123</sup>; además de que los planos y las asesorías fueron gratuitas.

*Sólo hay una que se llama "Indiana", ellos sí tienen una forma más o menos como la de allá [de Estados Unidos], y el nombre es porque el dueño trabaja en Indianápolis. De ahí en fuera, la mayoría tiene forma de U con sus habitaciones arriba y abajo, o como una L, o como ésta (señalando en un mapa) que tiene sus habitaciones arriba y abajo el estacionamiento<sup>124</sup>.*

Se estima un total de 300 habitaciones por las 32 posadas, las cuales son usadas en su totalidad los meses de enero, septiembre y diciembre, meses en los que se celebran las fiestas locales. Prácticamente todas las habitaciones de cualquier posada cuentan con baño, dos camas matrimoniales y televisión; la arquitectura no es complicada pero trata de no perder el estilo tradicional de las casitas de teja roja del poblado; algunas posadas intentan resaltar la remesa social en sus instalaciones pero tiene que ser al interior del comercio, por

---

<sup>121</sup> Entrevista con Pablo Sotelo Morales, Tonalico, 2010.

<sup>122</sup> Entrevista con Susan Jaramillo Morales, Tonalico, 2010.

<sup>123</sup> Título cuarto: de las construcciones de los predios, capítulo único, Artículo 13 del Reglamento de Imagen Urbana de la Villa de Tonalico, Estado de México 2003-2006.

<sup>124</sup> Entrevista con Pablo Sotelo Morales, Tonalico, 2010.

ejemplo, con el tipo de mobiliario, el ofrecimiento del servicio para turistas que hablan inglés, con algunos cuadros que adornan el negocio haciendo referencia a Estados Unidos o con el mismo vocabulario que emplean.

Algunos migrantes inversionistas venían de Waukegan para supervisar las obras en su natal Tonicato, aprovechando para traer materiales para la construcción, como puertas, papel tapiz, lámparas, ventiladores, entre otros. La principal intención de traer estos materiales es que son más baratos en Estados Unidos, lo que reduce los gastos destinados a la obra.

*Poco a poco voy pagándola [la obra]... todavía tengo que pagar algunos materiales... pero en diciembre ya estará lista para que empiece a funcionar<sup>125</sup>.*

En el caso de Refugio, el negocio lo atiende su esposa mientras él continúa trabajando en los Estados Unidos otros años más, hasta que se pueda jubilar y logra juntar más dinero para montar su casa en la recepción de la posada. Muchos casos como el de Refugio se repiten con otros migrantes, le han apostado a las posadas como lugar de retiro que les permitirá obtener un ingreso económico. Otra cosa que hay que rescatar es la remesa social concretizada en los materiales importados de los Estados Unidos para dar los acabados de la obra; si bien es verdad que no se puede modificar la arquitectura de las construcciones, también es cierto que algunos elementos y accesorios nórdicos fueron adecuados al interior de las posadas, plasmando a la construcción el sello transnacional.

La limpieza es otro ejemplo de ello, a pesar de que no se usen los cuartos, estos tienen que limpiarse, el mantenimiento debe ser constante para que no se deteriore la construcción. De cualquier manera se tendrán que usar en los días de las fiestas locales donde muchos de los huéspedes son los mismos migrantes que llegan a Tonicato, para celebración de La Virgen de Tonicato, las fiestas patrias o las fiestas decembrinas; el resto del año es muy poca la población que se hospeda en las posadas.

*... y las posadas que ya estaban acientadas se les disminuyó la gente. Lo bueno es que no le pierden porque están en su propiedad, no pagan renta; el aseo lo hacen los mismos dueños y todo lo que implica el negocio, si no ya hubieran cerrado<sup>126</sup>.*

El apoyo que se dio al proyecto de Posadas Familiares fue importante, incluso la Secretaría de Turismo y Ecología del gobierno del Estado consideró que dicho proyecto aportaría nuevas fuentes de empleo generando un desarrollo municipal y con ello se frenaría el flujo de migrantes a Estados Unidos; pero no necesariamente es así, es verdad que se activaron empleos familiares, pero no se frenó la migración, según información de un *pollero* “jubilado”, los tonatiquenses siguen cruzando la frontera aunque con mayor peligro debido a la situación migratoria. Se estima que al mes salen unos cuarenta migrantes de la tierra del sol.

---

<sup>125</sup> Entrevista con Refugio Gómez, Tonicato, 2008.

<sup>126</sup> Entrevista con Jesús Pedroza, Tonicato, 2009.

Sin embargo, muchas posadas no están funcionando y otras sólo dan servicio los fines de semana; creemos que la cantidad de posadas excedió la afluencia del turismo, como sea, la construcción de estas obras repercutió en el crecimiento urbano de la cabecera municipal, a pesar de que muchas se llevaron a cabo dentro de los predios que ya contaban con una vivienda, las obras requirieron extenderse a todo el terreno; aun más, las posadas que cuentan con más de diez habitaciones requirieron de un nuevo predio.

Junto con las posadas, aunque en menor medida, se han extendido otros negocios principalmente de comida; cabe señalar que la población que visita el municipio lo hace por su clima y el tipo de arquitectura que conserva, no en vano se destina el recurso correspondiente al programa Pueblos con Encanto; en esta medida, la remesa social no puede ser tan evidente en la arquitectura y diseño de los comercios, pero sí lo es en la forma de organización y gestión que llevaron a cabo los migrantes transnacionales para llevar a cabo este proyecto.

#### *Invernaderos*

Como ya mencionamos, la agricultura sufrió una notable contracción, tanto por las dificultades para realizar la venta de los productos en el mercado como por los excesivos incrementos de los precios de los agroquímicos, generando muy pocos incentivos para que los productores del municipio se mantuvieran en este ramo. Bajo estas condiciones los productores, muchas veces subsidiados por los migrantes, dejaron de producir.

Ahora bien, los invernaderos tienen su antecedente en un programa promovido por la Secretaría de Desarrollo Agropecuario del Gobierno del Estado de México (SEDAGRO). Aunque al parecer no resultó ser muy exitoso, fue acogido por los migrantes para trabajarlo en conjunto con el municipio; es así como nace el Programa de Invernaderos Municipales para la producción de jitomate, el cual fue emprendido por la administración municipal (2003-2006) y contó con recursos de la propia SEDAGRO, aunque fue el municipio el encargado de ejecutarlo.

El programa contempló financiar el 50 por ciento del costo total de la instalación de los invernaderos y el presupuesto logró financiar parcialmente a 60 invernaderos de 540 m<sup>2</sup>. El monto de la inversión para la construcción de cada invernadero era de 90 mil pesos, por lo que cada productor tenía que aportar 45 mil pesos.

*Ahora se están usando invernaderos pero de la gente que tiene posibilidades: piden ayuda del gobierno, parece que el cincuenta por ciento aporta el gobierno y el cincuenta por ciento el dueño. Está bien, pero si me*

*lo dieran a mí yo no podría entrar en un paquete de esos porque, por desgracia, yo no cuento con cincuenta mil pesos, hay otras personas que sí lo tienen, ellos sí lo agarran<sup>127</sup>.*

Para ingresar al programa se necesitaba presentar la credencial de elector, ser productor agrícola en el municipio, aportar los 45 mil pesos, contar con tierra propia, y tener o construir un pozo de agua para el abastecimiento del invernadero. Como se puede apreciar los requerimientos del programa excluían de entrada a toda aquella persona que no contara con tierras, el recurso para la construcción del pozo y el monto económico. Obviamente el diseño de este programa no contemplaba a los migrantes, pero en la práctica veremos que se permeó de las remesas económicas y sociales que impactan el municipio.

La decisión de optar por el jitomate fue que se requería de una menor superficie para el cultivo, no así con la cebolla o el maíz, además de que se lograrían realizar tres cosechas al año, lo cual supera por mucho las otras plantaciones no sólo en cosecha sino también en términos monetarios. Tal como se muestra en la siguiente tabla.

**Tabla 5. Ganancia anual por cultivo en Tonatico**

Cultivo	Valor Producción (miles de pesos)					
	2002	2003	2004	2005	2006	2007
CEBOLLA	14,512.00	51,800.00	14,926.00	19,449.00	21,854.00	31,728.00
CHILE VERDE	9,612.00	8,184.00	11,196.00	12,972.00	15,480.00	11,410.00
FRIJOL	2,181.00	3,692.00	2,502.00	2,153.60	2,670.60	2,263.30
MAIZ GRANO	13,667.00	7,344.90	12,017.00	7,547.06	16,081.85	18,104.00
PASTOS	2,800.00	1,350.00	2,760.00	2,700.00	225	210
TOMATE ROJO	<b>7,365.00</b>	<b>10,097.50</b>	<b>7,431.00</b>	<b>7,669.50</b>	<b>12,690.00</b>	<b>13,773.00</b>
TOMATE VERDE	972	3,760.00	6,060.00	12,160.00	5,988.00	9,813.60

FUENTE: Secretaría de Agricultura, Ganadería Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA).

De acuerdo a los datos arrojados por una encuesta realizada en el 2006, cuyo interés era evaluar el impacto de las remesas en el desarrollo del municipio de Tonatico (Castro, 2009), se encontró que la mayor parte de las personas son adultas; y, llama la atención que un porcentaje muy significativo es ocupado por el sector de hombres de la tercera edad<sup>128</sup>. Cabe mencionar que buena parte de los inversionistas de entre 20 y 40 años, no están residiendo en el municipio debido a que se encuentran laborando en los Estados Unidos; mientras que los de 60 años en adelante han sido financiados por sus familiares que se encuentran en el otro lado.

<sup>127</sup> Entrevista con Juan Arismendi Ayala, Tonatico, 2009.

<sup>128</sup> En cuanto al rango de edades, de los propietarios de los invernaderos, el 28 por ciento es ocupado por el grupo quinquenal de 41 a 45 años y el 23 por ciento de la población de 60 o más años. La encuesta se realizó a 47 propietarios de un total de 60 productores que integran el Programa de Invernaderos Municipales.

*Mi hijo, que vive en Waukegan, mandó fotos de cómo construir un invernadero y cómo hacer crecer los jitomates, como él trabaja en eso allá [en los Estados Unidos]. Me mandó el dinero y construí el invernadero en mi terreno donde sembraba las cebollas, ahora siembro jitomates tres veces por año... en tres meses las plantas tocan el techo y se llenan de jitomates<sup>129</sup>.*

Se ha integrado abiertamente la remesa social en el desarrollo de los invernaderos debido a que muchos de los migrantes trabajan en los campos de cultivo norteamericanos, ahí han aprendido esquemas organizacionales de trabajo, técnicas de manejo de los productos, y utilización de tecnología específica para cada cultivo. Estos nuevos conocimientos, ideas, valores y prácticas son difundidos y socializados por los migrantes, donde tiempo después son apropiados, resignificados y reproducidos en su natal Tonicato. Con ello se emplean nuevas dinámicas productivas que tienden a contribuir en mayores rendimientos en los cultivos de jitomate, y actualmente también el de chile manzano. En los circuitos transnacionales fluyen las experiencias que luego son replicadas, como los sistemas de riego, los paquetes tecnológicos vinculados a cultivos específicos o las estrategias de comercialización de los productos agropecuarios. Como arguye Peggy Levitt (1998) existen escenarios de intercambio micro y macro. En el primero, señala que los productores pueden enterarse a través de los medios masivos de comunicación; en el segundo, por pláticas informales entre migrantes y no migrantes, comunicaciones telefónicas o recientemente a través de páginas de internet diseñadas para la interacción entre los tonatiquenses como [www.tonatico.tk](http://www.tonatico.tk). De esta forma, la información que fluye a través de las comunidades transnacionales genera confianza e incentivos, para que los tonatiquenses inviertan en este tipo de proyectos productivos.

Una influencia muy favorable para promover mayor eficacia en los sistemas productivos ha sido la organización de los transmigrantes, porque los productores vinculados con la migración han logrado relaciones muy fuertes con bancos de la Unión Europea para obtener beneficios económicos. En este sentido, el Club Social Tonicato ha tenido una influencia en el espacio público, que ha sido fundamental para generar una favorable reciprocidad y coordinación entre los productores, que les ha dotado de nuevas herramientas para buscar nuevos esquemas productivos.

Los resultados de la producción fueron tan benéficos, que este proyecto ha venido a reactivar la agricultura del municipio. A pesar de que en un inicio se instalaron invernaderos con recursos limitados, actualmente hay un ambicioso proyecto para abrir una empresa para los productores del municipio, a través de un préstamo bancario. Este cultivo ha resultado ser muy rentable y poco a poco se expande hacia otros municipios del sur del Estado. De hecho, en el verano de 2008 se reunieron productores con autoridades municipales de Tonicato y empresarios de la Unión Europea, para buscar un esquema en el que los últimos realizarían un préstamo para instalar una mega agroindustria de jitomate en los límites municipales.

---

<sup>129</sup> Entrevista con Héctor Morales Reynosa, Tonicato, 2007.



Cabe señalar que en la decisión de los productores de invertir las remesas económicas productivamente no hay una influencia clara del Club Social Tonatico. Lo que sí hay es un aprendizaje de los esquemas organizacionales, pero no en términos de buscar una mejor ruta de inversión. La decisión final de invertir parece ser más un proceso del ámbito privado. Tenemos pues que el Club es un emisor muy eficiente de remesas sociales, que se integran por un sistema de ideas, una jerarquía de prácticas y capital social que influye en la vida cotidiana de Tonatico.

Ahora bien, ¿qué tienen que ver los invernaderos con el crecimiento urbano del municipio? Pues bien, no es otra cosa más que la inserción de mano de obra de otras comunidades aledañas a Tonatico, que sustituye la mano de obra ausente, la que está en los Estados Unidos, contratando a personas que vienen de municipios menos afortunados o

*El que aguante la temperatura, porque los invernaderos llegan a una temperatura de cuarenta grados. Yo ahorita trabajo en invernadero y es muy fuerte el calor; estoy ahí porque en el campo no hay mucho trabajo ahorita, aunque vengan las lluvias no es como en otros años que había trabajo, ahora con tantos fertilizantes, insecticidas la tierra ya no produce igual<sup>130</sup>.*

En este caso no toda la familia está dispuesta a trabajar a tan altas temperaturas, por lo que se tiene que contratar a trabajadores de fuera que suelen buscar vivienda en el municipio, algunos rentan algún cuarto, otros lo piden prestado, otros más consiguen de igual manera prestado o rentado un pedazo de terreno en las orillas del pueblo para hacerse de una vivienda.

*Antes se trabajaba diferente en el campo, en tiempos de cosechas se venía gente de Tejupilco a trabajar aquí; el patrón que les daba trabajo, les daba donde dormir, les daba de comer, se venían por un mes dos meses y se iban, pero ya no es igual<sup>131</sup>.*

Actualmente se paga al trabajador un salario, sin ninguna prestación, por lo que él mismo tiene que conseguir su estancia en el poblado. Como veremos en el siguiente apartado muchas casas se encuentran desocupadas, las cuales son aprovechadas por estos trabajadores que, si les va bien, con el tiempo se establecen en el municipio de forma definitiva.

Es difícil establecer cuántas personas llegan a emplearse en los invernaderos, lo que sí sabemos es que en las comunidades de la Vega y el Rincón cuentan con ocho invernaderos cada una; el Llano y la Audiencia con cinco cada uno; la Perta de Santiago y San Miguel cuentan con cuatro invernaderos por comunidad; y el resto de las comunidades cuentan con un solo invernadero (Castro, 2009). Como podemos apreciar, el proyecto ha

---

<sup>130</sup> Entrevista con Juan Arismendi Ayala, Tonatico, 2010.

<sup>131</sup> *Ibidem*.

sido bien recibido en el municipio, los productores invierten en la producción con la seguridad que se les va a dar el producto, por lo que no dudan en la contratación de mano de obra para el proceso del cultivo.

Tenemos pues que el programa de invernaderos atrae mano de obra muchas veces de otras comunidades, las cuales buscan techo en el mismo municipio de Tonatico, incorporándose al paisaje urbano del municipio, aunque, de manera clandestina en los terrenos periféricos de la cabecera municipal. Sin embargo, esta población ha permitido equilibrar la salida de los migrantes oriundos de Tonatico.

### *Concluyendo*

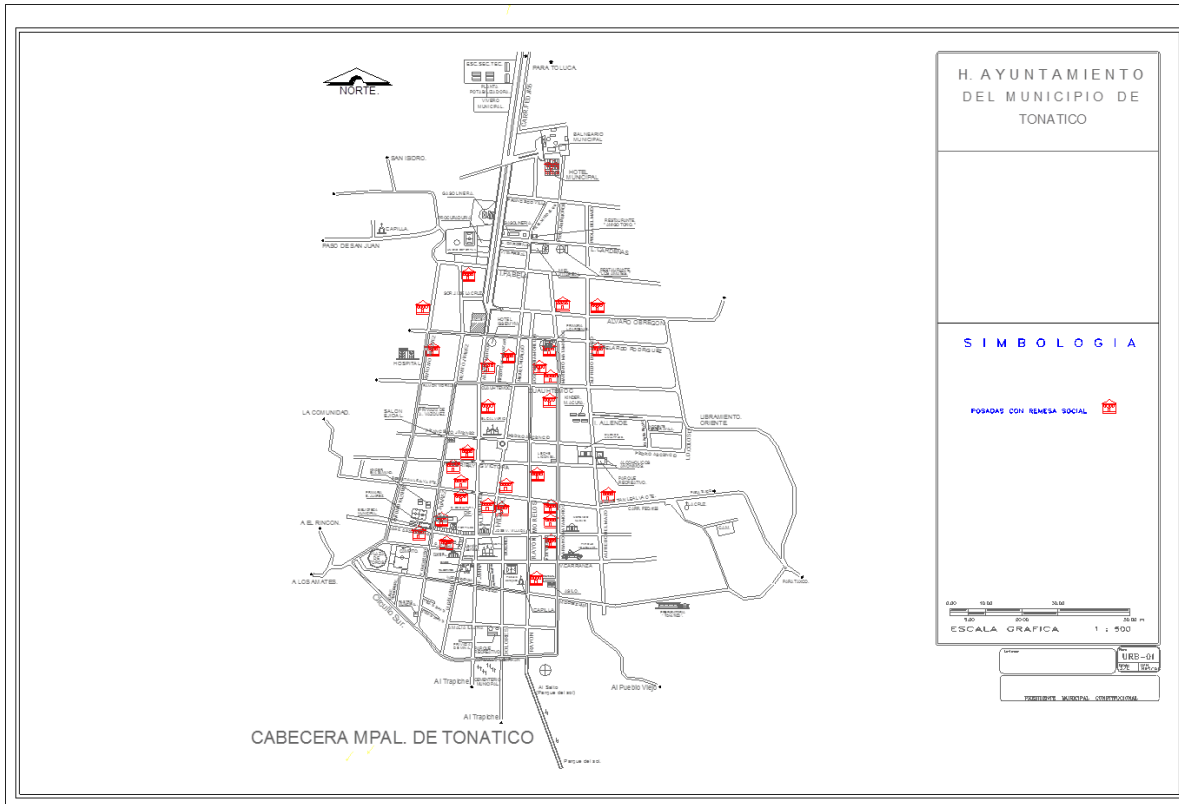
Los establecimientos comerciales que han proliferado en Tonatico no han tenido mucho auge, y los que se encuentran actualmente tratan de conservar el estilo tradicional del poblado, por lo menos en apariencia, tanto en la arquitectura como en el servicio. Sin embargo, a muchos de ellos los respaldan las remesas económicas para su apertura y la remesa social para su mantenimiento.

Los comercios se caracterizan por ser atendidos por la misma familia, sobre todo en el caso de las posadas familiares. Es verdad que los tonatiquenses siguen migrando a pesar de la inversión en el sector servicios, pero la importancia de esto es que se ha logrado emplear a la familia que se queda en el poblado para sacar provecho del sector turístico, y de la agricultura. Sobre todo si consideramos que el mismo trabajo del club y las formas organizativas de los trasmigrantes han conseguido parte del financiamiento de los diferentes niveles de gobierno.

Esto último es la parte principal que hay que rescatar, el aprendizaje que generaron en los Estados Unidos se vio reflejado en las formas de gestionar los recursos y generar fuerzas colectivas por medio de los vínculos que gestaron a lo largo de los años. Es así como los migrantes han reactivado, por medio de estos proyectos, la economía de su municipio atrayendo nuevos proyectos y población que se manifiesta en el crecimiento urbano.

En el mapa 6, Posadas con remesa social en Tonatico, se puede observar que prácticamente todas las posadas familiares se concentran en la cabecera municipal, lugar donde una buena parte de los turistas prefieren hospedarse, incluyendo a los migrantes que visitan a Tonatico en los días de fiesta.

## MAPA 6. POSADAS FAMILIARES CON REMESA SOCIAL EN TONATICO



Fuente: Mapa elaborado por el Arq. David Rodriguez con información obtenida en el trabajo de campo.

## CAPÍTULO VII. INFRAESTRUCTURA URBANA

Finalmente, revisaremos en este capítulo el proceso de incorporación de la remesa social a la infraestructura urbana, entendiendo por esta, toda aquella obra en beneficio de la comunidad ya sea nueva, reparada o complementada, donde intervinieron los migrantes, la comunidad y, en algunas ocasiones, las autoridades locales. Cabe señalar que, para el caso de Tulcingo, se consideraron las donaciones que complementan la obra, por ejemplo, equipo de cómputo, pupitres, etc.; y, en el caso de Tonicato se consideró el programa Abuelitas, que si bien no se trata de obra pública, sí de una obra social generada por el club de migrantes, y que sirvió de vínculo para otros proyectos. En este sentido, y para poder abordar la incorporación de la remesa social a la infraestructura urbana, se revisará la constitución y participación de los clubes de migrantes, ya que fueron estos los promotores de las obras comunitarias.

## 7.1. Remesa social e infraestructura urbana en Tulcingo

En términos generales la región mixteca, a la que pertenece Tulcingo, es considerada como “una región profunda, alejada, olvidada por los gobiernos, cuyas vías de comunicación son peores que las de la otra parte de la Mixteca poblana” (Rivera, 2007:174). En general, los servicios y la infraestructura pública fueron introducidos tardíamente en relación con las otras áreas de la región, por ejemplo, fue hasta 1972 cuando Tulcingo de Valle tuvo luz eléctrica, y quizá fue uno de los primeros pueblos de esa región profunda que consiguió introducir ese servicio en las dos calles principales del pueblo. El telégrafo también llegó en el mismo año y la carretera que comunica a Tulcingo con la carretera principal hacia Acatlán fue pavimentada hasta la década de los noventa.

*... cuando yo tenía catorce años fui a vender paletas a Piaxtla, entonces era una ciudad al lado de Tulcingo, Piaxtla uhf!; no había agua ni luz en Tulcingo; entonces, ahí [en Piaxtla] había luz, fue como conocí la luz eléctrica, el foco y el agua entubada, y en Tulcingo no había nada de eso<sup>132</sup>.*

Una de las primeras obras otorgadas por el gobierno federal al municipio de Tulcingo fue la creación de dos puentes peatonales, los cuales fueron solicitados por la población al entonces presidente de la república, Adolfo López Mateos, en una visita que realizara a la Mixteca en 1962.

*... yo estaba muy chico y ahí lo conocí [a López Mateos]. Y la gente por ignorancia, por lo que sea no pedía nada, solamente un señor dijo: cuando llueve mucho aquí el río corre muy alto y los niños no pueden cruzar para la escuela. Entonces dijo [el presidente]: apunta un puente aquí y otro allá. Pero era para tomar ventaja de escuelas, luz, agua<sup>133</sup>.*

Ahora bien, hablar de infraestructura urbana nos lleva a retomar las acciones que los diferentes órdenes de gobierno han impulsado con los migrantes para beneficiar a sus comunidades de origen. Desgraciadamente para el caso de la Mixteca se han realizado una serie de obras impulsadas por iniciativas de la misma comunidad y otras más por el gobierno, más no logradas, como el Programa 3X1. Las obras realizadas han derivado, dado los problemas de coordinación y de competencia entre instituciones estatales y federales, en otras modalidades, le podríamos llamar 1X1 o cero por uno. Es decir, donde los migrantes, ya sea por falta de coordinación o disposición de las autoridades, ponen la totalidad de los recursos para realizar las obras en sus comunidades (Gómez de Lara, 2003).

Los migrantes están convencidos de la importancia de los enlaces institucionales con los tres órdenes de gobierno, sin embargo, existen obstáculos que se fincan principalmente en la desconfianza entre los diferentes actores; por lo que las obras de infraestructura urbana han tenido que ser realizadas fuera de los programas de gobierno.

---

<sup>132</sup> Entrevista con Francisco García, N.Y, 2009.

<sup>133</sup> *Ibidem*.

Los tulcinguences no han sido la excepción, ellos también se han tenido que organizar para generar obras que beneficien a su comunidad, al lugar donde los espera su gente, donde algún día tienen pensado regresar; en este sentido, si bien es cierto que el rubro de la inversión en obras tiene que ver con símbolos y con lo imaginable (López, 2006), también es cierto que para poder generar y hacer palpables esos significados son necesarios los vínculos que generan los migrantes entre las dos naciones a través de redes sociales, donde fluyen ideas, conductas, identidades y capital social, es decir, remesa social.

### **7.1.1. Conformación de redes sociales e integración de remesa social**

#### *Nacimiento de las redes*

El Programa Bracero terminó en 1964, y en el caso de Tulcingo se podría decir que fue un pueblo beneficiado con dicho programa, los frutos eran que algunas familias podían enviar a sus hijos a la ciudad de Puebla para estudiar. Esto no quiere decir que el programa migratorio generara excedentes económicos como para dar educación superior a hijos de familias extensas, esto dependía mucho de la administración económica familiar, que la mayoría de las veces recaía en las madres, además de que los jóvenes también tenían que buscarse un trabajo para sacar los gastos educativos.

Sin embargo, a finales de los sesenta los lastimosos movimientos estudiantiles intentaban permearse en las universidades públicas. Como bien sabemos la comunidad universitaria de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla fue trastocada por violentas reacciones por parte del gobierno y de la iglesia católica. Ello generó que muchos de los estudiantes, especialmente de las zonas más marginadas, regresaran a su comunidad sin poder concluir sus estudios.

*...yo tampoco terminé, a partir del setenta, yo me fui a estudiar a Puebla, mis padres sólo aprendieron a leer y a escribir y pues como sea nosotros trabajando y estudiando, no terminamos porque estaba muy dura la presión, mi hermano el mayor nos dijo: mejor váyanse y ya los alcanzo y a ver qué hacemos, éramos cuatro hermanos. Estábamos en la edad de ver cómo empezó a resurgir Tulcingo<sup>134</sup>.*

Ante tal situación la otra alternativa era migrar, en aquella época el consulado americano era muy flexible con los hijos de los braceros, además no estaba tan vigilada la frontera, de tal manera que, como David, otros tantos lograron ingresar a los Estados Unidos, el problema era el dinero para poder desplazarse.

*La primera vez que fui a los Estados Unidos me fui de puros aventones y pasé; yo estuve allá viviendo como seis meses en paseo New Jersey, trabajaba en una fábrica de tapetes, los dueños eran dos jóvenes y me jalaban a varios lugares, yo creo que les caía bien, ya después me llevaban a sus reuniones donde daban como un diezmo, cada persona nueva que llegaba lo metían a trabajar y daba su cooperación, ese mismo traía*

---

<sup>134</sup> Entrevista con David Bravo, Tulcingo, 2009.

*a más personas y así se juntaba el dinero, se juntaban cantidades grandes. Y entonces dije: ¿por qué no hacemos esto con Tulcingo?*<sup>135</sup>

A partir de entonces David y un paisano juntaron los primeros 500 dólares para invitar a otro tulcinguense a los Estados Unidos, esa cadenita logró ingresar a una considerable cantidad de personas entre las cuales se encontraban familiares y amigos; por supuesto que estas redes naturales se extendieron logrando ingresar a más paisanos; la ayuda proporcionada era el pasaje para llegar hasta Nueva York, alojamiento y trabajo, el cual, muchas de las veces, ya se había conseguido antes de que llegara el nuevo migrante.

*Yo creo que pasamos como unos cuarenta [paisanos], porque con el que llegaba ya juntábamos más dinero para mandar a traer a otro*<sup>136</sup>.

Como podemos observar este primer aprendizaje es adoptado inmediatamente por los tulcinguenses y reproducido por cada uno de los paisanos que lograba llegar por esta cadena, considerada como un préstamo para devolverlo a un tercero. La reproducción de este aprendizaje no es otra cosa más que la incorporación de remesa social, donde se logra generar un buen capital social que le permita continuar reproduciendo dicha práctica.

*...todo nos pasamos por el río [la familia], todo tranquilo, llegamos aquí, no tuvimos ningún problema. Nos venimos el jueves, el viernes, el sábado ya estábamos acá y al otro día por la tarde nos llevaron a Houston y de ahí nos venimos para acá [a Nueva York] con mi hermano y dos de mis hermanas... en ese tiempo mi familia ya me tenía trabajo en un restauran. Yo llegué el domingo y empecé el lunes por la mañana a trabajar, de ahí hasta hoy no ha habido ni un día que no trabaje*<sup>137</sup>.

Ahora bien, estas primeras redes naturales se tornan en redes de ayuda informal en el momento en que algunos tulcinguenses se proponen crear un club tradicional de migrantes en Nueva York<sup>138</sup>, para ello realizaban actividades extralaborales como la creación de un conjunto musical y tocar en algunos espacios turísticos; se organizaban en forma de comités donde, el presidente, el secretario y el tesorero, organizaban bailes para los paisanos a un bajo costo; otra forma de obtener recursos, y que llegó a ser muy redituable, era a partir de las aportaciones de los equipos de fútbol<sup>139</sup>, las cuales otorgaban derecho de suelo en una cancha

---

<sup>135</sup> *Ibidem.*

<sup>136</sup> *Ibidem.*

<sup>137</sup> Entrevista con Eugenio Flores, N.Y., 2009.

<sup>138</sup> Los clubes de migrante de otras nacionalidades en Nueva York son espacios físicos, generalmente tipo bar, donde se reúnen los migrantes, de una misma nacionalidad, como forma de esparcimiento y de reencuentro con sus connacionales.

<sup>139</sup> Estudios como el de Santamaría (2010) dan cuenta de que las familias mexicanas llenan las canchas de fútbol los fines de semana, primeramente, la simpatía que se le tiene a ese deporte pero, además, porque es una de las formas más económicas que tienen los paisanos para divertirse. Cabe mencionar que la comunidad latina en general suele reunirse en estos lugares por lo que también sirve como un lugar de esparcimiento donde se manifiestan prácticas identitarias y con ello seguir generando redes sociales.

ubicada en el Bronx. Es así como en se crea, aunque no en términos formales, uno de los primeros clubes de Tulcingo llamado “Amigos de Tulcingo”<sup>140</sup>.

Sin embargo, la idea inicial que se tenía del club no llegó a concretarse debido a la añoranza y compromiso moral para con su comunidad de origen. La prioridad era poder participar en la fiesta patronal con cohetes, flores, veladoras, etc., finalmente con el patrono se encomendaron para poder cruzar la frontera; donar uniformes a los jóvenes que participaban en la semana deportiva o desfiles de las fiesta cívicas; y organizar algún evento para los adultos mayores. Estas acciones se resolvían entregando el recurso directamente a los beneficiados, ya sea en forma de dinero o en especie.

En este momento, la remesa social se limitaba a expresarse como remesa económica, recordemos que estamos hablando de migrantes con bajos estudios educativos y jornadas laborales extenuantes, lo que generaba el escaso, o nulo, contacto con el entorno norteamericano; en esta medida, la idea de los tulcinguenses era trabajar para mantenerse en Nueva York, trabajar para enviar dinero a su familia en Tulcingo y trabajar para beneficiar, de alguna forma, a su comunidad. En este sentido, los migrantes se manifiestan únicamente como observadores recipientes, reproduciendo sólo las prácticas que les van a permitir acumular recursos para enviárselos a sus familiares; no es otra cosa que las largas jornadas laborales.

*... se abre el negocio desde las 8 hasta las 9 de la noche. Vemos en el día lo que hace falta, lo que yo pueda ordenar de hoy para mañana, todo lo que necesito, hay que ver las cuentas que hay que pagar, me voy a sacar dinero del banco o a depositar, una rutina de siempre; así es esto, estar aquí, ahora sí que encerrado... como estamos solos [sin esposa] pues llegar a cocinar, hacer limpieza en la casa, ver un poco de televisión y descansar un rato, y cuando uno tiene tiempo de llamar a la familia<sup>141</sup>.*

*Yo me levanto a las 4:30 de la mañana, me salgo de mi casa, no tengo hora para regresar, a las 10, 12, no tengo hora. Cuando me doy un tiempcito me voy a ver a mi familia, a mi esposa; mis hijos horita están en la escuela pero me voy a estar con ellos; de vez en cuando que me puedo coger unas cuantas horas, me salgo por ahí con mi familia, regreso y continúa mi rutina... lo mismo<sup>142</sup>.*

### *Complejidad de la red*

Las redes sociales de los migrantes tulcinguenses tienden a complejizar su estructura a partir de que deciden aportar para proyectos de carácter urbano. En un primer momento, las peticiones eran de las dos partes, por un lado, los migrantes consideraban pertinente el mejoramiento de las calles, limpiar el camino, etc.; y, por el otro, las peticiones salían de la misma comunidad de Tulcingo, ya sea porque algún paisano llevaba la

---

<sup>140</sup> No se tiene una fecha exacta pero se aproximadamente a mediados de los setenta el club tulcinguense emprende un mayor compromiso con las actividades para su comunidad.

<sup>141</sup> Entrevista con Humberto Flores, N.Y, 2009.

<sup>142</sup> Entrevista con Benito, N.Y, 2009.



propuesta hasta Nueva York, o porque en las fiestas se hacían las peticiones a los migrantes que llegaban de vacaciones a su pueblo.

Cuando se realizaban las peticiones en Nueva York, los migrantes se reunían para discutir la propuesta en algún *basement* o en los campos de fútbol, esto último resultaba más efectivo debido a la cantidad de connacionales que se concentran, lo que permitía ahorrarse tiempo en tocar puertas; en esta medida, los equipos de fútbol jugaron, y siguen jugando, un papel de suma importancia en la medida que funcionan como vehículos de información y organización.

Pese a la considerable cantidad de personas que logró reunir el club, la estructura interna del mismo no eran tan formal, su función se limitaba a conseguir espacios y hacer llegar los recursos a Tulcingo; se formaban comités, pero estos funcionaban únicamente para reunir las cooperaciones; es decir, el club llegaba a ser un tipo de *observador instrumental* pero sólo para actividades de corto alcance y mediáticas. Es verdad que el club contaba con nombramientos representativos

*... pero no con tanta formalidad... no teníamos ni recibos, porque no había necesidad, confiábamos todos con todos... no era muy planificado todo porque teníamos que trabajar... [por eso] no queríamos meternos en cosas grandes, porque no íbamos a poder<sup>143</sup>.*

Ahora bien, para que los tulcinguenses migrantes decidieran aportar en alguna obra se organizaba un comité que se encargaba de recibir las peticiones de su terruño; generalmente se recibían de cuatro a cinco peticiones por año, sin embargo, no a todas se les daba el apoyo, las propuestas tenían que ponerse a consideración de los migrantes para que ellos decidieran la pertinencia de una u otra. La prioridad siempre era para las obras que catalogaban de índole social, como los baños de la escuela o los pupitres para los niños.

Después de acordada la petición se decidía el monto de la ayuda, ya que no siempre podrían cubrir todo el gasto; de hecho, en algunas ocasiones, las personas que hacían llegar las peticiones llevaban el presupuesto del costo de la obra, si el municipio iba aportar algo, si la comunidad cooperaría con la mano de obra, en fin, detalles que dejaban saber a los migrantes el monto de su participación que

*...fueron como 10 mil, 12 mil dólares, o por lo menos de cinco o seis mil dólares, dos o tres veces por año, y eso de un sólo club<sup>144</sup>.*

Como podemos observar se requería ya no sólo de reunir y hacer entrega del recurso, se necesitaba también que en la comunidad hubieran responsables para hacer presupuestos y hacerlos llegar a los paisanos; se

---

<sup>143</sup> Entrevista con David Bravo, Tulcingo, 2009.

<sup>144</sup> Entrevista con Eugenio Flores, N.Y., 2009.

necesitaba también una mayor discusión sobre la conveniencia o no de hacer la aportación y cuánto o cómo se podría ayudar; en caso de ser aceptada la propuesta, el siguiente paso era reunir la cantidad, se formaban comités para solicitar las cooperaciones expidiendo un recibo por cada una de ellas; finalmente, se nombraba a un responsable o responsables que podían viajar a Tulcingo para hacer la entrega del recurso, el cual se enviaba en cheques y, algunas veces, en efectivo.

Cabe mencionar que la mayoría de las peticiones surgen de la comunidad donde se organizan asambleas, a veces convocadas por el presidente municipal en turno, haciéndoles llegar a los migrantes la propuesta por medio de cartas certificadas firmadas y selladas, muchas de las veces, por la presidencia municipal en donde se manifestaba que:

*...“se llegó a este acuerdo y necesitamos su colaboración”. Se manda sellada la carta y firmada por el presidente municipal... se junta a la gente y se llega a un acuerdo de lo que se va ayudar<sup>145</sup>.*

A pesar de que estas primeras aportaciones estaban enfocadas a arreglos o continuidad de alguna obra, para los migrantes se trataba de fuertes inversiones, sobre todo si recordamos la marginalidad de la zona de la que estamos hablando. Sin embargo, estos proyectos no sólo aportaron al mejoramiento del poblado sino que también permitieron promover un sentido de comunidad entre sus paisanos migrantes a través del fortalecimiento; el lugar de origen se volvió un referente para conservar y reafirmar su identidad colectiva, de tal forma que los lazos de paisanaje se transformaron en parte esencial de la organización, en este caso del club.

Podríamos decir que la primera generación de tulcinguenses migrantes reforzó los lazos de unión con su comunidad, de tal manera que se fueron organizando diferentes clubes del mismo municipio en la ciudad de Nueva York, esto se debió al flujo migratorio que cada vez era mayor y tenían que buscar nuevas áreas de trabajo por lo que se dispersaron no sólo en Manhattan y el Bronx, sino que también se fueron dispersando en diferentes áreas de Queens, Brooklyn y New Jersey. Ello generó que se diversificaran los clubes pero siempre con miras a mejorar su pueblo, barrio o inclusive, su calle en Tulcingo. A esto hay que sumarle que los migrantes, en su mayoría, llegaban solteros al país vecino, lo que facilitaba la disposición de tiempo y recursos que la organización del club requería.

*... la mayoría de la gente se vino a finales de los 70's, yo estaba chamaco todavía, había mucha necesidad en el pueblo más que ahora; entonces, la gente le nació el sentimiento de sacar adelante la familia pero también de poder ayudar en el desarrollo del pueblo, eso era bueno, se entusiasmaba la gente, y en ese tiempo, pienso yo que estaban más organizados que lo que se pudo lograr en años posteriores... había más entusiasmo, cualquiera se prestaba a conseguir el salón, otros a conseguir bebidas baratas y se hiciera un poco más de*

---

<sup>145</sup> Entrevista con Gastón Lucero, N.Y., 2009.

*dinero. Pero en sí, es ese sentimiento de que había mucha necesidad, mucha, mucha, mucha más de la que hay ahora*<sup>146</sup>.

La importancia de las aportaciones colectivas iba en función de mejorar las condiciones de vida de sus familiares en el poblado, pero además, porque de manera directa o indirecta, se contribuye a la conservación, ampliación o modificación de su presencia ausente en la comunidad; estas expresiones materiales le conceden al migrante reconocimiento, identidad y aceptación en Tulcingo, además de que saben, o por lo menos tienen la idea, que están invirtiendo en un espacio donde posiblemente van a tener que pasar sus últimos años de vida.

*... siempre que me mandaban una carta y me dicen de arreglos, yo ahí estoy, porque yo no quiero que algún día que vaya [a Tulcingo] me miren mal, yo siempre me gusta cooperar*<sup>147</sup>.

Sin lugar a duda las expresiones colectivas están vinculadas con el prestigio del migrante, tal como lo manifiesta Francisco, enviar dinero es una forma de hacer llegar el mensaje de éxito en otra tierra; significa no sólo que el migrante alcanzó su destino geográfico y económico individual sino que también generó la capacidad de proponer y realizar proyectos, convocar esfuerzos, recabar recursos y establecer comunicación con los principales de la comunidad.

*Una vez él [Eduardo Pita] fue a cazar conejos con el presidente [Jacinto Barrera] y los agarraron los federales, pero como el presidente conoce a mucha gente en Puebla, rápido los soltaron*<sup>148</sup>.

Ahora bien, pese al constante apoyo colectivo que tuvo Tulcingo de los migrantes, éstos nunca establecieron contacto formal con los diferentes órdenes de gobierno, lo más que se pudo lograr fue la comunicación con el alcalde en turno y ello sólo para seguir solicitando el apoyo económico de los migrantes. Uno de los problemas de los clubes era que se empezaron a dispersar geográficamente en los Estados Unidos, las condiciones laborales ya no eran las óptimas y habría que buscar otras rutas; otra situación fue que esa primera oleada de migrantes se empezó a casar, tener hijos e, incluso, mejorar en el ámbito laboral, todo ello exigía cubrir otras prioridades tanto de tiempo como de dinero.

Tampoco había la intención de entablar vínculos con el gobierno local, por lo que las aportaciones siempre se dieron de manera directa, es decir, eran vínculos de confianza donde las redes transmitían la voluntad de dar sin dar seguimiento a lo donado.

---

<sup>146</sup> Entrevista con Gastón Lucero, N.Y., 2009.

<sup>147</sup> Entrevista con Francisco García, N.Y., 2009.

<sup>148</sup> Entrevista con Opdulia Pita, N.Y., 2009. Cabe mencionar que estas personas fueron detenidas a causa de una llamada anónima, la cual las responsabilizó de tráfico de drogas.

Consideramos que uno de los factores que impidió el tránsito de la *red informal* a una *red formal*, es decir, que los clubes de migrantes se consolidaran en una red única para poder vincularse con instituciones gubernamentales, civiles y académicas, fue la desconfianza entre los mismos miembros de los clubes; los paisanos ya no veían plasmadas sus aportaciones en la comunidad.

Todo ello contribuyó a pasar por alto los programas de gobierno para las comunidades migrantes; la falta de coordinación con el gobierno local muchas veces no fue más que producto de malas experiencias de fraudes entre los mismos connacionales.

*Quando se empezó hacer el drenaje se juntó el dinero, se llevó el dinero, se juntó bastante, era un maestro que se vino para acá, estuvo un tiempo, ese se llevó el dinero y nosotros nada más se lo dejamos que se lo llevara; ese era el problema, que uno no se responsabiliza, además uno entrega con los ojos cerrados, sin malicia, uno confía en ellos, pero la realidad es que ellos abusan... Por eso la gente ya no quiso cooperar, no había una transparencia en el dinero, si así entre familiares se desaparece<sup>149</sup>.*

Los migrantes manifestaron estar convencidos en haber aportado recursos para su comunidad, sin embargo el Ayuntamiento sólo reconoce la aportación de recursos para las fiestas del pueblo, las autoridades locales no coincide con los paisanos en haber recibido remesa colectiva para la generación de infraestructura urbana.

*Ellos no cooperaron, bueno a lo mejor sí, pero el dinero no llegó. En aquél tiempo, el presidente municipal [Bertín García Rodríguez] fue a pedir apoyo y se formó el comité; se juntó el dinero pero el presidente del comité nunca lo entregó... no sé quién era, bueno sí sé pero para qué entrar en problemas<sup>150</sup>.*

A mitad de los noventa las nuevas generaciones cambiaron considerablemente, actualmente Tulcingo sigue expulsando migrantes especialmente jóvenes, a los cuales se les suman los hijos de migrantes, estas nuevas generaciones manifiestan intereses diferentes a los que iniciaron la migración. En este sentido, las formas organizativas de los migrantes han cambiado y pese a que existen mejores condiciones de comunicación con los gobiernos en turno, para incidir en las obras públicas, ya no se tiene tanta respuesta por parte de los paisanos.

*... ya es tiempo de que otra gente viniera a organizar ese tipo de cosas, no puede uno estar siempre con esos compromisos, hay muchas necesidades; yo, por ejemplo, me casé y hay muchas necesidades que cubrir, principalmente el trabajo, ya vienen los hijos, la escuela... es muy difícil hacer tantas cosas al mismo tiempo<sup>151</sup>.*

Cabe mencionar que la primera oleada de migrantes continúa preocupada por el mejoramiento de su comunidad, pero el ritmo de vida laboral y familiar les ha impedido continuar participando en tal objetivo. Sin embargo, existe la disposición de seguir aportando por lo menos de manera individual para la mejora del pueblo.

---

<sup>149</sup> Entrevista con Eugenio Flores, N.Y., 2009.

<sup>150</sup> Entrevista con Melecio Mora, Tulcingo, 2009.

<sup>151</sup> Entrevista con Gastón Lucero, N.Y., 2009.

### 7.1.2. Cartografía de la remesa social

En el presente apartado, más que la localización física de las diferentes obras en las que se ha aportado remesa, se subrayará la incidencia de dicha remesa en cada una de las obras que los migrantes reconocen como colectivas.

Para el caso de Tulcingo fue muy difícil especificar las obras en las que aportaron los migrantes, ya que los datos recopilados en las entrevistas fueron muy dispersos; sin embargo, algunos migrantes dan cuenta de que las primeras aportaciones se destinaron al centro del municipio: la presidencia municipal, la plaza principal y el kiosco, donde no hay rastro físico de remesa social. Lo mismo sucede con la pavimentación de algunas calles, es complicado saber con certeza cómo se distribuían los recursos y la mano de obra, lo cierto es que varias calles se pavimentaron gracias a los migrantes.

*... para pavimentar las calles se ponía sólo el cemento, pero uno ponía la arena y le pagaba al albañil<sup>152</sup>*

*...Pero todo era como amigos, decíamos: ¿sabes qué, va a echar la calle fulana, qué te parece si apoyamos?, y llegábamos a un acuerdo con todos, decíamos sí, vamos a echar la mano<sup>153</sup>.*

En este sentido mencionaremos sólo las obras en las que se manifestó con mayor certeza la participación de los paisanos migrantes para con su terruño:

#### *Iglesia de San Gabriel.*

Aunque no es catalogada como infraestructura urbana, hemos decidido considerar a la iglesia del pueblo, por las copiosas aportaciones que han desembolsado los migrantes para la remodelación o construcción de otras capillas. La iglesia de San Gabriel, considerada como monumento histórico, ya que data del año 1846, se localiza en el centro de la cabecera municipal; como madre de las capillas del resto del municipio, a la iglesia de San Gabriel acuden religiosamente casi todos los migrantes que se van o que llegan al poblado, ya sea para encomendarse o para agradecer al santo patrono, según sea el caso.

Mucho se menciona por parte de los migrantes que el párroco de la iglesia, José Luis, en los noventa, acostumbraba solicitar la ayuda de los paisanos, ya sea para la fiesta o para algún arreglo. De hecho solía viajar a los Estados Unidos para pedir el apoyo.

*Desde que llegué [a Nueva York]... desde los setenta, fuimos como unas veinte personas que dimos como de a cien dólares, en ese tiempo era muchísimo dinero, para que arreglaran allá una capilla<sup>154</sup>.*

---

<sup>152</sup> Entrevista con Eugenio Flores, N.Y., 2009.

<sup>153</sup> Entrevista con David Bravo, Tulcingo, 2009.

Pero no sólo fueron remesas colectivas las que se otorgaron al santuario, migrantes que han logrado establecerse como empresarios en Nueva York tienen la facilidad y disposición de colaborar individualmente con la iglesia, tal es el caso de Eduardo Pita, quien, además de donar un autobús escolar, ayudó en la realización de los baños para una de las capillas y la compra de las bancas de la iglesia de San Gabriel.

*...el padre le dijo a él [Eduardo] que si le podía ayudar porque iban a renovar la iglesia, le dijo que aunque sea unas banquitas, y dijo mi hermano: "no, manden hacer todas las bancas de la iglesia que yo voy a pagar"<sup>155</sup>.*

Muchos empresarios de origen mexicano tienden a realizar donaciones a su lugar de origen, por dos motivos: uno, para conferir un poco de atención a su pueblo, donde de niños padecieron muchas necesidades, se busca dar un poco de ayuda para reducir las carencias; y el motivo es que buscan reducir los impuestos que tienen que pagar a los Estados Unidos.

#### *Panteón.*

Otro proyecto importante para los tulcinguenses migrantes era el panteón, ubicado al final de la calle Simón Bolívar, la importancia de este tipo de obras va en función del imaginario que se tiene entre la vida y la muerte, se necesita un espacio bien delimitado y con los elementos básicos para que el difunto descanse tranquilo.

*Y más antes se dio para el panteón, porque llevaban flores por la mañana y por la tarde ya no había nada porque lo chivos se metían a comer. Y de esa manera vinieron a hablar para hacer la barda del panteón, y de esa manera se cooperaron y se hizo más grande y se puso portón<sup>156</sup>.*

A pesar de que en los arreglos que se hicieron al panteón, no se manifiesta la remesa social, sí aparece en cada uno de los mausoleos, que intentan ser un tanto nórdicos pero combinados con elementos locales. Esto se puede apreciar sobre todo en las tumbas de los migrantes que fallecieron en los Estados Unidos, que trajeron consigo las placas de su coche o fotografías para adornar su lugar de reposo.

#### *Hospital*

Al parecer la mayor aportación de remesa fue para el hospital de la zona, realizado en el año 2000, para ello el presidente municipal en turno viajó hasta Nueva York para pedir el apoyo de los paisanos, la reunión se llevó a cabo en "Casa Puebla"<sup>157</sup>, la respuesta fue positiva dado que la solicitud iba en función de brindar la

---

<sup>154</sup> Entrevista con Francisco García, N.Y., 2009.

<sup>155</sup> Entrevista con Opdulia Pita, N.Y., 2009.

<sup>156</sup> Entrevista con Eugenio Flores, N.Y., 2009.

<sup>157</sup> Existen tres representaciones de Casa Puebla, en Nueva York, Nueva Jersey y Los Ángeles; tiene como principal objetivo coordinar esfuerzos con organismos públicos y privados, para implementar los programas de atención que requieran los poblados en su estancia por los Estados Unidos.

mejor atención a los padres y seres queridos de los migrantes. En este sentido, se lograron constituir varios comités que pudieran cubrir las diferentes áreas de Nueva York, de tal manera que la colecta fuera más fluida.

*... entonces, de esa manera reunimos ese dinero, gente del mismo comité fue a entregar ese dinero en la fiesta de Tulcingo que se hace el 30 de diciembre, se hace un desfile y un programa cívico-cultural en el centro de Tulcingo, y ahí fue, se entregó el dinero...la cantidad exacta no la recuerdo, pero sí, fue una buena cantidad... tenemos listas y los recibos para lo recaudado de ese hospital de la zona, de lo que yo estuve a cargo, se me mandaron esos recibos de la presidencia municipal: había un sello para que nos respaldara aquí para los paisanos, para que no hubiera desconfianza. Allá se lo dejamos [el dinero] en manos de la presidencia municipal<sup>158</sup>.*

Además, se pidió apoyo a la misma población residente de Tulcingo, haciéndoles ver que iban a necesitar del servicio, y sobre todo si tenían hijos en Estados Unidos, la aportación tenía que ser por cada uno de estos hijos. La última fecha para recaudar el dinero fue en la semana deportiva, donde se podía escuchar por el altavoz las donaciones que se hacían para tal causa.

El hospital se localiza en la carretera Palomas-Tlapa s/n, a las orillas de la cabecera municipal. En realidad fue una propuesta establecida por el gobierno del estado, ya que entraba dentro del presupuesto para la creación de hospitales comunitarios. En este sentido, no fue el gobierno local el que lo promovió, participó en lo que le compete, pero la iniciativa ya estaba programada con ayuda o no de los migrantes; es por ello que la arquitectura y distribución del hospital es la misma que la de los demás hospitales que se construyeron ese año en el estado poblano.

En términos tangibles no existe una remesa social como tal plasmada en el hospital, sobre todo si fue obra federal, pero sí en la forma de pensar de los migrantes con respecto a la salud que deben de gozar sus padres o seres queridos, consideraron benéfico acercarles el servicio médico para que no tuvieran que desplazarse a otro lado. Muchos migrantes piden a sus padres que se atiendan para cualquier problema de salud, de hecho suelen destinarse remesas económicas para este rubro; las personas mayores, que cuentan con el recurso, han tomado el hábito de visitar al médico, aunque tengan que trasladarse a otras zonas para recibir el servicio.

*Mis padres siguen viviendo igual, como les tocó vivir con muchas carencias, ya están acostumbrados; lo único que ha cambiado en la casa es la atención médica que van al día, van al día de visitas al doctor, están muy pendientes ellos con ir a visitar al doctor. Tengo una hermana en Puebla, ella es la que hace las citas, ya mis padres regularmente están allá cada mes, eso es lo que más ha cambiado, que mis padres sí tiene atención médica<sup>159</sup>.*

---

<sup>158</sup> Entrevista con Gastón Lucero, N. Y., 2009.

<sup>159</sup> Entrevista con Humberto Flores, N.Y., 2009.

### *Escuela Primaria “Bonifacio Valle”*

Los migrantes también han aportado recursos a varias escuelas del municipio, ya sea material didáctico, juegos de jardín, uniformes, etc.; la educación de los niños es de suma importancia, por lo que las aportaciones se hacen con la intención de brindar las condiciones que ayuden a los niños a concluir sus estudios básicos; condiciones que muchos de los migrantes, sobre todo de primera generación, no tuvieron.

Una de las aportaciones de mayor relevancia fue la que se hizo a la escuela primaria Bonifacio Valle, ubicada en la calle de Ignacio Zaragoza No. 1, en la cabecera municipal. Las aportaciones fueron en dos sentidos:

1.- Remesa económica. En este caso es importante conocer el proceso como se otorgó el apoyo, principalmente porque fue la única obra en la que el informante mencionó fechas, nombres y cantidades; nos referimos a Alfonso Bravo Flores, director de la primaria, quien de manera muy abierta y orgullosa extendió en su escritorio cualquier cantidad de documentos para manifestar que:

*Estos [documentos] son de la comunicación que mantuvimos, vía correspondencia, con el comité, un comité en Nueva York, por allá del año 1994, se llamaban Tulcingo amistad, o algo así. Me mandaron esta cantidad, mire [mostrándome la carta], 5 mil 344 dólares...<sup>160</sup>*

En 1994, Alfonso Bravo visitó Nueva York como turista, aunque ya había conocido la ciudad en 1988 como indocumentado; en la gran manzana se encontró, *en el parque de la doscientos, en el Bronx*, con paisanos que conocía desde su educación primaria como Adán y Aldimiro,

*Aquí estuvimos platicando, ¿oye, pues que estás haciendo?, no pues estoy trabajando en restauran y tú, supe que eres director de la primaria, a ver dime ¿en qué te podemos ayudar?, nosotros tenemos aquí un club... nosotros hacemos bales, hacemos rifas, hacemos todo para mandar dinero para allá; nomás que ya no querían mandar pa' la presidencia porque hacían mal uso de los recursos<sup>161</sup>.*

A partir de ese momento se realizaron algunas reuniones con los demás miembros del club para exponer las carencias por las que pasaba la escuela, las cuales eran considerables; sin embargo, Alfonso sabía que sus paisanos no podían solucionar todos los problemas, por lo que priorizó sólo uno: la construcción de la barda de la primaria del lado oriente, ya que esa parte colinda con *Don Chucho Reyes*, una persona de edad, que insultaba mucho a los niños, y que muy posiblemente los pequeños también contribuían al enojo de don Jesús.

Los paisanos estuvieron de acuerdo con la propuesta de Alfonso, éste elaboró un presupuesto que se hizo efectivo en dos partes: uno de 3 mil 500, y otro de 1 mil 844, dando un total de 5 mil 344 dólares; la remesa la

---

<sup>160</sup> Entrevista con Alfonso Bravo Flores, Tulcingo, 2009.

<sup>161</sup> *Ibidem*.



recibieron el director de la primaria, el comité de padres de familia y el comité de Solidaridad<sup>162</sup>. Posteriormente, le hicieron llegar al director los talones de recibos de las personas que aportaron en Nueva York, con la finalidad de realizarles un reconocimiento a cada uno de los que cooperaron, ya sea desde 5 dólares hasta 500 dólares, como es el caso de

*...don Leobardo Sierra, aportó 500 dólares, [a él] le hicimos un reconocimiento muy especial, se lo mandamos hasta enmarcar, porque en aquel tiempo no cualquiera se desprendía de 500 dólares...ellos mismos me los solicitaron, mire [lee parte de un párrafo]: "por otra parte, si fuera posible, le hiciera llegar, a través de nosotros, un agradecimiento al señor Leobardo Sierra Rojas por su destacada colaboración..."<sup>163</sup>*

El apoyo se concretó en 63 metros de barda, y con el material que sobró, tierra, grava y varilla, se utilizó para otros arreglos de la primaria, como el piso de la dirección.

2.- Remesa social. Este tipo de remesa llega por medio del propio director de la escuela, Alfonso es profesor bilingüe, ello le permitió participar, por parte del gobierno del estado, en el intercambio magisterial denominado "teacher interchange", estuvo algunos meses en los Estados Unidos; las prácticas normativas que absorbió Alfonso estaban referidas al uso del mobiliario para llevar a cabo el aprendizaje de los niños,

*...Dos de ellos los más principales, uno fue que yo quedé maravillado de una sala de cómputo que vi allá, un salón enorme, con más de 50 computadoras, y eso me quedó grabado aquí [señala su sien con su pulgar]; dije: algún día mi escuela va a tener algo parecido y afortunadamente ahorita lo tenemos<sup>164</sup>.*

Actualmente la primaria cuenta con una sala de cómputo integrada por treinta computadoras de pantalla plana, mismo número que integran los grupos de los diferentes grados escolares, lo que permite que cada alumno trabaje en una computadora, sin tener que compartirlas. Además, cuenta con equipo de video, televisor, impresora y mobiliario apropiado para los equipos de cómputo

*...la otra fue el inmobiliario, son mesitas individuales con su sillita... son mesitas individuales como las que vi allá [en Estados Unidos], son más prácticas, se pueden hacer equipos fácilmente<sup>165</sup>.*

Aún faltan grupos por dotar de este mobiliario, ya que se va adquiriendo de acuerdo al presupuesto de la escuela y el que otorga el gobierno. Este tipo de mobiliario ha sido bien aceptado por los alumnos debido a su comodidad, el ahorro de espacio, la individualidad y lo práctico que resulta para movilizar las mesas y así trabajar de diferentes maneras.

---

<sup>162</sup> A finales de 1988 se crea el Programa Nacional de Solidaridad (Pronasol), una de sus características principales es que se enfocaba a la participación de la comunidad en la realización de obras y acciones en beneficio social (DeLeón y Hernández, 2001).

<sup>163</sup> Entrevista con Alfonso Bravo Flores, Tulcingo, 2009.

<sup>164</sup> *Ibidem*.

<sup>165</sup> *Ibidem*.

Otros aspectos que se han resaltado en esta primaria son los círculos de estudio bilingües, ya que muchos niños, que estuvieron en los Estados Unidos y por alguna razón regresaron para Tulcingo, requieren hablar y leer el español y mantener el inglés; está considerada también la implementación de cursos obligatorios de inglés, para los dos últimos grados de primaria. Se cuenta de igual manera con el Programa Enciclomedia que, pese a la carencia de material humano para operarlo, ha contribuido al reconocimiento de los padres tanto del municipio como de comunidades aledañas.

Actualmente la primaria cuenta con 544 alumnos, si tomamos en cuenta que muchas de las escuelas primarias de la mixteca están desapareciendo por falta de alumnos a causa de la migración, es de destacar que la escuela primaria Bonifacio Valle ha logrado atraer población de otros municipios del estado, incluso de Guerrero.

### *Concluyendo*

Para el caso de la infraestructura urbana, las remesas sociales son las donaciones de recursos voluntarios que hacen los clubes de migrantes, o de manera individual, para financiar obras comunitarias, aunque no necesariamente físicas, como es el caso del círculo de estudio bilingüe de la escuela primaria. Dichas remesas son generadas por algunos migrantes, aquellos que tiene capacidad para generar ahorros en pequeña o mediana escala, ello depende de la prioridad de la obra y la capacidad de los recursos que pueda destinar cada migrante.

Es complicado estimar la cantidad que se destinó a las obras públicas en Tulcingo, sobre todo debido al problema del manejo de recursos; pero, para el caso de esta investigación, la importancia no radica en el monto sino en sus características. En primer lugar, son fondos que están destinados, en su mayoría, a la inversión; se apuesta por mejorar el pueblo: a sus viejos, en cuestión de salud, a su niñez, con la educación, y al mismo entorno por lo menos para verlo mejor cada vez que lo visitan. En segundo lugar, dichos fondos vienen de alguna forma respaldados por una fuerza organizada, ya sea por alguna asociación de migrantes o por algunos empresarios ligados a su comunidad de origen.

*Definitivamente todos los que hemos aportado allá [a Tulcingo], los que mandan su dinero, pues sí, es dinero del que sabemos le hacía falta, como a cualquier otro pueblo para crecer; pues allá no hay dinero y si no hay dinero no va uno a ninguna parte... y si no hay aporte de aquí [de Estados Unidos] para allá, el pueblo no se levanta; yo creo que a todo México le ayudó todas esas remesas, eso es lo que lo ha ayudado a crecer<sup>166</sup>.*

Sin embargo, los migrantes coinciden en que el pueblo tenía que haber crecido más si los recursos se hubiesen manejado adecuadamente, las aportaciones no se encuentran tácitamente plasmadas en las obras

---

<sup>166</sup> Entrevista con Benito, N.Y, 2009.

comunitarias; los recursos que lograron llegar a Tulcingo, para obra pública, se destinaron a mejoras especialmente de la cabecera municipal, aunque no manifiesten necesariamente remesa social.



## 7.2. Remesa social e infraestructura urbana en Tonatico

Al municipio de Tonatico llegaron relativamente temprano los servicios básicos, en el primer cuarto del siglo veinte ya contaba con el servicio de correos, energía eléctrica, apertura de escuelas para la educación básica, introducción del agua potable. Posteriormente, el municipio fue beneficiado con el tramo de la carretera federal entre Ixtapan-Tonatico-Gruta de Cacahuamilpa, la carretera Toluca-Ixtapan, el centro de salud con hospital, así como también con la Unidad de Medicina Familiar del Instituto Mexicano del Seguro Social; así mismo se crearon nuevas escuelas de nivel básico, medio y medio superior.

El municipio de Tonatico también se ha beneficiado de alguna manera por la cercanía que tiene con Ixtapan de la Sal<sup>167</sup>, tanto en vías de comunicación como en servicios, en este sentido Tonatico también ha aprovechado sus características climáticas y geográficas para formar parte del corredor turístico del sur del estado.

Una obra importante que atraería población turística al municipio fue el Balneario Municipal, iniciado por el entonces presidente municipal Erasmo Ayala Millán, en 1939. Esta obra se complementó con un hotel, fue uno de los primeros lugares con los que contó el municipio para iniciar su incursión en el sector turístico; la importancia de esto radica también en que era una obra común, es decir, administrada por el municipio para beneficio de la comunidad.

Ahora bien, en el Estado de México, el Programa 3X1 se aplica desde 2001, no obstante se registra escasa participación por parte de los tres sectores involucrados, principalmente de las asociaciones de migrantes o clubes de oriundos; en términos generales, existe una insipiente organización entre los actores involucrados y poca realización de los proyectos, lo cual se traduce en un escaso avance en el fortalecimiento de los vínculos entre la comunidad y sus migrantes (Baca, 2009).

El programa federal 3X1 es muy claro en las reglas de operación para llevar a cabo los proyectos a iniciativa de los clubes y de las comunidades de migrantes en los Estados Unidos, pero en el caso del Estado de México la relación entre el número de clubes, inversión y proyectos no son equiparables proporcionalmente. Esto se debe, en la mayoría de las veces, a que la forma de organización y la finalidad de la misma corresponde a intereses distintos, es decir, la forma organizativa e intereses de los mexiquenses son diferentes a la de los Zacatecas o Guanajuato, por ejemplo.

---

<sup>167</sup> Ixtapan de la Sal se estableció como comunidad en el territorio que ocupa actualmente Tonatico, pero la carencia de agua hizo que la población ixtapense se desplazara a la zona donde se ubica actualmente, en este sentido, Tonatico se quedó con las construcciones ya establecidas entonces.

En Tonicico se ha presentado un fenómeno particular, sus formas organizativas han repercutido fuertemente mediante los clubes de oriundos, han logrado permear en diferentes ámbitos de la vida transnacional; sin embargo, esto no es sinónimo de incremento en proyectos tripartitas para la comunidad de origen, las aportaciones de los tonatiquenses son colectivas, efectivamente, pero el recurso es otorgado directamente a la obra comunitaria.

Las donaciones que han otorgado los migrantes por medio del club han sido destinadas principalmente a las festividades de la comunidad, sin lugar a duda es una forma de manifestar y reafirmar los vínculos entre los paisanos y su comunidad de origen; por otro lado, también se invierte en obras que beneficien al poblado, pero lo hacen para conservar la membresía de la comunidad a la que insisten en continuar perteneciendo. En este sentido, no sólo se aporta remesa económica, las ideas, conductas, identidades y capital social, es decir, la remesa social generada por los migrantes, también ha intervenido en la consolidación de dicha membresía.

### **7.2.1. Conformación de redes sociales e integración de remesa social**

#### *Nacimiento de las redes*

En la década de los cuarenta la migración de tonatiquenses a los Estados Unidos era escasa y formalizada por el programa bracero; la gente salía motivada por el auge de las contrataciones, generalmente los trabajadores eran solicitados en el norte del país para ser trasladados al sur de la unión americana, principalmente a los estados de California, Texas, Virginia y Arizona; pese a los salarios, que oscilaban entre los 50 y 75 centavos de dólar la hora (Andrade, 2002), menos de la mitad del pago de un trabajador norteamericano, para los braceros tonatiquenses era de las pocas opciones para emplearse. Los braceros eran requeridos para la cosecha de jitomate, espárragos, pepino, ejote, uva, manzana, naranja, algodón, tabaco entre los más importantes.

*[Mi esposo] Trabajaba en las plantaciones de tabaco en Virginia, se iba a plantar tabaco y a cosecharlo y luego ya se venía, seis meses allá y seis acá... era un trabajo por temporadas<sup>168</sup>.*

Con el paso del tiempo algunos migrantes se ganaron la confianza de los patrones, de tal suerte que arreglaron la residencia para los braceros más constantes, y éstos a su vez lo hicieron para sus familias; es así como se fue incrementando el número de tonatiquenses, más otros paisanos que permanecieron de manera ilegal.

---

<sup>168</sup> Entrevista con Asunción, Tonicico, 2008.

Posteriormente, en la década de los cincuenta y sesenta el flujo migratorio en Tonatico era más evidente, por varios factores, como la demanda de brazos mexicanos en el otro lado, las crisis económicas vinculadas al sector agrícola y las redes de amistad y familiares formadas en estas primeras décadas lograron que la migración se fuera incrementando e incluso se diversificaron los lugares de destino. Es en este momento cuando se incrementan y se refuerzan las redes migratorias que les permiten generar información para enfrentarse tanto al viaje como al lugar de destino.

*“Pasan de dos a tres días caminando por la noche para cruzar la frontera, llevando sólo 3 ó 4 galones de agua, pan y una muda de ropa. Después son recogidos en una camioneta. Ellos no pagan hasta que llegan a su destino, el cual generalmente es la casa de algún pariente o un amigo. A menudo los familiares son los que pagan o el emigrante queda endeudado y va liquidando su cuenta mensualmente una vez que ha obtenido algún empleo” (López, 2007:75).*

Después, a finales de los sesentas y principios de los setentas fue cuando se acentuó el fenómeno migratorio y cuando se fueron definiendo los lugares en donde se asentarían los oriundos de este municipio. Oceanside en California fue un primer punto de llegada, en este lugar los migrantes se empleaban en la jardinería, principalmente para cortar las largas extensiones de césped, lo que le llaman “yardas”; sin embargo, la vigilancia migratoria era constante, por lo que los paisanos se sentían asechados y susceptibles de ser deportados, es por eso que muchos tonatiquenses como Rosa decidieron desplazarse al estado de Illinois.

*...es mejor que allá, porque hay mucho más trabajo, mejor pagado y no tiene que andar cuidándose uno de la migración, allá [en Oceanside] uno no podía salir a la calle ni a sentarse en el parque o afuera de la yarda, está mucho mejor acá [en Illinois]<sup>169</sup>.*

El aventurarse en busca de nuevas alternativas más al norte del país vecino, fue favorable para los tonatiquenses ya que se encontraron con un estado que se estaba transformando de industrial a zona pesquera, turística y residencial; por lo que fueron bien recibidos los migrantes ya que se requería mano de obra para jardinería, limpieza y mantenimiento, además de que el estado no contaba con una rígida ley contra los migrantes.

Los primeros que llegaron a Waukegan echaron mano de las redes naturales, de amistad y familia, para difundir las condiciones laborales que ofrecía la ciudad, por supuesto los tonatiquenses respondieron de inmediato sobre todo porque los sueldos tendían a duplicarse. Ahora los migrantes tienen diferentes destinos pero el preferido es Illinois.

Ahora bien, las redes migratorias que se fueron formando a través del constante flujo permitió que los *polleros* conocieran bien los caminos de tal manera que algunos ofrecían llevar directamente a una dirección

---

<sup>169</sup> Entrevista con Rosa, Waukegan, 2007.

específica en Waukegan, incluso en un lapso de veinticuatro horas: se tomaba el avión a la frontera mexicana, la cruzaban y se abordaba el avión en la frontera norteamericana con rumbo a Chicago. Este tipo de redes y conocimiento de la frontera aseguraba prácticamente la entrada al vecino país, lo que aceleró aún más la migración.

Los tonatiquenses, como muchos otros migrantes mexicanos, tomaron como centro de esparcimiento los campos de fútbol, esta forma de diversión que aprovechaban con toda la familia en sus días de descanso no sólo resultaba la más económica sino que también se fue construyendo en un espacio donde los migrantes reafirmaban la pertenencia a su lugar de origen reconociéndose como iguales.

A finales de los setenta se logró conformar el club deportivo de Tonatico, impulsado por José Luis Cervantes, a quien le apodaban “el michoacano”, originario de la Luz, municipio de Panindícuaro, Michoacán; José Luis hizo amistad con los tonatiquenses de tal manera que se integró favorablemente en las actividades de los mexiquenses sin dejar de lado a sus paisanos michoacanos.

*“... en 1979 Tonatico ya tenía equipo de fútbol, y me invitaron para ser integrante de su equipo, pero la Luz (Michoacán) ya tenía su equipo así que no acepté”<sup>170</sup>.*

Este club deportivo fue el antecedente del club social, las primeras reuniones que se hacían, antes o después de los partidos, servían para comunicarse lo que acontecía en Tonatico, para realizar alguna cooperación para la fiesta del pueblo, para enterarse de fuentes de empleo para el nuevo migrante que estaba por llegar. Cuando fallecía alguien se ayudaba a los familiares económicamente o con los trámites para enviar el cuerpo a su tierra.

En los ochenta las reuniones eran con mayor frecuencia y, a pesar de que inicialmente los que se reunían eran prácticamente puros hombres, concentraban una mayor cantidad de paisanos; las acciones que realizaban también iban en aumento pero las que más importaban para los tonatiquense eran la permanente vinculación con su comunidad de origen y la adquisición de una vivienda en Waukegan. Consideraban como prioridad que cada familia contara con una vivienda, ya que esto reduciría en gran medida los gastos que les generaba la renta. Es así como en 1983 estas preocupaciones generan la creación del club social de Tonatico, encabezado por Eduardo Popoca:

*“Vivíamos muchos de por acá de Tonatico, en unos departamentos que rentábamos allá, un día nos reunimos y platicamos sobre lo conveniente de que cada uno de nosotros tuviéramos nuestra propia casa y ya no pagar renta, así que nos organizamos para poder crear nuestro club y poder ayudarnos”<sup>171</sup>.*

---

<sup>170</sup> Entrevista con José Luis, Waukegan, 2007.

<sup>171</sup> Entrevista con Eduardo Popoca, Waukegan, 2007.



A este objetivo inicial del club se le sumo la idea de crear y conocer las condiciones para poder insertarse en la sociedad norteamericana. Su primer objetivo de obtener una vivienda no fue, por supuesto, de manera inmediata, así que se trabajó más sobre el segundo objetivo, el cual ganó terreno, durante la década de los ochenta, en una sociedad que los discriminaba y los excluía.

El Club también jugó un papel de intermediación con los recién llegados, porque les proporcionó información sobre el mercado laboral, la vivienda y la cultura de Waukegan. Un recién llegado, en la mayoría de los casos, tiene dónde hospedarse, ya sea con un amigo, un familiar o un paisano. A veces tienen la suerte de tener un trabajo asegurado antes de su llegada o por lo menos una serie de consejos para conseguir un empleo lo mejor remunerado posible. Antes de tener trabajo, los recién llegados son cobijados por la red que les provee de comida, alojamiento y algunos recursos para empezar a moverse en la nueva sociedad.

*Pues, los primeros paisanos de aquí de Tonatico se reunieron allá [en Estados Unidos] y tengo entendido de los primeros que iniciaron el club fue Adrián Colín junto con algunos otros compañeros de acá de Tonatico y lo integró como presidente en aquel tiempo, luego pues parece que fue Gerardo Popoca, luego Facundo, luego de Facundo pasó a Maximiliano Domínguez y ahora últimamente lo tiene Jorge Figueroa<sup>172</sup>.*

Lo interesante de esta primera etapa del club es que su objetivo inicial se relaciona directamente con inserción en la comunidad norteamericana, esto hace que su adaptación y movilización de los recursos se enfoquen principalmente a las estructuras de gobierno en ambos países. Se requirió de un aprendizaje no sólo de las leyes y normatividades del país vecino, sino también de generar una capacidad de organización que le permitiera demostrar a las diferentes instancias su consolidación como club de migrantes.

Si bien es cierto que el Club social de Tonatico nace con la intención de insertarse a la estructura nórdica, también es cierto que sus vínculos con su comunidad de origen se hicieron más densos; sus generosas aportaciones a las escuelas y a las festividades del pueblo se ganaron el reconocimiento de las autoridades locales. Ello implicó una mayor complejidad en su estructura organizacional al interior del club, el presidente, secretario y tesorero ya no eran suficientes, se requería de mantener grupos organizados en ambos países de manera que les permitiera coordinar cada una de sus acciones y que los beneficios que se obtuvieran en un país se extendieran al otro; se buscaba ahora que los logros traspasaran fronteras, que se beneficiara la comunidad transnacional como tal.

En esta primera etapa donde los tonatiqueses lograron conformar el club, las aportaciones enviadas a su comunidad se enfocaron a las festividades del pueblo, y en algunos casos se ayudaba a las escuelas con inmobiliario.

---

<sup>172</sup> Entrevista con Vicente Tapia.

### *Complejidad de las redes*

En la década de los noventa, resaltaron las redes sociales que se formaron a través del flujo migratorio. El constante y permanente flujo migratorio permitió a los tonatiquenses, radicados en Estados Unidos y los que viven en México, consolidar estrechamente sus redes en ambos lados de la frontera; en esta década el Club social Tonatico jugó también un papel muy importante ya que no sólo se ganó el reconocimiento entre la misma población de paisanos en ambos países, sino que también se logró vincular con las autoridades del gobierno tanto en Estados Unidos como en Tonatico, ésto logró complejizar sus redes ya sus formas organizativas se fueron diversificando y, con ello, se insertó en mayor medida la remesa social en las acciones realizadas.

El club tuvo que dejar de lado su objetivo inicial, apoyarse para la compra de sus casas, debido a que fueron surgiendo otras prioridades que consideraron importantes para beneficio de su comunidad, especialmente en la vida socio-cultural y política de Tonatico. Es así como desde 1999 el alcalde en turno de Tonatico visita a los tonatiquenses radicados en Waukegan, Illinois; el motivo de las visitas es reafirmar los lazos tanto de apoyo económico como político en cada una de las administraciones del H. Ayuntamiento de Tonatico.

En este sentido, los objetivos del club se fueron estableciendo conforme a los requerimientos tanto de los miembros como de la comunidad de origen; ahora, la finalidad es maximizar los recursos económicos para poner en marcha una serie de proyectos que beneficien a los migrantes y a las familias que se quedan. Estas acciones se manifiestan de dos maneras: una, en actividades donde se apoya a los migrantes en Estados Unidos, con orientación, capacitación, integración a actividades deportivas o culturales; y dos, en apoyar a la comunidad de origen en coordinación con las autoridades locales y estatales, en actividades como mejoramiento de infraestructura, reparación y construcción de escuelas y jardines infantiles y generación de fuentes de empleo.

A finales de los noventa los integrantes de la mesa directiva del club comenzaron a ser tomados en cuenta por las autoridades municipales y estatales; y no es para menos, ya que los más de 2 millones de pesos que los migrantes envían a sus familiares (López, 2007) benefician en gran medida al presupuesto del ayuntamiento, además de las cooperaciones que hacen para las festividades las cuales llegan a ser entre los sesenta y los cien mil pesos para la compra de juegos pirotécnicos y bandas de música.

En este tenor, se invitó a los migrantes a participar en la construcción de obra pública dentro del marco del Programa 3X1; uno de los proyectos más visibles fue la construcción del puente peatonal que se encuentra en la entrada del pueblo, sobre la carretera Ixtapan-Tonatico.

Se habla también de la construcción de la barda perimetral en la escuela preparatoria, de un taller de costura y equipamiento para una escuela secundaria, así como también de la reparación de las gradas de la plaza de Toros en la comunidad del Zapote<sup>173</sup>; sin embargo, estas acciones no entran en el programa gubernamental, en todo caso el apoyo es de forma directa, con lo que no existe certeza de que se hayan hecho las aportaciones, y si fue así tampoco se tiene la certeza de la cantidad con la que apoyaron los migrantes.

Una de las acciones logradas por el club que ha tenido singular trascendencia, y que no corresponde a la realización de infraestructura urbana, pero que bien vale la pena mencionar es el programa Abuelitas que, junto con el DIF de Tonicico, el gobierno del Estado de México y el congresista estadounidense Mark Kirk coordinan la logística de este programa. El objetivo es reunir a las personas de la tercera edad de Tonicico con sus familiares en Waukegan, principalmente de aquellos que tienen mucho tiempo sin ver a sus seres queridos.

A pesar de la constante comunicación que los migrantes mantienen con sus familias en Tonicico, principalmente por vía telefónica, existe el temor de los migrantes de que sigan pasando los años sin ver a sus padres y abuelos. Es así como, por medio del club, toman la iniciativa de solicitar el apoyo del congresista Kirk para traer de Tonicico a las abuelitas y abuelitos que tenían mucho tiempo de no ver a sus hijos que migraron para los Estados Unidos. Aunque los trámites no fueron fáciles, para el 2005 arrancó el programa Abuelitas.

*Uno de los requisitos fue que los visitantes fueran parientes de personas que están aquí, sin papeles, de manera que esto ha evitado que estas familias pudieran reunirse por mucho tiempo<sup>174</sup>.*

Este programa sin duda alguna ha tenido un fuerte impacto en la comunidad transnacional; en este sentido el Club social de Tonicico ha podido ampliar sus redes para poder lidiar con las autoridades de ambos países a fin de llevar a cabo los proyectos que van surgiendo de manera emergente, o que por lo menos consideran importante llevar a cabo de manera inmediata, como son los cursos de verano que se dan en ambos lados de la frontera para los hijos de migrantes, con la finalidad de enseñar la historia de México y mejorar el idioma español.

---

<sup>173</sup> Información consultada el día 4 de junio de 2009 en la página de internet [http://www2.eluniversal.com.mx/pls/impreso/noticia.html?id\\_nota=61201&tabla=ciudad](http://www2.eluniversal.com.mx/pls/impreso/noticia.html?id_nota=61201&tabla=ciudad)

<sup>174</sup> Entrevista con Teresa Brito, integrante de la mesa directiva del club Tonicico, Waukegan, 2007.

### 7.2.2. Cartografía de la remesa social

En este apartado se revisarán primordialmente las acciones que dejan ver la remesa social en el Club social Tonicato, las cuales sólo se reflejan en una de las obras del municipio; sin embargo, la comunidad transnacional de Tonicato logra mantener formalmente el club de migrantes.

En el 2004 se inauguró el puente peatonal que se ubica en el bulevar turístico en el kilómetro 4 de la carretera federal Ixtapan-Tonicato, justo frente a la escuela secundaria Adolfo Ruiz Cortines. El costo total de la obra fue de 705 mil 361 pesos (López, 2005), los cuales fueron auspiciados por el Programa 3x1 implementado por la Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL); es decir, participaron el gobierno federal, municipal y los migrantes, especialmente los ex alumnos que ahora se encuentran como migrantes en Estados Unidos.

Los migrantes consideraron pertinente hacer esta obra para con la finalidad de que los alumnos corrieran menos riesgo de ser atropellados; la gestión inició con el alcalde Arturo Hernández, administración del trienio 1997-2000, pero no fue hasta la siguiente administración cuando se concluyó la obra (*Ibidem*). La interrupción se debió a un reacomodo del programa de gobierno, se decidió que primero se tendría que vincular a la comunidad migrante establecida en Estados Unidos con la realidad municipal. El objetivo de esta relación era, desde el punto de vista del ayuntamiento, el desarrollo de acciones conjuntas que beneficiaran tanto al municipio como a dicha comunidad. De esta forma implementó el Programa de Apoyo y Vinculación con Migrantes, que no era otra cosa más que dar continuidad a los programas ya establecidos e introducir el proyecto de invernaderos, pero con nuevos nombres para que fueran vistos como propuestas inéditas del nuevo gobierno.

En realidad fue complicado llevar a cabo la obra del puente peatonal, la coordinación de los migrantes con los diferentes niveles de gobierno no fue fluida, quizás porque los migrantes no encontraban familiaridad con este tipo trámites, o por realizarse en un cambio de administración que implicaba la alternancia política, el caso es que hasta la fecha no se ha construido otra obra por medio de este programa.

Posteriormente Tonicato fue considerado por el gobierno del Estado para formar parte del Programa Pueblos con Encanto y, con ello, se le otorgó una partida para el mantenimiento del municipio, específicamente de la cabecera municipal. El programa considera el mejoramiento de calles, drenaje, jardinería, limpia, pintado de casas, entre otros. Por ello, es que constantemente se están haciendo obras de mantenimiento

*Pues se miran varias obras, las terminan y luego vuelven a hacer otras; por ejemplo, compusieron una calle, la pavimentaron y todo, al poco tiempo hicieron una ranura para meter la manguera del agua potable y pues ya no queda bien, eso lo debieron hacer antes de pavimentar la calle<sup>175</sup>.*

Este programa hizo un reconocimiento especial a los pueblos que han sabido mantener su originalidad, dándoles el nombramiento de Pueblos con Encanto del Bicentenario<sup>176</sup>, entre los cuales se destaca el pueblo de Tonicato. Esto ha logrado que el municipio no padezca de extremas carencias de infraestructura urbana, por lo que los migrantes no consideran urgente o como prioridad la construcción o remodelación de espacios comunes en cuanto a obras se refiere.

Para complementar y adecuarse a la conservación que promueve el programa de pueblos con encanto, en el 2000 los migrantes generaron un proyecto para la construcción de un hotel, lo cual consideraron que podría atraer más turistas y generar empleos. Pero la obra no se llevó a cabo, el proyecto pasó a ser un conjunto de obras individuales.

Ahora bien, el programa Abuelitas es considerado como una importante obra común, que han generado los migrantes por medio del Club social. Es importante por dos cosas, una es que ha logrado reunir a los adultos mayores con sus hijos en Waukegan, y dos, por medio de esta gestión el club se ha involucrado directamente en la política local de ambos lados de la frontera lo que les ha permitido ganar terreno en la construcción de su ciudadanía. Veamos con más detenimiento.

#### *Reencuentro familiar.*

Para el 2006 se hicieron modificaciones a los requisitos que deben cumplir los migrantes para llevar a sus familiares a Waukegan, entre los cuales el migrante debe estar inscrito como socio del Club social Tonicato<sup>177</sup>; asistir a las juntas mensuales, pagar una cuota de diez dólares mensuales; pagar aproximadamente 627 dólares que cubren el pasaje del avión, alquiler del salón, decoración, video y fotografía. Ahora, el familiar debe de tener un hijo, nieto, hermano o sobrino mayor de edad que sea residente permanente o ciudadano en Estados Unidos, debe de sacar su pasaporte y asistir a la petición de la visa.

---

<sup>175</sup> Entrevista con Juan Arismendi Ayala, Tonicato, 2010.

<sup>176</sup> Programa de la Secretaría de Turismo para el mejoramiento de la imagen urbana, con la participación en una proporción de 1 a 1 del Gobierno del Estado de México y los Municipios, entre los cuales se encuentra Acolman, Aculco, El Oro, Ixtapan de la Sal, Malinalco, Metepec, Tlalmanalco, Teotihuacan, Tonicato y Villa del Carbón. El programa está dirigido a reconocer las localidades que han sabido preservar su autenticidad y carácter pintoresco, a través del mejoramiento y rescate de la imagen urbana, poniendo en valor los atractivos turísticos y riqueza cultural, con el propósito de incrementar la afluencia de turistas, así como de mejorar las condiciones de vida y de crecimiento de sus habitantes.

<sup>177</sup> En Waukegan, Illinois, se concentran mexicanos de los estados de Guanajuato, Michoacán y México; en este sentido el congresista Kirk ha considerado conveniente extender el programa a cada uno de estos estados, finalmente son migrantes que se han integrado laboral y políticamente a la vida de Illinois; este tipo de programas cimienta las relaciones con los migrantes, es por ello que el congresista ha adoptado el programa como suyo, con el nombre de Reencuentro Familiar, para ganar más adeptos en la población latina.

Para solicitar la visa se tienen que presentar todos los solicitantes juntos, ya que la petición es para una visa temporal, conocida también como visa humanitaria<sup>178</sup>, el máximo de tiempo que puede permanecer el familiar para esta visa es de un mes. El gobierno del Estado, por medio del DIF, ayuda a los abuelitos a realizar los trámites correspondientes en México, el congresista Kirk hace su parte poniéndose en contacto con la embajada de los Estados Unidos en México para que ésta considere a los abuelitos que van a viajar a Waukegan, y el club social es el encargado de gestionar desde los Estados Unidos el reencuentro con sus familiares así como el recibimiento de los mismos.

Los primeros abuelitos que llegaron de visita a Waukegan fue en el 2005, desde entonces a la fecha han cambiado algunas cosas como por ejemplo el recibimiento: se buscan los mejores salones para hacer el protocolo de la recepción, los abuelitos viajan en limosinas desde el aeropuerto hasta el salón de fiestas, el día del recibimiento se contratan edecanes para guiarlos durante la ceremonia, la vestimenta de los visitantes también ha cambiado

*...antes llegaban vestidos normal, o sea como ellos se visten, muy mal pues, con huaraches, sombreros de campesinos, entonces yo les dije: ahora, me los van a traer bien vestiditos, a ver qué les ponen, me los uniforman o a ver qué, pero no los quiero así<sup>179</sup>.*

En ese entonces la administración era priista, por lo que el DIF los uniformó con playeras rojas y pantalón o falda negra a los abuelitos; la decoración del salón combinaba con los uniformes, el mensaje del gobierno local de Tonicato quiso traspasar fronteras para llegar a una población que mucho podría aportar para lograr su permanencia en el gobierno. Lo mismo sucede con el congresista Mark Kirk, quien aprovechó uno de los eventos de reencuentro familiar para hacer la donación de una ambulancia nueva y equipada para llevarla a Tonicato, la presencia de la ambulancia se manifestó por medio de una gran fotografía enmarcada en el salón Toluca, donde fue el evento, la fotografía resaltaba el título: "Ambulancia donada por Mark Kirk al pueblo de Tonicato".

*En febrero de 2006, el congresista Kirk visitó Tonicato y otros pueblos de México, renovó su compromiso de mejorar las vidas de las familias empobrecidas, separadas por la frontera. Junto a su Consejo Asesor Latino y el Social Club Tonicato, estableció, "Las abuelitas" para reunir a abuelos mexicanos con sus hijos de inmigrantes que viven en Waukegan, Illinois. Como parte de sus esfuerzos para estas familias en México, el congresista Kirk pidió al cuerpo de bomberos local para donar equipo en desuso a estos pueblos. En los*

---

<sup>178</sup> La visa humanitaria es un Permiso Condicional Humanitario, y es otorgada por decisión del Procurador General de Justicia de Estados Unidos como medida extraordinaria para poder ingresar a los Estados Unidos por un corto tiempo y por razones de emergencia, como por ejemplo visitar a un familiar desahuciado. Información obtenida el 15 de mayo de 2009 en <http://www.usembassy-mexico.gov/smxvisitar.html>

<sup>179</sup> Entrevista con Miguel Arizmendi, Waukegan, 2007.

*últimos meses, el congresista Mark Kirk ha ayudado a facilitar la donación de una ambulancia de los excedentes a la Villa de Northbrook a la Villa de Tonicato, México*<sup>180</sup>.

La figura del congresista ya le es muy familiar no sólo a los migrantes en Estados Unidos, sino también a sus familias en su lugar de origen, ello se debe al programa Abuelitas y a que el político norteamericano ha visitado las comunidades de Tonicato, en el Estado de México; La Luz, en el estado de Michoacán y el estado de Guanajuato, con la finalidad de promover los reencuentros familiares y subrayar su apoyo a la defensa de los migrantes. Sin lugar a dudas se ha ganado el reconocimiento de por lo menos los connacionales en el vecino país.

Ahora bien, en estas visitas mucho han influido los diferentes clubes de migrantes de los estados antes mencionados, la función de estas formas organizativas son importantes en la medida que pueden obtener un beneficio a cambio de los largos años de trabajo en Estados Unidos; sin embargo, el punto de mayor trascendencia del club es la búsqueda de una ciudadanía plena en ambos países.

#### *Construcción de la ciudadanía*

De acuerdo con Canales y Zloniski (2001), las comunidades transnacionales más participativas se han organizado en clubes sociales. Éstos surgieron con el fin de mantener a sus asociados en un intenso circuito de relaciones sociales entre el lugar de destino y el de origen. Es así como los clubes han logrado cimentar cambios muy significativos en los lugares de origen a través de las remesas económicas y sociales. Con las primeras los hogares se han mejorado sustancialmente como también se han incrementado los niveles de vida; mientras que con las segundas, se han ido transformando dispositivos habituales en la política, la religión y en la sociedad misma.

Son precisamente estas remesas sociales las que han logrado que los migrantes puedan ejercer su ciudadanía más allá de las fronteras, por lo que se le puede aludir como ciudadanía extraterritorial (Castro, 2009), esto en la medida que han logrado en otro país visualizar sus derechos ciudadanos que, la mayoría de la veces, no ejercen en su propio país. El Club social de Tonicato se ha constituido como el interlocutor oficial entre la comunidad migrante y los gobiernos de México y los Estados Unidos. Así, las visitas oficiales por parte de los gobernantes en México se hacen buscando a los interlocutores de la comunidad migrante: asociaciones, clubes y confederaciones. Además de mantener los lazos de solidaridad con la comunidad que vive en los Estado Unidos, por medio de actividades culturales y recreativas.

---

<sup>180</sup> Reunión informativa del departamento de bomberos 1-3-08; consultada en marzo de 2009 en [http://www.northbrook.il.us/news/newspublish/index.php?news\\_id=201&start=0&parent\\_id=11&arcyear=&arcmonth=](http://www.northbrook.il.us/news/newspublish/index.php?news_id=201&start=0&parent_id=11&arcyear=&arcmonth=)

Es así como las prácticas del Club han logrado robustecer los nexos intracomunitarios de transmigrantes y, al mismo tiempo, ha intensificado la presencia de los ausentes en los lugares de origen. De esta forma, los clubes de migrantes reproducen una ciudadanía extraterritorial porque opera en dos naciones, en ambas son requeridos y sus respectivos gobiernos intervienen para asegurar su voto.

La importancia del migrante en Tonatico es esencial, tan es así que el gobierno local ha establecido un día en conmemoración a él, el Día del Migrante Ausente, que fue instaurado durante la administración del alcalde Arturo Hernández Tapia, en 1998; el cual se buscó que coincidiera con la fiesta de la Virgen de Tonatico, celebrada el 2 de febrero, de esa manera se aprovecharía la visita de los migrantes y poder realizar dos festejos.

Aunque año con año cambia la estructura de la celebración, en términos generales se puede decir que el Día del Migrante Ausente se conmemora con honores a la bandera, con una escolta formada por estudiantes del municipio; el presidium lo componen el presidente del Club social Tonatico, el presidente municipal, un representante del delegado de la Secretaría de Relaciones Exteriores en el Estado de México y el diputado local perteneciente al distrito XXXIV. El discurso se realiza principalmente por el presidente municipal en turno, quien comúnmente agradece y exhorta a los migrantes a que envíen remesas y apoyos al municipio; las palabras del presidente del club, usualmente hacen referencia a los sufrimientos que pasan desde su salida de la comunidad hasta los abusos laborales y legales que tienen que enfrentar lejos de su familia.

Los discursos son importantes en la medida que abiertamente se pone de manifiesto, por el lado del gobierno local de Tonatico, la importancia de las remesas tanto familiares como colectivas, en este sentido el alcalde aprovecha para solicitar a los migrantes seguir invirtiendo en su municipio; por el lado de los migrantes, también aprovechan para solicitar un mayor apoyo gubernamental e inserción en el ejercicio político para la toma de decisiones.

Otro punto importante de la celebración es que después de la clausura de la ceremonia, se realiza el partido de fútbol soccer que organiza el municipio y donde compite la selección de Tonatico-Illinois contra la selección de Tonatico-México; al concluir el partido prácticamente todos los tonatiquenses se reúnen en el balneario municipal para disfrutar de las aguas termales, en este lugar también se organiza la comida y el brindis en honor al migrante ausente. Este ritual es imprescindible en la medida que se reactivan y refuerzan las relaciones sociales, se reafirma su identidad, se encuentran con los suyos (Portal, 1997); asisten migrantes no sólo de Waukegan, también de California y Wisconsin, conviven migrantes, pueblo y gobierno, se discuten



temas como las bondades del municipio, las ordenanzas norteamericanas, la necesidad del algún apoyo al municipio, el apoyo a los candidatos de ambos países<sup>181</sup>, etc. Se sienten más ciudadanos.

El espacio que se han ganado los migrantes dentro del ámbito político mucho se debió a su forma organizativa de actuar, es verdad que se están generando nuevas organizaciones de migrantes del mismo municipio y que incluso existen conflictos entre ellos, pero lo que hay que resaltar es que estas prácticas les han permitido ejercer una ciudadanía extraterritorial, la cual es producto de las aportaciones que sirven como membresía en ambas naciones, donde los migrantes se ven como sujetos con derechos y obligaciones. Dichos reclamos, por parte de los migrantes, se fundamentan en el derecho de protección y por una comunidad política<sup>182</sup>.

### *Concluyendo*

Las obras que se han generado en Tonatico por parte de los migrantes se reducen a una, la construcción del puente peatonal, por lo menos en términos formales, por lo que en este aspecto no encontramos remesa social.

Por otro lado, las formas organizativas de los migrantes se expresan en el club de oriundos, donde sus principales acciones van en función de reafirmar culturalmente su identidad e insertarse activamente en las prácticas ciudadanas tanto de México como de Estados Unidos. Es por ello que las preocupaciones no se dirigen al mejoramiento de la infraestructura urbana del municipio, sobre todo porque el gobierno local, mal que bien, ha dotado de estos servicios.

Ahora bien, es verdad que el programa Abuelitas ha logrado el reencuentro familiar con muchos migrantes, pero también es verdad que los migrantes favorecidos son los que cuentan con ciudadanía o residencia norteamericana, es decir, personas que pueden salir y entrar a los Estados Unidos fácilmente. En este sentido el apoyo que ofrece el congresista Mark Kirk va dirigido directamente a las personas con derecho a ejercer su voto en el país del norte, no así con los propiamente ilegales.

---

<sup>181</sup> De acuerdo con el estudio de Omar López (2007), el papel de los migrantes transnacionales tanto de manera individual como organizados en clubes de oriundos, trasciende por medio de las remesas económicas y sociales que, con el paso del tiempo, han ido transformando el escenario político local. Basta recordar que los migrantes transnacionales han aportado dinero para la promoción y difusión de los candidatos a los diferentes cargos del ayuntamiento. Además, al enviar remesa social los migrantes transnacionales propician cambios en el sistema normativo lo cual impacta en la cultura política de los no migrantes de Tonatico.

<sup>182</sup> En el contexto transnacional, los intereses de protección incluyen los derechos de propiedad pública (derechos a participar en decisiones que afectan la infraestructura pública) y privada (tales como la tierra y las casa) e inclusive derechos culturales (Fitzgerald, 2000). Los reclamos de ciudadanía extraterritorial y membresía no se pueden dejar sólo en el plano de obligaciones y derechos, porque entran en juego dimensiones morales que están en función de los lugares de origen. Asimismo, la membresía contiene la aprobación pública de la comunidad, pues la afirmación por sí misma no es suficiente para lograr la membresía. Así pues el ingreso a una comunidad se logra cuando los miembros que la integran reconocen un reclamo de identidad como legítimo (Taylor, 1992), por lo que la membresía se alcanza a través de la negociación de las afirmaciones o confirmaciones de una identidad colectiva.

MAPA 8. INFRAESTRUCTURA URBANA REALIZADA CON REMESA SOCIAL EN TONATICO



Fuente: Mapa elaborado por el Arq. David Rodriguez con información obtenida en el trabajo de campo.

## CONCLUSIONES

La investigación tuvo como objetivo primordial analizar la aportación de *remesa social* al crecimiento urbano de las *comunidades transnacionales*; para ello, se examinaron los municipios de Tulcingo de Valle, Puebla, y el municipio de Tonatico, Estado de México, y se llegó a las siguientes conclusiones:

La revisión teórica sobre las comunidades transnacionales explica el permanente contacto que mantienen los migrantes con sus comunidades de origen, resaltando: a) interconexiones sociales entre diferentes espacios, constituidos por intercambios que trascienden las fronteras geográficas y políticas de una nación; b) se configuran prácticas sociales, artefactos y sistemas simbólicos que se extienden entre, por lo menos, dos Estados-nación; c) existen relaciones a través de las cuales se reproducen y reafirman una serie de patrones culturales que permiten la existencia de una relación estrecha entre los lugares de origen y destino; y, d) lo transnacional no se refiere a un componente exclusivamente territorial, sino a la construcción y reconstrucción de entornos propios a partir de relaciones sociales que dan cuerpo y continuidad espacial al territorio.

En este sentido, cabe remarcar que la comunidad transnacional la constituyen actores que están inmersos en flujos de movimientos geográficos sin perder los lazos relacionales o sociales con su entorno de origen, y constituyen otro de destino, sin abandonar una serie de prácticas y creencias sociales de su lugar de origen. Además de ser creativo, flexible y socializador, el migrante posee una gran plasticidad de adaptación a nuevos entornos; por lo que podemos hablar de transmigrantes que crean espacios sociales transnacionales, que le permiten cumplir con una condición de competitividad, permanencia y trascendencia de sus acciones.

Tenemos pues, que los migrantes construyen la *comunidad transnacional* a partir de *redes sociales*, las cuales se conforman por el intercambio real de *apoyo emocional*, *apoyo informacional* y *apoyo material* entre actores. En este sentido, entre más densidad (o intercambios reales) exista entre los migrantes, mayor consolidación de la comunidad transnacional; y, entre menos densidad de las redes sociales, menores vínculos de los migrantes con su comunidad de origen. Por otro lado, también nos dice la teoría de redes que una mayor densidad puede segregar nuevas ideas, prácticas y normas. Sin embargo, los migrantes tienden a desempeñar actividades tanto segregadas como conjuntas, en ambos lados de la frontera, lo cual refuerza la densidad de sus redes.

La flexibilidad que caracteriza al migrante dentro de la comunidad transnacional permite la circulación de ideas, conductas, identidades y capital social de las comunidades receptoras a las expulsoras; es decir, hay un flujo de *remesa social* en las comunidades de origen, las cuales se expresan en tres tipos: 1) *estructuras normativas*, éstas rigen en el país receptor y son adoptadas y vistas como un deber ser por lo migrantes; 2)

*sistemas de prácticas*, son las acciones fruto de las estructuras normativas; y 3) *capital social*, el cual se refiere a los valores introyectados, acciones de reciprocidad, solidaridad y fortalecimiento de vínculos con los cuales se maximizan y se constriñe la conducta individual. Ahora bien, cada uno de estos tipos son posibles de acuerdo a la creatividad y flexibilidad que presente el migrante, tal como se indica en el siguiente cuadro:

Tipos de migrantes	Redes	Remesa Social	Apoyo
Observador recipiente.	Natural	Estructuras normativas	Emocional
Adaptador instrumental.	Informal	Estructuras normativas Sistema de prácticas	Emocional Informacional
Innovador.	Informal Formal	Estructuras normativas Sistema de prácticas Capital social	Emocional Informacional Material

Fuente: Elaboración propia con base al marco teórico.

Así pues, una *comunidad transnacional* va a dejar fluir *remesa social*, a través de su *redes sociales*, en la medida que 1) los migrantes acepten y aprueben la normatividad del país receptor, 2) apliquen dichas normas y prácticas, ya sea de forma directa o indirecta, en su comunidad de origen, 3) adecúen el nuevo conocimiento al entorno que manifiesta su comunidad de origen, y 4) definitivamente también se requiere de la aceptación de las *remesas sociales* por parte de los no migrantes, de los que se quedaron, ya que éstos van a permitir la circulación de dichas remesas.

La importancia de este análisis es recuperar características procesuales y manifestaciones subjetivas del proceso urbano que manifiestan las *comunidades transnacionales*, catalogadas como rurales; por ello, cabe resaltar la importancia de la metodología cualitativa, la cual nos permitió rescatar las cualidades del fenómeno estudiado. Por supuesto, no se buscó medir o aprobar en qué grado una cierta cualidad se encuentra en un acontecimiento dado, sino de descubrir las características en sí, de una parte de la realidad. En este sentido, hacer uso de las entrevistas semi estructuradas, como instrumento metodológico, fue pertinente en la medida en que permitió registrar cómo se desarrollan los procesos en los que se va incorporando la *remesa social* al crecimiento urbano; así como los acontecimientos cotidianos del objeto de estudio, en este caso, de la *comunidad transnacional*. Veamos pues cada una de las partes.

## *Sobre los municipios*

Resulta evidente que las movilizaciones geográficas de los mexicanos a los Estados Unidos es un proceso promovido primordialmente por lo económico, y en los últimos tiempos por lo social y lo cultural, que ha cambiado los contextos de los actores transnacionales, tanto para los que se van como para los que se quedan en las comunidades de origen. Los municipios de Tulcingo de Valle, Puebla, y Tonicato, Estado de México, manifiestan una histórica tradición migratoria hacia los Estados Unidos; los primeros desplazamientos, en ambas comunidades, se remontan a los convenios del Programa Bracero, con el que se pensó que la migración de mexicanos al país del norte redituaria un beneficio para los dos países involucrados; sin embargo, el programa generó un impacto desigual para ambas naciones ya que las remesas sólo fueron, y siguen siendo, utilizadas para el sustento básico familiar, también fueron, y siguen siendo, para muchas comunidades la única fuente de ingresos. Es decir, a nivel local, no han podido generar verdaderas alternativas de sustentabilidad por lo que, hoy día, se continúan generando desplazamientos a los Estados Unidos, tal como lo manifiestan los municipios estudiados.

En este marco, la migración al norte sigue siendo una alternativa para estos municipios, para ellos es la única forma de acceder a bienes que difícilmente podrían obtener si permanecieran en su comunidad de origen. Lo que ha cambiado es el tipo de migrantes; antes, en su mayoría eran hombres en edades productivas, ahora, suelen migrar familias completas porque las expectativas van más allá de solamente satisfacer la canasta básica, actualmente se busca una mejor educación para los hijos, mejores condiciones en cuanto a vivienda se refiere, en fin, condiciones que se han ido obteniendo con el paso del tiempo. Esta incorporación paulatina pero constante de nuevos migrantes ha reforzado las bases de las *redes sociales*, ya sea por paisanaje, parentesco o amistad. Dichas redes han contribuido en buena medida al aumento de la migración; gracias a la autoayuda entre los mismos migrantes desde antes de salir de su comunidad hasta su retorno y/o en el constante flujo dentro de la *comunidad transnacional*.

Tanto Tulcingo como Tonicato presentan un histórico flujo de migrantes, ello ha permitido una evolución en la estructura de sus redes; es decir, las *comunidades transnacionales* empiezan por construir *redes naturales*, donde los migrantes, se comportan como *observadores recipientes* y *adaptadores instrumentales*, con ello se proporcionan entre sí *apoyo emocional* (ánimo, compañía), *informativa* (referencias de un pollero, de un empleo en los EEUU) y *material* (dinero para migrar), todo ello para llevar a cabo su cometido: migrar a fin de enviar remesas económicas a la comunidad de origen. La densidad de estas redes trascendieron a *redes de ayuda informal*, en estas nuevas formas organizativas interactúan también migrantes *recipientes* e *instrumentales*, quienes mantienen el flujo de *apoyo emocional, informativa* y *material* de la *remesa social*.

Como ya mencionamos, las redes que construyen los migrantes se gestan en los vínculos familiares, de amistad y paisanaje, estas *redes naturales*, estructuran lazos que conectan a los migrantes con los suyos. Estas sencillas estructuras permiten también organizar a los migrantes en los Estados Unidos con la finalidad de subsanar alguna problemática o necesidad inmediata, tal es el caso de las defunciones de algún paisano, la organización de la misa para la Virgen de Guadalupe, en fin. Son organizaciones de *apoyo informal* que van adquiriendo mayor relevancia en la medida que los vínculos se densifican e impactan en cada uno de los nodos de la red. Las *redes naturales* se complejizan y evolucionan a clubes de migrantes oriundos, esto permite no sólo una mayor circulación de *remesa social* sino que también fungen como estructuras organizativas con las cuales se identifica el migrante en ambos lados de la frontera.

A pesar de que Tulcingo y Tonalco manifestaron cambios evolutivos en sus *redes sociales*, la *remesa social* se manifestó de manera diferenciada en cada uno de los municipios, por lo que, el proceso urbano que expresa cada comunidad corresponde, por un lado, a las formas organizativas que los migrantes lograron establecer y, por el otro lado, a las condiciones normativas y geográficas que presenta cada municipio.

#### *Vivienda*

Para ambos municipios, las *redes naturales* sirvieron para hacer llegar recursos económicos, especialmente para reparación de vivienda y, en algunos casos, para comprar algún terreno; los receptores de las remesas funcionaban como nodos en un espacio físico, en este caso, en la comunidad de origen, para llevar a cabo la mejora a la vivienda. En esta primera etapa de inversión, entre 1940 y finales de 1960, los migrantes actuaban prácticamente como *observadores recipientes*, ya que sólo se limitaban a enviar recursos monetarios a sus familiares para llevar a cabo reparaciones a las viviendas ya existentes. Cabe resaltar que la *remesa social* no se ve reflejada tácitamente en la arquitectura de la vivienda, ello debido a que las primeras oleadas de migrantes apenas estaban reconociendo las *estructuras normativas* que rigen el país receptor; además, la prioridad era, primero, pagar el costo del traslado a los Estados Unidos y, segundo, enviar remesas económicas a sus familiares.

En una segunda etapa, entre 1970 y finales de 1980, los migrantes ya se encontraban más familiarizados con los Estados Unidos, esto permitió que los paisanos se manifestaran como *adaptadores instrumentales*; es decir, ya no sólo aceptaban las normas y prácticas del país vecino, sino que además, participan activamente en la vida social del país receptor; esta inserción en la vida norteamericana, permite generar un mayor flujo de *remesa social* a sus comunidades de origen. La *red natural* se densificaba, los migrantes y sus familiares se organizaban de manera más estrecha a partir de la construcción de vivienda; sin embargo, en esta etapa la

arquitectura no tuvo mucha relevancia, lo importante era que los migrantes ya manifestaban el interés por hacerse de un patrimonio.

Finalmente, en una tercera y última etapa, que va de 1990 a 2010, las *redes sociales* dejaron fluir *remesa social* en toda su extensión, esto se debe a que los migrantes pasaron de ser *adaptadores instrumentales* a migrantes *innovadores*; los migrantes lograron cimentar los tres tipos de remesa: *estructura normativa*, *sistema de prácticas* y *capital social*, sobre las *redes naturales*. Qué quiere decir esto, que tanto los migrantes como sus familiares no sólo han aceptado y llevado a la práctica la generación de vivienda de tipo norteamericana, sino que además, este estilo ha permeado en los municipios, de manera tal, que se ha extendido incluso a las viviendas de población no migrante. Cabe mencionar que la *remesa social* se remarca de manera importante en las construcciones de migrantes de segunda generación, quienes absorbieron y aceptaron rápidamente el sistema norteamericano, dando una mayor apertura a los nuevos estilos de vivienda. Por supuesto, cada municipio tiene sus particularidades, veamos cada una de ellas.

En el caso de Tulcingo, especialmente en los ochenta, dos *redes naturales* convergen en la construcción de vivienda, una de ellas, constituida por los familiares y/o amistades de los migrantes, encargados de la obra; y la otra, estructurada por maestros albañiles y peones, generalmente migrantes de otros estados de la república. Esta última red tuvo que actuar como *migrante innovador*, a pesar de no haber puesto un pie en los Estados Unidos, ya que buscaron, seleccionaron y practicaron nuevos conocimientos, que les permitieron llevar a cabo construcciones con el estilo norteamericano, quienes además abarataron el costo de su mano de obra para desplazar a los trabajadores oriundos del municipio. Por mínima que sea la construcción o remodelación de una vivienda, las remesas involucran apoyo emocional, informacional y material, para llevar a cabo su objetivo.

Otra particularidad de los tulcinguenses es que se apropiaron de la arquitectura norteamericana, y trajeron consigo toda una serie de prácticas que giran alrededor de la vivienda; se cambiaron hábitos de limpieza, conservando un uso exclusivo para cada espacio de la casa; la dinámica familiar cambia por lo menos en las familias más jóvenes, donde las labores domésticas ya no son exclusivas de las mujeres y la actividad laboral de las mujeres es bien recibida por los hombres; y la más importante, la escrituración de las propiedades se ha vuelto trámite obligatorio, el mantener sus documentos en regla no sólo es cuestión de imagen social, también de seguridad jurídica.

La producción de vivienda en Tulcingo se debió a tres cosas: una, la idea que tienen los tulcinguenses de regresar a vivir su retiro; dos, la factibilidad de usar las redes sociales para llevar a cabo la construcción de su

patrimonio; tres, el régimen de propiedad catalogado como privado, especialmente en la cabecera municipal, lo que ha facilitado incluso la escrituración de las propiedades.

En el caso de Tonatico las *redes naturales* también evolucionaron permitiendo la inserción de migrantes y no migrantes *innovadores*; sin embargo, los tonatiquenses han tenido que adecuar, en mayor medida, la *remesa social* a la arquitectura que establece el Plan de Imagen Urbana del municipio, sobre todo en las fachadas de las viviendas. Esto no ha impedido que los migrantes inserten elementos nórdicos a las construcciones, especialmente en las viviendas que se extienden en la periferia de la cabecera municipal. Dichos elementos corresponden no sólo a estructuras arquitectónicas, la *remesa social* se expresa también en medidas de seguridad, iluminación, ventilación, limpieza, espacios para los animales, número de personas por habitación o por vivienda, es decir, reglas normativas para habitar la vivienda.

Cabe resaltar que el crecimiento de vivienda en Tonatico se caracteriza, al igual que en Tulcingo, por la idea que tienen los migrantes de retornar, en algún momento, a su lugar de origen, aunque también hay migrantes que lo considera como inversión para una futura venta; otro factor que influye es la generación de desarrollos habitacionales, que demanda la población foránea, en busca de un lugar de descanso; aunque Tonatico concentra un mayor diversidad en los tipos de régimen de propiedad, establece un área bien delimitada de crecimiento urbano que permite la regulación de la vivienda.

### *Comercio*

Para ambos municipios, la *remesa social* se inserta en los establecimientos comerciales principalmente por las *redes naturales*; los migrantes transmitieron los tres tipos de apoyo<sup>183</sup> a sus familiares para llevar a cabo, o mejorar, un negocio en la comunidad de origen; la finalidad inicial fue generar otra entrada de recursos y activar empleos a la familia que se queda. Tanto en Tulcingo como en Tonatico, la aportación de la *remesa social* se dirigió a diferentes negocios y de manera muy disímil.

El constante flujo de productos, de ambos lados de la frontera, fortalecieron las *redes sociales* de Tulcingo, permitiendo incorporar a migrantes *instrumentales* e *innovadores* a fin de diversificar y mejorar los establecimientos de bienes y servicios. Esto fue posible también por la ubicación geográfica en la que se encuentra el municipio, las carreteras intensificaron la migración interna, la construcción de estas vías fue reclutando la mano de obra de los pueblos cercanos y de estados más lejanos que, por alguna razón, pasaban por Tulcingo; los campesinos pasaron a ser peones y algunos aprendieron nuevos oficios como

---

<sup>183</sup> Apoyaron emocional (motivando a la apertura del negocio), informacional (transmitiendo la factibilidad y diseño del comercio) y materialmente (enviando remesas económicas, materiales y productos norteamericanos).



albañilería, carpintería, herrería; se abrieron nuevas rutas de transporte local, estimulando con ello el acercamiento entre las diferentes poblaciones.

El flujo que generaba esta conectividad fue aprovechado por los comerciantes tradicionales, pero además se activaron nuevos establecimientos para satisfacer las necesidades de la población transnacional, de los migrantes locales y de la misma población del municipio y sus alrededores. El ingreso de la *remesa social* a los nuevos negocios ganó más dinamismo comercial, los propietarios no dudaron en poner en marcha el aprendizaje que absorbieron en los Estados Unidos, la limpieza, el orden, la atención, son prácticas que permitieron atraer más población; la introducción de artículos, comida o servicios no conocidos en la región también fueron bien aceptados. Todo ello le ha otorgado a Tulcingo las condiciones para fungir como un mediano centro comercial de la región.

El caso de Tonatico es muy diferente, por las características turísticas que presenta el municipio, los establecimientos tratan de conservar el estilo tradicional del poblado, por lo menos en apariencia, tanto en la arquitectura como en el servicio. Sin embargo, a muchos de ellos los respaldan las remesas económicas para su apertura y la *remesa social* para su mantenimiento.

Lo que hay que rescatar de Tonatico, en el caso del comercio, es que las *redes naturales* pudieron evolucionar a una *red de apoyo informal*, con la finalidad de establecer un negocio en común: las posadas familiares, para ello se requirió una mayor complejidad de la estructura organizativa de las *redes naturales*; se unieron esfuerzos a fin de establecer vínculos con el gobierno local, quien auspiciaría en buena parte las obras. Aunque los negocios terminaron siendo independientes, el proyecto propuesto por el Club de migrantes logró la construcción de treinta y dos posadas familiares y, la generación, en la mayoría de los casos, de empleo para los mismos familiares.

En este sentido, la *remesa social* no sólo permeó en el diseño y servicio de las posadas familiares, sino también en las formas organizativas de los migrantes, evidenciando el conocimiento que tienen por sus derechos ciudadanos; dicho aprendizaje, que generaron en los Estados Unidos, se vio reflejado en las formas de gestionar los recursos y generar fuerzas colectivas por medio de los vínculos, gestados a lo largo de los años. Es así como los migrantes han reactivado, por medio de estas acciones, la economía de su municipio, atrayendo nuevos proyectos (como el caso de los invernaderos) y población que se manifiesta en el crecimiento urbano del municipio.

### *Infraestructura urbana*

Una de las coincidencias, en prácticamente todas las comunidades transnacionales, es la extensión de *redes naturales* y densificación de las mismas a fin de dar pie a una *red informal*, el motivo: las fiestas cívicas y patronales de las comunidades de origen. Estas prácticas siguen reforzando sin lugar a duda la identidad de los connacionales con su terruño; se busca además, con las aportaciones colectivas, el derecho de piso, la membresía, la aceptación, el reconocimiento o como se le quiera llamar al insistente vínculo que mantienen los migrantes, por medio de estas aportaciones, con su comunidad de origen. Estas remesas colectivas se hacen ver en el contexto urbano; aunque en el caso de los dos municipios analizados no se manifiesta una importante producción de obra, como en el caso de Zacatecas por ejemplo, sí se dejan ver sus formas organizativas para llevar a cabo obra comunitaria.

Ambos municipios generaron organizaciones voluntarias de los migrantes para realizar un fin común; es decir, *redes de apoyo informal*, esta estructura organizativa priorizó, en un inicio, el apoyo entre paisanos para trasladarse a los Estados Unidos y la recaudación de remesas colectivas para las principales festividades; de hecho se continúa haciendo. Sin embargo, esta primaria organización corresponde, en parte, a los lazos solidarios preestablecidos en la comunidad de origen y, en parte, por el conocimiento reciente de las *estructuras normativas* del país receptor.

El club de migrantes de Tulcingo se mantiene como una *red social de apoyo informal*, no logran concretarse como *adaptadores instrumentales*. Con excepción de la *remesa social* integrada a la escuela primaria Bonifacio Valle, los connacionales sólo se limitaron en aportar remesa económica para llevar a cabo la obra en la comunidad de origen, pero no se dio un seguimiento del destino de los recursos, tampoco la corroboración de la generación de la obra, ni mucho menos una tácita integración de *remesa social* en los proyectos apoyados con remesa económica.

Sin embargo, tanto el gobierno local como el estatal le están apostando a la obra pública, lo que refuerza al municipio como centro comercial y de servicios, tal es el caso de la Universidad, el Hospital de zona y el Centro de Atención Múltiple, recordemos que esto es importante debido a la precariedad de infraestructura en la zona.

Ahora bien, pese a la habilidad que desarrollaron los tonatiquenses para mediar con las autoridades locales y estatales, en ambos lados de la frontera, únicamente se concretó una sola obra coordinada con el gobierno. Se mencionan también algunas otras aportaciones colectivas, por parte de los migrantes, pero tampoco se

tiene registrado el seguimiento de los migrantes por dichas aportaciones, ni tampoco la aportación de *remesa social*.

Sin embargo, el club de oriundos ha logrado insertarse activamente en las prácticas ciudadanas, tanto de México como de Estados Unidos. Es por ello que las preocupaciones no se dirigen al mejoramiento de la infraestructura urbana del municipio, sobre todo porque los gobiernos local y estatal, mal que bien, han dotado de estos servicios. Los esfuerzos del club van dirigidos a la generación de proyectos sociales, como el Programa Abuelitas, y proyectos productivos, tal es el caso de los invernaderos.

Ambas comunidades coinciden en la desconfianza que le tienen a los diferentes niveles de gobierno para llevar a cabo la generación de algún proyecto en el municipio. Los clubes prefieren hacerlo sin la mediación del gobierno o, en todo caso, de manera individual.

#### *Crecimiento urbano*

Las *comunidades transnacionales* aquí estudiadas han manifestado diferentes procesos en el ámbito urbano, a lo largo de su histórico flujo migratorio a los Estados Unidos se rescatan los siguientes detonantes: 1) desde el programa bracero, los migrantes trabajaron en la constitución de una *red natural* que les permitiera trasladar a sus familiares y amigos al país vecino, proporcionando el peaje, alojamiento y búsqueda de empleo; 2) la nueva oleada de migrantes se estableció en zonas urbanas por lo que los nuevos empleos se enfocaron al sector servicios; 3) el cambio trascendió en la comunidad de origen ya que empezaron a llegar aparatos y ropa norteamericana; 4) en la medida que se fueron cimentando, tanto las *redes sociales* como la inserción de los migrantes a la vida social y laboral en el vecino país, el flujo de *remesa social* se hizo notar en el proceso urbano de la comunidad de origen, especialmente en la vivienda y negocios; 5) los principales migrantes que envían *remesa social* son los de segunda generación, ya que son los actores que se han incorporado de mejor manera a la normatividad de los Estados Unidos.

Lo anterior, aunado a las condiciones geográficas y del régimen legal, en el que se encuentra cada uno de los municipios, repercutieron en el proceso urbano; incorporando, con el paso del tiempo, elementos propios de la vida urbana de los Estados Unidos. Esto es lo que le da la peculiaridad a estos municipios; se han logrado establecer vínculos de tal manera que a pesar de su baja población, el crecimiento urbano se sigue generando; por el día, la cabecera municipal suele llenarse de visitantes y por la noche queda semidesértico. Los municipios son sostenidos por un entramado multidimensional de *redes naturales* e *informales*, no sólo para mantener el contacto con los suyos, sino también para extender la vida social, política y urbana que los migrantes han reconocido e interiorizado en los Estados Unidos.

En esta medida podemos mencionar que ambas hipótesis planteadas resultaron satisfactorias para los dos municipios analizados, ya que los migrantes se han logrado flexibilizar permitiendo, con ello, multiplicar tanto los lazos que constituyen las *redes sociales* como el flujo de información en ambos lados de la frontera; es así como los migrantes ya no sólo extienden sus redes, por medio de prácticas culturales y religiosas, al país de destino, sino que también usan la *remesa social* para extender y trascender a la comunidad de origen, por medio de prácticas sociales, políticas y urbanas adoptadas en los Estados Unidos.

La investigación se enfocó especialmente a las cabeceras municipales de Tulcingo de Valle, Puebla, y de Tonalico, Estado de México; dos pequeños municipios que han sido estudiados más por su histórico flujo migratorio, prácticas cívico-religiosas, captación de remesas económicas, política local, construcción de ciudadanía, entre otros; sin embargo, no se ha tocado el ámbito urbano que, por las condiciones geográficas y rurales que rodean a los municipios, parecería ser poco factible un estudio de este tipo.

En esta medida, queremos resaltar la importancia de esta investigación: 1) nos permite voltear a ver esos municipios transnacionales, considerados muchas de las veces como rurales, que están presentando fenómenos urbanos; 2) el tratamiento del marco teórico permite analizar las interesantes manifestaciones urbanas, tanto en su arquitectura como en las prácticas que giran alrededor de ella, lo que nos explica la razón del fenómeno; 3) la metodología logra evidenciar manifestaciones urbanas en localidades alejadas de las grandes ciudades en el territorio mexicano, pero muy cercanas a las prácticas urbanas en los Estados Unidos; 4) el análisis, además de insertar el uso del concepto de *remesa social*, para explicar el crecimiento urbano de las *comunidades transnacionales*, da apertura a nuevas líneas de investigación tanto a los estudios transnacionales como a los estudios urbanos.

Desde la perspectiva de los estudios urbanos cabría preguntarse si es factible la regulación de la construcción de vivienda en las comunidades transnacionales, ¿el nuevo estilo de vivienda ha otorgado mayor calidad de vida a los pobladores?, ¿cuáles son los efectos de las prácticas migratorias en el mercado de suelo y qué determina el costo del mismo?, ¿cuál es la aportación económica real que generan los negocios transnacionales y cómo beneficia a la región?; en el caso de las investigaciones transnacionales sería importante considerar la ausencia de vínculos de las organizaciones de migrantes con los niveles de gobierno, en este sentido ¿por qué, pese a la disposición de los migrantes por organizarse, no han intervenido en la recuperación y/o generación de espacios públicos en las comunidades de origen?, ¿cuáles serían las estructuras organizativas que permitieran, a los migrantes, una mayor vinculación con el gobierno?, o en todo caso, si los migrantes transnacionales repercuten en la política local ¿por qué los migrantes no han logrado insertar la remesa social a las prácticas políticas y de gobernabilidad en los municipios? esto, a fin de otorgar una mayor autosuficiencia a los municipios y que dejen de depender de las remesas económicas.

Otras interrogantes que bien pueden despejar las investigaciones socio-culturales van en función de la vida cotidiana; esto es, ¿cuál es el impacto de las remesas sociales en los adultos mayores y de qué manera se ha incorporado a las nuevas prácticas transnacionales?, ¿por qué, pese a la inserción en la vida norteamericana, muchos migrantes de segunda generación continúan invirtiendo en vivienda y/o comercio en las comunidades de origen?, ¿los negocios establecidos por los migrantes cubren condiciones básicas de vida o sólo son necesidades creadas?, ¿por qué los migrantes de segunda generación, e incluso de tercera, no generan formas organizativas donde manifiesten un fin común?

## BIBLIOGRAFIA

- Aguilar, Adrián e Irma Escamilla (2000), "Reestructuración económica y mercado laboral metropolitano. Los casos de la ciudad de México, Guadalajara y Puebla", en Rocío Rosales Ortega (Coord.), *Globalización y regiones en México*, México, PUEC/FCPyS, Universidad Nacional Autónoma de México y Miguel Ángel Porrúa, México, pp. 179-217.
- Álvarez, Roberto (1995), "The Mexican-US border: The making of an anthropology of borderlands", en *Annual Review of Anthropology*, pp. 447-470.
- Baca Tavira, Norma (2009), *Migrantes mexiquenses, programa 3X1 y los retos de la participación ciudadana, en Migración, Democracia y Desarrollo, la experiencia mexiquense*, México, Instituto Electoral del Estado de México/Partido Revolucionario Institucional.
- Bada, Xóchitl (2002), "Clubes de oriundos en los Estados Unidos", en *Serie Acción Ciudadana en la Américas* No. 5, publicado por el programa de las Américas del Interhemispheric Resource Center, documento consultado en marzo de 2007 en la página electrónica [www.americaspolicy.org](http://www.americaspolicy.org)
- \_\_\_\_\_ (2004), "Reconstrucción de identidades regionales a través de proyectos de remesas colectivas: la participación ciudadana extraterritorial de comunidades migrantes michoacanas en el área metropolitana de Chicago", en Guillaume Lanly y M. Basilia Valenzuela (Comps.), *Clubes de migrantes oriundos mexicanos en los Estados Unidos. La política transnacional de la nueva sociedad civil migrante*, México, Centro Universitario de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Guadalajara, pp. 127-174.
- Barnes, John (1977), "Class and committees in a Norwegian Island Parish", en Samuel Leinhardt (editor): *Social networks. A developing paradigm*. New York, Academic Press, pp.233-252.
- Binford, Leigh (2003), "Migración acelerada entre Puebla y Estados Unidos", en Elio Masferrer Kan, *Etnografía del estado de Puebla. Puebla Centro*, México, Secretaría de Cultura del Estado de Puebla, pp. 58-67.
- Bott, Elisabeth (1990), *Familia y red social. Roles, normas y relaciones externas en las familias urbanas corrientes*, Madrid, Taurus.
- Bustamante, Jorge (2002), *Migración internacional y derechos humanos*, México, Instituto de Investigaciones Jurídicas de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- Canales, Alejandro y Christian Zloniski (2001), "Comunidades transnacionales y migración en la era de la globalización", en *Notas de población*, No.73, Naciones Unidas/Comisión Económica para América Latina y el Caribe.
- Canales, Alejandro y Nina Glick Zloniski (2000), "Comunidades transnacionales y migración en la era de la globalización", ponencia presentada en el *Simposio sobre migración internacional en la Américas*, Comisión Económica para América Latina y el Caribe/International Organization for Migration, San José, Costa Rica, septiembre 5 de 2000.

Carrillo, Jorge (2001), *Mercados de trabajo en la industria maquiladora*. México, Colegio de la Frontera Norte/Plaza y Valdez.

Castro Domingo, Pablo (2003), *Chayotes, burros y machetes*, México, El Colegio Mexiquense, A.C.

\_\_\_\_\_ (2009), *Tonatico Social Club: Migración, remesas y desarrollo*, México, Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, Consejo Mexiquense de Ciencia y Tecnología/Gobierno del Estado de México/Universidad Autónoma del Estado de México, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales.

Clarke, John I (1991), *Geografía de la población*, Distrito Federal, México, Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 70-72.

Corona, Rodolfo (1995), "Estimaciones de la población de origen mexicano en Estados Unidos, 1850-1990", ponencia presentada en el *Primer foro de análisis en materia de nacionalidad*, realizado en el mes de noviembre en Zacatecas, México.

Cruz Rodríguez, Ma. Soledad (2001) *Propiedad, poblamiento y periferia rural de la zona metropolitana de la Ciudad de México*. México, Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Azcapotzalco/Red de Investigación Urbana, A. C.

De Mattos, Carlos (2002) *Transformación de las ciudades latinoamericanas: ¿Impactos de la globalización?*, *EURE (Santiago)*, Dic. 2002, vol.28, no.85, pp.5-10, documento consultado el 14 de Julio de 2006, disponible en la página electrónica <[http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0250-71612002008500001&lng=es&nrm=iso](http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0250-71612002008500001&lng=es&nrm=iso)>. ISSN 0250-7161.

DeLeón, Peter y José Mario Hernández Quezada (2001), *El caso del programa nacional de Solidaridad en México: estudio comparado de determinación de políticas*, documento consultado el 4 de mayo de 2009 en la página electrónica [http://codex.colmex.mx:8991/exlibris/aleph/a18\\_1/apache\\_media/RGUDAIKABF28VD81934G6FIUYIQCA8.pdf](http://codex.colmex.mx:8991/exlibris/aleph/a18_1/apache_media/RGUDAIKABF28VD81934G6FIUYIQCA8.pdf)

Delgado Wise, Raúl (1999), "Perspectivas regionales ante las nuevas tendencias de la migración internacional: el caso de Zacatecas", mimeo.

Delgado Wise, Raúl y Héctor Rodríguez (2001), "Migración internacional, remesas y desarrollo regional en Zacatecas", ponencia presentada en el *Seminario internacional sobre la transferencia y el uso de las remesas: proyectos productivos y de ahorro*, llevado a cabo el 3 y 4 de octubre en Zacatecas, México.

Diskin, Martin y Scott Cook (1990), *Mercados de Oaxaca*, México, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes/Instituto Nacional Indigenista, pp. 226-236.

Faret, Laurent (2003), "Les territoires de la mobilité: Logiques socio-spatiales des groupes migrants entre Mexique et États-Unis", en *Sociétés en développement dans l'espace et le temp*, Revue française d'antropologie, pp. 285-286.

Fitzgerald, David (2000), *Negotiation Extra-Territorial Citizenship. Mexican Migration and the Transnational Politics of Community*, California, Center for Comparative Immigration Studies, University of San Diego.

García Zamora, Rodolfo (2000), *Agricultura, migración y desarrollo regional*, México, Universidad Autónoma de Zacatecas.

\_\_\_\_\_ (2002), "Migración internacional, remesas y proyectos sociales. Una propuesta de desarrollo regional para Zacatecas", ponencia presentada en el *Seminario Internacional transferencia y uso de las remesas: Proyectos productivos y de ahorro*, Sin Fronteras/Comisión Económica para América Latina y el Caribe/Universidad Autónoma de Zacatecas.

Glick Schiller, Nina; Linda Basch and Cristina Blanc-Szanton (1992), "Transnationalism: A new analytic framework for understanding migration", en Nina Glick Schiller; Linda Basch and Cristina Blanc-Szanton (edits.), *Towards a transnational perspective on migration; race class, ethnicity and nationalism reconsidered*, New York: annals of the New York, Academy of Science, Vol. 645, Julio, pp. 1-24.

Goldring, Luin (1992), "La migración México-Estados Unidos y la transnacionalización del espacio político y social: perspectivas desde el México rural", en *Estudios Sociológicos*, Vol. X, ním.29, pp. 315-340.

\_\_\_\_\_ (2002), "The Mexican State and Transmigrant Organizations: Negotiating the Boundaries of Membership and Participation", en *Latin American Research Review*, 37 (3), pp. 55-99.

Gómez, Arnau R. y Paz Trigueros Legarreta (2000), "Comunidades transnacionales e iniciativas para fortalecer las relaciones con las comunidades mexicanas en Estados Unidos", en Rodolfo Tiurán, *Migración México-Estados Unidos: opciones de política*, México, Consejo Nacional de Población, pp. 264-296.

Gómez de Lara, José G. (2003), "La voz de los actores: políticas de Estado y e iniciativas de participación extraterritorial", ponencia presentada en el *Primer coloquio internacional sobre migración y desarrollo: transnacionalismo y nuevas perspectivas de integración*, presentada del 23 al 25 de octubre en Zacatecas, México.

González Ortiz, Felipe y Liliana Rivera Sánchez (2004), "Migrantes y políticas públicas. Apuntes desde la experiencia del programa 'iniciativa ciudadana tres por uno' en los estados de México y Puebla", en *Documentos de investigación* No. 82, México, El Colegio Mexiquense A. C.

González Gutiérrez, Carlos (1995), "La organización de los migrantes mexicanos en Los Ángeles: la lealtad de los oriundos", en *Revista Mexicana de Política Exterior*, ním. 46, México, pp.59-1001.

Granovetter, Mark (1973), "The strength of weak ties", en *The American Journal of Sociology*, The University of Chicago Press, vol.78, number 6, may 1973, pp.1360-1380.

Guarnizo, Luis Eduardo y Alejandro Portes (2003), "Assimilation and Transnationalism: Determinants of Transnational Political Action among Contemporary Migrants", en *The American Journal of Sociology*, Volume 108, Number 6, pp. 1211-1248.



- Guarnizo, Luis Eduardo y Michael Peter Smith (1999), "Las localizaciones del transnacionalismo", en Gail Mummert (Editora), *Fronteras Fragmentadas*, México, Colegio de Michoacán/Centro de Investigación y Desarrollo del estado de Michoacán, pp. 87-112.
- Harvey, David (1989), *The condition of postmodernism, and inquiry into the origins of cultural change*, Oxford University.
- Herrera Lima, Fernando (2005), *Vidas itinerantes en un espacio laboral transnacional*, México, Universidad Autónoma Metropolitana unidad Iztapalapa.
- Hiernaux, Daniel y Margarita Zárate (2008), *Espacios y Transnacionalismo (Introducción)*, México, Universidad Autónoma Metropolitana unidad Iztapalapa/Casa Juan Pablos, pp. 9-22.
- Hiernaux-Nicolas, Daniel (2008), "Tiempo, espacio y transnacionalismo: algunas reflexiones", en Daniel Hiernaux y Margarita Zárate (editores), *Espacios y Transnacionalismo*, México, Universidad Autónoma Metropolitana unidad Iztapalapa/Casa Juan Pablos, pp. 89-117.
- Ibarra Mateos, Marcela (2003), "Una perspectiva desde las unidades domésticas transnacionales. El caso de Zapotitlán de Salinas, Puebla", ponencia presentada en el *Primer Coloquio Internacional: Transnacionalismo y nuevas perspectivas de integración*, realizado do 24 al 25 de octubre en Zacatecas, México.
- Johnson, James H. (1980), *Urban Geography: An Introductory Analysis*, Segunda edición en castellano, Barcelona, España, Oikos-Tau, pp. 13-14.
- Kearney, Michael (1995), "The Local and the Global: The Anthropology of Globalization and Transnationalism", en *Annual Review of Anthropology*, Vol. 24.
- Kearney, Michael (2008), "Lo local y lo global: la antropología de la globalización y el transnacionalismo", en Daniel Hiernaux y Margarita Zárate (editores), *Espacios y Transnacionalismo*, México, Universidad Autónoma Metropolitana unidad Iztapalapa/Casa Juan Pablos, pp. 55-88.
- Lanly, Guillaume (2002), "Les associations de migrants internationaux dans trois communautés rurales mexicaines", en Fibbi y Meyer (Comps.), *Diasporas, développements et mondialisations*, Paris, Autrepant, 2/2002, núm. 22, pp. 109-128.
- Lanly, Guillaume y Volker Hamann (2004), "Solidaridades transfronterizas y la emergencia de una sociedad civil transnacional: la participación de los clubes de migrantes en el desarrollo local del Occidente de México", en Guillaume Lanly y M. Basilia Valenzuela (Comps.), *Clubos de migrantes oriundos mexicanos en los Estados Unidos. La política transnacional de la nueva sociedad civil migrante*, México, Centro Universitario de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Guadalajara, pp. 175-221.
- Lanly, Guillaume y M. Basilia Valenzuela (2004), *Clubos de migrantes oriundos mexicanos en los Estados Unidos. La política transnacional de la nueva sociedad civil migrante (Introducción)*, México, Centro Universitario de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Guadalajara.

Levitt, Peggy (1998), *Social remittances: Migration driven-level forms of cultural diffusion*. International Migration Review, Vol. 32, N° 4, pp. 926-948.

\_\_\_\_\_ (2004), *Towards a field of transnational studies and a sociological Transnationalism*, Research Program.

Lindón, Alicia (2008), "De espacialidades y transnacionalismo", en Daniel Hiernaux y Margarita Zárate (editores), *Espacios y Transnacionalismo*, México, Universidad Autónoma Metropolitana unidad Iztapalapa/Casa Juan Pablos, pp. 119-156.

López, Ángel Gustavo (2006), *Las remesas en la conformación de prácticas y concepciones de bienestar comunitario: el rostro unidimensional de los vínculos transnacionales*, documento consultado el 12 de enero de 2009, en la página electrónica <http://www.alasru.org/cdalasru2006/04%20GT%20Gustavo%20Lopez%20Angel.pdf>

López Fernández, Pilar (2005), *Programa de apoyo y vinculación con migrantes, Tonatico, México*, Reporte de Evaluación del Premio de Gobierno y Gestión Local 2005, documento consultado el 4 de junio de 2009 en la página electrónica [http://www.premiomunicipal.org.mx/p2009/pa\\_descargar\\_doc.php](http://www.premiomunicipal.org.mx/p2009/pa_descargar_doc.php)

López, Gervacio Omar (2007), "La gente que no le ruge la panza puede protestar libremente. Migración transnacional y procesos de cambio político en el municipio de Tonatico, México (1995-2005)", en *Apuntes Electorales, Revista del Instituto Electoral del Estado de México*, México, año VI, número 27, Instituto Electoral del Estado de México.

Macías, Saúl y Fernando Herrera (coords.) (1997), *Migración laboral internacional: transnacionalidad del espacio social*, Puebla, México, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla.

Marroquín, Alejandro Dagoberto (1978), "Reseña sobre la ciudad mercado (Tlaxiaco)", en *Revista Nexos*, México, Centro de Investigación Cultural y Científica, vol. I, agosto, núm. 8, pp 18-20.

Mendoza Pérez, Cristóbal (2008), "El espacio fronterizo en la articulación de espacios sociales transnacionales: una reflexión teórica y unos apuntes empíricos", en Daniel Hiernaux y Margarita Zárate (editores), *Espacios y Transnacionalismo*, México, Universidad Autónoma Metropolitana unidad Iztapalapa/Casa Juan Pablos, pp. 157-194.

Meyer Rodríguez, José Antonio (2005), "Imaginario y migración poblana en Nueva York", en *Revista Latina de Comunicación Social*, enero-junio, año/vol. 8, Número 059, Canarias, España, Laboratorio de Tecnologías de la Información y Nuevos Análisis de comunicación Social.

Michell, Clyde (1974), "Social networks", en *Annual Review of Anthropology*, Annual Reviews, vol.3, pp.279-299.

Moctezuma, Miguel (2000), "La experiencia política binacional de los zacatecanos residentes en Estado Unidos. El saco del Frente Cívico Zacatecano", en Raúl Delgado Wise y Margarita Favela (Coords.), *Nuevas tendencias y desafíos de la migración internacional México-Estados Unidos*, México, Miguel Ángel Porrúa/Universidad Autónoma de Zacatecas, pp. 245-258.

- Moran Quiroz, Luis Rodolfo (2004), "Las organizaciones de los migrantes, su impacto y evolución en la recepción de personas y envíos de recursos", en Raúl delgado Wise y Margarita Favela (Coords.), *Nuevas tendencias y desafíos de la migración internacional México-Estados Unidos*, México, Miguel Ángel Porrúa/Universidad Autónoma de Zacatecas, pp. 37-45.
- Navarro, Silvia (2004), *Redes sociales y construcción comunitaria. Creando (con) textos para una acción ecológica*, España, Editorial CCS, Madrid.
- Parnreiter, Christof (2002), "La ciudad de México: el camino hacia una ciudad global", en *Revista EURE*, Vol. 28, Número 85, México, pp. 89-119.
- Portal Airoso, María Ana (1997), *Ciudadanos desde el pueblo. Identidad urbana y religiosidad popular en San Andrés Totaltepec, Tlalpan*, México, Colección: Antropología, Coedición con Culturas Populares de México.
- Portes, Alejandro (2001), "Debates y significación del transnacionalismo de los migrantes", en *Estudios Migratorios Latinoamericanos*, año 16, Núm. 49, pp. 469-485.
- Pries, Ludger (1999), "Una nueva cara de la migración globalizada: el surgimiento de nuevos espacios sociales transnacionales y plurilocales", ponencia presentada en el *Seminario de Globalización y Territorio*, México, Red Interamericana de Investigadores sobre Globalización y Territorio, Toluca, Estado de México.
- Pries, Ludger (2001), *New transnational social spaces: international migration and transnational companies in the early twenty-first century*, New fatter Lane London.
- Ramírez, Blanca y José Tapia (1999), "Globalización o escalas en el análisis territorial: el inicio de un debate", en Elsa Patiño y Jaime Catillo (Comp.), *Globalización y reestructuración territorial*, Puebla, México, Red Nacional de Investigación Urbana, pp. 47-66.
- Rivera Sánchez, Liliana (2007), "La formación y dinámica del circuito migratorio Mixteca-Nueva York-Mixteca: los trayectos internos e internacionales", en *Norteamérica, revista académica*, año 2, número 1, enero-junio de 2007, México, Centro de Investigaciones Sobre América del Norte de la Universidad Nacional Autónoma de México.
- \_\_\_\_\_ (2008), "Translocalidad y establecimiento: lugares y espacios en la vida migrante", en Daniel Hiernaux y Margarita Zárate (editores), *Espacios y Transnacionalismo*, México, Universidad Autónoma Metropolitana unidad Iztapalapa/Casa Juan Pablo, pp. 195-233.
- Rivermar, Ma. Leticia (2000), "*Uno es de donde se queda el ombligo*" *Migración e identidad en Santa María de la Encarnación Xoyatla, Puebla*, Tesis de maestría en Sociología, México, Instituto de Ciencias Sociales y Humanidades de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla.
- Rouse, Roger (1989), *Mexican migration in the United States: family relations in the development of a transnational migrant circuit*, Tesis doctoral, Stanford University.

Sainz, Nora; Aurora Furlong y Raúl Netzahualcoyotzi (2007), *Neoliberalismo y migración: caso Puebla*, México, Universidad Autónoma de Puebla y Universidad Autónoma de Barcelona, documento consultado el 10 de febrero de 2009 en la página electrónica [http://www.hegoa.ehu.es/congreso/bilbo/komu/4\\_Mujeres/3\\_Nora-Auro-Ra.pdf](http://www.hegoa.ehu.es/congreso/bilbo/komu/4_Mujeres/3_Nora-Auro-Ra.pdf)

Santamaría Gómez, Arturo (2010), *Fútbol, emigrantes y nacionalismo*, México, Universidad Autónoma de Sinaloa.

Sanz Menéndez, Luis (2003), "Análisis de redes sociales: o cómo representar las estructuras sociales subyacentes", en *Apuntes de Ciencia y Tecnología*, pp. 21-9. Documento consultado el 20 de marzo de 2008 en la página electrónica <http://www.iesam.csic.es/doctrab2/dt-0307.pdf>

Sluzki, Carlos (1998), *La red social: Frontera de la práctica sistémica*, Barcelona, Editorial Gedisa.

Smith, Robert (1995), *Los ausentes siempre presentes: The imagining, Making and Politics of a Transnational Migrant Community Between Ticuani, Puebla, México and New York City*, Doctoral thesis, New York, Columbia University.

\_\_\_\_\_ (1996), "Mexicans in New York City: Membership and incorporation of new immigrant group", en *Latinos in New York*, edited by Baver and G. Haslip-Viera, Notre Dame, University of Notre Dame Press, pp. 57-103.

\_\_\_\_\_ (2000), "How durable and new is transnational life? Historical retrieval through local comparison", en *Diaspora* 9 (2), pp. 203-235.

\_\_\_\_\_ (2003), "Imagining Mexican Educational Futures in New York", R. Cortina and M. Gendreau (eds.), en *Immigrants and Schooling: Mexicans in New York*, Staten Island, NY, The Center for Migration Studies of New York, Inc., pp. 93-19.

Taylor, S. Paul (1992), "Remittances and inequality reconsidered: direct, indirect and intertemporal effects", *Journal of Policy Modelin*.

Unikel, Luis (1976), *El desarrollo urbano de México. Diagnóstico e implicaciones futuras*, México, El Colegio de México.

Valdés, Luz María (2001), "Ideas Migrantes entre Puebla y Nueva York", ponencia presentada en el seminario *Más allá de las fronteras*, Universidad de las Américas-Puebla.

Valenzuela Romo, Jesús David (2004), "Las organizaciones de mexicanos en los Estados Unidos. Una revisión histórica", en Guillaume Lanly y Basilia Valenzuela, *Clubes de migrantes oriundos mexicanos en los Estados Unidos: La política transnacional de la nueva sociedad civil migrante*, Guadalajara, México, Universidad de Guadalajara, Centro Universitario de Ciencias Económico Administrativas, pp.37-81.

## OTROS DOCUMENTOS CONSULTADOS

Autoridad de la vivienda en la ciudad de Nueva York, Estados Unidos, *Manual sobre derechos y obligaciones de los inquilinos y arrendatarios*, información consultada el 18 de enero de 2009 en la página electrónica <http://www.nyc.gov/html/lg/html/spanish/housing.shtml#landlord>

Censos de Población y Vivienda del Instituto Nacional de Geografía e Informática (INEGI) de 1980, 1990, 1995 y 2000.

Centro de Estudios Sociales y de Opinión Pública de la Cámara de Diputados (2004), *Impacto de las remesas familiares y su uso productivo*, documento consultado el 4 de noviembre de 2009 en la página electrónica <http://www.diputados.gob.mx/cesop/doctos/EL%20IMPACTO%20DE%20LAS%20REMESAS%20FAMILIARES%20EN%20MEXICO%20Y%20SU%20USO%20PR%C3%A2%E2%82%AC%C2%A6.pdf>

City of Waukegan, Illinois (2006), *Your key to the city*, manual sobre las reglas de operación de la ciudad, información proporcionada por ciudad de Illinois en CD.

Instituto de los Mexicanos en el Exterior (2007), *Mexicanos en el exterior*. Publicación del Instituto de los Mexicanos en el Exterior, Vol. 2, núm. 5, enero.

Ley Orgánica Municipal y Soberano de Puebla (2001), Congreso Constitucional del Estado Libre y Soberano de Puebla.

Plan de Municipal de Desarrollo Urbano de Tonatico, Estado de México, Secretaría de Desarrollo Urbano y Vivienda, Aprobado en la sesión de cabildos por el H. Ayuntamiento de Tonatico en agosto de 2003.

Programa Nacional de las Naciones Unidas para el Desarrollo (2010), Estudio sobre el Índice de Desarrollo Humano en los municipios del estado de Puebla, documento consultado 3 de febrero de 2010 en <http://www.diariocambio.com.mx/2009/diciembre/especial/181209-ma-especial-puebla-alcanza-pobreza-de-africa.htm>

Reglamento de Imagen Urbana de Villa Tonicato, Estado de México 2003-2006, Dirección Municipal de Obras Públicas y Desarrollo Urbano del H. Ayuntamiento de Tonicato.

Secretaría de Desarrollo Social (Sedesol), Informe sobre marginalidad y relación con la migración internacional, con datos del 2000.

## GRÁFICAS

Gráfica 1. Crecimiento poblacional en el estado de Puebla (1900-2005). Gráfica elaborada por el Instituto Nacional de Geografía e Informática con datos del I Censo de Población y vivienda 1995 y II Censo de Población y vivienda 2005.

Gráfica 2. Origen de los migrantes extranjeros. Gráfica obtenida el 18 de febrero de 2010 en la página electrónica <http://www.Bajoeco.com>

Gráfica 3. Crecimiento poblacional en el Estado de México (1900-2005). Gráfica construida por el Instituto Nacional de Geografía e Informática con datos del I Censo de Población y vivienda 1995 y II Censo de Población y vivienda 2005.

Gráfica 4. Razas en Waukegan. Gráfica obtenida el 7 de abril de 2010 en la página electrónica <http://www.city-data.com/city/Waukegan-Illinois.html>

Gráfica 5. Porcentaje de la población migrante a los Estados Unidos para cada entidad federativa, año 2000. Construida por Instituto Nacional de Geografía e Informática con datos del XII Censo General de Población y vivienda.

## MAPAS

Mapa 1. Ubicación geográfica de la ciudad de Puebla. Obtenido el 25 enero de 2010 en la página electrónica [http://es.wikipedia.org/wiki/Geograf%C3%ADa\\_de\\_Puebla](http://es.wikipedia.org/wiki/Geograf%C3%ADa_de_Puebla)

Mapa 2. Municipios con mayor población fuera del país. Obtenido el 10 de febrero de 2009 en página electrónica [http://www.hegoa.ehu.es/congreso/bilbo/komu/4\\_Mujeres/3\\_Nora-Auro-Ra.pdf](http://www.hegoa.ehu.es/congreso/bilbo/komu/4_Mujeres/3_Nora-Auro-Ra.pdf)

Mapa 3. Localización de la mixteca poblana. Obtenido el 25 de enero de 2010 en la página electrónica [http://mobi/es/Cultura\\_mixteca](http://mobi/es/Cultura_mixteca)

Mapa 4. Ubicación de Tulcingo de Valle, Puebla. Obtenido el 10 de diciembre de 2009 en la página electrónica <http://www.tulcingo.gob.mx>

Mapa 5. Ubicación de Nueva York. Obtenido el 5 de mayo de 2009 en la página electrónica [http://www.google.com.mx/imgres?imgurl=http://enciclopedia.us.es/images/3/35/Mapa\\_de\\_Nueva\\_York](http://www.google.com.mx/imgres?imgurl=http://enciclopedia.us.es/images/3/35/Mapa_de_Nueva_York)

Mapa 6. Ubicación de los condados de Nueva York. Obtenido el 20 de mayo de 2009 en la página electrónica <http://images.google.com.mx/imgres?imgurl=http://i384.photobucket.com/albums/oo288/chemazdaMundi/nyc-boroughs-map.jpg>

Mapa 7. Ubicación del Estado de México. Obtenido el 12 de diciembre de 2009 en la página electrónica <http://www.montanismo.com>

Mapa 8. Intensidad migratoria en el Estado de México. Elaborado por el Consejo Nacional de Población, con base en los resultados del XII Censo de Población y Vivienda 2000, del Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática.

Mapa 9. Clasificación de los municipios del Estado de México. Obtenido el 20 de enero de 2010 en la página electrónica <http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/mexico/pres.htm#30r3>

Mapa 10. Municipios del sureste del Estado de México. Obtenido el 20 de enero de 2010 en la página electrónica <http://www.e-local.gob.mx/work/templates/enciclo/mexico/pres.htm#30r3>

Mapa 11. Ubicación de Tonicato, Estado de México. Obtenido el 12 de enero de 2010 en la página electrónica <http://www.tonicato.gob.mx>

Mapa 12. Ubicación de Waukegan. Obtenido el 7 de septiembre de 2009 en la página electrónica <http://www.euumap/waukegan.nm>

Mapa 13. Ubicación de Waukegan, Illinois. Obtenido el 7 de septiembre de 2009 en la página electrónica <http://www.countymapsfillinois.com/>

## TABLAS Y CUADROS

Tabla 1. Indicadores económicos del municipio. Tabla elaborada por el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática con datos generados con información del II Censo de Población y Vivienda 2005.

Tabla 2. Indicadores sociales del municipio. Tabla construida por el Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática con datos generados con información del II Censo de Población y Vivienda 2005.

Tabla 3. Cobertura de servicios básicos del municipio. Obtenida el 13 de febrero de 2010 en la página electrónica <http://www.estadodemexico/Tonicato>

Tabla 4. Clubes de oriundos registrados en los Estados Unidos, 2002. Proporcionada por la Secretaría de Relaciones exteriores en México.

Tabla 5. Ganancia anual por cultivo en Tonicato. Proporcionada por la Secretaría de Agricultura, Ganadería Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.

## CONSULTAS ELECTRÓNICAS

Banco de México/Remesas, información consultada el 7 de abril de 2009 en la página electrónica <http://www.banxico.org.mx/>

BBVA Servicios de Estudios Económicos, julio 2009. Estimaciones del Consejo Nacional de Población con base Bureau of Census, Current Population Survey (CPS) marzo de 2000 a 2007, información consultada en la página electrónica <http://serviciodeestudios.bbva.com>

Casa Puebla en los Estados Unidos, información consultada el 9 de enero de 2010 en la página electrónica <http://www.casapuebla.org/>

Ciudad de Waukegan, Illinois/Departamento de bomberos 1-3-08. Información consultada en marzo de 2009 en la página electrónica [http://www.northbrook.il.us/news/newspublish/index.php?news\\_id=201&start=0&parent\\_id=11&rcyear=&rcmonth=](http://www.northbrook.il.us/news/newspublish/index.php?news_id=201&start=0&parent_id=11&rcyear=&rcmonth=)

Datos sociodemográficos de Nueva York. Información consultada el 14 de febrero de 2010 en la página electrónica <http://www.nuevayorkturismo.com>

Diario Cambio/ Indicadores de marginación en el estado de Puebla. Información consultada el 3 de febrero de 2010 en <http://www.diariocambio.com.mx/2009/diciembre/especial/181209-ma-especial-puebla-alcanza-pobreza-de-africa.htm>

El Sol de Toluca, Estado de México. Nota del día 16 de enero de 2003, información consultada el 15 de marzo de 2009 en la página electrónica [http://www.construrama.com/content/public/sitio/reflectores/noticia\\_014.html](http://www.construrama.com/content/public/sitio/reflectores/noticia_014.html)

El Universal/Aportaciones de los migrantes al Tonatico. Información consultada el día 4 de junio de 2009 en la página electrónica [http://www2.eluniversal.com.mx/pls/impreso/noticia.html?id\\_nota=61201&tabla=ciuda](http://www2.eluniversal.com.mx/pls/impreso/noticia.html?id_nota=61201&tabla=ciuda)

El Universal/Entrevista con el director general de la micro y pequeña empresa de la Secretaría de Desarrollo Económico del Estado de México. Nota del día 28 de junio de 2004, información consultada el 20 de enero de 2009, en la página electrónica [http://www2.eluniversal.com.mx/pls/impreso/noticia.html?id\\_nota=61201&tabla=ciuda](http://www2.eluniversal.com.mx/pls/impreso/noticia.html?id_nota=61201&tabla=ciuda)

El Universal/programa 3X1. Información consultada el 1 de marzo de 2010 en [http://www2.eluniversal.com.mx/pls/impreso/noticia.html?id\\_nota=6201&tabla=ciudad](http://www2.eluniversal.com.mx/pls/impreso/noticia.html?id_nota=6201&tabla=ciudad)

Embajada de los Estados Unidos en México/Visa humanitaria. Información obtenida el 15 de mayo de 2009 en la página electrónica <http://www.usembassy-mexico.gov/smxvisitar.html>

Gobierno de la ciudad de Nueva York. Información tomada el 7 de febrero de 2010 en <http://www.guiahipayork.com>

Gobierno del Estado de México/Programa pueblos con encanto. Información consultada 23 de abril de 2009 en la página electrónica <http://www.edomexico.gob.mx/revistareconocer/rec78/pdf/p10-13.pdf>

La Jornada/migrantes mexiquenses. Información consultada el 20 de abril de 2009 en <http://www.jornada.unam.mx/2007/03/05/index.php?section=politica&article=008n2>

Lenguas indígenas en el Estado de México. Información tomada el 4 de enero de 2010 en [http://es.wikipedia.org/wiki/Estado\\_de\\_M%C3%A9xico](http://es.wikipedia.org/wiki/Estado_de_M%C3%A9xico)

Municipios más pobres del Estado de México/migración. Información obtenida el 25 de septiembre de 2009 en [http://www.e-migrantes.gob.mx/wb2/eMex/eMex\\_2b210\\_not599\\_emigran\\_a\\_eu\\_](http://www.e-migrantes.gob.mx/wb2/eMex/eMex_2b210_not599_emigran_a_eu_)

Municipios más pobres del país. Información consultada el 15 de enero de 2010 en la página electrónica [http://www.e-consulta.com/index.php?option=com\\_content&task=view&id=18416&Itemid=181](http://www.e-consulta.com/index.php?option=com_content&task=view&id=18416&Itemid=181)

Noticias Univisión. Información consultada el 5 de febrero de 2010 en la página electrónica <http://www.univision.com/content/content.jhtml?cid=520599&pagenum=2>

Página de la comunidad de Tonicato-Waukegan, información consultada el 5 de septiembre de 2010 en la página electrónica <http://www.tonatico.tk>

Paquetería Tulcingo Plaza, información consultada el 27 de febrero de 2010 en la página electrónica <http://tulcingoplaza.com/index.asp>



Paquetería Tulcingo Travel, información consultada el 18 de febrero de 2010 en la página electrónica <http://www.paqueterias.us/node/31>

Secretaría de Desarrollo Económico del Gobierno del Estado de México/Programa Mipymes. Información obtenida el 17 de marzo de 2009 en la página electrónica <http://www.iberpymeonline.org/Documentos/MEXICO/SalvadorHerrer>

Servicio Cultural e informativo, Embajada de los Estado Unidos en México, información consultada el 20 de octubre de 2009 en la página electrónica <http://www.usembassy-mexico.gob/sataglancel.htm>

## **ANEXOS**

## ANEXO UNO

### MATERIAL FOTOGRÁFICO

LA COMUNIDAD DE TULCINGO DE VALLE, PUEBLA.  
(Fotografías tomadas en el transcurso del 2009)



Presidencia municipal de Tulcingo de Valle, Puebla, 2009.



Kiosco del parque central de Tulcingo, 2009.

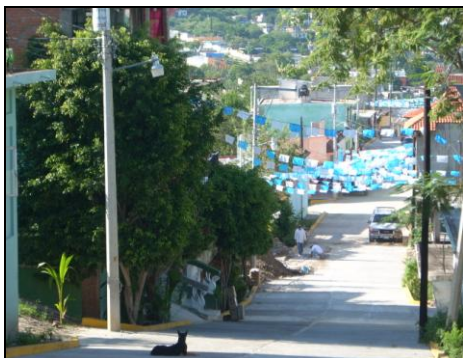


Iglesia de San Miguel Arcangel, 2009.



Patio central de la presidencia municipal, 2009.

### LAS CALLES DE TULCINGO.



Las calles se extienden a lo alto de los cerros, hay calles anchas, generalmente limpias y con trabajadores dedicados a alguna obra.



La mayoría de las calles que se encuentran en la cabecera municipal están pavimentadas.



Las calles más alejas del centro, no cuentan aún con pavimento; pero tratan de mantenerse limpias.



La cabecera municipal se encuentra rodeada por el riachuelo, el cual forma parte de algunas calles.

## TULCINGO Y SUS FIESTAS



Desfile cívico en honor a Ignacio de Valle, héroe local de Tulcingo, es encabezado por el presidente municipal, Ignacio Rojas Peña.



La Reina y sus princesas siguen conservando el tradicional vestido de la china poblana.



Los estudiantes de todas las escuelas del municipio tienen presencia en el desfile anual.



Los estudiantes del CAM forman parte del desfile dentro del autobús donado por el Gobernador del Estado.





En el desfile también participan carros alegóricos por parte de algunos empresarios, especialmente las casas de materiales de construcción.



Carro alegórico de la paquetería Envíos Tulcingo.

## DESFILE DE POBLANOS EN NUEVA YORK



Desfile en conmemoración a las fiestas patrias en la ciudad de Nueva York.



Señorita de las fiestas patrias sobre un convertible.



Danzantes charros de máscara con barbas.



Típicos revolucionarios con calzón de manta y huaraches.



Danzante chileno acompañado de su pequeño francés.

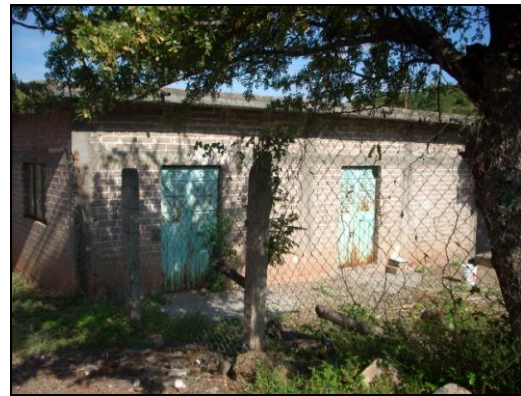


La China poblana y el pequeños Morelos incorporan objetos transnacionales a sus atuendos.

## VIVENDA



Vivienda tradicional hecha de adobe y teja; hoy día es poca la vivienda de este tipo que se encuentra en buenas condiciones.



Estilo de vivienda que tuvo un auge en los ochenta, casas rectangulares con una obligada marquesina.



Muchas viviendas se encuentran abandonadas, por lo que es común encontrar en renta, y en algunos casos en venta, las viviendas.



La demanda de vivienda ha generado el mercado de tierras para genera nuevas construcciones.





Las primeras construcciones donde se evidencia la remesa social fue en la década de los noventa; podemos encontrar cuadras completas con vivienda tipo residencial.



Este tipo de vivienda se retomo de la arquitectura que manifiestan algunas colonias de la ciudad de Puebla.



El tipo de vivienda cambió cuando los migrantes integraron la remesa social en las construcciones de finales de los noventa.



El estilo retorno a los techos de dos aguas, con un patio que le antecede a la vivienda y rejas que permiten apreciar la arquitectura norteamericana.



Algunas viviendas cuentan con chimenea pese al cálido clima de la mixteca.



Otro tipo de vivienda son los departamentos en edificio.



Muchas casas solamente son habitadas una o dos veces por año, cuando los migrantes visitan Tulcingo.



A esta tipo de construcciones se les ha denominado, por los habitantes, casas estilo Nueva York.



Muchas casas lucen impecables como si tuvieran constante mantenimiento.



Cocina de la vivienda de la fotografía anterior.



Los terrenos que cuentan con una mayor extensión destinan una mayor proporción al patio y jardín.



Las construcciones que cuentan una mayor proporción de terreno se ubican a las orillas de la cabecera municipal.





Se están formando colonias cuyos propietarios de las construcciones son migrantes.



La vivienda se va realizando conforme llegan las remesas, por lo que la construcción puede durar varios años para finalizarse.



El estilo Nueva York ha sido implementado en el segundo piso de las tradicionales viviendas.



Se pueden observar dos estilos totalmente diferentes en una misma casa.



El estilo Nueva York ha permeado en la comunidad de manera tal que algunos habitantes buscan la manera de integrarlo mínimamente en las fachadas sus casas.



Aquellas viviendas que no integran el estilo nueva York, buscan dar una imagen limpia y cuidada desde sus fachadas.

## COMERCIO



Las calles con mayor comercio han destinado la planta baja para locales comerciales y la planta alta para vivienda.



También se pueden observar, aunque en menor medida, el negocio se ubica en la planta alta y la vivienda en la planta baja.



Los establecimientos se apoyan de vinilonas para promocionar sus productos, en este caso de comida china.



El servicio intenta ser limpio y presentarse lo más parecido posible a como se aprendió en los Estados Unidos.



Pizzas "Oscar", establecimiento recién remodelado



Interior de pizzas "Oscar".





En el centro Reyes, propietario de la pizzería y dos jóvenes empleado.



Detalles que resaltan la remesa social en el negocio.



David Bravo Sierra, ex migrante y propietario de una pizzería.



Instalaciones de la pizzería, localizada en el centro de Tulcingo.



Pese a la antigüedad de algunos hoteles se les proporciona constante mantenimiento.



Comercios como el hotel "Molina" ofrecen sus servicios en el idioma inglés.



El estilo de los hoteles varía según la década en el que se construyeron.



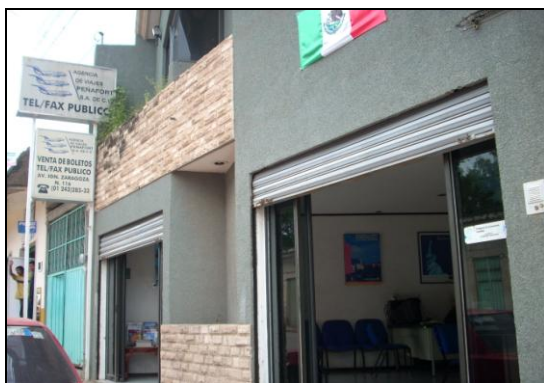
El hotel "Posada del Rey" intento plasmar el estilo colonial en su arquitectura.



Local de la paquetería Tulcingo Travel.



Local de la paquetería Tulcingo express.



Agencia de viajes "Peñafort".



Agencia de viajes Iskander Tulcingo.





Sucursal bancaria HSBC, único banco de la región,



Las casas de cambio son concurridas especialmente los lunes y martes de cada semana.



Por lo general las paqueterías cuentan con el servicio de cambio de divisas.



Se pueden encontrar varias casas de préstamos.



Discotec "Times Square"



Instalaciones del spa "Day spa".



Casa de ropa "El Palacio de la Novias".



Tienda de ropa importada de Estados Unidos.

## INFRAESTRUCTURA URBANA



Banca de la iglesia donadas por Eduardo Pita, migrante empresario.



Altar localizado a un lado de la iglesia, remodelado con el apoyo de los migrantes.



Panteón en el que los migrantes aportaron para la construcción de la barda.



Los mausoleos suelen ser ostentosos y contener elementos que dan cuenta de los Estados Unidos.





Panteón en el que los migrantes aportaron para la construcción de la barda.



Los mausoleos suelen ser ostentosos y contener elementos que dan cuenta de los Estados Unidos.



Hospital integral de zona de Tulcingo.



Los migrantes entrevistados manifiestan haber aportado para la construcción del hospital.



Director de la escuela primaria, Alfonso Bravo Flores, antecede la barda construida con aportaciones de los migrantes.



Sala de cómputo e inmobiliarios de las aulas inspirados en las escuelas norteamericanas.



Cabina de la estación de radio "Radio Diamante".



Canal 9 de televisión local, auspiciado por la empresa Bravo.



Construcción destinada para la universidad de Tulcingo.



Salón de estimulación del Centro de Atención Múltiple.

## TRANSMIGRANTES



Sr. Francisco y su esposa Balbina García en su tienda mexicana "México lindo", Nueva York, septiembre de 2009.



Sr. Francisco García y su esposa Balbina García, en la fiesta cívica de Tulcingo, diciembre de 2009.





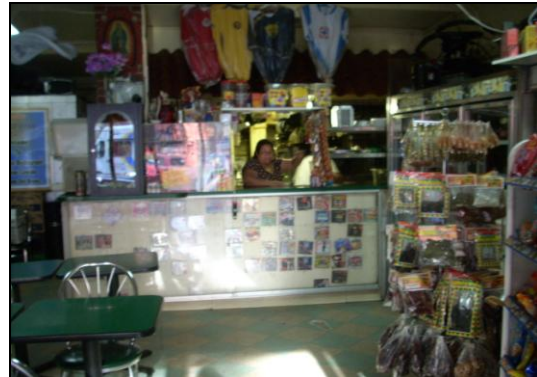
Negocios en la ciudad de Nueva York que a luden a Tulcingo.



Oficinas de la paquetería "Tulcingo travel" en la ciudad de Nueva York.



Trabajadores poblanos en el negocio *coffee shop*, propiedad de Benito, originario de Tulcingo.



Sra. Opdulia Pita en su tienda y restauran mexicano en la ciudad de Nueva York.



Restaurante mexicano propiedad de Eduardo Pita. Nueva York.



Trabajadores tulcinguenses de la tienda y panadería, propiedad de Eduardo Pita, Nueva York.



Campos de fútbol utilizados por los latinos como centro de esparcimiento y de socialización.



Equipo de fútbol de Tulcingo preparándose para el partido.

## LA COMUNIDAD DE TONATICO, ESTADO DE MÉXICO.

(Fotografías tomadas en el transcurso de 2009 y 2010)



Presidencia municipal de Tonatico Estado de México.



Kiosco de la plaza central de Tonatico.



Iglesia de Nuestra Señora de Tonatico.



Centro cultural "Tonatiuh".



## CALLES DE TONATICO



Calle trasera de la iglesia de Tonicato, generalmente se mantienen limpias.



Las calles conservan el paisaje pintoresco del poblado.



Pese a la conservación de la arquitectura tradicional se cuegan nuevos estilo en el paisaje urbano.



Entre más alejado se encuentra uno del zócalo, el estilo de la vivienda tradicional se va perdiendo.

## TONATICO Y SUS FIESTAS



Grupo de los "guarines" en Tonicato. Septiembre 2006.



Grupo de los "guarines" en Tonicato. Septiembre 2006.



Grupo de "costeños", Tonicato, Septiembre 2006.



Grupo de "apaches", Tonicato, Septiembre 2006.



"Gachupines" en el desfile de Tonicato. Septiembre, 2006.



Reina de las fiestas patrias de Waukegan y sus princesas. Tonicato, Septiembre 2006.

DESFILE DE TONATIQUEENSES EN WAUKEGAN.



Grupo de "guarines" en las calles de Waukegan, Illinois. Septiembre 2006.



Presencia del Club Social Tonicato, en el desfile de la Independencia en las calles de Waukegan, Illinois. Septiembre 2006.





Presidenta del DIF municipal de Tonicato, Congresista Mark Kirk y Miguel Arizmendi, presidente del club social Tonicato, padres de migrantes beneficiados por el programa Abuelitas. Waukegan, Illinois. Diciembre 2006.



Congresista Mark Kirk junto al presidente municipal de Tonicato Walfre Albarrán, en el desfile por la independencia de México en las calles de Waukegan, Illinois. Septiembre, 2006.

## VIVIENDA



Vivienda tradicional, hecha de adobe y teja roja, la cual predomina en el centro de la cabecera municipal.



Posteriores construcciones sustituyeron el adobe y la teja por el tabique y la loza, tratando de integrarlos a la misma arquitectura de la vivienda tradicional.



Las remodelaciones a las viviendas que se encuentran en el centro tienen que apegarse al Reglamento de Imagen Urbana del municipio, aunque integren nuevos materiales de construcción.



Las nuevas construcciones o remodelaciones intentan apegarse los reglamentos municipales.



La vivienda localizada en la cabecera municipal que evidencia la remesa social.



Este tipo de vivienda intenta integrarse al estilo tradicional pero sobre pasa las características de las casa de adobe.



La vivienda que se encuentra más alejada del centro suele cambiar los colores tradicionales de las fachadas.



Las viviendas integran otros espacios como el sótano.



En uno de los establecimientos de los portales se encuentra un establecimiento que promueve bienes raíces en el municipio.



En los alrededores de la cabecera municipal también se pueden encontrar anuncios que ofertan propiedades.





En los alrededores del municipio cambia por completo el estilo de la vivienda.



La remesa social es evidente en las nuevas construcciones.



Algunas construcciones, pese que se encuentran fuera del centro, intentan conservar el estilo tradicional.



Se insertan nuevos elementos que logran una arquitectura pueblerina.



Otro tipo de construcciones son los fraccionamientos cerrados.



Vivienda estilo californiano en las afueras de la cabecera municipal.



Se genero edificios con departamentos.



El cuarto de juegos se ha vuelto común para las casas.

## COMERCIO



Sucursal bancaria Banamex, único banco de Tonatico.



Centro de cambio funcionando en un típico local.



Son usuales los comercios de productos para la agricultura.



Las viviendas tradicionales son preferidas para la operación de algún negocio.





Negocios de productos típicos de la región.



Casa de vestidos de novia "Azahares".



Distribución de las habitaciones de la posada GMG.



Interior de la posada familiar GMG.



Las viviendas tradicionales, habilitadas como posadas familiares son las más concurridas.



La posada familiar "Los Angeles", incorpora elementos rústicos a su fachada.



Interior de un invernadero destinado a la producción de jitomate.



Vista exterior del invernadero.

### INFRAESTRUCTURA URBANA



Pavimentación o empedrado de las principales calles de la cabecera municipal.



Puente peatonal realizado con aportaciones de migrantes mediante el Programa 3X1.

## ANEXO DOS

### Modelo Rector y Variables

Se estructuraron las variables correlacionando las redes sociales que intervienen en la remesa social con los elementos considerados para que se genere crecimiento urbano (vivienda comercio e infraestructura urbana). Ello con la finalidad de obtener datos cualitativos para el análisis del proceso urbano de cada uno de las comunidades transnacionales.

*Modelo Rector*

VARIABLE	INDICADOR	ELEMENTO A CONSIDERAR
<b>Variable Independiente</b>	Redes primarias	Dinámica familiar antes de migrar. Tránsito migratorio. Apoyo por parte de familiares y/o paisanos. Dinámica cotidiana después de migrar: <ul style="list-style-type: none"> <li>- En los Estados Unidos</li> <li>- En su poblado</li> </ul>
<b>Variable Interviniente</b>	Redes informales	Formas organizativas en la comunidad. Formas organizativas en los EE UU.
<b>Variable Precipitante</b>	Remesa Social	Reproducción de normas y prácticas norteamericanas en la producción de: <ul style="list-style-type: none"> <li>-vivienda</li> <li>-comercio</li> <li>-infraestructura urbana.</li> </ul>
<b>Variable Dependiente</b>	Crecimiento urbano	Proceso de incorporación de la remesa social que incide en el crecimiento urbano de las comunidades transnacionales.

Fuente: Elaboración propia con base a la metodología y al marco teórico.

### Operacionalización y definición de las variables

#### a) Comunidad transnacional

Entendida como el territorio conformado por interconexiones de espacios (*social, social comunitario y social físico*) que articula las diferentes entidades socio-espaciales, en que se generan intercambios que trascienden tanto el país de origen como el de destino. Son poblaciones vinculadas por estrechos lazos que promueven constantes procesos sociales, económicos, políticos y culturales a través de prácticas materiales y simbólicas.

Indicador	Definición
1.Espacio transnacional	Construcción y reconstrucción de entornos propios a partir de relaciones sociales que dan cuerpo y continuidad espacial al territorio. Se encuentra constituido tanto por espacios sociales como por espacios físicos donde se configuran prácticas sociales, artefactos y sistemas simbólicos que se extienden entre, por lo menos, dos Estados-nación.
2. Lazos/vínculos	Relaciones a través de los cuales se reproducen y reafirman una serie de patrones culturales que permiten la existencia de una relación estrecha entre los lugares de origen y destino.
3. Redes sociales	La red social es aquel entretejido formado por las relaciones sociales que, en los diferentes ámbitos de la vida, y con diferentes grados de significatividad, vinculan a un sujeto con otro. Básicamente se contemplan tres tipos de redes: primarias (familiares y amigos), ayuda informal (organización entre vecinos y amistades) y ayuda formal (organización con instituciones).
4.Migrante	Actor que establece diversas relaciones, ya sean laborales, culturales o políticas en más de una localidad, región o país; construye vínculos que trascienden las fronteras de los Estados nacionales.

Elaboración propia con base al marco teórico.

b) Remesa social

Son todas aquellas normas, prácticas y capital social que fluye de las comunidades receptoras a las expulsoras de migrantes (Levy, 2004). Las remesas sociales son transmitidas, entre individuos, a través de organizaciones o a través de grupos informalmente organizados de redes sociales con las cuales se conectan. Para ello se establecen los siguientes indicadores:

<b>Indicador</b>	<b>Definición</b>
1.Estructuras normativas	Se refieren a las ideas, valores y creencias, son normas que rigen el país receptor y que son adoptadas y vistas como un deber ser por los migrantes.
2.Sistema de prácticas	Los sistemas de prácticas son las acciones fruto de las estructuras normativas. Para los migrantes, estas prácticas incluyen labores domésticas, prácticas religiosas y patrones de participación civil y política.
3.Capital social	Son valores introyectados, acciones de reciprocidad, solidaridad y fortalecimiento de vínculos con los cuales se maximiza y se constriñe la conducta individual. El capital social refuerza la densidad de las redes social por lo que se tomó en cuenta la incidencia y reincidencia de acciones entre los migrantes.
4.Observador recipiente	Se trata de todos aquellos migrantes que no se involucran con las actividades del país receptor y que se limitan a aprender nuevas prácticas de manera indirecta, ya sea por medio de sus connacionales o por los medios de comunicación.
5.Adaptador instrumental	Son todos aquellos migrantes que participan más activamente en la vida social norteamericana, además de reclamar nuevas habilidades para su desarrollo y ajustarse al nuevo estilo de vida en el país receptor.
6.Innovador	Además de contar con las características del adaptador instrumental, agregan y combinan a su existencia ideas y prácticas del país receptor, ampliando y extendiendo su repertorio cultural.

Elaboración propia con base al marco teórico.

c) Crecimiento urbano

Llamaremos crecimiento urbano al incremento, no necesariamente continuo, de vivienda, servicios, comercio e infraestructura urbana de cualquier comunidad independientemente del crecimiento neto de su población. Áreas urbanas realizadas con remesa económica, pero esencialmente con remesa social. El crecimiento urbano se puede medir con los siguientes indicadores:

Indicador	Definición
1. Vivienda	Espacios habitados y no habitados por los migrantes y/o familiares de migrantes, casas realizadas esencialmente por redes primarias y que evidencian la arquitectura norteamericana. Así mismo se analizaron las prácticas cotidianas de los habitantes en torno a la vivienda. Se generó material cartográfico señalando la vivienda realizada con remesa social.
2. Establecimientos comerciales	Locales usados para ofrecer algún tipo de bien o de servicio y que fueron creados con remesa social para satisfacer tanto las demandas de los migrantes como de los lugareños. Se realizó material cartográfico que sobresaltara el comercio realizado con remesa social, tanto en su arquitectura como en sus servicios.
3. Infraestructura urbana	Obras que constituyen los soportes del funcionamiento de las comunidades y que hacen posible el uso del suelo urbano: accesibilidad, saneamiento, encauzamiento, distribución de aguas y energía, comunicaciones, educación, recreación, etcétera. Para ellos se realizó material cartográfico destacado la infraestructura hecha con remesa social.

Elaboración propia con base al marco teórico.

## ANEXO TRES

### Guión de entrevistas

En los municipios, la guía de entrevista se aplicó especialmente a migrantes propietarios de vivienda y a familiares que intervinieron en la proceso de la construcción de la misma vivienda; a propietarios de algún comercio; a migrantes y no migrantes que participaron, de manera directa o indirecta, en alguna obra comunitaria; a miembros de los clubes de migrantes; así como también a funcionarios del ayuntamiento. En los Estados Unidos las entrevistas se enfocaron a migrantes que siguen manteniendo contacto con municipio ya sea por medio de una propiedad y/o por vínculos familiares; a migrantes que participan en las aportaciones comunitarias para alguna mejora o incluso para las festividades del pueblo; y algunos migrante miembros de los clubes.

Cabe mencionar que las preguntas fueron cambiando dependiendo a quién se dirigió la entrevista, pero en general las variables fueron las mismas, de acuerdo al siguiente modelo rector y a la operacionalización de las variables señaladas en el anexo II.

#### 1.- SOBRE LAS REDES PRIMARIAS

a) ¿Cómo era su vida antes de irse a los EEUU? (Exclusiva para los migrantes)

- ¿Vivía con su familia?
- ¿A qué se dedicaba? (escuela, trabajo, hogar)
- ¿Tenía alguna participación en algún grupo de la comunidad (iglesia, escuela, cooperativa, mayordomía, comité)

b) ¿Podría contarme por qué y cómo le hizo para irse a los EEUU?

- ¿Qué lo motivo para irse a los EEUU?
- ¿Cómo le hizo para llegar hasta los EEUU?
- ¿Quién le ayudó?
- ¿Por qué con ellos y no con otras personas?

c) ¿Qué es lo que hace cotidianamente en los EEUU? (Sólo para migrantes en EEUU)

- ¿En qué trabaja?
- ¿Quiénes son sus vecinos?
- ¿A quiénes frecuenta?
- ¿Qué hace los días de descanso?
- ¿Con quiénes mantiene el contacto en su comunidad y por qué medio?
- ¿En qué distribuye sus gastos?

## 2.- REDES INFORMALES: EL CLUB SOCIAL (Para miembros del club)

a) ¿Por qué se formó el club y por qué lo motivo a formar parte de éste?

- ¿A qué se dedica la organización?
- ¿Cómo funciona el Club?
- ¿Cómo se administra?
- ¿Cómo se obtiene los recursos y en qué se gastan?
- ¿Quiénes la principal o principales personas que encabezan el club?
- ¿Qué es lo que hace usted en el club (cuál es su función)?

## 3.- REMESAS SOCIALES

A) INFRAESTRUCTURA URBANA (Para migrantes y no migrantes)

a) Describa un poco el paisaje urbano de su comunidad antes de migrar

- ¿Su pueblo contaba con los servicios básicos antes de que usted migrara?
- ¿Cuál fue la principal obra que realizó el gobierno?
- ¿Antes de que se empezara a migrar los habitantes hacían trabajos comunitarios?
- ¿Cómo le hacían si no contaban con algún servicio?

b) ¿Cómo funciona el club cuando se encarga de hacer alguna obra para la comunidad?

- ¿Cómo se recauda el dinero?
- ¿Quién o quiénes se encargan de decidir la importancia de la obra?
- ¿Cómo sacan el presupuesto de lo que se va a gastar?
- ¿A quienes beneficia?
- ¿Solicitan el apoyo del gobierno (local, estatal o federal) para realizar la obra?
- ¿Qué tipo de apoyo se les ha brindado y por parte de quién?
- ¿La población reconoce las aportaciones que ustedes hacen y cómo?
- ¿Quién se encargó del diseño de la obra?

B) ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES (Para el caso de Tonicato)

a) ¿Cómo se organizaron para llevar a cabo las posadas familiares?

- ¿Cómo se reunieron los recursos?
- ¿Quién o quiénes se encargaron de decidir el negocio?
- ¿De qué manera intervino el gobierno (dinero, material, permisos, etc.)
- ¿Cómo se sacó el presupuesto para realizar la obra?



- ¿Quién y cómo se decidió la arquitectura de la obra?
- ¿Qué problemas tuvieron para la generación del negocio y cómo los resolvieron?

b) ¿Cómo le hizo para llevar a cabo su negocio? (Para el caso de Tulcingo)

- ¿Por qué decidió este tipo de negocio?
- ¿Cómo se reunieron los recursos?
- ¿Quién o quiénes se encargaron de decidir el negocio?
- ¿De qué manera intervino el gobierno (dinero, material, permisos, etc.)
- ¿Cómo se sacó el presupuesto para realizar la obra?
- ¿Quién y cómo se decidió la arquitectura de la obra?
- ¿Qué problemas tuvieron para la generación del negocio y cómo los resolvieron?

C) VIVIENDA (migrantes y no migrantes)

a) Describa su casa y si recuerda o sabe cómo se construyó o adquirió la vivienda

b) ¿Cómo le hizo para poder construir o remodelar su vivienda?

- ¿Quién le ayudó a realizar la contratación, compra de materiales de la vivienda?
- ¿Recibió algún apoyo por parte del gobierno o institución para la construcción?
- ¿Cómo decidió la arquitectura de la obra y por qué?
- Describame su nueva vivienda

D) APOYOS GUBERNAMENTALES (Para funcionarios del ayuntamiento)

a) ¿Cuáles son las obras en las que han participado los migrantes?

b) ¿El ayuntamiento intervino para conseguir el apoyo de los migrantes?

c) ¿Cómo se organizaron para llevar a cabo la obra?

d) ¿Quiénes se encargaron del diseño de las obras?

d) ¿Cómo ha beneficiado a la población estas obras?

## **ANEXO CUATRO**

### **Guía de observación**

Tanto en los municipios como en los Estados Unidos, la guía de observación se aplicó especialmente a los eventos, desfiles, fiestas cívicas y patronales o algún otro acontecimiento que involucrara o que reafirmara las prácticas identitarias de la comunidad transmigrantes con su comunidad de origen. Cabe mencionar que el número y tipo de eventos a los cuales se asistió no fue equitativo para ambas comunidades, ello debido a la disparidad de los tiempos en que se realizó el trabajo de campo para cada comunidad.

Es importante destacar que se consideraron las mismas variables para ambos municipios, de acuerdo al modelo rector y a la operacionalización de las variables señaladas en el anexo II.

#### **1.- OBSERVACIÓN SOCIO ESPACIAL**

##### **a) Paisaje urbano**

- Principales vialidades (tipo y pavimentado o no)
- Espacios públicos (estado y si se ocupan y por quienes)
- Comercio (tipo de productos o servicios y ubicación)
- Vivienda (arquitectura y localización)
- Obras apoyadas por los migrantes (tipo y ubicación)

#### **2.- ESTRUCTURAS ORGANIZATIVAS**

##### **a) Tipo de evento y organización del mismo**

- Calendarización de las principales fiestas
- Personas que organizaron (funciones físicas y monetarias)
- Personas que participaron (voluntarios, con pago o por trabajo comunitario)
- Participación del gobierno, migrantes u otros (físico, monetario o actividades)

##### **b) Recursos materiales**

- Lugar o lugares donde se realizó el evento
- Tipo de vestimenta y quién la portaba
- Tipo de adornos, equipo, vestuario, etc.
- Alimento, bebida
- Regalos, premios, incentivos

### **3.- ACTIVIDADES DE LOS FESTEJOS**

#### a) Actividades protocolarias y recreativas

- Tipo de actividades
- Involucramiento de las personas con las actividades
- Relaciones sociales entre migrantes con el gobierno local u otro

#### a) Actividades altruistas

- Eventos para la recolección de donativos
- Donativos voluntarios en dinero o en especie
- "Donativos" acordados en dinero o en especie

### **4.- REMESAS SOCIALES**

#### a) Intervención de las remesas en los festejos o eventos

- Artefactos o productos, de origen norteamericano, utilizados en los festejos y adoptados por los lugareños de la comunidad de origen.
- Artefactos, de origen mexicano, utilizados por los migrantes en los festejos en Estados Unidos.
- Aceptación de la población, en ambos lados de la frontera, de los aditamentos utilizados en sus diferentes festejos.
- Ritual utilizado para hacer referencia a los ausentes en ambos lados de la frontera.

## ANEXO CINCO

### ENTREVISTAS

#### Características Sociodemográficas de los Entrevistados

COMUNIDAD	SEXO	EDAD	OCUPACIÓN	COMUNIDAD	SEXO	EDAD	OCUPACIÓN
Nueva York	M	38	Prop. Coffee shop	Illinois	F	40	Empleada de limpieza
Nueva York	M	43	Entrenador del equipo de futbol	Illinois	F	40	Prop. De un restaurant
Nueva York	F	54	Prop. Delly	Illinois	F	28	Obrera
Nueva York	M	41	Prop. Delly	Illinois	M	54	Miembro del club de migrantes
Nueva York	M	56	Prop. Delly	Illinois	M	70	Jubilado
Nueva York	M	62	Jubilado				
Nueva York	M	63	Jubilado				
<b>Total Nueva York</b>			<b>7</b>	<b>Total Illinois</b>			<b>5</b>
Tulcingo	M	51	Regidor de educación	Tonatico	M	45	Prop. De un restaurante
Tulcingo	M	54	Obras públicas	Tonatico	M	30	Regidor de Turismo
Tulcingo	F	53	Prop. Hotel	Tonatico	F	50	Migrante
Tulcingo	M	38	Prop. pizzería	Tonatico	M	43	Empleado de invernadero
Tulcingo	M	40	Prop. Local de comida china	Tonatico	F	25	Estudiante
Tulcingo	M	51	Director de primaria	Tonatico	F	60	Hogar
Tulcingo	F	30	Regidora de Hacienda	Tonatico	F	34	Hogar
Tulcingo	M	76	Síndico municipal	Tonatico	F	42	Hogar
Tulcingo	M	31	Arquitecto	Tonatico	F	40	Hogar
<b>Total Tulcingo</b>			<b>9</b>	<b>Total Tonicato</b>			<b>9</b>
<b>Total</b>			<b>16</b>	<b>Total</b>			<b>14</b>
<b>Total de entrevistas realizadas</b>							<b>30</b>

#### ENTREVISTAS EN LA CIUDAD DE NUEVA YORK (Entrevistas realizadas durante el mes de septiembre de 2009).

**Benito, 38 años, dueño de un *coffee shop* en el Bronx, Nueva York. Entrevista realizada en el restaurante.**

**AM:** ¿Cómo era su vida antes de venirse para Nueva York?

**B:** Bueno, en Tulcingo yo no viví más que hasta los doce años, muy niño me vine a los E. U. me vine a Texas, ahí estuve como un año, me cogió emigración y me regresó para México y el siguiente año, cuando tenía trece, vine acá a Nueva York y pues ya de que me quedé. Siete años después volvía a México pero ya nada más de visita.

De lo poco que recuerdo es que me llevaba bien con mis hermanos, que ya todos estamos por acá, me llevaba bien y pues me dedicaba a la escuela más que nada, llegue has el quinto grado de primaria, un año antes me salí y ya no fui a la escuela porque migré para acá.

**AM:** ¿Sus padres a qué se dedican?

**B:** Bueno, mi padres es agricultor y mi mamá ama de casa, es una familia común.

**AM:** ¿Cómo le hizo para venirse para acá?

**B:** Bueno, tenía familia acá y esa familia me facilitó el dinero para yo venirme acá y pues ya estando aquí pues era un poco difícil porque era muy pequeño, inclusive no me aceptaban para darme un trabajo en ningún lugar, me mandaban a la escuela. Fue muy difícil para mí en aquellos años, estábamos hablando de veinticinco, veinticuatro años.

**AM:** ¿La familia que lo recibió tenía contacto directo con sus padres?

**B:** Eran mis primos hermanos, una tía mía hermana de mi mamá ella estaba aquí, que en paz descanse, ella ya murió, fueron los que me ayudaron. Pes mucha gente empezó a venirse así, había del mismo Tulcingo acá pero no familiares, ahora mismo acá hay mucha gente la que vive por acá.

**AM:** ¿Antes de tener este negocio, cómo eran sus otros empleos?

**B:** Bueno, el último trabajo que tuve trabajé catorce años, me dediqué a trabajar aquí; o sea, ser responsable, tratando de salir adelante, o sea, trataba de hacer lo mejor posible, la mejor calidad de trabajo; demostrando a los jefes que yo podía con cualquier trabajo que ellos me pusieran. En sí, ahora mismo eso de la comida, es lo que yo sé y puedo trabajar en cualquier posición porque yo empecé desde abajo. Empecé haciendo “deliberes” pues ahora pues sí, ya conozco esta clase de negocio.

**AM:** ¿Cómo es un día normal en la vida de Benito?

**B:** Bueno, con muchas preocupaciones yo me levanto... tengo que ir allá, acá, se me va el tiempo; creo que a veces, bueno, no es pesado pero el tiempo se me va y a otro día lo mismo, siempre hay algo que hacer. Por ahora estamos tratando de arreglarnos con otro negocio, entonces todo esto te hace trabajar, o sea, estoy aquí, salgo por acá, voy a ver el otro negocio. Inclusive para el restauran, cualquier arreglo que se requiera o eso, pues lo tengo que ver. Mi vida es: todos los días trabajo, lo mismo, estar en una rutina se puede decir.

Me levanto a las cuatro treinta de la mañana me salgo de mi casa, no tengo hora para regresar, regresó a las diez, doce, no tengo hora. Cuando me doy un tiempcito me voy a ver a mi familia, a mi esposa; mis hijos horita están en la escuela pero me voy a estar con ellos; de vez en cuando que me puedo coger unas cuantas horas, me salgo por ahí con mi familia y regreso y continúa mi rutina... lo mismo, siempre hay cosas que hacer en el restauran y siempre pensando en mañana, o sea, como seguir superándome, o sea, yo no quiero quedarme en esto, yo quiero mañana tener otro y otro y en unos cuantos años tener una cadena de esto, de este negocio más que nada.

**AM:** ¿Costó mucho trabajo montar este negocio?

**B:** Sí, mucho trabajo, más que nada porque el dinero para montar esto no lo tenía completo así que tuve que pedir ayuda aquí en los bancos, los poco que mu pudieron prestar los bancos, con los amigos, familiares y con muchos sacrificios se juntó para esto porque cuesta mucho, mucho dinero.

**AM:** ¿Sigue teniendo contacto con Tulcingo?

**B:** Por mis padres, yo habló directamente con mis padres y en lo que pueda ayudarlos los ayudo; otra gente de Tulcingo que haya nacido a 20 años no los conozco a menos que lleguen acá y acá nos relacionemos con otras familias, pero en sí no conozco la gente de Tulcingo.

**AM:** ¿Aportaría alguna ayuda al pueblo de Tulcingo?

**B:** Bueno, ahora mismo quiero trabajar fuerte para echar adelante los negocios y en cuanto yo pudiera y tuviera la facilidad de hacerlo pues vería pues qué necesita el pueblo.

**AM:** ¿A Tulcingo le dicen Nueva York chiquito, porque?

**B:** Bueno sí, yo también he escuchado que le dicen Nueva York chiquito, lo que pasa es que la gente de Tulcingo se conoce por puro sobre nombre, posiblemente por los negocios pero yo no pondría un negocio allá porque como le digo, han pasado veinticinco años y todavía estoy acá, inclusive mis hijos están en la escuela, en la *high school*, la preparatoria no?, y pues, yo quiero darle los estudios aquí, yo quiero darles la universidad en los Estados Unidos y pues, ellos, nacieron aquí, ya está hecha mi vida aquí, ya está hecha la vida de ellos y pues en diez, quince años después no tendría sentido ir a vivir a México, yo pienso así ahora.

Seguiría yendo pero de vacaciones, yo cuando voy a Tulcingo voy una semana, voy compro en Tulcingo lo que haiga, me divierto. Inclusive hay mucha gente que va para allá y tiene dinero y lo gasta en el pueblo, hora sí que entra dinero, divisas.

**AM:** ¿A partir de que sus padres están aquí, ellos n cambiado su forma de vida?

**B:** Hemos tratado de cambiársela a ellos pero están acostumbrados a lo de antes, inclusive si puede ir a ver su casa tienen cosas nuevas, ropa nueva y mis padres se andan poniendo lo de antes, los trapitos viejos que tienen por ahí; yo

creo que así crecieron, así vivieron, yo creo que ya están grandes y no van a cambiar. Nosotros les mandamos dinero, 2 mil 3 mil pesos para que coman, se salgan a pasear y no, agarran y se lo guardan. Y pues no, siguen viviendo ellos su vida normal, no han cambiado; quisimos hacer que cambiaran un poco pero no ponen de su parte.

Inclusive en aquellos tiempos, cuando éramos campesinos sembrábamos, como había necesidad, y ahora el viejito se va a cultivar un poquito para que se coman sus elotes, inclusive le mande a una persona par que le ayudara y yo le tenía que pagar a esa persona por medio de otra, porque mis padres aún teniendo el dinero no lo van hacer [buscar quien les ayude]. También quería mandarle un carro a mi papá pero yo pienso que él ya es muy grande y como nunca aprendió a manejar pues ya se me hace peligroso para él, como las carreteras están muy feas.

**AM:** ¿Cuántos hermanos tiene y a qué se dedican?

**B:** Somos ocho hombres y una mujer, el más grande estuvo aquí pero ya se fue para el pueblo, ya no regresó; los demás están aquí unos manejan taxis, otros trabajan en construcción, en restauran y así.

**AM:** ¿Cómo recuerdas a Tulcingo?

**B:** Tulcingo era un pueblo muy chiquito, sus casa eran de palma, de adobe, un pueblito chiquito, su gente muy humilde, gente buena, y ahora ya queda poca gente bien sencilla porque Tulcingo se ha poblado de gente de fiera y ahora han empezado crímenes, robo y cosas así y antes no, dejaba su casa sola y no pasaba nada. Ahora, si voy a ver a mi familia, yo ya no siento que Tulcingo sea el mismo pueblo de ante; inclusive, en las cantinas, cuando uno se va a distraer, no que de dónde eres, no pues que de aquí, no que tú no eres de aquí, y pues bueno... y pues sí, ellos viven allá, ellos residen allá.

**AM:** ¿Qué piensas del crecimiento de Tulcingo?

**B:** Definitivamente todos los que hemos aportado allá, los que mandan su dinero, pues sí, es dinero el que le hacía falta como a cualquier otro pueblo para crecer; pues allá no hay dinero y si no hay dinero no va uno a ninguna parte. En aquellos tiempos la gente sembraba y guardaba para tiempos de secas, y no había dinero, no hay trabajo, y si no hay aporte de aquí para allá el pueblo no se levanta; yo creo que a todo México le ayudó todas esas remesas, todos esos aportes que hacemos los migrantes porque en Tulcingo yo creo que hay más gente de Tulcingo aquí y eso es lo que lo ha ayudado a crecer.

**AM:** ¿De dónde es la gente que llega a vivir a Tulcingo?

**B:** Ahora mismo yo creo que es de diferentes lados porque aquí está el pueblo completo, familias completas. Por ejemplo, yo no tengo casa allá paro mis hermanos sí y todas sus casas están cerradas; o sea, en Tulcingo, allá alguien le dan permiso de vivir para que le cuiden su casa no para que le paguen renta; o sea, una gente que viene de fuera que quiere establecerse en Tulcingo: ok, quédate en mi casa, cuidame mi casa, y nada más pa' cuidarla porque ellos [los migrantes] están aquí y yo no veo el mañana que regresen a Tulcingo a quedarse porque todos están creciendo aquí, los hijos... yo creo que la gente que está acá, de diez años para acá ya no vuelve, creo y, para quedarse en México. Se lo digo yo mismo, yo no encontraría sentido; conozco gente que tiene cuarenta, cincuenta años de vida aquí, se casaron, tuvieron hijos, tienen nietos y esa gente no se va.

Yo por ejemplo, en México no veo futuro para mí, aunque tuviera dinero, aunque no trabajara, toda mi familia está aquí; ahora visitamos a Tulcingo porque mis padres residen allá pero el día de mañana, Dios no lo quiera, se nos vallan, a va s menos frecuente porque ya no tendría a nadie ¿a qué iría?

**AM:** ¿qué piensa de las aportaciones para Tulcingo?

**B:** Yo no me meto en la política, pero veo bien que se esté aportando para el pueblo porque es beneficio pero lo veo mal usted sabe cómo es en México, todos sabemos cómo es México por el dinero, no lo usan para las mejoras, se lo quedan o no sé qué pasa... todo el que entra a la presidencia sale con dinero.

### **Gastón Lucero, 43 años, entrenador del equipo de fútbol de Tulcingo de la liga de segunda división en N. Y., entrevista realizada en los campos de fútbol en el Bronx.**

**AM:** Me gustaría que me platicara de la organización

**GL:** Mire, cuando yo recién llegue aquí había un comité, un comité que se encargaba de recibir las peticiones de Tulcingo; se recibían cuatro, cinco peticiones, o yo creo que hasta más por año, pero así se estudiaba cuáles pudieran estar más interesados dándole prioridad a lo social; o sea, había una persona había una persona que quería una estatua en el municipio pero había personas que pedían baños en la escuela, se llegaba a un acuerdo, se ayudaba con una parte, lo demás parece que lo ponía el gobierno estatal con el programa SEDESOL.

**AM:** ¿Cómo se constituyó la organización?

**GL:** Bueno, nuestros puntos de reuniones siempre son estos, en el fútbol, aquí vienen los paisanos; o sea, con esto nos ahorramos mucho tiempo para no andar buscándolos en sus casas porque es muy difícil encontrarlos por los diferentes

horarios de trabajo que tienen, entonces por eso siempre nos encontramos aquí, y tratando de ayudar al equipo [de fútbol] porque no lo podemos dejar, esa es la manera en cómo nos organizamos, aquí en el equipo de fútbol.

Había un comité en ese tiempo y trabajaba pero yo no era parte de ese comité, había otras personas, daban sus cooperaciones cada mes y servían como fondo, habían otros que organizaba rifas, bailes, con el fin de recaudar fondos para allá [en Tulcingo]. Hicieron varias obras, yo me acuerdo: hay un kiosco en el centro que se trabajó, fue uno de los primeros comités que se formó aquí y ayudaron mucho para el pueblo. De ahí en adelante se ha dado mucha ayuda para las escuelas y luego una semana deportiva que se celebraba cada año en fin de año. Ahora ese comité en algún tiempo se desintegró, no sé porque, no tengo la seguridad qué fue lo que pasó pro se desintegró. De ahí, volvemos a lo mismo, este equipo de fútbol es el que sirve para que volvamos a organizarnos otra vez: se vino la petición d un hospital que se hizo en Tulcingo y que arrancamos también pidiéndoles ayuda a los muchachos y se mandó el dinero; yo estuve al frente de ello porque en ese tiempo vino el presidente municipal, se hizo una reunión aquí en Casa Puebla, se organizó el comité y se organizó con gente que pudiera estar en diferentes áreas de la ciudad de aquí [de N. Y.] para que se le hiciera más fácil recolectar el dinero y había más gente aquí en el Bronx; entonces, de esa manera reunimos ese dinero, gente del mismo comité fue a entregar ese dinero en la fiesta de Tulcingo que se hace por diciembre, el 30 de diciembre se hace un desfile y un programa cívico-cultural en el centro de Tulcingo y ahí fue que se entregó el dinero...la cantidad exacta no la recuerdo, pero sí, fue una buena cantidad. De ahí para acá no es que nos hayamos desorganizado, simplemente sentí yo que ya es tiempo de que otra gente viniera a organizar ese tipo de cosas, no puede uno estar siempre con esos compromisos, hay muchas necesidades; yo por ejemplo me case y hay muchas necesidades que cubrir, principalmente el trabajo, ya vienen los hijos, la escuela de ellos... es muy difícil hacer tantas cosas al mismo tiempo.

Y no es que nos falte quien venga a organizarnos, sencillamente acá los muchachos sentí que hay que dejarlos descansar un poco porque muy seguido de les estaba pidiendo cooperación, era muy seguida la molestia; entonces, a mi manera de ver aquí, no se les puede estar acosando mucho, ellos también tienen sus cosas. Y hasta horita, una organización, un comité no, no lo hay como tal.

Ha venido a visitarnos el presidente municipal hace tres, cuatro años, el último que estuvo... no más, tiene más tiempo, más de seis años. Entonces estamos así ahorita, como tomando un receso porque como están las cosas se han venido un poquito más difíciles, entonces ya no es tan fácil llegar a formar un comité que se encargue de decirles: hay que hacer esto o intentarle aquí, los tiempos han cambiado.

**AM:** ¿Quiénes llevaban los recursos?

**GL:** el mismo comité de nosotros, había una persona que viajaba para allá; el dinero se mando en cheques, ahí tenemos los recibos todavía, tenemos listas y los recibos para lo recaudado de ese hospital de la zona de la que yo estuve a cargo, se me mandaron esos recibos de la presidencia municipal: había un sello para que nos respaldara aquí para los paisanos, para que no hubiera desconfianza. Allá se lo dejamos en manos de la presidencia municipal... se manejan muchas cosas que no está en mis manos, yo no puedo decir que fulano hizo esto, que sutano hizo aquello, sencillamente yo vi a la gente un poquito cansada, ya muy acosada de estarles pidiendo seguido dinero; entonces, hay que dejar un espacio de tiempo porque va a llegar el momento en que van a decir que no... y ahorita estamos así, no tenemos una organización que diga: somos el comité de Tulcingo, pero tampoco estamos totalmente desorganizados, sabemos con quien podemos contar en ciertos tiempos: hay comerciantes aquí, dispuestos a colaborar pero ahorita no se ha hecho nada.

**AM:** ¿Cómo les nació la idea de ayudar al pueblo?

**GL:** Bueno, a como yo entendí, la mayoría de la gente que estaba aquí, que se vino a finales de los 70's, yo estaba chamaco toda vía, había mucha necesidad en el pueblo más que ahora; entonces, la gente le nació el sentimiento de sacar adelante la familia pero también de poder ayudar en el desarrollo del pueblo, eso era bueno, se entusiasmaba la gente, y en ese tiempo, pienso yo que estaban más organizados que lo que se pudo lograr en años posteriores, ¿por qué?, porque en ese tiempo se hacían bailes aquí, se hacían rifas y pues el dinero lo veías de la noche a la mañana; lo que hice yo, de mi tiempo para acá, era tocar puertas pero ellos lo hacían más rápido, había más entusiasmo, cualquiera se prestaba a conseguir el salón, otros a conseguir bebidas baratas para tratarlas ahí y se hiciera un poco más de dinero de lo normal. Pero en sí, es ese sentimiento de que había mucha necesidad, mucha, mucha, mucha más de la que hay ahora.

Ahora ya, visita uno el pueblo y, sigue habiendo necesidades, pero casi uno ve que tienen lo indispensable, aunque aquí nos hemos inclinado por la educación y la salud, que eso siempre se va a requerir. Si nos dijeran una buena propuesta de que hicieran falta algunas cosas de ahí mismo dentro del hospital, sería cuestión de platicar con los muchachos y se reconsideraría organizarse otra vez pero ahorita no hemos recibido nada, no sabemos si quieren extender los servicios del hospital. O sea, nosotros no podemos llegar y decir hagan esto, hagan aquello... siempre, siempre cuidamos ese detalle, de que la iniciativa salga de allá, ¿por qué?, porque ellos van a manejar los recursos y el compromiso es de allá;

no se les puede decir que va haber algún tipo de comunicación, ni por teléfono, o a encargar a alguien de aquí para allá, no, nosotros siempre ha valido mucho que la propuesta venga de la presidencia , previa asamblea del pueblo allá, que quieran hacer algo entonces se pone a consideración de aquí.

**AM:** ¿Quién decide el diseño de la obra?

**GL:** Hay asambleas que organiza el presidente en turno y casi más se basan al presupuesto que se puede lograr allá. A nosotros nos ha llegado nada más la propuesta, que han sido por cartas certificadas por medio de la presidencia municipal en la que se dice: se llegó a este acuerdo y necesitamos su colaboración. Nosotros siempre hemos confiado en ellos por que vuelvo a decir: nadie nos representa allá en la presidencia municipal, tampoco se ha buscado de que tengamos algún representante que fuera de las personas que trabajen con la presidencia, no lo hemos buscado, no hemos pedido que nos represente alguien del pueblo. Nosotros nos basamos a las peticiones que nos hacen de allá para acá. Ha habido directores de escuelas: saben qué, hay problemas con los baños y en cositas pequeñas se ha ayudado, se ajustan al presupuesto que se pueda mandar porque se convoca a la gente y se llega a un acuerdo de los que se va ayudar, pero se ha dicho también que no.

Había un señor que había venido aquí, hasta aquí, proponiendo una estatua de Bonifacio Valle, que es el héroe de Tulcingo, una estatua que no pregunte del presupuesto pero que se iba hacer con lo que se pudiera juntar, pero hablaba de una cantidad excesiva; entonces, no podemos apoyar ese tipo de situaciones porque cuando una taza del baño está quebrada o falta un vado para que pasen los niños a la escuela, entonces vamos afijarnos para donde haya más necesidad. Ahora, déjeme aclarar esto, yo nunca he sido un presidente, yo he sido un interlocutor de la gente, ellos son los que deciden, ellos dicen sí o no y hasta cuanto [dinero], siempre se ha manejado así desde que yo he estado... desde hace unos diez años para acá.

**AM:** ¿Usted tiene casa en Tulcingo?

**GL:** No, pienso ahorita en la educación de mis hijos primero y después una casa, yo no quiero una casa vacía allá y que me falte aquí dinero.

**AM:** La gente que tiene sus casas ¿son como las de aquí?

**GL:** No, las casas son un tipo estándar, bueno cuando yo estaba allá porque en ese tiempo no utilizábamos arquitectos calificados; pero de lo que yo he sabido ahora, ha llegado gente de la ciudad a prestar sus servicios y esa gente llega ya con planos, con novedades. Hay como unas cuantas casas que tienen el estilo robado, bueno no robado pero sí copeando el estilo un poco como el de acá, son de las personas que les ha ido bien.

**AM:** ¿Tiene familiares allá?

**GL:** Sí, mis hermanos pero no están en Tulcingo y dos hermanas en Texas, en Tulcingo solo tengo a mis padres. Pero ellos siguen viviendo igual porque a nosotros nos toco vivir en aquella época que había muchas carencias, lo único que ha cambiado en la casa es la atención médica que van al día, van al día de visitas al doctor, están muy pendientes ellos con ir a visitar al doctor. Tengo una hermana en Puebla, ella es la que hace las citas, ya mis padres regularmente están allá cada mes, eso es lo que más ha cambiado, que mis padres sí tiene atención médica.

**AM:** ¿Cómo le hizo para venirse?

**GL:** La primera vez me vine por la frontera, no sé si era suerte o la persona que venía al frente de nosotros era muy buena pero no tuve ningún problema. Después entre al país con visa, tenía una visa de turista, pero cuanto tuve la oportunidad, con la compañía que trabajo, de meter mis papales para poder arreglar, me recogieron la visa; no puedo salir del país... estoy esperando. La última vez que fui fue hace 10 años, fui a casarme y ya mi esposa cuando llego aquí, muchos también hicimos esto, o sea no tener familia luego, mi esposa fue a una escuela de salón de belleza y no tuvimos familias luego, hasta los 3 años, hasta que terminara. Para que no fuera a trabajar como en los ochenta y los noventa, a la "factoría" y alguna que otra en restauran. Para que no estuviera en los trabajos difíciles, otros al inglés, de alguna manera se les ayudó para que se pudieran desenvolver un poquito mejor.

**AM:** ¿Tienes algún recuerdo agradable de Tulcingo?

**GL:** Sí, las semanas deportivas que me tocó organizar, muy bonitas, venían de diferentes ciudades de allá de la ciudad de México que iban a vacacionar y se encontraban con que a veces tenían que competir, sin prepararse a veces, y en el siguiente año ya tenían que irse bien preparados para la competencia. Se contemplaba el atletismo, el básquet bol, el beisbol y el fútbol, y pues muy bien, bueno a mí siempre me ha gustado el deporte y pues yo siempre lo he practicado, he estado en el quipo de fútbol cuando llegue aquí pero me lesioné y me salí porque no puedo estar arriesgando mi integridad física teniendo mi familia, en entonces hay que darle paso a otras cosas pero sigo pegado a esto.

**AM:** ¿Ustedes han apoyado alguna obra que sirva para el deporte?

**GL:** Bueno, yo estando allá apoye la organización para la construcción de una cancha de fútbol.

**AM:** ¿El quipo tiene un proyecto a futuro?

**GL:** No, bueno esta es la segunda división, la primera división esta en otro lado donde ha habido este oportunidad de que se jueguen en interligas, o sea un torneo más fuerte de interligas de aquí de New Yersi, de aquí de Brooklyn, y hasta



donde estoy enterado en Ámsterdam. O sea, se ha tenido la oportunidad de viajar, si es que ganan de cierta área de los que es New York pero creo que no han tenido mucho éxito. Por lo demás es tener un espacio donde los muchachos tengan un lugar donde ellos, sus hijos, tengan donde venir a pasar el tiempo, es lo único que podemos rescatar de aquí, que tenemos un punto de referencia para organizar aquí en el verano.

**AM:** ¿Cuándo ustedes hacen las aportaciones, tienen apoyo del gobierno mexicano?

**GL:** Eso generalmente queda en manos de la presidencia municipal, a veces se manejan versiones, que yo generalmente no tomo en cuenta, yo solamente me aseguro de el dinero a la presidencia municipal, bueno que llegará en ese tiempo, y ya dejarlo en manos de ellos, y comentarios siempre hay mal que bien. Pero hasta horita yo no he tenido problemas con la gente pero siempre es el riesgo que se tiene andando en esto, por eso siempre manejo recibos y trato de que la entrega sea en público para que no haya comentarios. Y ciertamente ha habido comentarios pero han sido de allá de la presidencia pero allá esta el pueblos para que vea qué pasó o que no pasó, nosotros estamos por acá y no sabemos.

### **Opdulia Pita, 54 años, propietaria de un restauran y panadería en el Bronx N. Y. Entrevista realizada en el local del comercio.**

**AM:** ¿A qué se dedicaba allá en Tulcingo?

**OP:** Pues en Tulcingo no más va uno a la escuela y ayudar en la casa y pues ya de ahí me vine para acá, pues mis papás estaba pobre y pues no teníamos.

**AM:** ¿Le fue difícil pasar?

**OP:** No, en ese tiempo, en el setenta y tres, era fácil no tenías que correr o así, te pasaban por la línea, estaba bueno. Yo llegue con un tío mío, mi papá estaba aquí pero cuando yo llegue lo agarraron, lo agarro migración y se fue para allá y yo me qué aquí con mi tío. Mi papá ya estaba acá, por eso me vine yo porque mi papá ya estaba acá pero lo agarro migración y ya regreso hasta el 78, entonces ya se vino con mi mamá y con todos mis hermanos, aunque ya tenía dos hermanos aquí, los dos hombre, ya nada más se vino después con mis tres hermanas. En ese tiempo la pasada era barata, eran como setecientos dólares por persona.

**AM:** ¿Ya no le queda familia allá?

**OP:** Mis tías nada más, porque mi papá y mi mamá ya fallecieron. Este restauran era de ellos, nada más que como mi mamá ya estaba muy malita, ya no podía trabajar pues me lo dejó.

**AM:** ¿Cómo le hicieron para poner este restauran?

**OP:** Yo no sé, yo no sé, fue idea de mi hermano, el fue el que hizo todo ya nada más cuando yo llegue ya estaba todo esto, pero mi mamá y mi hermano fueron los que empezaron y yo empecé a trabajar aquí, le ayudaba yo a mi mamá.

**AM:** ¿Qué es lo que hace?

**OP:** Hacemos de todo, vemos lo que hace falta...

**AM:** ¿Da aportaciones para Tulcingo?

**OP:** No, el que da es mi hermano, el sí da muchas donaciones, como sus restoranes están más grandes, él ayuda mucho. Como ahora para la iglesia de Tulcingo él compró todas las bancas y luego la capillita también, la capillita que está arriba, él mando hacer los baños. Luego dio un carro escolar para los niños para que los llevaran a la escuela, pero lo regaló al pueblo y ya ni hacen nada yo creo que ya por eso ni ayuda tanto porque el carro se dio para que los niños los llevaran a la escuela, lo chiquitos, y no más lo usan para cuando va a jugar o eso.

Él como que siempre se llevaba bien con el presidente que estaba antes, Jacinto Barrera, y siempre cuando iba le pedían ayuda pero no estaba ni ha pertenecido a alguna organización porque él dice que él dona pero a fin de año lo mete todo aquí en los "taxes", entonces así le reducen los "taxes" a él, como él tiene que pagar muchos "taxes"...él siempre da es el único que quedó de Tulcingo que siempre da.

Como hora de las bancas, el padre le dijo a él que si le podía ayudar porque iban a renovar la iglesia, le dijo que aunque sea unas banquita y dijo ni hermano: no, manden hacer todas las bancas de la iglesia que yo voy a pagar. Él es muy conocido, acá tiene su placa, en su casa, que le dieron en Tulcingo, su reconocimiento, pero sí es muy conocido allá, lo conocen muchísimo y como te digo que cuando va allá lo cuidan muchísimo, no lo dejan. Pero también le da miedo porque como una vez fue, él quiso ir a cazar, tu sabes como a cazar conejos, con el presidente [Jacinto Barrera], pero como hay mucha gente envidiosa y luego luego le llamaron a los federales que él llevaba droga y como llevaban sus hielera y llevan armas porque iban a cazar, luego los agarraron y que se los llevan a Puebla a encerrarlos a todos, pero como iba el presidente también con ellos y él como conoce mucha gente pues también rápidos los sacaron y pues ya ni pasearon ni nada. Dice mi hermano que los federales llevaban hasta perros y todo, pero es alguien de ahí del pueblo que lo denunció.

**AM:** ¿Cómo se llama su hermano?

**OP:** Eduardo, Eduardo Pita, él cuando va allá lo cuidan mucho, lo cuidan muchísimo; ya no va tan seguido porque eso fue como hace unos seis años, fue a Tulcingo y allá estaban secuestrando y se tuvo que salir así nada más de escondidas porque le dijeron que lo iban a secuestrar, y como él aquí tiene mucho dinero... así que nada más rápido paso a su casa por sus cosas y rápido se salió; ahora sí va pero ya no tanto como antes, y nada más unos dos, tres días y como también luego le piden mucha ayuda, no más lo andan buscando pa' eso, pa' pedirle dinero, entonces no lo dejan descansar, entos prefiere irse a otro lado: a Houston a México pero a mero México, en la Ciudad donde no lo conocen.

**AM:** ¿Él tiene casa en Tulcingo?

**OP:** Sí, el compró una casa ya hecha y otra en el solar de mi papá, le dieron un pedacito, ahí él hizo su casa, la hizo un poco metida, como las de aquí, pero pues de nada sirven por que están abandonadas... Aunque Tulcingo ahora ya está muy bonito, me gusta más que antes porque las calles ya están bien bonitas, ya esta pa' l banco pa' cambiar el dinero y como nomás voy por mucho una semana, una semana nada más y de ahí nos vamos pa' otro lado. Como mi mamá falleció no más fui tres días, a dejarle flore, ya de ahí nos fuimos a otro lado, para Guerrero, con el marido de mi hija, él no llevó para Guerrero otro cinco días allá y para no regresar a Tulcingo, ya de ahí nos venimos para México.

Antes estaba feito porque no había luz, ni nada de eso, pues mi mamá tenía una casita así de palmita nada más... casi no tengo buenos recuerdo, casi todo el tiempo trabajando, mis papás sembraban, no más en tiempos de secas nos bajábamos pal pueblo y después nos íbamos al cerro.

**AM:** ¿Ustedes ya no regresarían a Tulcingo?

**OP:** Pues no sé, yo creo que no porque qué cosa voy hacer allá en Tulcingo, mis hermanos todos están aquí, mis hijos todos están aquí, si me voy, voy a estar solita allá. Allá están las hermanas de mi mamá pero no es lo mismo como mi mamá.

**AM:** A Tulcingo le dicen Nueva York chiquito, ¿por qué?

**OP:** Sí, yo también lo he escuchado, yo creo porque ya ha crecido mucho, se ha mandado mucho dinero. Por ejemplo, hay unos que ya han trabajado ya aquí, en un restauan y ponen casi la misma comida que hay acá.

**AM:** ¿Su hermano se vino primero?

**OP:** No, él se vino después que yo, el se vino de catorce años, él es más chico que yo. Él empezó sus negocios aquí en esta tienda, de aquí se fue para Queens, pero le ha ido bastante bien, él nomás solo con su esposa, ella es Tulcingo también. Ellos casi no van a sus negocios, él tiene su manager, él nomás va a recoger el dinero, si acaso va pero uno diez o quince minutos nomás a ver qué está haciendo la gente.

Él casi se la pasa en la casa, como él tiene tantos asuntos de los negocios, tiene mucho trabajo con los abogados, de pagar los "taxes", de las casa. Él tiene tres hijos, uno tiene como veinte años, el otro ha de tener como catorce, trece años y el otro más chico debe tener como unos cuatro.

Cuando yo necesito algo voy a la casa de él o le llamo pero casi no lo veo así.

**AM:** Describame a su hermano

**OP:** Pues yo digo que bien humilde, a pesar de que tiene mucho dinero él viste muy sencillo no anda como otras personas, tu lo ves así como cualquier persona, va a fiestas nunca va de traje ni nada de eso; lleva su playera, su pantalón y sus zapatos y ya, y se lleva con todo mundo. Gracias a Dios ha tenido esa suerte, pues onde quiera lo siguen allá y aquí; siempre va al fútbol también, tiene un equipo pero como a mí no me gusta no sé qué equipo tiene, pero les compra toda su ropa, pero como yo no voy a esos juegos, ni le pregunto ni él me dice.

**AM:** ¿Cómo se lleva con su hermano?

**OP:** Nosotros nos llevamos bien; cuando mi papá estaba bien malito él le digo a mi hermano: te encargo mucho a tus hermanas, cuídalas, dijo él: sí papá yo voy a ver por ellas, por eso no te preocupes. Ya siquiera mi papá alcanzó a darnos la bendición a todos, pero a mi mamá ya no le dio tiempo, ella lleo al hospital y ya callo, ya no habló ni nada. Eso tiene ya como uno cinco años de mi mamá y como unos seis de mi papá.

**AM:** ¿Qué planes tiene para futuro?

**OP:** Pues horita ya pienso trabajar nomás otros días y ya retirarme, casa en Tulcingo no pienso comprar ni nada porque pues porque no pienso irme y dice como mi hermano que como él tiene muchas casas y como no las necesita, es para todos, el que quiera llegar.

Ahorita días libres no tengo, a veces que me agarro un día me voy a comer un helado, a la playa, pero no seguido; como hora esta vez fuimos como tres veces al años nada más a las playas, con mis hijas, mis hermanas; a veces me voy una semana pa' Hiuston con mi hermano Lalo, como el luego me dice: vamos manita yo te compro tu boleto y vamos pa' llá, y fuimos a penas al concierto de Joan Sebastián, esta bonito allá o fuimos también a los toros y ahí estuvo el grupo exterminador, los Cadetes de Linares, se pone bien bonito allá. No más que hay que tener carro pa' andar allá, mi hermano renta carros, llegando luego al aeropuerto mi hermano saca carros y de ahí nos vamos, como allá tiene una

casa él y está la de mi mamá pues tenemos donde llegar. Nadie vive ahí, nadie, no más cuando llegan a descansar, luego de ahí a veces nos vamos al Laredo Texas pero también es cansado para manejar.

Sus hijos casi no van, el chiquito lo deja con suegra, el mediano no le gusta ir ni a Tulcingo ni allá y el grande si se va con él pero como su hijo anda con mijo, él [Lalo] le renta un carro y ni nos vemos no más en la mañana y de ahí ellos se va a un lado y luego llegan como a las seis de la mañana a la casa. A veces en la noche nos hablan pa' preguntarnos dónde estamos y ya llegan con nosotros, pero es bonito, nos divertimos.

**AM:** ¿Esa Virgen es de Usted?

**OP:** No, era de mi mamá, y como la pongo ahí, le ponen dinero, ya después que ya veo muchito se lo junto y lo doy pa' la misa del doce de diciembre y pues le cantan las mañanitas. Se pone bonito pero ya no como antes, porque dicen que va a ver mariachis y luego no hay.

### **Humberto Flores de 41 años, propietario de una tienda en el Bronx. Entrevista realizada en el comercio.**

**AM:** ¿Qué hacía antes de que viniera aquí?

**HF:** Bueno, nosotros nos dedicábamos a la agricultura, mi padre era agricultor y de ahí me vine a los 17 años yo, llegué aquí en 1985, de ahí trabajé durante 3 años en un restaurant, de ahí trabajé en un hospital en un cafetería y de ahí ya con mis hermanos, nos asociamos y pusimos un negocio.

**AM:** ¿Cómo le hizo para venirse?

**HF:** Bueno, ha gente que contacta gente ahí mismo en Tulcingo, que son los coyotes que nos traen hasta la frontera y de ahí ellos tienen contacto con otras gentes que nos pasan. Yo tenía a mis hermanos que ya habían venido antes, estaban aquí ya ubicados y llegue con ellos.

**AM:** ¿Cómo le hizo para abrir su negocio?

**HF:** Bueno, de hecho como le digo, nos asociamos 3 hermanos, somos 7 hermanos pero hicimos el esfuerzo y abrimos un negocio pequeño que es este, con esto nos iniciamos, son los ahorros que cada quien hizo.

**AM:** ¿Sigue teniendo contacto con Tulcingo?

**HF:** Bueno, los que puede viajar pues me traen noticias de allá, gente que se ha venido también para acá, que nos conocemos de escuela o del mismo lugar, como allá es pequeño no es grande y mucha gente se conoce.

Hay organizaciones que se dedican a ello, a recaudar fondos para el día de la madre, para el día de la Guadalupe, para las fiestas patrias, se organizan y dan fondos para eso. Son organizaciones locales de aquí de nueva York de iglesias, y ellas se ponen en contacto con las que están en México. Algunas que vienen independientes de allá que traen el permiso de allá de las autoridades y son los que viene aquí a recaudar fondos o cualquier cosa que tengan allá preparado.

De mi parte sólo coopero con las que son importantes... como la que se hacen para mejoras del pueblo para la gente de allá del pueblo, que necesita, yo creo que son importantes, que tienen familiares enfermos de gravedad y no pueden costear los gastos. Cuando se va hacer una obra en un barrio se juntan todos los del barrio y los que cooperan son ellos, no les piden a otros barrios más que los que donde se va hacer la obra. Se necesitan muchas cosas por ejemplo el agua potable no hay, creo que la compran para beber.

Muchas veces sabemos de las obras que se van hacer porque ya viene con la propuesta, a veces por la misma familia nos enteramos pero no sabemos qué costo tiene ni cómo se van a organizar. Solamente traen una carta con el nombre de las organizaciones, pero ahorita no recuerdo ninguna, traen una carta poder firmada por el presidente que les da permiso de hacer esa colecta, es como uno se entera.

**AM:** ¿Usted sigue enviando dinero?

**HF:** Sí, de hecho yo tengo que enviar cada ocho días 300 dólares para mi familia que tengo allá, bueno mi familia está en Morelos no en Tulcingo, tengo 5 hijo, dos están allá y tengo tres está acá, la mayor ya tiene 18 año y el menor ya va a cumplir 3 años. Yo no soy ciudadano, pero si tuviera la oportunidad me traería a mi familia para acá más que nada.

**AM:** ¿Si su familia está en Morelos qué lo motiva a seguir a portando en Tulcingo?

**HF:** Bueno, lo que pasa es que yo construí allá en Tulcingo, mi meta es, si algún día me llevo a ir, que pienso que sí, pues me gustaría irme a residir allá.

**AM:** ¿En qué momento construyó su casa?

**HF:** Bueno, yo la mande a construir en el momento en que estaba aquí, tengo una hermana allá que se encargo de todo eso. Bueno le mande la idea mía de cómo se construyó, es una idea que yo la hice desde antes de venirme. Yo le hice un plano a mi manera y ya ellos fueron los que se encargaron de construirla, allá es más caro pero yo le empecé a mandar el dinero y ella empezó a invertir el dinero, ella trabajó el dinero, hizo prestamos y de ahí fue saliendo para ayudarme a construir esa casa.

Mis papá está allá y mi hermana, a ellos también les mando dinero no mucho pero sí algo. Cada vez que puedo les hablé por teléfono. De mis hijos son los que recibo fotografías, de cómo ellos van creciendo y eso.

**AM:** ¿Usted seguiría aportando al pueblo de Tulcingo?

**HF:** Pues dependiendo a lo que se vaya a invertir, por ejemplo a ese centro de salud que hicieron, es una clínica se construyó a base de eso no se construyó del puro gobierno; a mis padres les, ahora sí que le exigieron la parte que nos tocaba a nosotros, porque les contaron ahora sí que todos los hijos que tienen y cuántos estaban acá y por cada uno le pidieron cierta cantidad, no recuerdo cuanto fue porque paso hace tiempo ya; porque le digiero que si ellos iban a estar ahí, iba a necesitar a futuro y tenían que aportar.

Eso es un abuso porque eso lo planeo la autoridad de Tulcingo, los que están residiendo allá pues sí que den su parte pero ya de cada uno de nosotros ya es mucho dinero. Y solo se dio el dinero, no se pidieron ideas ni si estaban de acuerdo o no.

**AM:** ¿Qué es lo que hace cotidianamente?

**HF:** Bueno, llevo se abre el negocio desde las ocho hasta las nueve de la noche. Digamos vemos en día lo que hace falta, lo que yo pueda ordenar de hoy para mañana todo lo que necesito, se ordena, hay que ver las cuentas que hay que pagar, me voy a sacar dinero del banco o a depositar, una rutina de siempre, estar cuidando eso los que haga falta, los pagos que hay que hacer; así es esto, estar aquí, ahora sí que encerrado.

**AM:** ¿A qué dedica el poco tiempo libre?

**HF:** Pues ahorita como estamos solos pues llegar a cocinar, hacer limpieza en la casa, ver un poco de televisión y descansar un rato, y cuando uno tiene tiempo de llamar a la familia pues también.

### **Francisco García, 56 años, propietario de una tienda en Manhattan N. Y. Entrevista realizada en el local del comercio.**

**AM:** Me gustaría que me platique cómo era su vida antes de venirse para acá.

**FG:** Bueno yo trabajaba, llegue a México, D. F. en el setenta, trabajaba en una sastrería y en el setenta y tres, en enero, me vine para acá y llegue a los Ángeles el veinte de enero del setenta y tres y en mayo llegue acá y empecé lavando platos y después me agarró migración, en el setenta y cinco, regrese como a las tres semanas, empecé a trabajar en un edificio haciendo limpieza y de ahí me volvió agarrar migración y me echaron, y regrese como a las tres semanas también, y empecé a trabajar en restauran y así de mesero y ya en el noventa abrimos acá y hasta la fecha estoy aquí.

Me costó mucho pasarme porque imagínate, diez veces cruce la frontera porque me agarraron tres veces, cruzando la frontera, lo agarran a uno y lo devuelve a uno. Pero también eran otros tiempos, no sé, una vez yo me cruce solo, pero siempre es peligroso por la gente que roba, los coyotes lo tratan a uno mal, siempre existe el peligro y el riesgo, pero el que no arriesga no viene y aquí estamos.

Me agarraron tres veces y después yo empecé a venir por mi cuenta, era una cosa buena porque nunca será lo mismo que a uno le cuenten, y yo empecé a ver la situación, o sea la realidad y pues empecé a ir con más hambre, con más energía positiva para trabajar más fuerte, seguir estudiando y ahorrando; entonces, eso era la fibra que me daba para trabajar y me venía con más ideas frescas y venía ahorrando y ahorrando. Ya para el ochenta y seis saqué un permiso, ya habíamos metido la aplicación para lo que era la amnistía, le hable a alguien, allá [en México] de mi familia que me mandaran una carta que alguien estaba enfermo y que quería vernos a mi esposa y a mí, entonces la llevé a emigración y me dijeron que la llevara a un lugar para traducirla en inglés, entonces fui y la vieron y entonces me dijeron que llevará los "tiques" pero que no más de treinta días y me dieron el permiso, y me fui con mi esposa. Ya después nos dieron los papeles y a los cinco años nos hicimos ciudadanos.

Ahora lo importante es que tenemos doble ciudadanía, ahora que gano Calderón, yo voté por Calderón y desde el noventa y cinco para acá con dos ciudadanías, dos pasaportes y felices de la vida; es lo más lindo venir de abajo y subir pero estando bien aquí y allá.

**AM:** ¿Cómo le hace para mantener su negocio?

**FG:** Bueno, yo pienso que eso es tener mucha responsabilidad y tenacidad y pues como todo: dedicación y fe, porque no es fácil, nada es fácil en esta vida. Vamos cuidando lo que nos dio tanto trabajo, y el orgullo que tenemos es que fuimos los primeros acá y nunca nos han cerrado porque nunca tenemos broncas ni con la ley ni con nada, y aquí la gente nos respeta porque ya son muchos años, yo salgo por donde quiera y la gente nos saluda, gente de cualquier lado: morenos, viejitos que nos conocen desde que empezamos y que se acuerdan y como saben que nosotros no nos metemos con nadie me saludan y todos me dicen: ¿Papi, como estas?, y pues me siento bien porque me he ganado ese respeto de la gente.

Pero no por eso soy creído, le puse [a la tienda] México Lindo porque fue la primera y yo quería que se notará por ser la primera pero no soy nacionalista así que traiga mis playeras con México, con la Virgen, nada de eso, con mi cara basta; pero cuando me llegan a preguntar ¡ho! Que de dónde eres: Mexicano, cien por ciento poblano; esa es mi forma de ser. Cada quien tiene su forma de cómo expresarse pero a veces yo me da pena que gente anda ahí con sus playeras, son

mexicanos, y pobres, andan ahí borrachitos, sin trabajo o drogándose en pandillas y para mí eso no va, eso es un mensaje negativo; no, yo no, ni en mi carro nada de banderitas ni nada de eso pero yo trato de estar bien de portarme bien con todos pero cuando alguien me pregunta: ¿de dónde eres?, ahí es que yo saco mi bandera, o sea yo me gusta hacer la diferencia.

**AM:** Me comentaba su esposa que tienen casa en Tulcingo

**FG:** Sí, gracias a Dios ahí le compre a mi padre y no la rentamos para cuando vamos ahí está. Cundo el temblor del setenta y nueve se medio rajeteó y por eso la tiraron y la hicieron de nuevo y poco a poco hemos estado comprando cositas: el refrigerador, la estufa y eso.

**AM:** Si están tan establecidos acá, qué los motiva seguir teniendo contacto con su pueblo

**FG:** Pues es bonito cuando uno va y no depende de nadie, porque ya ve que si uno llega de arrimado con la familia pues un día dos, tres está bien, pero después. Y como mis hijos desde chicos los empezamos a llevar, ahorita ya están grandes, ya tienen sus trabajos, pero siempre juntos los cuatro y es bonito llegar a la casa.

**AM:** ¿Usted ha participado para hacer alguna mejora al pueblo?

**FG:** Sí, desde que llegue, hace años, muchísimos años, desde los setentas fuimos como unas veinte personas que dimos como de a cien dólares, en ese tiempo era muchísimo dinero, para que arreglaran allá una capillita. Y así, hemos cooperado para cuando se hizo la presidencia, el zócalo; siempre que me mandaban una carta y me dicen de arreglos, yo ahí estoy, porque yo no quiero que algún día que vaya [a Tulcingo] me miren mal, yo siempre me gusta cooperar.

**AM:** ¿Cómo es la forma de organizarse?

**FG:** A veces manda una carta el presidente a cierta persona y ya esa persona hace la colecta y nos da un recibo. Desde la presidencia se envía una carta al Queens, al Bronx y así se hacen las colectas.

A mí me gustaría que fueran más seguidas, que tanto el cura como el presidente pusieran una persona, como antes que lo hacían, una en Queens, una en el Bronx, una en Manhattan, así para que se hiciera algo. A mí me gustaría, pero a veces no puede abrir uno la boca porque creen que... no se', pueden pensar mal. Pero de diez, veinte, cincuenta, ¿imagínate? Somos muchos y de algo a nada, se harían mejoras porque hacen falta muchas cosas allá.

**AM:** ¿Usted ha participado en las colectas?

No, antes sí, pero ahora no tengo tiempo la verdad, aquí estoy siete días, doce horas; pero sí, antes yo participé en un comité, fuimos hasta paseo New Yersi a juntar pero ya no, fuimos porque unas personas me invitaron y yo forme parte de ese comité. Pero si m volvieran a decir, yo claro, sacaría tiempo y anduviera con el grupo.

Porque cuando es así no invitan y nos dicen: va haber una reunión en tal parte, la otra vez fue en un "beisman" allá en el Bronx y fuimos ahí, entonces hablaron y hablaron y dijeron vamos hacer un papelito: quien va hacer el presidente, el secretario y así, la gente ahí decide el que cree que es más honesto y le queda para el presidente, para el secretario, para el tesorero; y después de que cada quien toma su papel en serio comprueba con dar recibos, la firma y la fecha, así ya no tienen porque actuar mal. Yo pienso que todo se puede hacer, esta difícil cuando la gente no da recibos, ni apunta ni nada. Entonces es más fácil que la gente se la echen a la bolsa, pero si es todo limpio.

**AM:** ¿Quién decide las obras que se van hacer?

**FG:** Pues allá la gente se ocupa de eso, uno no' más manda una carta opinando. Ahora ya está muy bonito, yo cuando me salí, en el setenta, era un pueblito, era como una colonia y ahora está bien, yo mismo me sorprendo cada vez que voy. Era un pueblito bien simple, de acuerdo a como los otros pueblos como Piaxtla, Tecomatlán, Chinantla, Tecuahutitlán, Chiahutla, huuu! Era una colonia, un pueblito, ahora el comercio y no sé, ha crecido tanto, como una ciudad que yo mismo me sorprendo porque todo ha cambiado mucho y yo pienso que como hay muchos pueblos alrededor, eso le da la fuerza, porque no es que yo sea de allá pero la gente de allá es bien hospitalaria, son como dice el dicho: candil de la calle oscuridad de su casa, porque usted o cualquiera que vaya no lo miran mal ni nada; como dicen aquí: "you welcome" y lo hacen amigo, lo hacen compadre y eso es bueno porque así la gente vuelve. Y en otros pueblos la gente va y se preguntan: ¿y ese fuereño?, lo miran mal, y entonces no, no vuelven. Y la gente que vuelve a Tulcingo no hace falta que se tome una "soda" o que haga el gasto de lo que sea y deja dinero, vuelve y es un remolino de dinero que la gente va y compra, vende y cambia sus cosas; eso, es lo que ha hecho el negocio crecer.

Y de acuerdo a otros pueblos, no es por nada pero, yo me doy cuenta porque de acuerdo a antes, yo cuando tenía 14 años fui a vender paletas a Piaxtla, entonces era una ciudad al lado de Tulcingo, Piaxtla uhf!; no había agua ni luz en Tulcingo; entonces, ahí [en Piaxtla] había luz, fue como conocí la luz eléctrica yo, el foco y al agua entubada, y en Tulcingo no había nada de eso, así que yo al llegar, ahí eso era como una ciudad: Piaxtla, estuve dos temporadas. Entonces la gente se empezó a venir para acá, la gente de Piaxtla.

Entonces ahora ahí en Tulcingo que ya hay todo eso, ¿imagínate las nuevas generaciones?, yo que vine de cero y regresó pues ya es bien bonito, ya las casa tienen sus cisternas, teléfonos, todo, como una ciudad.

**AM:** ¿A demás de dinero aportan ideas?

**FG:** Pues sí, yo cuando voy allá hablo con mis cuñados y con la gente; mi cuñado, él está en Puebla, es abogado, pues él está allegado a la presidente, y pues mi cuñado Jacinto Barrera él fue presidente y pues yo platico con ellos. Inclusive yo no me quitan la idea de que me imagino a Tulcingo que le pongan una plataforma, como ahí es tepetate, pura piedra, que le pongan unos muros bien y plataforma, como está chico ahí el espacio y tapar enfrente de la presidencia, pero a veces no le hacen caso a uno, pero es muy necesario, a veces cuando llueve no importa ahí pueden jugar, yo tengo eso en la mente.

Ahora, vamos a ir en diciembre y yo le voy a decir, le voy a decir que vuelvan a mandar cartas para más o menos arreglar; que se junten unos 10 mil dólares, ya son 10 mil dólares para empezar, que se haga la colecta, luego en Chicago, en Houston, hay mucha gente también, yo pienso que es necesario que se hagan cosas así.

**AM:** ¿Esa estructura la ha visto aquí?

**FG:** No, no más en mi mente la tengo, ahí en donde está la presidencia poner una plataforma, va a quedar perfecta porque van a pasar los carros por abajo y ya se agranda la explanada y tapar la explanada, y me imagino así algún día...

**AM:** ¿Allá deciden la forma de la construcción?

**FG:** Sí, pero también yo pienso que si uno opina, pues es una combinación, pero ahora que vaya le voy a platicar a mi cuñados y a ver si me hacen caso, voy hacer una como maqueta y se las voy a dejar a ver si me hacen caso algún día de hacer eso. Te digo que estaría bien poner unos muros, porque los días de plaza se aprovecha abajo y arriba, y con barandal, yo me imagino que se vería bien bonito.

**AM:** ¿Cuándo hacen las aportaciones, el gobierno los apoya?

**FG:** No sé la verdad, no sé sobre eso pero sí yo pienso que sí, el estado de Puebla. En aquellos años de la capilla no más nosotros pero yo creo que sí, no sé cuánto, ni cómo pero yo pienso que sí.

En el sesenta y tres se mandaron hacer los puentes con el presidente Lázaro Cárdenas, yo lo conocí, ya estaba mayor, yo estaba muy chico y ahí lo conocí. Y la gente por ignorancia, por lo que sea, solamente un señor dijo: cuando llueve mucho aquí el río corre muy alto y los niños no pueden cruzar para la escuela. Entonces dijo [el presidente]: apunta un puente aquí y otro allá. Pero era para tomar ventajas de escuelas, luz agua; eso fue en el sesenta y dos y en el sesenta y tres hicieron los puentes. Yo pienso que hasta el setenta y cinco empezó a crecer Tulcingo.

**AM:** ¿Cuándo se empezaron a organizar?

**FG:** Como en el setenta y cuatro nos empezamos a organizar y ya el mercado nuevo pues ahí aportó el gobierno, nosotros aportamos algo solamente.

**AM:** ¿Tiene algún buen recuerdo de Tulcingo?

**FG:** La pobreza, para mí es un buen recuerdo porque como le digo no había luz, no había agua, pero mire cuando hay pobreza: el amor, la inocencia, el respeto, el aprecio a la gente de todos, eso siempre había; nos veíamos como hermanos unos a otros. Mis padres me decían: mira ese es mi primo, tu tío, salúdalo, y uno hasta les besaba la mano; el respeto que había ahora como que se va perdiendo, ahora es interés: cuánto tienes cuanto vales.

En aquellos tiempo como no teníamos nada, la necesidad a mí me hizo hacerme un cajoncito, con tablitas que yo me encontraba, enderezaba los clavos con piedras, ni martillo, con piedras clavaba mis tablas, así hice mi cajoncito. Solamente seis maestros de la primaria tenían zapatos, yo tocaba la puerta: ¿oiga, no quiere que le bolee los zapatos?, cincuenta centavos les cobraba yo, bueno la necesidad hace que uno haga cosas.

En cambio yo me doy cuenta ahora, la juventud de ahora es, son unos inútiles, no saben, ni quiere, ni les gusta como buscarse el pan de cada día. Nosotros hacíamos los trompos, los valeros, la necesidad va haciendo que uno busque, que abriera uno la mente: las pelotas para jugar nosotros las cosíamos; hacíamos los carritos de marucas, son las de calabaza, le quitábamos el relleno y con una varilla las agujerábamos para ponerles las llantitas; el teléfono lo hacíamos con los botes de chiles; no había luz, con la luz de la luna andábamos jugando noche, ya bien tarde; éramos bien creativos, para mí eso era bien bonito. Ahora todo con control remoto, con pilas o con cuerda; yo veo a mis hijos y dijo: si yo volviera a nacer yo no quiero esta vida.

Un radio no más lo oíamos todos, era la familia unida, oíamos a Chucho el Roto, las novelas de antes, Kaliman, y uno se iba imaginando a los actores, eso era bien bonito. En cambio ahora hay muchos programas que no sabe uno ni a quién ver, ni son educativos, hasta las novelas ahora ya son bien frescas.

Esa época no la cambio por nada, para mí es un orgullo decir que vengo desde el pueblito más chiquito, más humilde, eso no importa, lo que importa es como valla uno desarrollando la mente. Si yo nada más que estudie la primaria y mal, porque me gustaba mucho la vagancia, ya después que murió mi madre me di cuenta de que tenía que cambiar porque era yo muy cabrito grande, eso fue el siete de diciembre del sesenta y nueve, en la segunda semana de enero me fui a la capital y cambie de ahí en adelante; cambie tanto que ya estando sólo podía hacer lo que quisiera pero daban la diez y yo tenía que llegar porque parece que mi madre ya me estaba esperando en la puerta, pero todo era psicológico; hasta la fecha no tomo ni fumo. Y donde quiera que estén mis padres espero que se sientan orgullosos de mí.

Ese es mi hijo (señala a un joven sentado en una silla discapacitado de una pierna, el cual se encuentra hablando por teléfono celular) y lo he criado lo mejor que he podido pero hasta ahora no conozco a alguien que me gane. Qué mejor herencia, qué mejor ejemplo que venir desde abajo y no depender de nada ni de nadie.

**AM:** ¿Cuántos hermanos tiene?

**FG:** Tengo un hermano y cuatro hermanas, uno está acá y las demás están allá; mi hermano va y viene. Yo desde que me hice ciudadano mande a traer a mis hermanas, ya están aceptadas no más hay que esperar

**AM:** ¿Aquí usted se casó?

**FG:** Sí, treinta y un años de casados, nos casamos en el setenta y ocho y en el ochenta nació mi hija y en ochenta y dos mi hijo. Aquí conocí a mi esposa, nacieron mis dos hijos y aquí he hecho mi vida, ya treinta y seis años, voy para treinta y siete.

**AM:** Ideas que aportan al pueblo

**FG:** No siempre se puede hacer todo pero, por ejemplo, mi hermana ya hizo su piso arriba con un arquitecto, como ellos ya vinieron acá, ya hicieron sus cuartos con sus baños, eso está bueno porque la gente va aprendiendo.

Mi casa no la hice así porque mi papá la hizo y él la hizo a su modo pero ahora ya hay muchas casas nuevas y usan arquitectos para saber cómo ahorrar luz, donde poner las ventanas y así.

Una hermana vende artesanías, ya le encontró, como mucha gente va de acá pues compran muchas cosas. Mi otra hermana tiene una papelería, regalos, cosas de deportes. Y mi otra hermana está en Puebla, pusieron una tiendita de teléfonos celulares.

**AM:** ¿Cómo ve a Tulcingo en un futuro?

**FG:** Así como va creciendo yo espero que sea para algo bueno porque luego me han contado que gente de fuera, gente con malicia, saben que hay dinero y van allá, gente de Guerrero, de Michoacán, llevan billetes falsos, vana a robar, o pandillas que se forman acá van para allá y van hacer demasiado alboroto y cosas negativas, no me gusta pero qué se le va hacer.

**AM:** Proyecto a futuro

**FG:** Pues nos quedan nueve años a mi esposa y a mí, si Dios quiere cuando lleguemos a los sesenta y cinco nos retiramos y podremos recibir ayuda, entonces ya podremos irnos para allá o a otro lado. Pero ahorita mantenernos para ir comiendo. Mi esposa me ayuda mucho y mis hijos, bueno mi hija ya se casó, ya no más somos tres; horita hay competencia pero ahí la llevamos.

### **Alberto, jubilado. Entrevista realizada en el domicilio del entrevistado.**

**AM:** Cuando conoció a Magañañan

**A:** Hace unos diez años, nosotros estábamos en una iglesia por ahí en la setenta y nos invitó con otras personas a hacer esa organización que tiene ahora.

Él parece que es buena gente pero es muy déspota, no nos ayudó en nada, al contrario, el desapareció porque él quería que hiciéramos actividades y que lo recaudado lo dejáramos a la organización, eso ya no nos pareció porque lo que trabajábamos era para la fiesta.

Ellos tiene el apoyo de organizaciones grandes porque cuando él comenzó, él comenzó muy fuerte, ayudó a varios paisanos, hubo un caso que a un paisano le pegaron y hasta nosotros fuimos a protestar y pues sí ayudó, y ahora como que bajó de popularidad.

Nosotros nos salimos de la Iglesia de Cristo Rey porque nosotros se los dijimos claramente: nosotros no queremos nada con ellos. Porque en ese tiempo quería que le pasáramos el dinero juntado, él llegó como misionero estuvo un tiempo, luego se fue a México, cuando regresó acá ya venía con esas intenciones.

Nosotros cómo vamos a querer hacer actividades, juntar ese dinero y dárselo a él, qué no iba a dar a cambio? Porque nosotros solamente sacábamos lo que es del mariachi, la flor, lo que se necesita para la fiesta del doce de diciembre; entonces nosotros, al hacer actividades no nos pareció porque parecía que fuera obligatorio y por eso fue que no nos convenció.

**AM:** Vida familiar

**A:** Yo me case hace veintisiete años, mis hijos nacieron acá, yo ya tengo mi nieta, esta es mi nieta (indica a la niña de unos cinco años de edad que se encuentra abrazando). Cuando yo llegue que fue en el setenta y nueve, entonces nació mi hijo, yo empecé a trabajar en el restanran de ahí hasta el noventa y ocho, ya me jubile porque estoy mal de los discos y por eso ya me están dando mi pensión.

**AM:** Contacto con Tulcingo

**A:** Yo acabo de llegar, voy dos veces por año, tengo mi papá, mi mamá, tengo mi casa. Mi casa no es muy elegante, hay unas casas que son lindísimas pero están abandonadas, yo digo, varios de mis hermanos que tienen casa, que gastan

tanto dinero para que estén ahí, de lujo. Yo le digo a mi esposa: vámonos un tiempo para allá, con el dinero que a mí me dan podemos estar un tiempo, dos, tres meses o medio año, no venemos, pero ella como que no quiere todavía; se le hace difícil, aquí como ya nos acostumbramos, como ella trabaja, cada ocho días está recibiendo su sueldo, pero lo digo que eso no importa, con lo que me dan a mí está bien. Lo más difícil aquí es la renta, y estamos pagando barato, aquí ya llevamos viviendo veinte tres años, comenzamos pagando casi 500 dólares, ahora ya son 1,100 dólares, pero es un departamento de tres dormitorios y sala, en cualquier otro sitio esta en más de mil quinientos dólares; entonces, es por el tiempo que llevamos aquí que no nos han subido la renta.

**AM:** ¿Quiénes conforman la organización?

**A:** Empezamos con la familia la organización, otros eran de la ciudad de Puebla, de Atlixco, nosotros los conocemos porque andamos trayendo la Virgencita de casa en casa, cada ocho días le hacemos su rosario y el que quiera entrar pues un gusto para nosotros. Desgraciadamente no cualquiera le quiere entrar porque no les gusta andar de acá para allá y pues como nos mandan a traer el sacerdote, hay actividades ahí en la iglesia, hay que pertenecer a otros grupos no nada más al de nosotros, o sea estar activo con la iglesia y pues la gente no quiere.

**AM:** Conoció a Juventud Tulcingo?

**A:** Sí, ese grupo estaba muy fuerte, ellos sí mandaba dinero, mandaban por ejemplo cuando era día del padre, de la madre, cuando era una fiesta especial mandaban dinero. Yo no estoy seguro si hacían actividades o si era de bolsa de ellos, pero sí mandaban.

Yo no me integré con ellos porque mis hijos estaban chiquitos, habría que sacarlos a pasear y no me llamaba la atención.

**AM:** ¿Qué familia tiene allá?

**A:** Tengo a mi papá, a mi mamá, mi hermano es el director de la primaria "Bonifacio Valle", él se llama Alfonso, tengo a mis hermanas también.

**AM:** Ideas a Tulcingo

**A:** Pues mis papás son de edad, mi papá ochenta y siete y mi mamá como setenta y ocho, siempre que voy empieza que "ya me voy a morir", no nada de que se va a morir, usted tiene que seguir viviendo y olvídense de la muerte.

El mes pasado regresamos, estuvimos tres semanas y media.

**AM:** fiestas de Tulcingo

**A:** Hay dos fiestas, la del doce de diciembre y la del santo patrono San Gabriel. En aquél tiempo no se festejaba tanto porque eran otros tiempos pero ahora van mejorando. A cuando nosotros nos criamos Tulcingo era más tranquilo porque andaba uno libremente, ahora también, pero lo que pasa es que hay muchas pandillas, bueno es diferente a como nosotros nos criamos. Ahora nosotros, siendo de allá, nos sentimos como extranjeros, siendo que nosotros nacimos ahí; lo que pasa es que yo, por ejemplo, me vine a los catorce años ¡claro! Mucha gente pues no nos conoce. Nos conocemos por las familias solamente, es por eso que nos sentimos como extranjeros, siendo que hay gente que no es de allá. Por ejemplo, ahí es frontera con Guerrero, y mucha gente que viene de ahí se va a vivir a Tulcingo y esa gente nos ve con malos ojos. Entonces cuando yo voy siempre ando con mis sobrinos porque ellos conocen casi a la mayoría de la gente, hay mucha desconfianza.

En el tiempo que vivimos nosotros era muy diferente, hasta de trata a la gente mayor, era con respeto, ahora ya no, y muchas de las veces la juventud que viene acá se regresan y esos son los que llevan como malas costumbres, eso es lo que pasa.

**AM:** Estilo de su casa

**A:** No, yo mandaba el dinero pero fue al gusto de mi papá. Porque yo le decía, yo tengo mi sitio de este lado, quiero mi casa al fondo y al frente como un jardín y su pasillo y su barandal. Y no, él la hizo pagado a la calle, mi papá es de otras costumbres, tanto es así que su casa está en un terreno que se repartí entre tres tantos y quedó a nombre de mi tío y yo le digo: saque sus escrituras, el día de mañana que mi tío ya no esté va a tener problemas, no, quién me lo va a quitar; le digo ya no estamos en los tiempos de antes que nada más era de palabra, ahora lo que valen son los papeles y si usted no comprueba que es suyo se lo van a quitar; y siempre le decía, siempre le decía y ahora ya están sus escrituras. No sé quien le diría y ahora que fui ya tiene sus escrituras.

**AM:** respecto a la construcción

**A:** Bueno, mi hermano el mayor quiere seguir construyendo otro piso a su casa pero yo le digo: mejor pásate, usa tu dinero para ti, yo creo que a la edad que tienes, tiene como sesenta años, yo no creo que vivas otros cincuenta años, a quién se le va a quedar, ¿a los hijos?, luego nada más se están peleando por la propiedad, a mí no me gustaría eso.

Yo le digo a mi esposa por eso, que mejor nos vayamos, ya mis hijos están grandes, la menor ya tiene diez y ocho años, ya no tenemos responsabilidades, lo que ellos hagan ya es cosa de ellos, pero mi esposa no quiere

**AM:** Aportaría a Tulcingo



**A:** Yo siempre he tenido en mente componer las piedritas de la iglesia del Tepeyac, nosotros tenemos esa idea, pero lo que pasa es que no hay suficientes fondos. Antes se podían hacer por ejemplo bailes, porque en las iglesias tienen auditorio pero con los paisanos que luego empiezan con sus peleas y ya quitaron eso, ahora ya no dan permisos para hacer bailes. Ni en los salones por la mala fama que se han ganado los paisanos, ya no los rentan, si va haber luego preguntan: tu eres mexicano?, no está ocupado. Por eso todo lo que recaudamos es para la fiesta y la misa porque son pequeñas las aportaciones.

**AM:** Respecto a Magallan

**A:** Cuando el vino era seminarista, nunca se ordenó. Magañanes llegó sin nada, nosotros le dimos ropa, entre todos lo vestimos y ahora hasta seguro que con guardaespaldas anda, con carro del año. Pero nosotros no, nosotros no tenemos la intención de vivir de la gente.

### **Eugenio Flores, 63 años de edad, fotógrafo. Entrevista realizada en la vivienda.**

**AM:** ¿Qué hacía antes de venirse a vivir para acá?

**EF:** Yo me case en Tulcingo y después nos venimos para Morelos, para trabajar en lo que pudiera, después nos venimos para [la Ciudad de] México, entonces ahí entre a trabajar en un balneario, durante quince años, en realidad estaba bien ahí lo que pasa es que el encierro, porque yo me dedicaba a vender los “*tiques*” para pasar allá; imagínate, catorce años de encierro, era mucho. Entonces, yo ya venía aquí de vacaciones, mi patrón me dio permiso, me ayudó con la visa; me fui como cuatro meses y me sentía bien acá caminando y al volver allá, ya veía las cosas muy diferentes. Entonces también fui a ver a un doctor y me dijo que si me pudiera mejor venirme, porque como me estaban dando calambres en los pies, mucho frío, como estaba todo el tiempo encerrado.

**AM:** ¿Dónde era?

**EF:** En San Pedro, Nicolás Romero, en Tlalnepantla, en la montaña; en un lugar muy bonito pero todo el tiempo es muy fresco. Y pues también me dolía la cabeza y por eso ya regrese a México y le platiqué a mi esposa y le gustó la idea, andaba recontenta y ya todos nos pasamos por el río, todo tranquilo, llegamos aquí, no tuvimos ningún problema. Nos venimos el jueves, el viernes, el sábado ya estábamos acá y al otro día por la tarde nos llevaron a Houston y de ahí nos venimos para acá con mi hermano y dos de mis hermanas.

Y de esa manera fue como ya nos establecimos aquí, en ese tiempo mi familia ya me tenía trabajo en un restauran. Yo llegue el domingo y empecé el lunes por la mañana a trabajar, de ahí hasta hoy no ha habido ni un día que no trabaje. Fijese, desde que llegue he trabajado cinco días solamente, de lunes a viernes. Ya después me metí a la escuela, a un curso para video, ya fu de ahí que empecé a filmar quince años, bodas, bautizos; de esa manera me desenvolví más, era una entrada también para la escuela de mis hijos.

**AM:** ¿Cómo se empezó a contactar con los paisanos?

**EF:** Anteriormente, ya habían comités y pues nos invitaron a las pláticas, a veces que querían poner el agua, a veces se juntaba dinero, cien, cincuenta, lo que se pudiera y de esa manera es como si iba el dinero para allá. Hubo un presidente en ese tiempo que se interesó que el pueblo tibiera agua.

**AM:** ¿Cómo se llamaba la organización?

**EF:** Ya ni me acuerdo, creo que amigos o algo así. Los que estaban al frente vivían en la 161; entonces, no juntábamos a platicar, para hacerles fiesta a las personas grandes, se daban regalitos y había música.

Y más antes se dio para el panteón, porque llevaban flores por la mañana y por la tarde ya no había nada porque los chivos se metían a comer. Y de esa manera vinieron a hablar para hacer la barda del panteón, y de esa manera se cooperaron, se hizo más grande y se puso portón.

**AM:** ¿Cómo se elegía a los principales?

**EF:** Bueno, estaba David Rodríguez en ese tiempo y de ahí se nombraba a la primera persona, segunda persona; la cabeza grande era David, luego el tesorero, secretario. Yo ocupe un cargo pero en un comité para una iglesia, ahí dure más, era yo el tesorero.

**AM:** ¿Por qué no duro más en la organización de “Amigos”?

**EF:** Lo que pasa ahí es que el dinero se esfumó y uno y otro ya no le convino y ya se deshizo, y ya uno se desmoraliza; el dinero no se ve, algunos no quieren dar. Por una cosa o por otra, siempre hay problemas.

Cuando se empezó hacer el drenaje se juntó el dinero, se llevó el dinero, se juntó bastante, era un maestro que se vino para acá, estuvo un tiempo, ese se llevó el dinero y nosotros nada más se lo dejamos que se lo llevara, ese era el problema que uno no se responsabiliza, además uno entra con los ojos cerrados, sin malicia, uno confía en ellos, pero la realidad es que ellos abusan.

Por eso la gente ya no quiso cooperar, por eso nosotros es para la virgen, los miembros del comité damos diez dólares mensuales y algo más cuando muere algún familiar, se le da el pasaje para que vaya a México, con eso se le ayuda.

Antes teníamos dos equipos de fútbol de niños, lo patrocinábamos y antes también comprábamos los trajes para los bailes folklóricos, buscábamos los niños, los maestros que les enseñaban.

Para integrarse con nosotros lo único que se necesita son ganas de cooperar y de trabajar ahí, porque muchas veces las cosas no son dinero sino de tiempo; por ejemplo, el domingo que pasó hubo una junta para hablar sobre los gastos de la fiesta, se hablaba de 1,500 para la misa, el ballet, el mariachi; se va a comprar el pan, el café, para pagar el grupo que va a tocar; para eso hay que tener tiempo.

**AM:** Problemas de las cooperaciones

**EF:** Lo más malo que fue es que allá, en el pueblo, no hubo una organización que hiciera un trabajo pero bueno, si no que pusieron los tubos del drenaje muy pequeños, muy angostos; después, creció el río y luego se tapó el drenaje, la cosa es que se echo a perder y hoy en día volvieron a ir otras compañías y lo volvieron a poner, pero en algunas partes no hay nada de conexión todavía.

**AM:** Opinión para hacer la obra

**EF:** Pues en realidad el que llevaba todo era allá en la presidencia porque las compañías estaban trabajando de acuerdo con el Estado porque éste les pagaba en conjunto con el pueblo.

**AM:** ¿Entraron al programa 3X1?

**EF:** No, no sé, en realidad uno no sabe porque pues uno se viene para acá y si va, nada más de rápido. Por ejemplo, para pavimentar las calles se les ponía sólo el cemento pero uno ponía la arena y le pagaba al albañil.

Era grande la organización, ya tenía muchos miembros y cuando yo llegue ya había otra organización, se mandaba mucho dinero, fue por eso que el pueblo empezó a crecer, por lo que aquí se estaba colectando. Pero ya tiene como unos seis años que ya no se ha continuado la organización, incluso la iglesia mando a pedir ayuda para arreglarla todo el tiempo, y hubo una persona que mando a componer todo el templo, incluso mandó a comprar unas bancas, todas nuevas; yo me di cuenta ahora que fui al pueblo, todo está muy arreglado.

**AM:** ¿Qué les paso a los integrantes?

**EF:** Pues unos ya estamos más viejos, nos dedicamos a otras cosas, algunos como Carmelo Maceda, él es el presidente de la Casa Puebla, algunos están metidos en la organización del desfile de septiembre, del cinco de mayo.

**AM:** ¿Cómo se reunían?

**EF:** Como aquí, nos reuníamos como cincuenta personas y platicábamos lo que se iba hacer y ya nos decían: yo voy a poner cien, doscientos, cincuenta, veinte, así.

**AM:** ¿Cómo ve a Tulcingo ahora?

**EF:** Muy cambiado, ya tiene su estación de radio, su canal de televisión, allá del pueblo; hasta parece otro lado; ya no es el Tulcingo de antes con sus caballos en las calles, sus burros, era bien rústico el pueblo, parece que algo hubiera pasado, como si la tierra se hubiera volteado. Ya las casa de adobe, de zacate, de palo ya no las ves.

**AM:** Le gusta más ahora

**EF:** Pues para mí, como me crié en aquellos tiempos pues me gustaba más como estaba antes, no había contaminación, ni nada, nada de ruidos; la gente en el mes de mayo y abril se iba para el campo sembrar, en el pueblo casi nadie se quedaba, nadie salía a comprar maíz porque todos tenían. Era bonito porque en diciembre todo el pueblo bajaba otra vez con su colecta: frijol, ajonjolí, cáchuate, todo; era una vida bien tranquila entre flores, los árboles con la lluvia, eso era muy bonito de verdad, eso yo no lo cambiaría por nada, por nada.

Y me gustaría irme a vivir otra vez así en el campo, porque ahora en el pueblo, sí, está muy bonito pero resulta que ahora se acuesta uno a dormir y la ruidera de carros toda la noche, ya no puede uno ni dormir.

**AM:** ¿Tiene casa en Tulcingo?

**EF:** Sí, no lo va a creer pero yo hice esa casa estando en México, porque allá hice más dinero que aquí, increíble. Lo que pasa es que mi patrón me dio permiso de poner un restauran y lo atendía mi esposa con mis hijo, solamente sábados y domingos, estábamos bien porque no pagábamos renta, no pagábamos luz, no pagábamos agua y ahí todos ganábamos, ganábamos mucho más que aquí.

Se imagina en ese tiempo yo mande a hacer la casa de Tulcingo, me gastaría más de 60 mil dólares y gracias a Dios también aquí sobresalimos, como siempre me dedique a ir por el camino correcto y me dedique a trabajar para sobrevivir.

**AM:** ¿Su casa es así?

**EF:** Allá en el barrio, cerca de la mía hay una casa muy moderna, muy bonita de tres pisos, como las de aquí, pero aquellas se ven mejores porque son de puro cemento, y con todo lo que le ponen de adorno pues se ven mejor.

**AM:** ¿Cuánto es lo máximo que envió la organización?

**EF:** Pues alguna vez yo alcance a escuchar que fueron como 10 mil, 12 mil dólares y así, de 5, 6 mil una vez o dos al año. Lo que pasa es que no había una transparencia en el dinero, como se llevaba en efectivo, si así a veces entre

familiares se desaparece. Aunque se hacía un papel dirigido a la presidencia que se mandaba tanto, entonces la cosa fue allá.

Y no sé porque hice mi casa, bueno como uno tiene la idea de regresar, pero allá la casa sola se descompone, no más se están cayendo; si hubiera sabido que iba a regresar pues no la mando hacer, aunque en realidad ese dinero no está perdido porque el día que la venda ya recupero mi dinero, no la totalidad pero más o menos algo.

Mis hijos están aquí, mis nietos, y uno solo allá, pues siempre hay que pensarlo. Como mi papá: solito, solito; nosotros de hijos somos nueve y no hay ninguno allá, se imagina? Solamente yo voy un mes, al siguiente va otro y luego otro, pero el día que yo no tenga a nadie pues a quién voy a ver, mi familia está acá.

**AM:** ¿Qué ideas han cambiado en Tulcingo?

**EF:** Principalmente en los documentos de las propiedades, para tener segura su propiedad. Es muy importante que no se dejen las propiedades intestadas, sobre todo que se empezó a construir tanta casa. Ahora ya hay mucho trabajo, sobre todo en construcción; de hecho, llegan albañiles de otros lados a trabajar, y los albañiles de la comunidad se enojan, van con la presidencia a reclamar pero les contestan: pero también ustedes quieren cobrar las perlas de la virgen y pues no.

## ENTREVISTAS EN EL MUNICIPIO DE TULCINGO DE VALLE, PUEBLA

(Entrevistas realizadas durante el mes de noviembre de 2009).

**David Bravo Sierra, Regidor de educación y ex migrante. Entrevista realizada en el domicilio del entrevistado.**

**DB:** Tulcingo es un pueblo joven, pero nosotros hemos tenido mucho que ver, lo que estamos un poco grandes. A partir del setenta para acá, yo me fui a estudiar a Puebla y estábamos en la edad de ver cómo empezó a resurgir Tulcingo. Porque el Tulcingo que yo conocí de chico era muy sencillo. El tiempo que yo estuve en los Estados Unidos, del setenta al noventa, y pues hemos visto un resurgimiento a veces yo pienso que caótico porque no todos tenemos dólares como toda la gente piensa, ni todos somos ricos, ni todos somos pobres; sin embargo, Tulcingo se conoce como una parte donde se comercializa con dólar, si pregunta por un terreno se lo valoran en dólares, un carro te piden dólares.

La única verdad es que aquí como hay pobreza extrema, hay dinero y eso nos ha acarreado muchos problemas, ahora que estoy de Regidor de educación veo que el gobierno se interesa porque el pueblo resurja, el gobernador viene y dice: a mí me gustaría poner aquí la universidad, y hoy en día se está poniendo la universidad; y me dice el director de la escuela que está trabajando en la prepa: David, el gobernador quiere que le de trabajo a gente que es de la región, pero, ¿con qué nos encontramos?, que no hay profesionistas, ahí podemos medir los que hay en la población, cuánta gente ni termina la carrera, yo tampoco la termine, pero bueno, lo mío fue un poco diferente, mis padres sólo aprendieron a leer y a escribir y pues como sea nosotros trabajando y estudiando, no terminamos porque estaba muy dura la presión, mi hermano el mayor nos dijo: mejor váyanse y ya los alcanzo y haber qué hacemos, éramos cuatro hermanos.

Ahora, eso de la migración deja mucho que decir, hemos tratado de ver cómo está la zona y cómo están los jóvenes y pues es muy duro encontrar una persona preparada, eso nos conlleva a preguntarnos: ¿de qué sirve irnos a los Estados Unidos? Hoy la juventud, cuando regresa de los Estados Unidos traen una actitud demasiado mala agarran malas mañas no hay identidad.

**AM:** ¿Cuándo estaba allá cómo le fue?

**DB:** Para mí, fue lo mejor, mi forma de pensar era diferente, como fui producto del sesenta y ocho. En aquellos tiempos mi papá era uno de los que migraban seis meses allá y seis meses en Tulcingo, inclusive mi mamá fue la que nos llevó de la mano para criarnos, porque mi papá estuvo en el programa bracero. La vida fue buena con nosotros porque el tiempo que estuve allá los americanos me trataron bien, pero también yo siento que era porque no soy conflictivo; o sea, si tu vas a trabajar el americano es muy bueno, todo depende de cómo seas.

**AM:** Cuénteme de la organización

**DB:** Así es, yo fui el fundador de eso. Cuando yo estuve allá estuve viviendo como seis meses en paseo New Yersi, yo trabajaba en una fábrica de tapetes, lo dueños eran dos y estaban jóvenes. Ahí comenzaba a ver de Chinantla, de estos lados de por aquí, de hecho uno de Chiantla le pedí que me enseñara a manejar el montacargas porque yo no había trabajado, yo era estudiante y me la buscaba vendiendo periódico, revistas o dando bola a los zapatos, pertenecía yo a la CNOP, era yo bailarín de la CNOP y por eso recibía yo una cantidad, chica, pero que me servía para comer, nosotros vivíamos en Reforma 501, ahí nos dieron para vivir, era un cuarto chico que estaba arriba, me acuerdo que éramos como

doce personas, todo lo que teníamos para comer eran jitomatitos, tortillitas tostadas, fueron tiempos difíciles pero también fueron bonitos.

Entonces la primera vez que fui a los Estados Unidos me fui de puros aventones y pasé, logré; me acuerdo que gané noventa dólares en una semana y media que estuve trabajando, alzando la sujeción de los pollos. Entonces, ya después me mandan mis papales, mi papá me los sacó porque en los setenta, en los ochenta era muy sencillo, era tan sencillo como decir: quiero registrarme, y ya, lo registraban a uno.

Cuando yo llegue allá, de Tulcingo había como unos seis paisanos, somos los primeros en llegar, en Paseo New Yersi, para ellos era ya su segundo años que llegaban allí, y nos empezamos a desplazar a la urbe. Ahí en esa fábrica fue el primer trabajo que tuve, sin saber inglés ni nada pero me dieron la oportunidad de subir de puesto, pero había un puertorriqueño que le tocaba eso puesto y hubo una pelea y pues yo no quería problemas. Pero bueno, lo dueños de todas maneras me jalaban, yo creo que les caía bien, íbamos a varios lados y ya después me empezaban a sus reuniones de ellos donde daban como un diezmo, cada persona nueva que llegaba lo metían a trabajar y daba su cooperación, ese mismo traía a más personas y así se juntaba el dinero, se juntaban cantidades grandes. Y entonces dije: ¿por qué no hacemos esto con Tulcingo?, de ahí nació la idea de empezar a pasar a mis paisanos, empezando con mi hermano, entonces yo fui el primero en conseguir como 300 dólares y 200 otra persona, con 500 dólares llegaba yo hasta allá en ese tiempo; así es como hice para pasar a mis paisanos, a mis amigos porque yo quería que estuvieran conmigo, yo creo que pasamos como unos cuarenta, porque con el que llegaba ya juntábamos más dinero para mandar a traer otro.

Después de ahí yo me fui al área de Nueva York, en el Bronx, por el tren dos y el cinco, por ahí en la 116 y 3° Avenida, en Manhattan. Como yo venía de ser miembro de la CNOP, donde ahí tocaba el dos más dos, un conjunto; y también tocaban los frailes, otro conjunto y yo me apegaba con ello y ahí aprendí algo, aunque estaba yo chico. Entonces, ya cuando yo llego a esa parte de Nueva York hacemos el primer conjunto mexicano de Nueva York, con decirle que yo conocí al cónsul de España [en Nueva York] y nos invitó a tocar ahí en Washington, imagínese, sin papeles, bien represivo que estaba migración, sin embargo fuimos; también andábamos tacando en ese barco que daba la vuelta a Manhattan, estuvimos tacando algún tiempo y bueno de ahí sale la relación del cónsul que estaba en el área de Nueva York y como nada más estaba, en aquel tiempo, el cónsul y el señor que hacía la limpieza, me decía: ¿por qué no me ayudas?, hay mucho paisanos que vienen aquí a pedir ayuda. Yo no sé cómo le hacía pero iba yo ayudar, a resolver problemas de los paisanos y regresaba como a las once doce a la casa. Por eso que ayude a mucho paisano, había gente que se cortaba un dedo y que no le querían pagar, y así, por eso conocí abogados, yo no sabía de leyes nada más los acompañaba para tratar de proteger a los paisanos.

Entonces, en mis caminadas por las calles yo veía: club argentino, club chileno y así; tuve la oportunidad de entrara a uno de esos, como conocía a mucha gente, y veía qué es lo que tenía adentro, lo único que era rentaban un pedazo de casa, lo pintaban, ponían una mesa de billar, una barrita, mesitas, tres cuatro mesitas donde jugaban barajas y eso era el club. Yo decía, bueno por qué los tulcinguenses no hacen esto.

Inclusive, fui uno de los primeros que comenzaron a jugar fútbol en el Bronx, por la misma relación que ya tenía yo, se me concedió ir a city col y para esto me lleve a uno de mis primos, él es de Piaxtla, Julio, él fue pionero también en el fútbol, y nos dieron por allá un terreno que era para tiro de arco y flecha, el americano para eso es muy problemático, ellos dicen: no eso es para arco y flecha, nosotros somos como más flexibles, nosotros jugamos y no hay ningún problema si los campos son o no para fut bol, nadie los ocupaba. Era lo último de la 201, pegado al río, lo importante es que conseguimos los campos. Fuimos la primera liga mexicana de fut bol en el área de Nueva York.

De ahí me nace la idea de tener un club, y llegó a tener setenta y dos miembros que sostenían al club con aportaciones de los socios, y no parábamos ahí, hacíamos bailes, los hacíamos en cuartitos, en departamentos por ahí por el tren dos, una casita que siempre ocupábamos, hasta le decíamos la isla de los hombres solos porque todo lo demás estaba tirado, baldío, y habían también drogadictos y pues nosotros entendíamos que ellos necesitaban dinero y de vez en cuando les dábamos una corita cada vez que los veíamos, con el fin de que nos dejaran vivir en paz; y como también los nuestros se emborrachaban, llegaban a la hora que fuera y pues ya no les hacían nada, la prueba está en que a nadie mataron. Pero sí se les daba [dinero], o a veces se les daba cerveza, a cambio de eso nos dejaron vivir en paz, al contrario hasta nos protegieron de otros barrios, porque en la época de los setentas ochentas hubo mucha cosa de barriada en el área de Nueva York, había mucha riña en ese tiempo y era verdad porque nosotros vivíamos en esa área y era muy conflictivo, era muy desconcertante estar caminando después de las nueve de la noche, en cualquier barrio que fuera, era muy estresante, muy peligroso. Pero había una cosa, nosotros éramos solos, tanto mujeres solas como hombres, ya a partir de los ochentas comenzaron a casarse, a juntarse y a tener hijos.

Después de eso comenzaron a llegar más y más y la última tocada que hicimos, que llegamos a conseguir fue en la iglesia de San Pablo, frente a la universidad, y a nadie le prestaban el lugar pero por la relación que había con los de city corner, del cónsul, nos dieron el permiso; se presentaron muchos más unos de Piaxtla, otros de Chinantla.

Con ese dinero nosotros somos los inventores de los juegos de Tulcingo, por ejemplo, aquí hay una semana deportiva, que es del 25 al 30 de diciembre, y como tenía la posibilidad de ir y venir, traía yo el dinero, traía dos clases de dinero: uno era para lo de los trofeos y para pagar el arbitraje y todo los demás; entonces lo que hacía era trabajar toda la semana, ni me divertía yo porque invitaba a los demás, yo les decía: comiencen a preparar todo lo de la fiesta y como es un día por deporte andábamos arreglando cosas, entonces yo me iba a México, pedía una camioneta aquí en el ayuntamiento, a veces tenían a veces no tenían, y en un rato me iba a México para traer lo de los trofeos, regresaba yo el mismo día. Y la otra clase de dinero me daba tristeza traerlo, yo tenía que aguantarme porque yo soy muy llorón, nosotros allá en el grupo decíamos: vamos a mandar, por ejemplo mil dólares, órale!, distribuidos de a 30 dólares a cada persona que estaba sola o que estaba enferma o que no tenía dinero; entonces, yo era de que tenía que ir a las casas y había señores que me ponía a llorar con ellos porque ya sea que estaban abandonados, se dio mucho el abandono en los tiempos de los ochentas porque se dio mucho la migración, entonces empezaban a dejar a papás ya grandes, enfermos y yo con esos 30 o 50 dólares que les traía, pues nos poníamos a llorar juntos; pero a la vez era gratificante, ahí me contaban toda la historia de que no tenían para comer, yo decía: pero cómo es posible, pero ese es el trabajo que me tocó hacer.

Ya me iba el 5, 6 de enero y otra vez a repetir el ciclo, así lo estuve haciendo dieciocho años para ser exacto.

**AM:** ¿Cooperaron para obras?

**DB:** Como somos muy futboleros pues mandábamos hacer los trajecitos, balones, hubo algunas obras, inclusive hubo algunas personas que recolectaron dinero especialmente para hacer el hospital, no se [sabe] a quien se acierta cómo invirtieron ese dinero porque ya salieron otros grupos verdad, ayudando a tulcingo, otros amigos de Tulcingo y todo eso.

Yo en el ochenta me vine porque se vinieron mis amigos del conjunto, aquí estuve como un año. Porque digo, no era para mí el problema el dinero o ver que tenía la posibilidad de hacer dinero sino simplemente era la cuestión de que nos gustó la música, nos gustaba el ambiente, pero el ambiente sano, deportista, y bueno sí, conseguimos algunas cosas. Inclusive, hubo como cinco personas que apoyaron con material pero era como más directo, no pasaba directamente con la presidencia sino era más directo el apoyo, ¿sabe qué? Los amigos de Tulcingo los apoya con esto, y entonces no teníamos ni recibos porque no había necesidad, confiábamos todos con todos y pues yo no tuve estadísticas pues lo único que me queda son las estadísticas de las firmas cuando teníamos nuestras reuniones. Pero ese era el fin, apoyarnos allá y apoyarnos aquí; inclusive, nosotros mandábamos los primeros muertitos y ayudamos de Piaxtla y de Chinantla, hasta eso tenía el club, ayudábamos a otras personas no era exclusivo de Tulcingo y sobre todo con los problemas que se enfrentaba la gente sin papeles, en esos tiempos te agarraban y te mandaban, a veces yo les iba a buscar su dinero debajo del colchón, en la puerta, en la chapa, para mandárselos.

**AM:** Estructura del Club.

**DB:** Había un presidente, el secretario y el tesorero pero no con tanta formalidad. Es más, fíjese que yo he tenido una cosa, nunca me ha gustado estar al frente entonces o bien ponía a mi primo o bien ponía a sutanito o a manganito, me decía: ¿por qué?, les decía: es que yo se me hace más fácil trabajar por atrás que estar al frente, yo se me hace muy metódico ser el presidente y como ese es un trabajo que no vas a percibir nada, es cuestión de hacer cosas. Durante las reuniones, cuando estuvo mi primo, Aniceto Valle, del presidente del club, pues la verdad yo me lo llevaba porque como estábamos tratando con gente de respeto, con lo abogados y eso, pues era mejor hablar fuera de la oficina que dentro de la oficina; o sea, aplicábamos el método de nosotros los mexicanos, es decir, ¿sabe qué?, le invito un cafecito allá en frente, al restauran; entonces, ahí platicábamos, como que estábamos más sueltos para platicar, y dentro de eso pues también tomaban, pero como yo no tomo, por eso me llevaba a mi primo y le decía: tú eres el que vas a tomar y así muchas veces. Por eso que conocimos personalidades de la ONU, esto, lo'tro.

Lo que no me pudieron encontrara allá, aquí me lo quitó el señor.

Pero le digo, no era como muy planificado todo porque teníamos que trabajar, el que andaba soltero uno sabía que tenía tiempo de más; en esos tiempos si tú te salías de un trabajo o te corrían porque no fuiste un día, en la siguiente puerta estaban diciendo: ¿no quieres trabajar tú mexicano?, había mucho trabajo, por eso nosotros pues no nos preocupábamos.

Ellos nos ayudaron en algunas cosas sencillas, porque tampoco queríamos meternos en cosas grandes porque no íbamos a poder, no íbamos a juntar. Porque en ese entonces tener mil dólares pues ya era mucho, tener dos mil pues ya era rico, tener tres cuatro o cinco pues ya eres millonario, entonces pues no nos gustaba mucho la idea; inclusive, casa México, el primer día que se abrió cuando lo del temblor, nosotros fuimos a participar ahí en el edificio de Martin Luther king, fíjese! Vivir hasta por allá y venir caminando o en el tren vestido de charro y todas esas cosas con el fin de participar; y no sé, todas esas cosas como que fueron muy rápido porque yo decía: ¿a qué horas trabajo, a qué horas como, a qué horas duermo, a qué horas vivo? Y llega el momento en que tú dices: bueno hasta aquí, ya le paramos, ya me cansé.

Fíjese, cuando yo llegue aquí, en los noventas, tomó la decisión equivocada, hay partes buenas y partes malas pero tomo la decisión equivocada, quizás después me arrepiento porque ya estando aquí me doy cuenta de la realidad. Equivocada porque me traje a mis hijas chicas, porque la situación estaba allá mal por dos cosas: yo estaba muy enfermo de esos golpes que tuve por mucho tiempo, fui a buscar doctores por donde quiere y no me pudieron quitar lo que yo tenía: el problema de la parte de la espalda y los dolores de cabeza; pero bueno después de buscar a tanto aquí me lo quitó un señor, los que le decimos brujo, y me lo quitó porque me dijo una realidad: esto es estrés.

La otra cosa es que cuando yo me vine para acá estaba trabajando en la 116, yo trabajaba en una esquina, en un restauan y con sinceridad le digo que me daba sentimiento ver que los mexicanos salían del tren y me decía: paisano, ¿no habrá un trabajo para mí?, yo les decía: no, pues no hay trabajo, pues es que fíjate que ya llevó 3 4 5 días durmiendo en el tren porque cabo de llegar, soy de México; y así, empezaron a buscar la forma de buscar trabajo, salían en bardaditas, salían cinco o seis, yo creo que llegaban juntos y comenzaban a agarrar las calles así derecho, preguntando dónde había trabajo. El primero en encontrara trabajo lo primero que decía: bueno yo ya tengo trabajo para mañana o si no horita mismo me quedo a trabajar.

Había una necesidad tan grande, porque comenzaron a llegar muchísimos paisanos; le digo, me daba cuenta porque uno mismo se aburría de decir que no había trabajo, el mismo dueño luego me decía: *David*, ahí vienen más paisanos tuyos, por ahí díles que no hay trabajo. No hay nada, estamos completos vaya; pero muchos me decía: aun que sea dame un cafecito, aunque sea dame una donita; y pues a veces tuve la necesidad de darles un café, una dona, pero yo digo: hasta qué extremos llegamos ¿verdad?

Entonces yo empecé a ver que esto iba de mal en peor y por eso mismo tome la decisión de venirme, aparte de eso yo vivía en la 3212 de la 5<sup>a</sup> Avenida, en Queens; para entrara a ese "*neighbors*" yo creo que me pase con el dueño mismo que estaba de mi parte, que él es quien me sugirió que me fuera a vivir allá, para esto tuve que pedir permiso como un mes, pero era tan bonito que dejabas las puertas abiertas y no pasaba nada, abajo era una verdulería, vivían puros griegos, cuando yo llegue eran puros italianos pero de la noche a la mañana vendieron sus casas y comenzó a ser propiedad de griegos, pro aún los griegos conservaban eso que habían dejado los italianos, bonito. Como a los cinco años de que estaba viviendo ahí, comenzaron hacer unos proyectos allá abajo, como a unas diez cuadras pegado al río, donde metieron a pura gente de "*Wolfea*", uno se iba a divertir a la avenida ahí al cine y no se veían problemas, cuando yo me salgo de ahí, nombre!, ya estaba todo feo, comenzaron a llegar argentinos, venezolanos, colombianos, ecuatorianos y todo ese mundo de etnias.

**AM:** ¿Cómo le hacía para traer el dinero?

**DB:** Por lo regular casi siempre yo venía, hacíamos nuestros bailes, nuestras fiestas, nos cooperábamos de cierta cantidad para hacer algún proyecto y eso yo lo traía y lo entregaba yo aquí, y le digo era parte de confianza que no necesitabas decir o preguntar quién mandó, pero esto era de paisano a paisano. Cuando se trataba de alguna obra lo único que se hacía era que cuando se llegaba aquí, para las fiestas de diciembre, se estaba anunciando aquí [por micrófono] en la carrera de relevos: para la obra del hospital fulanito dio cien dólares, sutanito cincuenta dólares, pedrito veinte dólares; eso era todo lo que se hacía, o sea que aquí no tenía nada que ver la presidencia.

Cuando yo dejo todo esto, en el noventa, empecé a participar en la presidencia, yo les digo a ellos: yo me voy para México, ha!, porque le digo que no concretamos lo del club, no lo logramos hacer porque el costo era muy fuerte; entonces, yo veía que iba haber complicaciones porque tenía que estar alguien cuidando, que se iba a vender licor, que se iba a vender esto, lo'tro, iba a ver problemas, digo entonces: mejor nada y nunca se logró eso.

Pero todo era como amigos, decíamos: ¿sabes que va a echar la calle fulana, qué te parece si apoyamos?, y llegábamos a un acuerdo con todos, decíamos sí, vamos a echar la mano. Pero casi casi iba directo todo a la familia; por ejemplo, se iba a casar alguien, nosotros pagábamos el conjunto y de todo eso no quedaba registro. Otra ayuda eran las escuelas, en las escuelas lo que hacíamos era regalarles balones, playeras y aún sin el logotipo, porque bien hubiéramos podido haber trabajado como la carrera Guadalupana con sus playeras con el logotipo y todo eso; inclusive nosotros estuvimos ayudando a la carrera Guadalupana cuando recién comenzó, por eso es que pasa aquí.

Pero ya llegando aquí me doy cuenta, nos encontramos con otras realidades, que todo esto nos ha conllevado que no tengamos una organización bien; últimamente yo estoy insistiendo mucho que estamos dejando escapar la ayuda que antes nos brindaban los paisanos por equis cosas. Cuando yo me vengo dejo en manos de esa persona el timón de todo esto, y ya no es lo mismo. Es que a veces uno como que le pone enjundia ¿no?, no te invade el tiempo, no te importa que tengas que sacar tu dinero para ir; inclusive, yo muchas veces andaba tocando puertas a la una dos de la mañana ¡en el Bronx!, sabes qué?, se murió fulanito necesitamos mandarlo lo más rápido posible. Pero muchas veces no salen las cosas como tienen que salir; un amigo que murió por allá en la 149 lo maratón, eso fue como el 1° de mayo, entonces me di a la tarea de ir, exponiendo mi vida, ya estando casado y toda esta cosa, pero para pura desgracia se pierde el cuerpo, se lo llevan a Acapulco, lo regresan y llega aquí el diez de mayo, por eso le digo que no todo sale como

uno cree y en lugar de arreglar las cosas como que las desarreglas más. Por eso yo veía como un fracaso las cosas que se hacían y salían como uno las planificaba pero bueno estamos en este mundo y hay que salir adelante.

Incluso se tiene mucho problema hoy que estoy al frente de lo que es lo juegos, pero hay de problemas a problemas, se corto el apoyo de los paisanos, pero es muy importante yo se lo he dicho a los compañeros del trabajo: a mí nada más págüenme el pasaje y yo voy hacer promoción de la población. Yo creo que es muy importante agarrar esos nexos porque cuando no, no se tiene ninguna ayuda y yo creo que estamos desperdiciando algo muy importante. El gobierno hoy en día, de las funciones que estoy llevando a cabo, había la posibilidad de que trabajara el 3X1, muchos no le tienen confianza, pues bueno si no le tienes confianza pues no le entres a eso, pero sí tienes que tener el apoyo de los paisanos porque son nuestros paisanos, son nuestros compañeros de trabajo, son nuestros familiares, nuestros amigos y no los estamos regresando a ver.

Ahí tenemos un autobús que lo regaló uno que tiene restaurantes en Nueva York, el señor Pita, y nunca se ha dado seguimiento; inclusive, yo cuando vine hago una asociación con el gobierno y todo eso pero no hemos trabajado porque cuesta mucho animar a las personas a trabajar para hacer una labor altruista; siempre como que ahora le vemos si hay pesito para acá pues sí, si no pues no. Y pues eso me ha detenido y pues yo también ya estoy grande, ya estoy viejito pero ya lo caminado nadie me lo quita. Pero yo siento que estamos dejando pasar el apoyo de los paisanos que radican en los Estados Unidos, que no son unos cuantos, yo creo que como un 70% están allá y el otro 30% estamos aquí, pero no hemos buscado los apoyos que se podrían generar.

**AM:** ¿Cuál fue el último apoyo de los migrantes?

**DB:** Bueno teníamos aquí un apoyo en Xixingo de los Reyes, que iban hacer un campo de fut bol por parte de los jóvenes migrantes; otro apoyo con Eloy Valdez, en Tlaltepec, que ahorita el gobierno está reconstruyendo la primaria Miguel Hidalgo, así se llama, y precisamente ayer fui a esa escuela a ver cómo estaba y hoy que iba a venir el de la SEP, pues le tuve que decir que la obra está abandonada, supuestamente la iban a entregar en tres meses pero los salones no más le quitaron el techo que era de lámina, no la han reconstruido y ya tenía que haberse entregado esa obra; ahorita parece que él va a mover eso.

¿Sabe cuál es el problema principal?, que horita esta una persona que está comisionada para ver asuntos de migración, él estaba viendo eso pero nunca se llevó a cabo la firma de la minuta, para poder pedir apoyo del gobierno. Inclusive él ha apoyado a algunos, el otro día falleció alguien y él da los teléfonos y hagan este movimiento y para acá y para allá; pero no ha habido el apoyo ni por parte de la presidencia ni por parte de las autoridades de migración y no se ha solucionado nada. El nuevo comisionado ni lo conocemos, el otro que salió, Oraz Mendiz, después pusieron a otra persona que ni sabemos quién es, tenemos más de un año buscándolo, lo que hizo mi amigo es ir por sus papeles que había metido. Y le digo que esa es la razón por la que no se ha trabajado el 3X1.

Después yo tuve este niño (señala a un niño como de cinco años de edad que se encuentra manejando una bicicleta), este niño no es mío pero por sus condiciones comencé a interesarme por hacer una escuela, un CAM, un Centro de Atenciones Múltiples, porque me costaba mucho dinero llevarlo hasta Matamoros que es el CAM más cercano que hay. Entonces, una ocasión digo: bueno tanto que he hecho que no pueda pedir?, no podré hacer daño; una vez estaba el gobernador Melquíades, que me pongo hacer una petición y que me da una buena respuesta y comenzamos hacer las cosas, la prueba está en que ahí está el CAM, hoy día tiene más de 8 niños, la maestra acaba de pasar por ahí.

Estamos trabajando muy duro en eso porque es una de las escuelas que necesita más apoyo, el gobierno nos apoyo, no hizo la escuela. Y acabo de ir a ver al muchacho que trabaja como secretario en el consulado mexicano en el área de Nueva York, él vive aquí a la vueltecita, entonces le fuimos a dejar dos discos para ver qué posibilidades habría que los paisanos apoyaran con un domo y los niños pudieran hacer sus ejercicios. Entonces, con Magañanes, cuando él vino platicué con él de esto para tener un intercambio con él de doctores, de maestros, porque son los niños los más desprotegidos; yo le agradezco al señor gobernador porque él dijo: sí que valla la escuela y la escuela está ahí, y hemos trabajado muy arduamente con el secretario de la SEP para que haya maestros, hoy en día hay siete ocho maestros. Pero aún, toda vía nos cuesta mucho trabajo sacar esos niños de las familias que no entienden que esos niños hay que apoyarlos porque no les va uno a vivir el día de mañana, y bueno esa clase de ayuda es la que me gustaría resaltar.

**AM:** ¿Por qué creció Tulcingo?

**DB:** Bueno, partiendo que Tulcingo es el más joven de la región, data de 400 años, cuando tenemos pueblos como Ocotlan que no se tiene fecha de cuando inició, ahí se pueden encontrar a familias enterradas que datan del tiempo de la colonia. Pero yo creo que al ser el pueblo más joven, nosotros tuvimos nuestra independencia de tierras porque pertenecían a Chila de la Sal, entonces viene Don Moreno Valle, nuestra héroe local, se le festeja el 30 de diciembre, porque él pasa por aquí y dice: este puede ser un pueblo, vamos a quitarle tierras a Chila y vamos a formar un nuevo municipio, por lo mismo, nuestras colindancias con los demás pueblos, o sea la parte del terreno que tenemos es muy poca, se puede ver a simple vista desde aquí, lo que es el cerro, lo que es por allá; o esa, no tenemos tierras, un pueblo sin tierras ¿qué tiene?, por eso es que ve tanto negocio nos marca la pauta. Aquí mi abuelo, le estoy hablando de hace

más de 50 años, dice: voy a poner luz, hizo luz de focos, una red de la esquina a la otra esquina, con un motor, ya teníamos luz; viene un panadero dice: no hay nada que hacer no hay tierras para sembrara, a demás la poca que ahí se quedó en 3 4 familias, pues se pone hacer pan.

Además, este es un pueblo de migrante también, se iban a México, México, pero cada diciembre estaban aquí en las fiestas, todos santos; se morían por allá, pues lo traían a enterrar con todas las tradiciones de los pueblos. La economía se fue haciendo a base de negocio y la suerte que hemos tenido también porque vienen y se pone un banco, viene y se pone una casa de cambio; o sea el auge comercial y si se da cuenta los de Piaxtla vienen a comprar aquí. Ahora, ¿qué es lo que nos ayudó?, le digo que la suerte, y no devale le pusieron, los viejitos que comenzaron, el diamante de la mixteca poblana, porque todas las carreteras, todos los caminos convergen en Tulcingo, colindamos con Oaxaca, colindamos con Guerrero, es forzosamente el paso para ir a Puebla, para ir a Matamoros, para ir al sureste, para ir al noreste, para ir a cualquier parte tienen que pasar por Tulcingo.

Hace cinco años se comentaba que Tulcingo podía pasar ya a ser Distrito.

Aquí encuentras dos, cuatro pizzerías que no las vas a encontrara en ningún otro lado, tienes un restauran donde te venden espagueti, todo lo que importamos de allá. Pero también importamos lo malo vemos los muchachos que andan manejando un carro último modelo a toda velocidad con el radio a todo volumen; yo como decía en otra entrevista, el futuro de Tulcingo lo veo malo, la verdad, porque como decía yo hace un rato ya son muchos años de entregarle gente a los Estados Unidos, que no se dedica más que a trabajar y a mandar dinero.

Anteriormente hubo un auge muy grande, cuando se comenzaban hacer casas, aquí tenemos trabajadores de otros estados que se vinieron a trabajar porque había mucho auge de construcción y ya esas personas se quedaron a vivir aquí, hicieron familia, ya tienen todo y ahora que ha bajado la producción ya esa gente se quedó aquí, ya tienen hijos nacidos aquí. Yo digo, nosotros nos vamos al otro lado y los de otros pueblos se están viniendo a Tulcingo, a buscar trabajo que nosotros teníamos que tener. Yo soy dueño de esta pizzería, con decirle que no encuentro quien venga a trabajar, así; estoy buscando un “*manager*” porque yo trabajo aquí en la presidencia y no tengo tiempo, mi mujer tiene que trabajar todo el día para ella misma hacer las cosas porque no encontramos quien quiera a trabajar; y así hay muchos en Tulcingo, o sea no todo es bueno, claro que sí, hay cosas buenas pero hay más malo que bueno, porque hoy en día ya se habla de que hay pandillitas, de que ya se fuma, que ya se toma; entonces, qué tanto le podemos prometer a Tulcingo, que va a ser una maravilla el día de mañana?, no.

Esto nos deja un trabajo muy fuerte, de que realmente no estamos haciendo lo que debimos de haber hecho. Inclusive yo, antes de irme a los Estado Unidos, estaba acostumbrado a leer libros todos los días, estaba en la escuela y me veía forjado porque un librito me costaba las perlas del oriente tenerlo en mis manos, entonces a todo eso me desacostumbre porque me vi en los Estados Unidos y vi que no era lo que decían y vi allá que se tenía que trabajar para poder comer y hacer muchas cosas que no estás acostumbrado hacerlas, a esa vida en esa momento

#### **Ing. Melecio Mora, obras públicas del H. Ayuntamiento.**

**AM:** En qué ha cooperado los migrantes?

**MM:** Ellos no cooperaron, bueno a lo mejor sí pero el dinero no llegó. En aquel entonces el presidente municipal era Bertín García Rodríguez, fue a pedir apoyo y se formó el comité, se junto como diez mil, pero el presidente del comité nunca lo entregó, no sé quién era, bueno sí sé pero para no entrar en problemas mejor lo dejo así.

#### **Luz María, 53 años de edad, propietaria del hotel San Francisco en Tulcingo. Entrevista realizada en la recepción del hotel.**

**AM:** ¿Cómo le hizo para irse a los Estados Unidos?

**LM:** Yo gracias a Dios no tuve que irme como otros que sufren por el paso; yo gracias a Dios tenían un compadre que vivía en Puebla, me paso como su hija, me sacó pasaporte; me fui como la mejor estudiante, porque él tenía a su hija en Puebla, su hija tenía un buen “*record*” en la escuela, entonces me hizo pasar por su hija. Donde me han dicho: escribeme aquí esto ahí mismo me hubiera entregado porque yo no sabía ni leer ni escribir; su hija tenía las mejores calificaciones, la primera cita que fuimos a la embajada americana a sacar visa, a mi no me preguntaron ni como me llamo, el compadre fue le preguntaron todo. Luego me fui ahí de México, llegue a los Ángeles, ahí en los Ángeles me felicitaron por las excelentes calificaciones que tenía yo, y yo sin saber ni siquiera las cinco vocales, nada. Pero mi compadre dice: no le van a preguntar nada comadre, porque va usted como mi hija, yo voy a formar todo lo que sea y dicho y hecho.

**AM:** ¿Cómo aprendió a escribir?



**LM:** Allá mi esposo me enseñó a leer y a escribir, no hago bien, escribo bien, pero gracias a Dios si leo y aunque sea garabatos hago. Aprendí muy poco inglés, caso no porque era yo una analfabeta, si hubiera sido una muchacha estudiada yo creo que lo aprendía.

**AM:** ¿Hace cuánto tiempo que se vino para Tulcingo?

**LM:** Yo me vine en el dos mil, y me costó mucho acostumbrarme, al principio lloraba mucho, ya no me hallaba, una porque no tengo aquí a nadie como todos están allá y otra como siempre tenía mi trabajo allá, perdí todo, como dice la película esa: todo a cambio de nada. Acá hay que batallar para ganarse el peso, sí claro que se sufre mucho, la vida no es fácil; hay veces que te va bien, no es lo mismo cuando tienes tu trabajo, haces tu trabajo y semanalmente recibes tu pago, no sabes si el señor vendió o no vendió ese no es tu problema y aquí no, aquí es más dura la vida.

Ahora también en Nueva York se sufre porque ya no hay trabajos como antes, y luego mucha gente ni trabaja, se van con las esposas allá y el pobre marido trabaja y trabaja y la mujer sentada, eso yo no le veo ningún chiste, si se van es para que los dos salgan adelante porque nada más uno que este trabajando, no.

**AM:** ¿Por qué decidió regresar a Tulcingo?

**LM:** Regrese porque mi esposo se enfermó, le dio una embolia, por eso regrese; yo trabajaba pero sin el trabajo de él ya era mucho gasto para mí y a demás allá es muy frio, la época de calor es muy poca, le dolían mucho los huesitos y pues aquí la mayor parte de la temporada es más caliente. Había dos cosas: separarnos o seguirlo y pues yo opte por seguirlo, para qué, para que se recuperara.

**AM:** ¿Cómo construyeron el hotel?

**LM:** Ya estaba la mitad construido pero hacía falta; entonces yo allá, en Nueva York, vendía yo tacos, trabajaba yo, entonces empezamos ahorrar; entonces, cuando vinimos nomás estaba parado pero no teníamos camas, no teníamos abanicos, no teníamos nada. Con el poquito dinero que nos trajimos compramos camas, ya después el dinero se iba como agua y tú lo sabes; yo decía: no, algo tengo que inventar, él estaba enfermo no podía hacer nada; digo: voy a vender como en Nueva York, que no va hacer lo mismo, porque en Nueva York vendía puro taco, y opte por vender memelitas, quesadillas, picaditas, empecé con eso pero después digo no, tengo que inventarme otra cosa más: comida, empecé a comprar bistec, chuletas, pechugas, las empecé a sazonar como allá en Nueva York y eso ya, hago una sola comida, después empecé a preparar como para una sola comida como ensalada, arroz blanco, aquí no conocían el arroz blanco, era puro arroz mexicano; y ya empecé a vender pechuga de pollo con arroz, ensalada y frijoles; chuleta de puerco sazonada, con arroz blanco, frijoles y ensalada. Y así fue como empecé, aquí nadie vendía picaditas, vendía quesadillas, aquí estaba así (junta todos sus dedos de su mano, indicando que había mucha gente), pero cuando vieron que empecé a vender empezaron a salir más gente a vender. Decían, si esos que vienen de Nueva York están vendiendo eso, yo porque no voy a vender. Todas esas señoras que venden memelitas, quesadillas, ni vendían, nadie vendía. Nosotros vendíamos mucho, de ahí estuvimos sacando pa' los abanicos, pa' todo lo demás y sí no me quejo gracias a Dios.

Cuando yo vine nadie vendía memelas, nadie. Tacos de chivo, carnes, comidas así corridas pero picadas, memelitas así nadie; bastante que vendía yo y empecé a juntar los abanicos, las camas y como los pedí fiados de ahí lo pagaba yo.

**AM:** Desde que estaban allá, ya tenían la idea de hacer el hotel?

**LM:** Sí, nosotros compramos limpio el terreno, el hotel lo mandamos hacer de allá, ya teníamos la idea de que íbamos hacer un hotel. El hotel, cuando vinimos ya estaban los cuartos, todo, todo construido pero no había camas.

**AM:** ¿Quién les hizo el diseño del hotel?

**LM:** Nos lo hizo un arquitecto que ya ni me acuerdo como se llama, pero él fue quien lo hizo. Nosotros pensábamos que en el hotel siempre iba a ver mucha gente pero no fue así, hay otros hoteles, está el Rey posada, está el Brayan, luego el San Carlos, luego esta otro hotel Molina, en'tos por eso digo no, vamos a vender algo, el dinero se nos está yendo como agua y las medicinas de mi esposo son muy caras. Decíamos que nos íbamos a quedar poquito tiempo y nos íbamos a regresar pero ya después decidimos, fuimos amueblando el hotel y todo, y sí luego empecé a pedir fiado, televisiones fiadas, pedí fiados los abanicos; de lo que íbamos ganando para ir pagando. Y yo hasta a penas me enferme, pero antes no compraba yo medicina porque no me enfermaba, estaba yo buena y sana no'más la medicina era para mi esposo, pero hemos salido adelante. También aquí se puede vivir, no'más hay que saberse organizar.

**AM:** ¿Usted aprendió allá todo lo que hace aquí?

**LM:** Bueno lo que pasa es que a mí me fascina cocinar, siempre me gusto cocinar, en Nueva York le digo yo que vendía tacos, hacía tacos dorados, hacía popusas, hacía tacos de carne enchilada, tacos de res, tacos de chivo, vendía refrescos; yo conseguí mi permiso. Al principio yo vendía ilegalmente pero después tuve la opción de conseguir permiso, yo conseguí mi permiso de vender tacos en el parque, vendía yo tacos en el parque; yo trabajaba en la fábrica, vendía tamales, vendía en las casa, de todo, lo que fuera, yo fui muy ambiciosa, yo quería salir adelante, terminar el hotel y sí lo logramos.

**AM:** ¿El hotel lo trataron de hacer como los de Nueva York?

**LM:** No, todo lo hicimos como acá; allá le doy gracias a Dios que me brindo el apoyo, allá Estados Unidos me brindo todo a cambio de nada porque acá en México desgraciadamente si uno va a buscar un trabajo lo primero que le piden un certificado de estudios; y Estados Unidos me abrió las puertas, Estados Unidos lo que me dijo: yo solamente quiero dos manos, en mi primer empleo, que sepan desempañar, a mi no me interesa si sabe escribir o no, no me pidieron cosas que usted sabe que aquí en México si no tiene ese estudio no le dan un trabajo. Entonces, me abrió las puertas sin saber leer, sin saber escribir, nada, simplemente que tuviera dos manos, que tuviera ganas de hacer las cosas, y salí adelante gracias a Dios, estuve treinta años en Nueva York. Tuve todo, tuve a mis hijos, tuve oportunidades que aquí no le brindan desgraciadamente.

**AM:** ¿Ya no se regresan a Nueva York?

**LM:** No, porque él se siente mejor, él va y viene porque está en calidad de residente, allá le pueden ayudar pero para eso hay que batallar, tiene usted que luchar para eso, pero sí le dan; él si quisiera le dan, pero él no tiene paciencia para eso y mejor optamos por venimos. Yo espero en Dios que me den la oportunidad, al cumplir los 72 años, ya voy y reclamo mi retiro porque yo trabaje del setenta y cinco hasta el dos mil, aunque yo llegue antes allá pero siempre trabaje en casa de familia, ¿por qué?, porque no sabía yo leer, no podían andar pa'riba y pa'bajo. Pero después mi primo me dijo que me sacaba mi "social security" para que yo pudiera reportar y sí, trabaje con mí "social" y me sirvió porque, el gobierno de allá, le toman en cuanta; el gobierno de allá no es como el gobierno de aquí, porque desgraciadamente, aquí es mi país, aquí nací y todo, pero no tiene usted las mismas oportunidades como en Nueva York, no le voy a decir no haya corrupción pero como en México hay muy corrupción; allá no, a los setenta y dos años puede reclamar su retiro.

**AM:** ¿Extraña Nueva York?

**LM:** Extraño mucho allá porque allá están mis papás, mis hermanos, aquí no tengo ni perro que me ladre, solamente mi esposo, pero allá está mi papá, mi mamá, allá trabajan; mi mamá viene no más que hora se operó y ya no puede venir tan seguido, pero ella siempre viene cada año, cada año, cada año.

**AM:** ¿Aquí como le va con el negocio?

**LM:** Pues a veces bien, a veces mal pero eso donde quiera. La única ventaja es que allá en Nueva York tenía mi buen trabajo, tenía mi seguro, tenía todo, oportunidades que no tiene usted aquí. Yo le digo que me abrió las puertas de su casa y me fue bien, nunca me quede sin trabajo, todo el tiempo tuve trabajo. Pero pues aquí con esfuerzos y todo gracias a Dios, lo único que no me gusta es que pago mucho impuesto por algo que digo: yo en Nueva York nunca pague tanto impuesto como aquí. Yo no me compro un carro, para qué voy a comprar un carro, va a usted pagar una tenencia como le llaman si no es ni seguro, como en Nueva York, en Nueva York teníamos nuestro carrito pero allá hay un seguro que usted está pagando y no paga usted una tenencia y aparte seguro; no, allá paga su seguro y le cubre de un accidente y todo, si tiene un accidente lo protegen porque no lo demanda a usted, demandan al seguro; pero aquí cuál seguro, aquí tiene que pagar tenencia y aparte seguro, son dos cosas que tiene usted que pagar y en Nueva York no. Y ahora ya que aumentaron más y sinceramente como el hotel no deja tanto pues me puse a vender comida, porque el hotel no deja tanto como la comida.

**AM:** ¿Qué cosas aprendió en Nueva York que lo siga usando aquí?

**LM:** El orden, yo aplico en que me justa ser ordenada, en que las cosas tiene que ser correctamente como lo hacía allá pero no crea que aquí quieren, aquí muy diferente para trabajar, de casualidad me está aguantando esta muchacha pero la gente no quiere trabajar, todos se quieren ir para Nueva York, no le quieren limpiar bien, a mí me encanta que me limpien bien los cuartos y todo pero la gente no quiere; aquí hay trabajo, mucho trabajo pero la gente no quiere ganar pesos quiere dólares y eso es imposible.

**AM:** Construcciones

**LM:** En el ochenta y uno no ve tanta casa de dos pisos, de concreto, pero del ochenta y uno para acá mucha gente se fue a Nueva York y la mayoría tiene casa pero nunca la habita, por qué, porque vienen y ya no se acostumbran, vienen y se vuelven a ir ya no quieren estar aquí. Hay gente que viene ya muerta, y no vienen, no les da pena ver su casa que se está destruyendo, porque no es lo mismo que usted la habite que la rente porque nadie va a cuidar sus cosas como usted.

**AM:** Cómo ve los negocios

**LM:** Hay mucho negocio aquí en Tulcingo, para eso no es necesario saber leer y escribir para ver que el negocio es bueno.

**AM:** Supongo que le gusta estar más Nueva York que en Tulcingo

**LM:** Sí, aunque me duela reconocerlo, sí. No nací allá, nací aquí, pero me dio tanto a cambio de nada.

**Reyes García, 38 años de edad, propietario de una pizzería en Tulcingo. Entrevista realizada en el local.**

**AM:** Tengo entendido que naciste en Nueva York

**RG:** No, yo nací acá, lo que pasa es que yo fui criado en Nueva York, yo me fui de once años de edad de Tulcingo, y tengo cuatro años que acabo de regresar.

**AM:** ¿Por qué te viniste?

**RG:** Porque deportaron a mi esposa, mis hijos son nacidos allá y ahorita ellos se fueron este año escolar a estudiar otra vez, allá con mi hermano.

**AM:** ¿Por qué decidiste poner una pizzería?

**RG:** Pues no me quedo otra más que poner mi negocio porque yo estaba en Estados Unidos y mi esposa estaba aquí y pues no podíamos estar separados, fue como decidí venirme para acá, para México; como yo viví en Nueva York como nueve años, trabajé en una pizzería, aprendí hacer las pizzas y cuando llegue aquí es lo único que sabía hacer. En Texas trabajé para Aeroméxico pero aquí en Tulcingo de qué trabajaría; también pondría una agencia de viajes pero de lo que tenía más experiencia era de esto.

**AM:** ¿Costó mucho trabajo poner el negocio?

**RG:** Un poco, un poco, porque como no sabe uno el sistema de acá de México, cómo funciona todo, ir a comprar el equipo y todo, pero poco a poco va funcionando.

**AM:** ¿De quién fue la idea del diseño de la pizzería?

**RG:** De los dos, lo que pasa es que ella es muy estricta en todo, ella no le gusta mantener sucio nada, siempre limpio, limpio y a veces que no está limpio una cosa ella viene y limpia, pero de la pintura pues los dos porque ya tenía como tres años que se había pintado y tratamos de mantener así, siempre iluminado, limpio, que a la gente vaya le guste entrar a comer que no vea sucio. Muchas veces, hasta a mí me ha pasado, que voy a un lugar y miras y da asco y no quieres entrar, simplemente nada más de verlo ya; y pues eso de alguna forma lo traemos de allá, con lo dueños del trabajo, cuando yo trabajaba en la pizzería, era unos señores ya de edad que siempre querían mantener el lugar limpio, y eso es lo que nos decía que si el cliente pasa o pasa del otro lado de la calle y ve que un lugar está limpio aun que sea por curiosidad va ir a ver.

**AM:** ¿Te costó trabajo el sistema de aquí?

**RG:** Yo, con mi situación de mi esposa, tuve que acoplarme al sistema de acá de México pero ahí vamos, para vivir está tranquilo, para no estar trabajando para otra persona, yo creo que está bien el negocio. La pizzería ya está algo grandecita como viene mucha gente de acá de los pueblitos de alrededor pues sí, gracias a Dios, tenemos algo ya de clientes, ya vamos para vamos para cuatro años; tenemos servicio a domicilio, lo que pasa es aquí en Tulcingo hay mucha gente que ha estado allá en Estados Unidos y en mi caso lo aprendí allá, mucha gente no quiere venir, no puede venir y pues se la llevamos allá.

**AM:** Planes en Tulcingo

**RG:** Pues estamos planeando en abrir otro lugar, lo que pasa es que yo mi idea es crecer, crecer lo que más se pueda, ya sea acá en México, en Estados Unidos o en cualquier parte del mundo que tu vayas, yo mi idea es esa, horita me he estado tardando porque desde hace cuatro años, ya debí haber puesto otro lugar, ya sea acá en Tulcingo o en algún pueblito de alrededor; horita por el momento pasé a traer una máquina que mantiene calientes, a temperatura pues las pizzas. Tuve otros compromisos, hace como dos meses se fueron mis hijos a Estados Unidos y me he tardado, tengo la idea de ponerla en un pueblo y haber que tal funciona, ya llevar la pizza allá y ese aparato pues la mantiene caliente, por lo pronto es hacer esto pero mi idea es crecer más lo mas que se pueda.

**AM:** ¿Has fusionado las pizzas con algún alimento de acá?

**RG:** He pensado hacer la pizza pero con salsas caseras, la que usamos nosotros. Al principio puse muchas variedades de pizza y ya fui dejando las que más se vendían, pero sería bueno probar con lo que se da en la región.

**AM:** Si tuvieras la oportunidad de regresarte a Estados Unidos ¿te regresarías?

**FG:** Tal vez sí, yo siempre he platicado con muchas personas de esto, México es muy bonito, aquí nacimos, yo digo que si nos morimos vamos a querer que nos traigan acá pero el problema es el sistema político, todo lo que trabaja con la política, la corrupción pues, eso es lo más feo de acá de México, esa es la única razón por la que quisiera irme de México; desde el nivel más bajo hasta el nivel más alto existe la corrupción y eso pues te da un coraje y, hasta cierto punto, como impotencia porque no puedes hacer nada, tú no puedes cambiar a todo México; y si intentas, como hora en un pueblo como acá, si tu intentas ser diferente, si tu miras algo que no va, que no esté bien, no, no hay quien te apoye y te quedas solo y después te cargan la mano a ti, como quien dice: te agarran de bajada, para qué ponerte en contra de todos si sabes que no vas a poder cambiar a nadie; yo digo que esa es la razón que si pudiera regresarme a Estados Unidos me regresaría.

Precisamente están estudiando mis hijos en Estados Unidos porque el sistema escolar es pura corrupción también, bueno yo a mi entender, si te llevas bien con los maestros todo va bien, si haces lo que ellos te dicen todo va bien, pero si te pones en contra de algún maestro, como te digo si quieres cambiar, si ves un problema y lo quieres solucionar, no

se puede; yo veo que todo el sistema escolar pues trabajan juntos; si tu quieres acusar a un maestro de que está haciendo mal tienes que ir con un representante de la zona y ese representante de la zona está a favor del maestro, entonces cómo va a cambiar el maestro. Todo está, a mi parecer, podrido el sistema de México, esa es la razón por la que me regresaría para allá, de ahí en fuera pues estamos contentos, aquí nacimos, mis padres son de acá.

Mis hijos horita están con mi hermano, lo que pasa es que sus hijos son de la misma edad que mis hijos y se vienen cada año para acá, se vienen tres veces al año y ahora en navidad, en semana santa y las vacaciones grandes de verano; siempre se han llevado bien.

**AM:** ¿Cómo ves el crecimiento de Tulcingo?

**RG:** Pues, debió haber crecido más si todo trabajara como debería de trabajar, debería estar más bonito Tulcingo si todo trabajara debería; sí, se le ve un futuro en lo que cabe, si trabajara la presidencia como debería de trabajar, debería estar mucho mejor Tulcingo que como está horita. Por otra parte, a mi me tocó también estar allá, nos fuimos desde el ochenta y dos y yo tengo historias también, me imagino que te han de haber contado lo mismo, que mandan dinero, que el dinero no más se queda en la bolsa y no sale pues, o sea para la causa, no más no se ve nada; y conozco pues a personas que veo pasar acá, y eso lo platico con mi esposa: mira ese cabrón según anda aquí paseándose como muy bueno, se comió dinero de allá de nosotros que con esfuerzos lo ganamos.

Los comités pasaban pidiendo dinero a los departamentos, a veces no era mucho uno cooperaba, unos veinte dólares, cincuenta dólares; tú le dabas dinero al presidente del comité, vamos a suponer, y no decía que eso lo habían mandado de Houston, él venía y decía eso lo pongo yo y mi familia.

**AM:** ¿Por qué no fueron estrictos con el dinero que mandaba?

**RG:** Lo que pasa es que la confianza como ello te hablaban bien, te hablaban bonito, como los políticos pues, y te decían venemos de Tulcingo, de la presidencia, venemos con este plan para que nos apoyen, nosotros confiábamos en ellos, ellos llevaban las hojas de la presidencia, entonces pues nos confiamos; ya de un tiempo para acá ya no se hacen cooperaciones como antes, porque los mexicanos somos así, si nos van a pedir una cooperación pues la damos y no nos gusta andar viendo en qué se gastó, como hora en Nueva York, quisieras descansar, trabajas doce trece horas, si te van a pedir una cooperación pues la das, para el santito, para el pueblo, para el barrio y ahí queda. Y ahora cuando vienes acá dónde está el trabajo que supuestamente se iba hacer, ese es el problema de nosotros los mexicanos.

Nosotros ya nos acoplamos al sistema, al trabajo de Estados Unidos, bueno yo en mi caso ya me acople al sistema de Estado Unidos y no me gusta eso, y hay veces que se queda en pláticas nada más porque yo tengo un amigo que trabajábamos en la misma pizzería y platicábamos: un día que lleguemos a Tulcingo y lleguemos a tener un puesto vamos a sacar a todos los rateros, llega acá y lo invitan al sistema y se convierte en corrupto también, le tiene que entrar, yo eso platico con mis padres, si algún día me invitan no le voy a entrar porque yo sé que si tú entras le vas a entrar porque le vas a entrar, porque así es el sistema de acá.

Si haces algo, te compras un carro, haces una casa, la gente dice: ese cabrón lo está haciendo de ahí, a veces si es cierto, hay veces que no, hay veces que no agarran mucho dinero como para hacer una casa pero se agarran.

**AM:** ¿Por qué decidiste hacer tu casa al estilo de allá?

**RG:** Porque ya estaba arto de ver las casas muy cuadradas, con las marquesinas a la mitad, no, no me gusta la marquesina así a la mitad, luego si le ponen otro piso; no, no me gustan el estilo de las casas, por eso trate de hacerla al estilo de allá. Yo traje mi revista y le dije al arquitecto que quería ese estilo, esa fachada y que me acomodara los cuartos, los acomodó pero la fachada de enfrente como que no le salió muy bien.

### **Francisco Pedro Moto, 40 años de edad, propietario de un local de comida china, en Tulcingo. Entrevista realizada en el local.**

**AM:** ¿Cuándo de vino de Estados Unidos y por qué se vino para acá?

**FP:** Yo me vino en el noventa, el motivo porque me vine fue porque tuve un accidente, un accidente automovilístico, yo ya estaba casado allá, no más que no me he divorciado y pues ya no pude regresar para allá, y yo dejé a mi esposa allá, ella es del oriente; de hecho, sus padres tienen un restauran chino, ahí aprendí a cocinar; horita ya no tengo comunicación con ella.

Ahorita tengo tres años en este lugar, los demás fue que trabajaba yo en la construcción pero me fracture la columna y ya no pude trabajar pesado, por eso abrí este changarrito, va saliendo poco pero siquiera pa' comer.

**AM:** ¿Le costó trabajo poner el local?

**FP:** Sí, pues me costó juntar dinero más que nada porque aquí esto se traspasa, antes lo tenía otra señora y ya esa señora me lo pasó a mí, pague los ocho mil pesos, a parte las mensualidades, pero de las mensualidades no es mucho son setenta pesos por local, tengo dos pago ciento cuarenta. Venía incluido un refrigerador pequeño, un tanque de gas, una parrilla, ya lo demás lo puse yo.

**AM:** ¿Empezó a vender el arroz desde el principio?

**FP:** Primero yo vendía hamburguesas pero después me acorde, digo: pues yo sé cocinar, y varios preguntan por comida así diferente, entonces digo: voy hacer lo que yo sé, entonces fue cuando me decidí a vender arroz chino, entonces empecé con poquito, un kilo, no, no se acababa; nada más tenía un anuncio así pequeñito, ya después mande hacer este más llamativo, entonces venían y preguntaban: ¿tu vendes el arroz chino?, dame una orden lo voy a probar; y ya empezaron a comer el arroz y decían que estaba bueno y empezaron a reconocer el lugar. Ahora pienso meter otro tipo de comida, o sea, comida china pero diferente; meter otras dos, si pegan las dejó y si no paso a otras porque yo puedo hacer muchas comidas chinas, yo estuve trabajando como quince años con los chinos.

Todo el tiempo que estuve en Estados Unidos que fueron como diez y siete años, estuve trabajando con los chinos; yo estuve en Chicago, ahí yo tuve la suerte de encontrarme con los chinos, y yo les caí bien o no sé, ellos me enseñaron mucho, había cocineros, meseros, yo llegue a lavar platos, cuando yo llegue a lavar platos me empezaron a tratar, entonces yo le ponía más atención a la comida, entonces el chef me dijo: ¿te gusta trabajar aquí en la cocina?, le digo: sí, te voy a enseñar, está bien, pero había otros paisanos que me decía: no, no vas a poder, es comida muy difícil; yo voy hacer la lucha, si se puede bien; ya que me quitan de lava plato, me pusieron a la cocina, ni sabía hablar inglés ni nada, me pedían una orden y me quedaba: ¿qué será?, iban los meseros, me decían: mira, es esto, digo: ha! bueno ya, aprendí gracias a Dios con la ayuda de todos mis amigos allá chinos.

**AM:** ¿Qué otras cosas aprendió y que está aplicando a su negocio?

**FP:** La limpieza más que nada, trato de meter verdura, en mi casa les digo que coman verdura, pero aquí la gente la gente casi no está acostumbrada a comer la verdura, le entran mejor a los taquitos, y yo pues le digo a mi mamá: no, hay que suspender aunque sea un día, dos días la tortilla, comer arrocito, arroz blanco con verdura y todo eso, y sí a veces lo hacemos pero no están acostumbrados a todo eso.

Yo aprendí micho allá, en lo de la comida, porque la mujer que tenía yo allá me llevaba a comer comida japonesa, coreana, de varios países y pues la verdad me gusto mucho la comida china.

**AM:** ¿Usted tiene casa aquí?

**FP:** Sí, la hice estando allá, y así es como yo salí un poquito adelante. Yo espero lo mejor para mí y mi familia, más adelante espero encontrarme otra mujer y salir adelante y ojala este negocio se fuera para arriba porque horita la gente está bien dura, de hecho yo voy a ver como la gente responde con la comida y si veo que me va bien, voy a rentar un local más grande, pero por lo pronto así me voy a dar a conocer.

Lo malo es que aquí esta duro conseguir los ingredientes, también por eso es lo que me detiene un poco, los ingredientes que hay que ir a traerlos hasta puebla o mandar a traerlos a Estados Unidos, a veces ellos, mis hermanos me mandan de allá.

**AM:** ¿Tiene a sus papá?

**FP:** A mi mamá nada más, mi papá ya falleció, somos cinco hermanos.

**AM:** ¿ya no se iría para los Estados Unidos?

**FP:** No, porque el paso está muy vigilado horita, yo llegue a tener papeles pero se me echaron a perder; me vine para acá, ya no los renové. Ahora que me dicen mis sobrinos: me quiero ir a Estados Unidos, está bien, adelante pero pues aprendan algo de allá, para que en el futuro les sirva a ustedes aquí, porque hay muchos que se van y no más van andar de vagos por ahí, el chiste es que se le saque provecho a algo.

**Alfonso Bravo Flores, director de la primeria Bonifacio Valle, 51 años de edad. Entrevista realizada en la dirección de la escuela primaria.**

Al presentarme con esta persona inmediatamente se levanto de su escritorio y salió de la oficina, espere unos minutos; regreso varios sobre, sacando los documentos me empezó a explicar:

**AB:** Mire, esto es desde la comunicación que mantuvimos, vía correspondencia, con el comité, un comité en Nueva York, por allá del año 1994, se llamaban Tulcingo amistad o algo así. Me mandaron esta cantidad, mire [mostrándome la carta], 5 mil 344 dólares; ahorita no tengo a la mano toda la comunicación pero que le digo que me estuvieron enviando cartas como esta.

**AM:** ¿Cómo le hacían para que los pudieran ayudar en algunas obras?

**AB:** Mire, yo en 1994, tuve la oportunidad ya de ir con visa como turista porque yo, años antes, en el 87 entre de indocumentado, estuve como un año, regrese en el 88; ya de ahí ya era director, y ese año del 94, en junio de 94 yo tuve la oportunidad de ir a los Estados Unidos ya con visa, apenas me habían dado mi visa, y yo conocía alguno de ellos a este [señalando en la carta], a Adán, él fue mi compañero en la primaria, le decíamos el can; principalmente con estos [señalando a otros das persona enlistada en la carta que me muestra], yo tenía un roce muy estrecho, pero con el que

me entrevisté la primera vez allá, fue con Aldimiro, nos encontramos allá en el parque de los doscientos, en el Bronx. Ahí, estuvimos platicando, ¿oye, pues que estás haciendo?, no pues estoy trabajando en restauración y tú, supe que eres director de la primaria, haber dime ¿en qué te podemos ayudar?, nosotros tenemos aquí un club, me parece que es club la amistad, entonces nosotros hacemos bailes, hacemos rifas, hacemos todo para mandar dinero para allá; no más que ya no querían mandar pa' la presidencia porque hacían mal uso de los recursos.

Pues platicamos y quedamos de encontrarnos en casa de Pablo, porque ahí, en el mismo edificio ahí llegué yo, con mis hermanos; entonces ya nada más bajé yo ahí en el primer piso y ahí nos reunimos. Y ahí platicamos, le dije: miren, necesidades, la escuela tiene muchísimas pero una de ellas, es la del lado oriente, allá con don Chucho Reyes; lo que pasa es que don Jesús Reyes, le decíamos don Chucho, era un viejito que ya le molesta todo, entonces, ahí peleaba mucho con los niños, le decía muchas groserías y todo eso; entonces lo primero sería la barda. Y me dice: pues saca un presupuesto y vamos a ver si se puede, y sí porque me fueron mandando no todo el dinero junto, me fueron mandando de a poco; aquí me mandaron 3 mil 500, 1 mil 844, y creo que fueron tres envíos que juntos dan 5 mil 344, esa fue la cantidad que me enviaron directamente a mí, junto con el comité de padres de familia y había otro comité de Solidaridad, porque en ese tiempo estaba lo del programa de Solidaridad de Salinas de Gortari, y sí yo soy testigo aquí tengo los comprobantes, lo que me falta es la placa, porque nunca pude poner la plaquita de agradecimiento, pero ellos lo saben porque, ya cuando vinieron ellos vieron.

Me enviaron también los talones de recibos de las personas que aportaron allá, y con eso se mandó hacer unos reconocimientos y se les dio a todos los que aportaron, cualquier cantidad, aun que sea 5 dólares; hubo un señor, don Leobardo Sierra, aportó 500 dólares, ese le hicimos un reconocimiento muy especial, se lo mandamos hasta enmarcar, porque en aquel tiempo no cualquiera se desprendía de 500 dólares.

**AB:** ¿En qué otras obras aportaron los migrantes?

**AB:** Bueno, después de haber obtenido este beneficio, después todas las escuelas, varias escuelas ahora sí que se les amontonaron pero ya no les pudieron dar a todas; yo recuerdo que a la otra primaria le regalaron juegos, y a las otras no sé exactamente que les regalaron; le llamaban club de amistad a ese comité. Pero así como esta carta me enviaron otras, mire [lee parte de un párrafo] "por otra parte, si fuera posible, le hiciera llegar, a través, de nosotros, un agradecimiento al señor Leobardo Sierra Rojas por su destacada colaboración..."

Para esto nos reunimos como dos ocasiones, porque esa vez estuve como un mes, como cuatro semanas y media que estuve en Nueva York, en ese tiempo nos reunimos como en dos ocasiones; la primera, para hablar de las necesidades, y ya después, cuando ya me dijeron que si iban a apoyarme, me dijeron: sacas el presupuesto y nos lo envías, y así te vamos a apoyar, ojalá que te podamos apoyar con todo, y sí se terminó, fueron 63 metros de barda, y alcanzó, no tengo aquí a la mano el corte de caja, porque yo les hacía el corte de caja del dinero que me iban enviando, o sea que se transparente bien en qué se invirtió, porque inclusive todavía nos sobraron algunos materiales nos sobraron tierra, nos sobraron grava, nos sobraron varilla, y todo eso se lo mencione en el corte de caja. Y eso ya se utilizó para otras cosas, porque este piso no estaba así, se puso piso aquí.

**AM:** ¿es verdad que la población estudiantil está bajando?

**AB:** No, aquí no, en esta escuela no, al contrario, este año me llegaron como 30 alumnos más, hace un año tuve 520 como inscripción inicial, hoy tuve 544, o sea como 20 alumnos más; aquí, por lo menos en esta escuela, por la estructura y el trabajo que estamos desarrollando, está mal que yo lo diga pero se está cumpliendo con los objetivos. Este año se vinieron muchos de varios pueblos, es ahí donde están desapareciendo las escuelas, en los demás pueblos; ahorita tenemos muchos de Guerrero, que está aquí a unos diez minutos, la primera población está como a quince minutos, se vienen en combis pero viajan diario; y luego de otros pueblos, de aquí de los alrededores se vienen teniendo sus escuelas allá, tenemos como unos veinte alumnos de diferentes poblaciones.

Se viene porque allá tiene dos maestros para atender de primero a sexto, o sea son pocos niños, si acaso tienen dos o tres de cada grado, de sexto a veces tienen uno; esas escuelas son las que prácticamente están desapareciendo pero no así esta, siempre se ha mantenido y ahorita este año incremento.

Mire, aquí prácticamente se repite lo que se observa en las grandes ciudades, por decir en Nueva York, aquí viene llegando gente de los diferentes alrededores de aquí del pueblo, vienen a desarrollar trabajos que ya el nacido de Tulcingo no lo hace, lo mismo que estamos haciendo allá en Nueva York; si usted se da cuenta, la mayor parte de la fuerza de trabajo que se desarrolla aquí en la población es de fuera, no es por los mismos nativos de aquí, porque los de aquí queremos ganar mucho, queremos trabajar poco y los que vienen de otros pueblos pues en sus poblaciones de origen no hay fuentes de empleo, entonces para ello aquí pues vienen a caer en la gloria, entonces es lo que ha pasado y aparte vienen y muchos se quedan. Con el tiempo crecen los hijos, ya están en edad para trabajar, se van a Estados Unidos, de allá mandan dinero, compran aquí y ya se quedaron, y ya son vecinos de Tulcingo, es el fenómeno que se está dando; aquí la mayor parte de la urbanización que se está dando es generalmente de gente de fuera, la de aquí ya

casi no, la gran mayoría de los que se van, en un 80% o más se queda [en los Estados Unidos], y ya sólo viene de vacaciones.

**AM:** Sin embargo ellos tienen sus casas aquí

**AB:** Sí, añoran aquí, casi todos, a excepción de los que ya nacieron allá, y aún así depende mucho de los padres que se les inculque el amor al país, a México, lo digo por mis familiares, yo tengo allá diez hermanos, en su gran mayoría, a excepción de una, en su gran mayoría son o residentes o ciudadanos, pero ellos siguen conservando las mismas tradiciones, las mismas costumbres de aquí; por lo menos una vez al año se vienen y los hijos también, los hijos siguen conservando las comidas, siguen conservando las costumbres, por lo menos de mis hermanos.

Ellos tienen sus casa, vienen una o dos veces al años, es como su sitio de descanso, pero principalmente aquellos que tienen sus padres, yo gracias a Dios tengo todavía a mis padres.

**AM:** ¿Sus hermanos construyeron sus casas al estilo norteamericano?

**AB:** No, esas casa las construyeron ya la descendencia, ya son sus hijos, claro que ya tienen otra visión hasta de las mismas casas.

**AM:** ¿Estas fotografías es cuando fue para los Estados Unidos?

**AB:** He participado en el intercambio magisterial en el “*teacher interchange*”, porque yo hablo un poco el inglés, por parte del gobierno hay un programa de intercambio de maestros, o sea va uno para allá y ellos vienen, desgraciadamente pues ya ve como es nuestro país, porque ellos los ubican no en donde debieran mandarlos que es en los lugares donde está la migración para allá, los llevan allá en las mejores escuelas, con una buena infraestructura; porque es lo que estaba pugnando las dos ocasiones, porque fui en dos ocasiones, entonces yo he pedido a un profesor de allá, es lo que les decía, si este es un intercambio magisterial en donde vamos a trabajar con hijo de migrantes ellos necesitan conocer el origen, las raíces de esos migrantes que están allá, pues no, no llevan allá en la ciudad; todo los años siguen viniendo esos maestros pero los mandan quizás a otros estados, no sé, pero aquí no.

**AM:** ¿El tiempo que estuvo allá de intercambio, se interesó por algo para aplicarlo en esta escuela?

**AB:** Dos de ellos los más principales, uno fue que yo quedé maravillado de una sala de computo que vi allá, un salón enorme, con más de 50 computadoras, y eso me quedó grabado ahí; dije: algún día mi escuela va a tener algo parecido y afortunadamente ahorita lo tenemos, contamos con 30 computadoras, los grupos en promedio están de 30 niños entonces a cada quien va y trabaja con su computadora, ya hasta conocen cuál computadora les toca, porque están enumeradas, no que me toca la 13, yo la 15, si usted le pregunta a cualquiera de los niños ellos le dirán con qué computadora trabajan, eso fue algo de las ideas que yo me traje de allá. La otra fue el inmobiliario, son mesitas individuales con su sillita, casi estoy por terminar de cambiar el inmobiliario me faltan tres grupos, son 18, solo que es muy caro ese material y lo vamos comprando poco a poco, son de las cosas que me sirvieron y que pude implementar en la escuela, y a mucho orgullo puedo decir que casi lo he logrado porque de las computadoras pues ya están, tenemos 30 computadoras y del inmobiliario ya casi lo terminamos, son mesitas individuales como las que vi allá, son más prácticas, se pueden hacer quipos fácilmente, en fin.

**AM:** ¿Y en la forma de enseñanza?

**AB:** Ahí si no, ahí pienso que ellos están un poquito atrasados, por lo menos en las escuelas bilingües, porque las escuelas regulares, de clase regular, yo siempre les he dicho a los paisanos: sus hijos no tienen por qué estar en escuelas bilingües, en esa escuela, en *Fairmont*, tienen un maestro para los migrantes que llegan, solamente los tienen un tiempo seis meses o un año, mientras aprenden inglés pero después se va a clase regulares; pero la costumbre que tenemos nosotros los mexicanos, bueno los paisanos: hay es que yo no sé inglés, es que yo quiero que cuando me manden a traer me hablen en español y esa es la gran falla porque en la escuela bilingüe no es el mismo aprovechamiento de una clase regular; aquí me han llegado de clase regular que no hablan nada español, o por lo menos no saben ni leer en español, y aquí en términos de unos seis meses, un año cuando mucho, ellos ya están hablando y escribiendo español; esa es la gran falla que yo noto en relación al tipo de educación, por eso todo alumno que llega de aquí para allá y se va a una escuela bilingüe casi siempre obtiene los primeros lugares y son los que allá sacan los primeros lugares, por qué, porque allá la educación está muy centrada, más que nada, a la integridad física y moral del alumno, para ellos allá les inculcan mucho el hecho que no se deben de dejar acercar de nadie, que no te regrese ver feo nadie, no te pueden agarran el hombro porque ya están pensado otra cosa y aquí no; o sea que allá los están educando como si fueran unas máquinas sin sentimientos y aquí no, tomamos el niño, para él es un gran estímulo en su formación, lo abrazamos para felicitarlo, cosa que allá como que no se ve bien. Y allá como que, porque las veces que he tenido la oportunidad de ir a los Estados Unidos pretendo ir allá, investigar cómo se hace el trabajo para tratar de implementarlo, pero allá hay un control muy estricto que ni siquiera lo dejan pasar a uno la reja de entrada, pues por lo que les pasa yo creo que tienen razón; en allá varias escuelas de mis sobrinos intenté ir, porque lo que quería era observar el trabajo, no por otra cosa, si no para observarlo y ver que provecho le podía sacar pero nunca me dejaron, me mandaron al distrito escolar para obtener un permiso espacial para poder ingresar a esas escuelas y pues no, si yo iba

de vacaciones que voy a estar perdiendo mi tiempo en trámites. Y pues aquí, el niño, goza de más libertad hay más espacio y allá son edificios, son pocas las escuelas, bueno allá en *Fairmont* hay más espacio pero es provincia, pero ya en la ciudad ya es diferencia.

Aquí tenemos varios niños que nacieron allá, inclusive los tenemos un solo apellido, algunos que no han ejercido el derecho a la doble ciudadanía, aquí los hemos invitado a que lo hagan, a que tramiten su doble ciudadanía porque en ese año del 98 que yo fui, meses antes se había implementado la doble ciudadanía; y fue una de las tareas que nos encomendaron a nosotros, a promoverla allá. Si se da cuenta mantenemos alumnos con un solo apellido (buscándolos en una lista de asistencia), y pues así mismo son bienvenidos pero hay algunos que habiendo nacido allá ya tienen la doble ciudadanía y aquí ya están registrados con el acta mexicana, ellos ya tienen su CURP, tienen sus dos apellidos.

Algunos regresan porque allá sus padres no los pueden cuidar y los mandan con los abuelos o los otros familiares y otros porque se viene la familia, se cansan de estar allá y se vienen para acá, principalmente cuando tienen sus padres ya grandes o enfermos, pero a veces están un tiempo y se vuelven a regresar.

Un poquito después del 98 mantuvimos un grupo de alumnos, yo como participante del intercambio magisterial y como siempre he dicho que mantengamos el inglés, se formó un círculo de trabajo donde nos reuníamos como dos veces a la semana, donde se hablaba puro inglés; inclusive, se hablaba de la historia de ese país, porque nunca ha estado en mi mente quitarles el origen de su país, porque la mayoría de ese círculo eran nacidos allá. Actualmente ya no se ha hecho ese círculo de trabajo porque llegan muy chicos y no traen el inglés.

Aquí, en la escuela, estuvo como un plan piloto para que los alumnos aprendieran inglés, ahorita, según tengo entendido, se va a recuperar, inclusive nos están convocando para tomar un diplomado en inglés, se va a implementar en quinto y sexto; enciclomedia tiene ahí el curso, el problema es que no existe el material humano destinado exclusivamente para ello, aquí habremos dos maestros que tenemos la especialidad pero yo estoy como director y la maestra está en las computadoras y no se pueden hacer las dos cosas.

**AM:** Hábleme del Tulcingo de antes

**AB:** El Tulcingo de antes es regresar a los años sesenta, en donde ya tenía uso de razón, en donde ya me daba yo cuanta de las cosas, era algo muy hermoso, era algo muy bonito, donde muchos nos quedamos con esa mentalidad nostálgica de Tulcingo; desgraciadamente ha cambiado mucho, para bien y para mal, antes era una población muy tranquila, una población pobre pero sin tantos problemas; el progreso ha traído también problemas, tenemos ahorita problemas de droga, problemas de pandillerismo y todo eso viene como una herencia transcultural.

El Tulcingo de antes, yo que lo viví, era muy lindo, éramos pobres pero éramos felices, ahorita tenemos un poquito más pero no lo somos tanto; yo estude en esta misma escuela y aquí como contraviniendo al dicho que dice: nadie es profeta en su tierra, entonces yo aquí estude en esta escuela, bien recuerdo cuando veníamos descalzos, yo conservo una fotografía donde estoy descalzo, mis primeros huaraches que me compraron fue cuando terminé la primaria, fui el único estudiante que terminó con huaraches y para mí fue algo grandioso; yo lo recuerdo con dolor y con tristeza, y con alegría también, quién no recuerda su niñez, tan bonito que era. A nosotros no nos daban dinero para el recreo, a mis hermanas les daban unas bolsitas de pepitas, de semillas, para que las vendieran, las repartían ahí de a 15 centavos, de a 20 centavos y ya nos comprábamos nuestros tofitos, cocadas; no había toda esa riqueza que hay, esa economía, había unas cuantas tiendas, sólo un autobús pasaba al día.

En nuestra niñez, cuando hacían bailes, pues nos íbamos a tomar las sobras de los refrescos y pues así éramos felices, ahorita que ya tenemos, si los tomamos nos hacen mal, y en aquel tiempo los deseábamos; yo pensaba, el día que yo sea grande me voy a tomar muchas coca colas, muchas pepsis, ahora que ya trabajo si la tomo me hace mal, de hecho no tomo refresco por cuidar la salud.

Entonces, Tulcingo de antes, eran casa de adobe, una que otra calle empedrada, como dice la canción, pero éramos felices; había muchos arroyos de agua, en épocas de lluvias pues nos íbamos a las barrancas a bañarnos; ha venido el desarrollo pero ha venido también la contaminación, ahorita en época de lluvias ya no se puede uno bañar en la barranca, está lleno de basura, está contaminado; entonces, los que vivimos el Tulcingo de antes, pues lo añoramos y qué lástima que no podemos regresar a esos tiempos, porque esos tiempos siento que fueron mejores que ahora.

Ahora es cierto que estamos con los adelantos del desarrollo, de la tecnología pero creo que esto lleva a otros problemas y pues en el Tulcingo de antes como que había más inocencia en la gente, en los niños, había más respeto; a nosotros nos educaron de otra manera, ahorita ya no les puedes hablar fuerte a los niños porque ya los estás traumando, ya los tienen que llevar al psicólogo y anteriormente no, porque venía el papá, nos entregaba con el maestro: aquí tiene a mi niño, si no se porta bien, dele y allá llegando a la casa yo le doy otra; o sea que nuestros padres fueron más estrictos y gracias a ello, nosotros somos gente de bien, aprovechamos mejor las cosas. Ahorita no, los jóvenes desprecian, desprecian esas oportunidades, lo digo por mí en lo personal, mis últimos hijos no valoran el estudio, los estamos apurando siempre: hagan la tarea, estudien; o sea que no hay mucho interés, ellos con su Ipod, con su internet, con todo lo actual.



Antes con poquito se podían comprar muchas cosas, como que no había envidias, como que no había preocupación porque nos fuera a pasar algo, no había mucho tráfico, era una población tranquila; vino el progreso y vinieron los problemas.

Mi casa era pequeña, dormíamos todos en unos petates, a veces nos jalábamos las cobijas, en las noches nuestros padres siempre nos callaban porque nos poníamos hacerles maldades a los hermanos, como dormíamos todos juntos ahí, se hacían dos petates por el montón de chamacos; una vez, como yo era un poquito travieso, sin deberla uno de mis hermanos se lo sonaron, el que estaba haciendo relajo había sido yo, y pues yo no' más me acurruque y pues no dije nada y se sonaron con un huarache a mi hermano que estaba bien dormido. Dormíamos en petates, es más el piso era de tierra, no tenía cemento, era una casa de adobe que ya se tiró, y los petates ya nada más como lujo los compramos.

**Vianey Hernández González, regidora de hacienda del Ayuntamiento.**

**VH:** Antes en el pueblo las casa eran de adobe, ahora procuramos que sean más fuertes, más grandes; que tengan ahora si que los lujos que han visto en Estados Unidos. Aunque sea lo básico porque no te creas que los materiales que hay en México son como los de allá, se supone que allá es primer mundo entonces deben de tener mejores acabados, mejores materiales. La doble planta antes era muy difícil que las construyeran.

**AM:** ¿Quién diseñó esta casa?

**VH:** Pues o fue exactamente un arquitecto, mi esposo tiene un amigo pero es ingeniero, él más o menos le dijo cómo pero junto con los albañiles que venían de la ciudad de Puebla pues le dieron más o menos forma como las casa de allá de Puebla.

Mi esposo se fue para los Estados Unidos cuando estaba soltero, trabajó repartiendo comida en un restaurant; él aprovecho mucho en los dos años que estuvo allá. Cuando llegó a Tulcingo empezó a construir, por eso hasta él le gusto la distribución él estuvo presente, a mi ya no me tocó decidir. Levanto rápido la obra negra porque antes él ganaba su buen dinero, él dice que antes había muchas opciones de trabajo y ahora, por lo que me platican otras personas, ya no tienen opciones de trabajo y les pagan más poco y ya no les abunda el dinero.

**AM:** ¿Quién habita esta casa?

**VH:** Mi esposo, mis dos niños y yo. Antes aquí era una casa de adobe y se tiró, se hizo poco a poco, primero se construyó en obra negra y ya después, poco a poco, la fue acondicionando; ya estando aquí ya fue más lento pero cuando están en Estados Unidos o vienen de allá pues las construyen rápido, porque aquí la moneda se devalúa mucho.

**AM:** ¿A qué se dedican?

**VH:** Bueno pues él se dedica, él estudio un taller de refrigeración pero no se dedica a eso porque no le gustó, es operador de maquinaria pesada, a eso se dedica, yo digo que estaba mejor lo otro pero eso le gusta. Tienen el negocio entre varios, pero es poco lo que saca, ahorita se puede decir que vamos al paso, ya no es como antes que trabajaba todo el día, ahorita ha bajado mucho económicamente por eso vamos al día. Mucha gente dice: ¡hay que casa tan grande!, pues sí, está grande pero no me voy a comer la casa, es lo malo.

Se puede decir que se hizo lo que se pudo por componer la casa, pero lo que más cuesta es la construcción, porque lo muebles como sea se van comprando poco a poco, no de jalón; me acuerdo que cuando llegamos a la casa, estábamos recién casados, arriba no teníamos loseta, estaba nada más así, no teníamos ninguna ventana alrededor nada más la de la recamara, lo demás estaba el intemperie; aquí abajo no teníamos ningún mueble; la cocina no la había construido, era un cuarto nada más, y pues sí, poco a poco hemos comprado, pues ya tenemos 6 años y como mi esposo es una persona ahorrativa pues ahorró, ahorró y ahorró y se pudo hacer esto. Ahora es más complicado ahorrar porque ya se enferman los niños, que la comida, que falta esto.

**AM:** ¿Quién se encarga de la distribución de los muebles?

**VH:** Pues lo dos, porque entre los dos hacemos todo, por ejemplo el aseo pues yo llego en la tarde y lo hago, la comida yo la hago y no tengo a nadie quien me ayude; le digo a mi esposo: si vamos a buscar a una persona que me ayude y se le va a pagar lo mismo que estoy ganando pues no, mejor nos adecuamos al tiempo que estemos aquí y aprovechamos ese dinero. Ahorita estamos teniendo un poquito más porque los dos trabajamos pero si no trabajara yo pues no sería mucho; pero hay temporadas porque como viene mucha gente de otros lugares y de Estados Unidos pues gastan y gastan mucho, aquí se maneja mucho el dólar, hay personas incluso comprando dólares.

**AM:** ¿Las personas que están en los Estados Unidos por qué no venden sus casas?

**VH:** Porque saben que de ahí sacan algo de dinero con la renta, no es mucho pero por lo menos algo.

**Audifas Rojas Rodríguez, 76 años de edad, síndico municipal del Ayuntamiento.**

**AM:** ¿Cómo era antes Tulcingo?

**AR:** Antes Tulcingo era un pueblo chico, porque del río para allá eran puros terrenos de sembradíos, en ese tiempo toda la gente vivía del campo, de sus siembras, pero no había agua para tener regadíos suficientes; en tiempos de lluvias se tenía que andar buscando lejos el agua para tomar porque la del río no servía para eso.

Las casa llegaban hasta la orilla de la barranca y el agua que corría por ahí abastecía a las plantas de las orillas, a los naranjos al maíz; ya para llegar a la deportiva, hasta allá corría el agua, había mangos, árboles frutales. Todo eso se mantuvo así hasta 1950, cuando empezó la época de irse a los Estados Unidos, contratados como braceros, de irse a California; ya para 1964 dejaron de hacerse las contrataciones. Y con la inquietud de migrar a otros lados mucha gente se fue al DF, a buscar trabajo de otra manera.

Yo me fui en 1963 a México ya de casado, ya tenía tres niños, nos fuimos con la intención de que los hijos progresaran y la suerte nos ayudó, seguimos en matrimonio, los hijos se han formado y se quedaron en México, nosotros les decimos: échenle ganas, nosotros venimos de la nada, échenle ganas. Ellos ya hicieron sus vidas y nosotros nos regresamos en los ochenta, porque la Ciudad de México para una gente adulta como que yo no la veo bien.

Desde la época de los sesenta se empezó a cambiar el pueblo, se empezó a construir más vivienda, de los que juntaban sus centavitos, hacían sus casitas de lo que le llamamos adobe, después ya se empezó con el tabique, inclusive hay unas casas de tabique rojo que se hacía aquí.

**AM:** ¿Cómo se distribuyó la tierra?

**AR:** De acuerdo a datos históricos, cuando el General Porfirio Díaz anduvo en la Revolución, hubo un señor que se llamó Bonifacio Valle, por eso es Tulcingo de Valle, él anduvo en el ejército, comentan que cuando Porfirio Díaz subió al poder como presidente llamó a sus más cercanos colaboradores para decirles: ¿qué es lo que quieren?, entonces la propuesta de Bonifacio Valle fue: yo lo que quiero es tierra para mi pueblo, para mi gente. Porque esto antes era de Chila de la Sal que colindaba con Oaxaca y Guerrero y de éste lado con Tecomtlán, fue entonces cuando el general Porfirio Díaz dotó de tierras a Tulcingo, Chila se opuso, de acuerdo a los datos hubo peleas, hubo varios muertos. Por eso cuando Rafael Moreno Valle estuvo como gobernador unos días, le proponían hacer un puente del río que está aquí en Tecomtlán, de este lado de Chiautla, que es el distrito al que pertenecemos, y él no quiso por razones políticas; había que pasar por Chila y Chila estaba con esa idea contra Tulcingo, decía: no vaya a ser que ya pasando ahí vayan a querer rendir rencor, mejor no.

El territorio de Tulcingo es chico porque eran terrenos de Chila de la Sal y por eso quedó como propiedad privada. Existe un área que fue llamada como terrenos del pueblo, donde no intervenían las propiedades; en 1996, hubo un presidente municipal que se preocupó por generar un documento, se hizo un levantamiento topográfico y está por polígonos, ya con escrituras.

**AM:** ¿Cómo se le fue poniendo el nombre a los barrios?

**AR:** Por ejemplo, de este lado hay un barrio que se llama San Nicolás, porque había una persona que tenía un terreno grande que se fue subdividiendo, entonces todas las personas que le compraron al señor le pusieron Barrio San Nicolás, inclusive ya fueron los hijos los que terminaron de vender; de este lado está el barrio de las Flores, en aquel tiempo se canalizaba el agua en ese barrio y en toda esa área había plantas, árboles frutales y muchas flores, y por eso le pusieron Barrio de las Flores. Como era poca gente les tocó de a mucha tierra en la repartición.

Nos platicaba una tía abuela, con la que yo me crié, porque mi mamá falleció cuando yo estaba muy chico, no recuerdo bien si en el año 1911 o 15 vino un temblor muy fuerte, esto hizo que el agua se fuera, porque se abrió la tierra y se desapareció ese arroyo de agua, ahorita porque llovió ya muy tarde por eso está corriendo ese arroyito pero en aquel tiempo era mucha, entraba de este lado y de este lado.

Existe la leyenda de esto era un rancho de una señora de Chila, en esta época pues regresaba a Chila, dicen que tenía una imagen de San Miguel Arcángel, entonces cuando la señora se iba se llevaba su imagen, pero una vez, no sé hasta qué punto sea cierto, ella iba en un burrito y cuando amaneció ya la imagen ya no estaba, se regresó y la vino a encontrar acá; la señora se enojó y la volvió a echar en su chiquihuite, en un canasto, a medio camino el burro salto, la tiró y la lastimó, ahí se dio cuenta que la imagen se volvió a regresar; porque la imagen se enojó que ya se venía, entonces lo que hizo la señora es que vino a pedirle perdón y la imagen ya se quedó, por eso el patrono es San Miguel Arcángel.

Bonifacio Valle era de aquí, él tenía su casa allá, del otro lado de la barranca. En su casa tenía una pileta, un lugar para bañarse, pero ya todo está destruido, desgraciadamente no todos queremos darle un valor a una cosa, que debería ser porque es parte de la historia.

**AM:** Cambios en el pueblo

**AR:** Aquí la gente siempre ha sido muy inquieta, si usted camina aquí a Chiautla, que es el distrito al que pertenecemos, no tienen esa inquietud de tener una o dos callecitas de cemento o empedradas, esta todo maltratado. Las gente de nuestro pueblo no, es gente muy inquieta, se ha preocupado porque sus calles estén pavimentadas, aunque hasta aquí era puro empedrado, que para mí así lo hubieran dejado, por lo menos el centro, porque es la esencia

del pueblo. Ya está la línea de drenaje, aunque no se ha podido procesarla para usarla como agua de riego. El agua potable se sacó hasta el quinto pozo que se hizo, pero ya tiene unos 18 o 20 años; ahorita lo están rehabilitando, vino un ingeniero a hacer sondeo de todo y dijo que no hay necesidad de escavar otro pozo, y eso que está en alto, en el cerro, no es un agua muy buena pero a raíz de eso ya todos tenemos un baño de regadera. Muchas personas tienen uno o dos carros, contados son los que tienen un burrito, pero todo esto en base a la migración, porque la gente le busca.

Aquí llegas a las siete de la mañana y ya hay gente vendiendo atole, tamales, a esa hora ya hay comida; dicen que la gente es muy trabajadora, pudiera ser, pero también es la necesidad la que nos obliga a trabajar, tienen que buscar un ingreso para la familia. Si va a otro lugar de por aquí, no hay quién le venda un jugo, un café; incluso, esto es lo que atrae a otras gentes, el comercio, gente del estado de Guerrero, de Oaxaca vienen para acá.

**AM:** Apoyo de los migrantes.

**AR:** Se ha tratado de trabajar pero necesitamos ver con qué y cuánto van aportar ellos, el problema es que no tan fácilmente quieren porque en otras administraciones han apoyado con algo pero no se reflejó, y tienen razón en tener desconfianza porque si yo estoy dando mis pesos y no se ve, ellos no están donando porque les sobra, no tiene ningún sentido que ellos se estén sacrificando para nada.

### **David Rodríguez, 31 años, arquitecto.**

**AM:** ¿Cuándo se empezó a generar el crecimiento urbano?

**DR:** Bueno, no he vivido siempre en Tulcingo pero me doy cuenta porque allá paso mis vacaciones, desde la secundaria me iba para allá. A mí me registraron allá pero yo nací aquí, en el Estado de México, así que legalmente soy de allá.

Yo creo que la gente empezó a construir otros tipo de vivienda a finales de los ochenta, lo digo porque mis tíos empezaron a construir, de ahí para acá se fue incrementando, este dos mil conocí mucha gente, yo estuve construyendo muchas casa en Tulcingo de gente que vivió en los Estados Unidos.

**AM:** ¿Cómo te conocieron?

**DR:** Por esa conexión de familia que hay allá en Nueva York, pues se sabe que el hijo de Ángel es arquitecto y como la familia es muy grande en Nueva York. Todos saben allá que mi papá tiene un hijo que es arquitecto y pues me contactaron a mí para hacer los trabajos; de ahí el tío me recomienda con otros y así.

Hasta ahorita he hecho como seis casa, yo me encargo del diseño; ellos siempre me piden el estilo de allá, yo me imagino california, casas de dos aguas, en fin; en toces, tengo catálogos de casa de estilo americano y se los enseño, ellos los ven, o sea no he hecho sólo casa para gente que vive en los Estados Unidos sino para gente que vive en el pueblo pero tienen también la misma idea, entonces es el mismo catálogo que les enseño y de ahí escogen una, como venta por catálogo, y quieren esto y quieren la fachada y así como la ven en la revista así la quieren físicamente; entonces eso es muy fácil para mí porque ya no hay mucho diseño.

**AM:** ¿Cómo te contactaron?

**DR:** Bueno, yo estaba aquí (en la ciudad de México) en el trabajo, me habló mi hermana y me dijo: sabes qué, se va a venir el primo, quiere construir, sabes que paga muy bien porque son en dólares; entonces yo hable con mi jefe: sabe qué, yo tengo trabajo, el me dijo: adelante, hazlo. Ya mi primo vino unas vacaciones, ahí en una semana arreglamos todo, saque presupuesto, lo que él quería más o menos y se fue. Nada más fue una semana, acordamos el precio y me mandaba dinero vía, ya ves que hay un montón de paqueterías, me mandaba el dinero por la paquetería, yo recibía el dinero y me encargaba de comprar el material, de contratar a los trabajadores de sus pagos, de todo. Yo le mandaba las fotografías pero él vino en junio, luego en diciembre y ya semana santa fue la entrega. Pero no siempre es así, hay veces que nada más hago el plano y ellos consiguen el maestro.

**AM:** ¿Qué otros elementos utilizan o quieren que se integren a sus casas?

**DR:** Pues desde la terminología que usaban era muy diferente, me acuerdo que me pidieron una casa estilo \_\_\_\_\_, de hecho lo que tuve que hacer es irme al traductor para saber, lo que quería era una casa pequeña como cabaña, ese era el significado de lo que me había dicho. Luego me piden "basement", quieren sótano. Pues su idea de la gente, en general, que vive allá y que está construyendo aquí es porque quiere venir a vivir su retiro aquí, tienen la idea de que ya trabajando lo suficiente allá, llega la vejes y se van a venir a descansar vivir sus últimos días; en su idea también, la mayoría de ellos, quieren como departamentos en su misma casa o en otros terrenos para vivir de sus rentas, ellos tienen esa idea; por ejemplo, la última casa que hice, en la parte de abajo son dos locales y arriba para vivir.

**AM:** ¿Cómo le haces para fijar el precio de lo que haces?

**DR:** Ese precio yo lo establezco, y más o menos lo mido investigando a la persona, por ejemplo a mi primo le di un precio pero a la persona que es de Tulcingo no le puedo dar ese mismo precio; ahora sí que dependiendo del sapo es la pedrada; la última que hice, sé que la señora tenía dinero y pues le cobre bien.

Además no se necesita sacar ningún permiso para hacer una construcción, a menos que quieras modificar la banquetta y estés en una calle principal si no, no te piden nada. Y ya cuando voy a agarrar el drenaje, me conecto del registro y ya, no le tienes que pedir permiso a la presidencia.

**AM:** ¿cuánto se le invierte a la obra?

**DR:** Pues yo me dedico principalmente a la pura obra, los acabados ya no dependen mucho del dueño porque como varían mucho los costos de los accesorios. Pero más o menos está entre el medio millo y los 800 mil pesos, de lo que yo he hecho, pero he visto casas más grandes que le han invertido mucho más dinero.

El peón gana en promedio 200 pesos al día, 250 al día; lo que gana el arquitecto es muy variable, si me contratan por el puro proyecto, yo cobro 5 mil pesos el puro proyecto, desde 5 mil hasta 10 mil; si me contratan para hacer toda la obra, yo debo cobrar del 5 al 10% y si se puede más, del total de la obra; aunque yo sé que aquí uno debe de ganarse el 20%, pero como yo me estoy abriendo paso pues quiero que me recomienden por eso cobro barato.

**AM:** ¿De las casas que has hecho, cuánta gente se ha venido a vivir para Tulcingo?

**DR:** Nadie, de hecho ese mismo primo me volvió a contratar para hacer unos locales comerciales, él tenía un terreno sobre la carretera, se hizo unos locales comerciales, se rodio el terreno con una barda, se metió lo se pudo meter, se invirtió, se invirtió bastante; total que terminamos la construcción y no le fue redituable, le metió como medio millón de pesos y las rentas están en mil pesos; al final había alguien que estaba interesado en comprar el terreno y se lo vendió, su casa no la habita, sus hijos yo creo que ya no piensan regresarse, no les gusta estar aquí a los chavos, y su idea que era de venirse a vivir de sus rentas pues creo que no le funcionó, al menos eso es lo que percibo. Muchos piensan que va a ser fácil venir hacer sus cuartos y rentarlos pero como que no hay gente, entonces las casas que he hecho están vacías, la casa que es como cabaña esta también vacía.

Las casa que están solas no hay ni quien las compre, mi hermana tiene como cuatro terrenos o cinco, fueron como oportunidades, ahorita tiene una casa en venta está en buen lugar y no hay nadie quien la compre; y creo que no la compran porque yo cuando hago los presupuestos las cantidades se les hacen muy caras comparando los precios con los de Estados Unidos, se les hace muy caro aquí, no sé si sea por lo sistemas constructivos pero aparte ya ves que allá te maneja un crédito. Una familia que me fue a ver me dijo: ¿y cómo, cuánto me sale?, ¡tanto!, me cuesta menos una casa allá y la pago como en tantos años; es más caro construir aquí.

**AM:** ¿Qué pasa con el comercio?

**DR:** Como mi hermana tienen un negocio ahí, creo que todos los papás y la gente que se queda a vivir de toda la región, porque Tulcingo es como el centro donde convergen los pueblitos de alrededor, entonces es de ahí donde se produce el comercio, que los hijos cumplen sus quince años entonces van ahí a comprar que el vestido, que el sonido, en fin. En general, creo que los negocios más grandes son los más antiguos y los más productivos, los dueños son de Tulcingo; por ejemplo, mis tíos tienen negocio, la familia de mi cuñado, todos son los dueños de los negocios y de sus casas; ¿ves la calle principal?, pues casi todos son dueños de sus casas y de sus negocios, muy pocos rentan.

Antes había dos casa de novias y mi hermana le llegó una oportunidad, ella vendía en la plaza del domingo, de repente se fue ampliando y luego puso un pequeño negocio muy pequeñito, ahí donde esta mi papá ahora, como de dos metros por tres, pero como la ventaja era que ella hacía los vestidos pues era como que la novedad allá; bueno, se abrió otro local, luego fueron tres y ahorita pues ya tiene su casa completa, yo creo que es de las más grandes. Ella ha sido de las pocas que no ha tenido que migrar para tener lo que tiene, yo creo que la gente establecida en Tulcingo es la que mamen el dinero de Estados Unidos, o sea ellos reciben el dinero; si no tienes un negocio ubicado en esa avenida, difícilmente podría ser un emigrante que venga a poner su negocio aquí; el único negocio que creo que le ha funcionado los emigrantes es la paquetería.

**AM:** Me comentan que hay gente que viene de otros lugares

**DR:** Por lo mismo, por ejemplo, cuando nosotros hacíamos las casa yo contrataba a la gente y obviamente buscaba la mano de obra más barata, porque la gente nativa de ahí del pueblo cobra caro y siempre un inmigrante cobra más barato; venía gente de Veracruz, de Chiapas y el trabajo se los daba a ellos, además de que trabajan más porque como no están en su tierra pues le echan más ganas, entran más temprano y salen más tarde y cobran más barato, pues a ellos les daba generalmente el trabajo; cuando lo conocí eran como nuevos en el pueblo, y regrese hace un año y ya viven ahí porque hay trabajo.

La gente que llega así generalmente renta, ocupan algunas de las casas que están desocupadas; hay muchos maestros que rentan también; mi hermana le rentaba a una iglesia mormona, son de las personas que llegan a Tulcingo.

**AM:** ¿Qué hay de las remesas para ayudar al pueblo?

**DR:** Ya sabes, como es el dinero, sí hay aportaciones, cuando fue lo de la iglesia me dijeron que habían mandado como un millón, buenos una cantidad muy grande, mucho dinero, fue una persona que le está yendo muy bien en Nueva York, que tiene tiendas allá, mando una lana muy grande; lo que hicieron en la iglesia con todo ese dinero, obviamente se lo clavarón, sólo hicieron una capillita ahí mismo en la iglesia y mandaron dinero a la presidencia y compraron un autobús;

pues obviamente la gente sí manda pero mucho de ese dinero como que desvía, y la gente que vive allá quiere saber pero el tema del manejo y cómo se distribuye pues no es un tema abierto para todos. Se sabe que se manda el dinero pero no se sabe quien lo maneja, el que puede saber es el sacerdote y el presidente municipal, por el ejemplo el ex presidente que acaba de salir dicen que se compró una casa en Houston, otra en Acapulco; se sabe que llega el dinero pero lo que no se sabe es cómo se distribuye, también se sabe que mandan el dinero y que parte de ese dinero se ocupó en el deportivo que hicieron pero también hubo aportaciones por parte del gobierno, entonces hay un manejo muy extraño. Directamente no hay alguien que sea como un responsable de dar cuenta, yo sé que el padre, hace varios años, iba a pedir apoyo pero no se sabe quien les pida cuentas a ellos.

**AM:** Háblame un poco de tu familia

**DR:** Nosotros somos ocho hermanos, yo soy el número seis, de mí hacia arriba todos se fueron, menos mi hermana que puso el negocio, de ahí en fuera todos los demás se fueron; ahorita uno ya vive aquí, él estuvo como 15 o 17 años allá, y ahora vive allá en Tulcingo, lo que le hizo regresar fueron sus convicciones religiosas.

Mis papás fueron los que migraron para acá, luego ya se regresaron. De hecho, en un principio la gente se iba como braceros a Estados Unidos, mi papá si conoció Nueva York; mi primo, que fue de los primeros que se fue, se fue junto con mi papá, él decidió quedarse y mi papá también se quería quedar, o sea todo el mundo conoció allá y vio mejor, se decidieron quedar allá, mi papá mando por mi mamá, mi mamá se puso rejega, no quiso irse por eso mi papá se regresó, si no mi historia hubiera sido diferente; ahora mi madre se arrepiente de no haberse ido, y pues haciendo una comparación generacional con mis primos, pues ellos son los nacidos allá y ellos viajan, tienen sus vacaciones dos veces al año, van a Hawaii o en Europa y yo que más o menos soy de la misma edad no llegó ni a tener dos días en Acapulco.

Después mi mamá se regresa cuando yo tenía 13 años porque a mi hermana le está yendo bien y está sola, se regresan por ella, y mi mamá decide dejarnos aquí por la escuela, por eso nos quedamos. Mis papás ya habían comprado la casa aquí, la casa es de ellos.

**AM:** Cómo me puedes describir a Tulcingo urbanísticamente hablando

**DR:** Ha crecido, ha crecido mucho, yo cuando era niño lo recuerdo como a un pueblo y aunque ahora lo sigo considerando como un pueblo, se han construido muchas casas y como las casa de mi hermana, hay unas como residencias pero está desierto. Tulcingo es como un lugar, desde mi perspectiva, que va a desaparecer; la gente que nació en Tulcingo, más de la mitad vive allá y ya no se quiere regresar, y el que quiere regresar, sus hijo, ya no les justa aquí para nada; Tulcingo debió haber crecido de otra manera, no hay ningún atractivo para los de mi edad o más chicos que haga que regrese; si bien tuvo su oportunidad, ya no va a regresar, yo no lo visualizo en 20 años que vaya en aumento.

A pesar que llegue gente de otro lado, porque no hay algo que los ancle, los que llegan no mantienen una cultura propia, como que te ligue al lugar y lo hijos de los que son consecuentes a la cultura, ya no les gusta estar aquí; a mis primos y a mis sobrinos odian venir aquí, bueno odian venir a Tulcingo, porque cuando vienen prefieren pasear por aquí en la Ciudad de México, o prefieren irse a Oaxaca, a Puebla, a Veracruz, a Cancún que es el destino favorito de toda mi familia; Tulcingo es como ir a ver al padrino viejito, así percibo a mi familia, de hecho en las pláticas uno puede notar: no pues yo este año me fui a Cancún, debes de ir a Cancún, o Vallarta es muy bonito, debes de ir a Vallarta, como cuando alguien exhibe sus logros, y ya Tulcingo ocupa un lugar terciario, ya ni secundario.

Si se puede percibir el desinterés por el pueblo y sobre todo cuando sus ideas de invertir en Tulcingo están fracasando por malos manejos o que no les funcionan las rentas, pues yo pienso que en algunos años van a dejar de voltear al pueblo. Las paqueterías están alimentando a los que se quedaron ahí, al tío, al abuelo, a los hermanitos que todavía no alcanzan la edad para irse de ahí.

## ENTREVISTAS EN TONATICO, ESTADO DE MÉXICO

(Entrevistas realizadas en diferentes momentos del 2007 al 2010)

**Pablo Sotelo Morales, miembro del Comité del Fomento al Turismo (COFUTUR A.C.).**

**AM:** ¿Cómo se organizaron para llevar a cabo este proyecto?

**PS:** Esto fue hace como nueve años, cuando era presidente Alfredo Colín, fue tri partita, una parte la puso el Gobierno del Estado, otra el Municipio y otra los propietarios de las casas. Mínimo eran cuatro habitaciones por personas, hay personas que tienen cuatro habitaciones, ocho, en su mima propiedad o en un terreno a parte para construir. El Ayuntamiento les hacía los ante proyectos, parece y el Gobierno del Estado les daba el cemento, la varilla y las piedras,

y ya ellos ponían la mano de obra y los acabados; eso empezó como en el dos mil, pero se tardaron como tres años en terminar sólo la obra negra, luego como se puso lo de la crisis, luego unos empezaron a terminar y a terminar, yo creo que se tardaron como unos siete años los que estaban más atrasados, lo que ya tenían dinero rápido terminaron y empezaron a trabajar. Unos hicieron hasta doce habitaciones, otros diez, pero actualmente horita funcionan como veinte.

**AM:** ¿A quién se le ocurrió el proyecto?

**PS:** La idea se empezó allá (en E.U), querían que fuera un hotel grande, de cinco estrellas, y mejor quisieron invertirlo en muchas posadas, en vez de darle el capital a uno sólo se lo repartieron a varios. Y no están funcionando todas las posadas porque hicieron un convenio con el Gobierno del Estado que iban a trabajar cinco años, para que trabajaran los fines de semana o puentes y ya pasando esa fecha unos no acabaron; el problema fue que fueron muchos a la vez, los que ya estaban acientados se les distribuyó la gente.

Bajó mucho la clientela, sólo en temporadas altas se llenan las posadas; aquí hay tres temporadas en enero que es lo de la feria, en Semana Santa, en septiembre y en los fines de semana, son diferentes tipos de gentes; en esas temporadas es donde se llenan todas hasta faltan todavía más, son como doscientas habitaciones aproximadamente.

**AM:** ¿Usted cree que en las posadas se plasmaron algunas ideas de los migrantes?

**PS:** Pues nada más que las emplearan para trabajar aquí; lo que pasa es que ellos tenían el capital y en ese momento lo quería aprovechar pues para poner a trabajar también a las familias que tienen, lo invirtieron y se arraigaron. Pero otras ideas no, sabe por qué no, porque cuando las hicieron no estuvieron ellos, dejaron encargados a la familia de acá, por eso la construcción la hicieron a como era aquí. Sólo hay una que se llama Indiana, parece que ellos sí tienen una forma más o menos como la de allá, y el nombre es porque el dueño trabaja en Indianápolis. En el negocio generalmente tienen a un encargado, los dueños viven en otro lado, por aquí (señala en un mapa).

De ahí en fuera, la mayoría tienen la forma de una U con sus habitaciones arriba y abajo o como una L, hay muchas que tienen este mismo estilo; o como esta que arriba tiene las habitaciones y abajo el estacionamiento.

**AM:** En esta posada que visité hay niños que hablan inglés.

**PS:** Los que pasa es que hay veces que ya son nacidos allá y los mandan de vacaciones y están un tiempo aquí y ya que empieza el ciclo escolar se regresan, y otros que nacieron allá ya están aquí, o sea que todo el año están viniendo. Como hora en julio que son vacaciones vienen muchos, es raro el que no tenga un familiar allá en Waukegan, en California y en Texas.

Como del noventa y cuatro al dos mil tres, antes éramos diez mil y luego bajo hasta nueve mil quinientos, y luego volvió a subir a diez mil, pero de diez mil no pasamos. Llega gente pero de otro lado, aquí por ejemplo antes no era caro la misma gente lo hace caro; compra y les gusta, y después traen los niños, crecen y ya dejan de venir y otra vez vuelven a vender y otra vez; pero sí viene mucha gente del DF, de Toluca.

**AM:** En las casa de las orillas de la cabecera el estilo cambia, ¿esas casa también son de migrantes?

**PS:** Sí, hay gente que tienen como quince o veinte años viviendo allá y vienen y hacen sus casas muy grandes y bonitas y las habitan nada más por temporadas pero son la mayoría de aquí. Hay una población que se llama la Puerta, ahí tienen ya el estilo americano porque ya tienen para el carro, la casa y su jardín.

Las casas de ese tipo se empezaron a construir desde hace como unos diez años, desde que empezaron a traer camionetas, y los propietarios son terceras o cuartas generaciones, porque ya son migrantes que tienen como veinte o treinta años que viven por allá. Si mi papá, en el cincuenta y cuatro, ya eran braceros y se empezaron a quedar.

**AM:** ¿Las primeras personas que se fueron invertían en construcción?

**PS:** No, Estas casas de aquí del centro se remodelaron porque entraron en el programa del setenta y cuatro, de remodelación de pueblos, porque las casas eran de dos pisos y llegaban hasta allá (señala un tramo de la banquetta); las tiraron y volvieron hacer nuevas; en el setenta y cuatro volvieron a tirar todo y volvieron hacer todo pero ya con este estilo, porque no son ni de madera, son de concreto.

Pero las casas aunque tengan una fachada tradicional por dentro ya tienen muchas cosas americanas, como una les dejan *basement* y aquí no hay *basement*.

**AM:** ¿El gobierno ha invertido en obra pública?

**PS:** Como hay un programa de Pueblos con Encanto, lo quieren mantener limpio, pintado, se están cambiando los drenajes y todo. Lo que se ha hecho con los migrantes es el puente que está en la secundaria, con el programa tres por uno, es el único puente peatonal que hay; costó como novecientos mil, ellos pusieron cuatrocientos y el gobierno todo lo demás. Y donaron una ambulancia que está aquí abajo, la trajeron de allá.

**Jesús Pedroza, regidor de turismo del H. Ayuntamiento de Tonatico.**

**AM:** Impacto del las remesas en el turismo

**JP:** Ahorita se está trabajando en cabildos para poner en función una oficina de atención al migrante, y con ello saber cuántos migrantes hay, en dónde se ubican y todos esos datos que son necesarios. Actualmente, como está la situación, ya se ha detenido un poco pero antes a cada rato se iban, ahorita como está difícil se aguantan aquí pero ya no quieren trabajar en cualquier cosa, menos en el campo, se tiene que contratar a otras personas de otros lados para trabajar la tierra.

Las posadas se hicieron porque se les dio un crédito a las personas que pagaron a tres cuatro años, pero muchas de ellas están vacías, el aseo lo hacen los mismos dueños, lo bueno es que no le pierden porque están en su propiedad, no pagan renta; yo también porque no pago renta, el local es propio porque si fuera rentado ya hubiéramos cerrado. Ya no hay gente, antes aquí el parque estaba lleno, nosotros vendíamos hasta cincuenta mil pesos, ahora no sacamos ni cinco mil al mes.

Antes el centro de Ixtapan estaba vacío pero desde que hicieron su representación de semana santa la placita ya está llena, o no sé si porque arreglaron los jardines, no sé qué pasaría pero toda esa gente venía para acá.

### **Margarita Benítez, migrante que se encontraba de visita en Tonicato.**

**M:** Primero me fui de mojada, y ya me quedé, me arreglaron y ya me quedé. Me fui allá con mis hermanos, trabajaba en lo que se pueda, en fabricas, en restaurante, en lo que haiga. Trabajaba dos trabajos para poder salir adelante; gane nada más para arreglar mis papeles pero no le enviaba dinero a mis padres, ellos tienen su negocio porque ya tenían su casa, la idea de poner el expendio fue de mi cuñado porque él fue gerente en la coca, yo les ayudo mientras me voy.

Me vine porque allá no hay trabajo, para trabajar aquí en México, tengo mi trabajo en la secundaria ya me voy a jubilar.

**AM:** ¿Tienen casa propia, y cómo la hizo?

**M:** Vendiendo tamales, tacos, lo que se pudiera. Compre mi terreno hace como unos treinta y cinco años, todos los terrenos estaban muy baratos, me costó cincuenta pesos el terreno que tengo, diez metros por cuarenta de fondo. Antes mi hijo me ayudaba mucho, vendíamos tamales, atole y yo trabajaba en la escuela y de ahí también junte; yo ya me voy a jubilar porque ya trabaje veintiún años, ahorita ya no estoy trabajando ya estoy en la prejubilación.

**AM:** ¿A partir de cuándo empezó a crecer Tonicato?

**M:** Yo creo que desde hace uno diez años, ahora está feo, todo bachudo, no me gusta nada ya, ahorita ya me voy yo creo que dentro de unos veinte días. Mi casa ahí se queda, ahí cuando estemos viejitos ya nos vendremos para acá. Muchos muchachos que no pueden venir porque no tienen papeles, mandan a hacer sus casas, algunos ya tienen quince o veinte años de no venir; yo también tengo un hermano que tiene veinte años sin venir, no puede venir pero mando hacer su casa, se la encargo a mi mamá.

### **Juan Arismendi Ayala, empleado de un invernadero.**

**AM:** ¿Cómo se fue para los Estados Unidos?

**JA:** Yo me he ido así de ilegal como unas seis veces, con amigos, ya en la frontera están las personas que lo cruzan a uno, o sea le indican el camino sea por el desierto o por el río. Ya que llega uno al otro lado le hablan a los familiares, se ponen de acuerdo y ya la persona que se queda encargada nos manda en avión para el lugar donde vallamos, allá nos recoge el familiar o el amigo y ya ellos le brindan su casa o donde vivan.

Yo he estado en Texas, Norte Carolina, Wisconsin, Virginia, Waukegan aquí es donde hay más gente de aquí pero no me justó, como que el ambiente no era para mí, por lo mismo, la gente como que no, me gustó andar sólo, conocer gente que no eran conocidos míos ni de aquí del pueblo y pues hace uno mejores amistades con otras gente que con los del pueblo.

**AM:** ¿En qué trabajaba allá?

**JA:** Trabajaba en mantenimiento, o sea en hacer limpieza, reparar lámparas, cualquier cosa. Pero la última vez que fui, fue en el noventa y nueve, a mi no me gusta allá, no me adapto a la vida de allá.

**AM:** ¿Mandaba dinero para alguien?

**JA:** Sí, para mi mamá, mi pensamiento era que se fuera manteniendo aquí y no careciera de alimentos o algo, por lo menos lo más necesario. Pero para comprar propiedad nunca mande nada, la casa que tengo es por herencia de mis papás.

**AM:** ¿Desde cuán crece Tonicato?

**JA:** Pues años con año va creciendo, no tanto por los habitantes de aquí sino porque vienen personas de otros lugares y aquí se establecen, son personas de fuera, de Toluca, de México, son los que tienen dinero. Pero hay personas que compran y las tienen así sin habitar, mejor las rentan.

**AM:** Actualmente qué hace

**JA:** Yo trabajo en el campo de peón, pero el sueldo gana uno es solamente para ir comiendo, porque si uno quiere hacer alguna obra pues no se puede, no es suficiente lo que gana uno.

**AM:** El ayuntamiento aporta en obras para mejora del municipio

**JA:** Pues se miran varias obras, las terminan y luego vuelven hacer otras, las quitan y vuelven hacer otras; por ejemplo, compusieron una calle la pavimentaron y todo, al poco tiempo hicieron una ranura para meter una manguera para meter el agua potable y ya cuando le vuelven a componer ya no queda igual, eso lo debieron de hacer antes de hacer las pavimentaciones.

**AM:** ¿Conoce al club Tonicato?

**JA:** No, como yo nada más estuve en Waukegan como dos meses ni me entere de lo que hacían, pero si sé que mandaron una ambulancia. Aquí cuando son las fiestas del pueblo, las fiestas religiosas se copera todo el pueblo; o las señoras que están muy allegadas a la iglesia y saben de personas que están enfermas y no tienen recursos, salen a pedir alguna ayuda.

**AM:** ¿Cómo ve a Tonicato ahora?

**JA:** Por una parte está como muy modernizado pero como que ya no es igual que antes; no sé si sería por lo mismo papás de nosotros que nos inculcaban las cosas para ser más educados, más honrados, ahora ya no, ya la juventud está muy perdida.

**AM:** ¿Llegan también personas de otras comunidades?

**JA:** Sí, llegan a trabajar porque ya mucha gente ya no quiere trabajar en el campo, esas personas llegan nada más por una temporada porque no son permanentes, son temporales. Piden prestado en las orillas del pueblo, hay terrenos que ni los ocupan, piden: ¿me da permiso de hacerme un ranchito?, y hacen su cuartito con láminas de cartón o forradas con papel y así andan pa'ca y pa'lla rodando, porque son personas que no tienen donde vivir.

Aquí ya mucha gente no quiere trabajar tan fácilmente en el campo como ya vieron que se puede ganar más dinero o otra manera más fácil, les alcanza a hasta para hacer sus casas, por eso hay muchas casa como las de estados Unidos, principalmente en la Puerta, en el Terrero, en el Zapote, San Bartolo, la Vega.

Años atrás, como unos ocho o diez años, se trabajaba diferente el campo, en tiempo de cosechas venía gente de Tejupilco a trabajar aquí, el patrón que les daba trabajo les daba donde dormir, les daba de comer, se venían un mes dos meses y se iban. Y había muchos que les gustaba, por lo mismo que había más trabajo que en su pueblo, pues se quedaban aquí, ya sea que rentaban un cuartito por ahí o andaba de un lado a otro pero ya no es igual.

**AM:** ¿Quiénes trabajan en los invernaderos?

**JA:** El que aguante la temperatura, porque llega a una temperatura de cuarenta grados. Yo ahorita trabajo en un invernadero y es muy fuerte el calor, y trabajo en el campo no hay mucho ahorita y aunque vengan las lluvias no es como en otros años de que había trabajo; ahora con tantos fertilizantes, insecticidas la tierra ya no produce igual.

Ahora se está usando invernadero pero de la gente que tiene la posibilidad de hacerlos; piden ayuda del gobierno, parece que el cincuenta por ciento aporta el gobierno y cincuenta por ciento el dueño. Está bien, pero si me lo dieran a mí yo no podría entrara en un paquete de esos porque, por desgracia, yo no cuento con cincuenta mil pesos y hay otras personas que sí lo tienen pues ellos sí lo agarran.

Dicen que son ayudas para los agricultores, pero los agricultores aquí son los que tienen dinero y uno es el que les trabaja. Hay muchos campesinos que trabajamos así, por día, por un sueldo; por eso si nos llegara una ayuda así, para un invernadero aunque sea chico, que digan: usted debe de aportar cincuenta mil pesos y de dónde agarro, propiedades no tengo, porque son requisitos que piden aquí, piden un terreno que sea propio y pues no lo tiene uno. Y las personas que tienen el dinero son los que agarran esos paquetes.

### **Susan Jaramillo Morales, hija de la propietaria Posada Familiar “Los Ángeles”**

El gobernador nos ayudó mucho para obtener las posadas que ahorita tenemos en Tonicato, fue ayuda de ellos. Ayudó con lo que viene siendo la varilla, cemento, arena, block y cosas así, pero sí en una buena cantidad.

Mi mamá fue la que se encargó de hacer este negocio; mi papá vive en los Estados Unidos y entre los dos hicieron esta posada, o sea, los ayudó el gobierno y el resto lo hicieron entre los dos. Mi papá mandó el dinero y mi mamá lo administraba, ella también decidió la forma de la fachada y la distribución de los cuartos, con la ayuda de un arquitecto.

### **Rosalía García, encargada de la construcción de una vivienda para un familiar migrante.**

Mi sobrino se encargo de hacer la casa; esta casa es de mi sobrina Fabiola, ella vive en Estados Unidos, ella ponía seguido dinero y lo íbamos a recoger al banco. Pero desde que se terminó la obra no se ha habitado, ya tiene como seis



años que se terminó de construir, y no creo que se venga a vivir aquí; esta casa la hizo nada más para que tuviera su dinero guardado y no andar buscando donde guardarlo allá.

**Marcela, ama de hogar, residente del Terrero.**

Dinámica familiar: Como decía mi mamá que la mujer era nomás para estar en la casa no para que anduviera por allá con el hombre paseando. La de las habladas era mi suegra. Una vez como su papá de él es así medio borrachito. Luego una vez tenían una televisión, yo la estaba viendo y luego decía que la apagáramos, porque era de él y que él la estaba pagando. Y una vez de tantos pleitos hasta me corrieron de su casa. Antes era bien mensa, me dejaba, le tenía miedo, no le contestaba y cuando me pegaba o jaloneaba no le decía nada, pero ahora ya no. Ahora sí trata de pegarme, pero yo no me dejo.

**Adela, ama de hogar y propietaria de una zapatería, cabecera municipal de Tonicico.**

Migración: Primero estábamos que nos íbamos a ir los dos, pero él no quería, ya tenía una niña, la grande estaba de meses. Yo le dije que nos fuéramos porque mi tía que estaba allá me decía: vénganse yo acá los ayudo y él que no, que primero se iba ir él a ver. Pero mi tía siempre me decía vénganse los dos y yo les mando el dinero, pero él nunca quiso, que porque primero iba a ver cómo estaba por allá. Yo cada vez que venía le decía que me quería ir con él, pero primero que porque se murió su papá y dijo que no que porque su mamá se quedaba sola. Luego su mamá también decía que no, que porque si nos íbamos iba ser su muerte que nos fuéramos. Ya después se murió su mamá de él y ya no quiso llevarme que porque la casa se quedaba sola. Y ya cuando me dijo que ya me iba llevar me hizo embarazada de las nenas y ya no.

Dinámica familiar: Vivía con mis suegros y mis cuñados, pero casi nunca nos hablábamos bien, nunca nos llevamos bien, no nos hablábamos... las suegras siempre le dan por su lado a las hijas... (¿Con su suegro cómo se llevaba?) No, con el no hablaba, porque el señor estaba enfermo yo nomás entraba y salía, como era el mismo cuarto, yo tenía que entrar y salir por el cuarto.

Comunicación, vivienda y comercio: A él no le gusta que vayamos a fiestas, antes le hablaba para decirle que nos habían invitado que a un bautizo o un cumpleaños y el no, decía que no. Ya después dejé de llamarle y nos íbamos con mis hijas a las fiestas, aunque luego ya me llamaba y me decía que te vieron en la fiesta y pues ya ni modo de que haga algo, si ya fuimos, ya no pedía permiso. Luego él me dice que ya me hice bien cabrona.... Pues tiene que ser, yo creo que sí, llevo tantos años sola, aunque uno no quiera cambia, se hace como más fuerte.

Con lo primero que me mandó cambié mi casa, era así como la de aquí enfrente, así de las de antes. Tiré todo lo de enfrente, echarle loza, aplanar, puertas, ventanas, todo. Luego luego se nota los que se van, porque ya tienen dinero, ya se compran terrenos se hacen sus casas, todos los que se van a Estados Unidos tienen casas bien bonitas. Aquí ¿cuándo te haces de una casa?

Yo tengo tres años con la zapatería y me va bien por temporadas y por temporadas mal, pero es un dinero que nunca sobra y no hay como tener una su propio dinero y no depender de lo que le manden a uno.

**María de Jesús, ama de hogar**

Migración: Aquí sembrábamos frijol y maíz, pero no se daba y no se daba y mejor se fue...allá trabaja en el campo también pero si gana bien y seguro cada quince días me manda.

El la tomó (la decisión de irse) yo le decía que no se fuera, que aquí poco a poco íbamos a salir, pero dijo que se iba. Pues no me quedó otra más que apoyarlo. Es que decía que nos faltaban muchas cosas... a mí sí me gustaría, pero él dice que no, que para una mujer está muy difícil la vida allá, el trabajo es pesado y por eso no quiere.

Dinámica familiar: Pues me ha cambiado la vida, porque para todo uno, uno, que juntas en la escuela, que festivales, que si se me enferman los niños, tengo toda la carga yo sola.

Es que para cualquier cosa para tomar una decisión o algo, es de los dos. Como luego en la escuela, para un permiso que luego ocupan. Luego del campamento, uno por el miedo dice no, pero ya estando los dos como que se apoyan. (¿Tú le llamas para decirle de los permisos?) Si, y ya platicamos y él decide si sí, porque yo siento que si algo le pasa a mis hijos toda la culpa va sobre mí.

A veces si la gente se anda fijando y critican que si sale uno que si no sale uno. No salgo a fiestas, porque siempre son en la noche, antes si iba con él, pero ahora no. Antes él nos llevaba que al fútbol o al jardín. Es que pues ahí donde vive

uno es muy chiquito, yo por eso cuando salgo nomás cuando voy con mi suegra, sola no, casi no salgo. Porque luego andan diciendo que hay anda uno de un lado para otro, aunque no haga uno nada malo.

**Alma Delia, ama de hogar, residente de la Puerta.**

Migración: Aquí trabajaba en el campo, pero era peón y le iba muy mal...allá trabaja en las yardas y ya estamos mejor. Pues yo si me quería ir con él, pero él dijo que no, que porque no quería que yo trabajara y allá para eso se va uno y pues no tenía caso que fuera.

Dinámica familiar: Antes íbamos a bailes con mis amigas o con mi esposo, me gustan mucho... ahora ya no voy porque me pegan. Ahora se siente raro., sales a la calle y se te quedan viendo. Si te arreglas, porque te arreglas, si no te arreglas, porque no te arreglas. Si te arreglas, a dónde vas, o si no, que hay qué fodonga.

Al principio vivía con mi suegra, mi suegro y mis dos cuñados solteros... teníamos algunos problemas, con mi suegra sobre todo, porque luego no están de acuerdo en cómo cuida uno a sus hijos y se quieren meter y les decía cosas a mis niños... no es lo mismo que vivir uno solo.

Yo le digo que ya no se vaya, que ya tenemos la casa, yo nomás quería que se fuera para tener mi casa, pero ya la tenemos. Es muy diferente ya teniendo tu propia casa, nadie se tiene que meter con lo que haces, porque es tu casa, aunque sea así chiquita, pero ya es algo tuyo y no que estés ahí metida con los suegros, es más feo así.

Ahora yo quiero ponerle azulejo a mi cocina, para que se vea más bonita, pero no le he dicho, ahora que hablemos a ver qué me dice.

**Martha, ama de hogar y propietaria de una tienda, cabecera municipal de Tonatico.**

Ocupación antes de migrar: Aquí era panadero, pero ganaba muy poquito, allá también es panadero, pero le va mucho mejor, nos manda dinero cada quince días. Antes no nos alcanzaba para todo lo que le pedían al niño en la escuela, pero desde que se fue no falta nada, gracias a Dios.

Aquí trabajaba en el balneario de aquí, nomás trabajó poquito de jardinero aquí, y ya cuando lo despidieron dijo q se iba ir... allá trabajaba en un campo de golf y poco a poco fue subiendo subiendo y empezó a ganar muy bien.

Ya después pusimos la tiendita con lo que nos mandó y es una ayuda extra de lo que él nos manda cada mes.

ENTREVISTAS DE WAUKEGAN, ILLINOIS

**Rosa, 40 años, empleada de limpieza en residencias**

Migración: Yo me casé allá y vivía con mi esposo. Pero al mes de nacida mi hija, nos abandonó y decidí venirme para acá con mi niña.

Pasamos por el cerro, fue muy poco lo que caminamos y ya llegamos a California, de ahí nos fuimos a Oceanside, y ya... Iba yo con Liz, mi hija que tenía un año, pero éramos como veinticinco personas que atravesamos por ahí. La mayoría eran mujeres, pero fue muy fácil, no me daba miedo porque yo sabía que venía a una vida mejor y además toda mi familia estaba aquí, la iba a ver. Me decidí por la migración allá, muy fuerte, allá uno no podía salir a la calle ni a sentarse en el parque, afuera de la yarda. Aquí en Waukegan es mejor que allá, porque hay mucho más trabajo, mejor pagado y no tiene que andar cuidándose uno de la migración, está mucho mejor acá.

Limpiando casas es mucho mejor, se trabajan de diez a doce horas y pagan lo doble que en la fábrica... las casas son de gringos millonarios, en todos los años que llevo, nunca he tenido un problema con mi patrona, me tratan como si fuera de la familia. Aquí me siento muy bien. En un pueblo ya me hubieran linchado. Aquí es muy diferente, aquí toda mujer aunque tenga sus hijas, aunque sea soltera, aquí la respetan mucho, mucho, mucho. Incluso los mexicanos. Porque aquí las leyes todo el lado se lo dan a la mujer. Es algo muy bonito. Una se siente protegida.

**Magali, 40 años de edad, propietaria de dos restaurantes.**

Migración: Al verla así, a mi madre, recién operada yo no me quería venir, y le dije que me iba a quedar con ella y ella me dijo que tenía que seguir a mi marido, que eso yo había decidido casarme, y tenía que seguir a mi marido a donde él fuera. Ella tenía las costumbres de antes, de casarse y seguir al marido siempre.

El paso fue bien feo, porque estábamos ahí en Tijuana esperando, mientras otros distraían a la migración, y entonces ahí estábamos esperando y ahí pasaban y te vendían marihuana y entonces a mí me dio miedo y le dije a él que nos regresáramos. Pero fue fácil, porque ahí nomás atravesamos un campo de golf corriendo, y luego ya estaba un taxi esperándonos, pero nos metió a mi esposo, a mí y a una hermana, en la cajuela. Era de noche y no hacía tanto calor, pero estuvimos media hora en la cajuela. Nos bajaron en una gasolinera, y ahí nos esperaba un paisano también y nos llevó a su casa mientras conseguían los boletos para acá para Waukegan, estuvimos ahí un fin de semana.

Yo me lo imaginaba bien bonito. Porque mi esposo me mandaba fotos, cuando éramos novios. Fotos, películas, cosas de aquí, me mandaba playeras, perfumes, zapatos. Cuando llegué dije: esto es Waukegan? Y luego como llegué en tiempo de frío, yo nomás traía dos pantalones de mezclilla y no nos alcanzaba el dinero para secar la ropa y nos los ponía mojados. Un amigo de él me regaló una chamarra. Llegando aquí es bien difícil.

Me sentía mal, porque yo nunca había trabajado y sí, me sentía bien mal. Pero pues con las ganas de pagar lo que uno debe. Jorge (su esposo) trabajaba en un campo de golf entre semana, y los fines de semana trabajábamos juntos en la fábrica. A él lo operaron del ojo, le hicieron trasplante de córnea, y no podía trabajar, nada más trabajaba yo para pagar los "billetes", la luz, el gas, el teléfono. Entonces él decidió a vender barbacoa en la casa, en el "garaje", pero como aquí está prohibido eso, y bueno, también los vecinos, hubieron reportes y todo eso. Nos cayó la policía, vivíamos en la once, en la Jackson, ahí vivíamos y vendíamos barbacoa en el "garaje", duramos como tres meses cuando llegó la policía. Entonces Jorge tiene un tío que estaba en la cárcel y tenía un negocio, pero andaba buscando alguien que lo atendiera. Entonces le pedimos permiso de vender la barbacoa, nomás la barbacoa, y nos dio permiso y entonces fue cuando empezamos, ahí en la diez fue cuando empezamos. Pero es también difícil tener negocios, y más de comida.

Llegaba y a hacer de comer, limpiar, preparar el lunch para el otro día. Bien duro que es. Como mujer es mucho más difícil que un hombre, porque llegas y tienes que atender la casa todavía.

Dinámica familiar: A mí me los maltrataban mucho, la que los cuidaba. Entonces yo le dije a él, porque los dos trabajábamos en la mañana, toda la mañana. Llegábamos y los niños no comían, no les daba, no les ofrecía. Y este hasta que yo le dije: te cambias de turno, o me salgo de trabajar, porque mis niños no están bien. El niño ya hacía del baño, ya sabía, y cuando yo llegaba a recogerlo estaba todo sucio. Yo le pegaba, porque no avisaba. Hasta que el niño grande me dijo: no mamá, no le pegues, la señora no nos deja que nos movamos del sillón. Entonces yo, y por eso nomás decidimos tener dos. Porque aquí batalla uno más. Bueno en aquel tiempo, porque ahora ya hay que cuidan del gobierno. Entonces ya cambié de turno y él los llevaba a la escuela, los recogía, les daba de comer y entonces ya llegaba yo nada más a recoger la casa, a limpiarla. Aquí trabajamos más y pues sí, nos ayuda el gobierno, pero nomás es del trabajo a la casa. Y llega uno y tiene que limpiar la casa, nunca termina el trabajo, lavar, limpiar la cocina. Todo.

Adaptación: Somos bien diferentes, en las costumbres, en la forma de hablar, los puertorriqueños son como de más ambiente, como que les vale lo que diga la gente, y uno de mexicano como que no. Las mujeres, las puertorriqueñas los fines de semana se van a las barras, se van a bailar, y las mexicanas no. (¿Por qué será?) Pues por los hombres que no nos dejan. Son bien machos.

Lo que me gustaba antes es que era un ambiente muy bonito, la gente estaba muy unida. Cuando los domingos hacían fútbol, de los de Tonatico, toda la gente se iba para allá y un ambiente muy bonito. Terminando el partido se organizaban las carnes azadas y que tú llevas frijoles y tú llevas esto. Pero ahora ya no, ya se reúnen, pero no es como antes. Antes toda la gente, ahora ya se está acabando todo eso. Si juegan, pero ya no como antes que jalaban a tanta gente.

### **Elizabeth, 28 años de edad, obrera.**

Migración: Nos conocimos en Tonatico, mi marido y yo, una vez quedamos que yo lo iba esperar, pero como no venía pues me fui yo. Es una aventura que te avientas, porque pasas muchas cosas en el camino que ni te imaginabas. Conseguimos a un coyote, no era de aquí, pero le llamamos y vienen hasta acá a verlo a uno, y le explican todo, cuánto le cobran a uno. Pero pagas hasta que estás allá. De aquí nos fuimos a Cuernavaca y de ahí agarramos el avión hasta agua prieta y ahí llegamos a un hotel. Y ahí la misma noche nos aventaron en un lugar donde nomás era una raya donde así pasábamos y caminamos, caminamos y ya era estados unidos. Pasamos y no vimos ni la migra ni nada. Y estaba lloviendo y dijeron que ya estaba la migra que corriéramos y nos subimos a una caja de tráiler y ya luego ahí esperamos, salimos caminamos un poquito, y ya nos metimos en un callejoncito, ahí había unos carros donde nos iban acomodando y de ahí ya nos llevaron a Arizona. Ahí estuvimos como dos días en una casa que es para eso, esperar a que lleven a los paisanos a donde van. Ahí llevábamos dinero mexicano y lo cambiamos por dólares y estaba haciendo mucho calor y nos fuimos a comprar un short, una playera y unos huaraches. Luego nos llevaban a comprar la comida, y pues como si anduviéramos libres, porque ahí andábamos así afuera, nosotros no sabíamos qué peligro andábamos.

Nos hubieran agarrado y ya nos hubieran regresado para atrás pero no. Ahí pasaron dos días, consiguieron una van, y ya de ahí nos trajeron para acá, creo que duramos dos días, día y noche de camino sin parar. Y luego el chofer se iba durmiendo y éramos tres solteras y esas tres lo íbamos despertando para que no se durmiera. Cuando llegue, sentí bonito y raro. Porque todo se siente diferente. Las casas son como más así encerradas, no sé cómo. Como que miras todo más pegado, casa con casa. Y luego me metieron por la casa y yo subí arriba y estaba todo medio... como los cuartos más chiquitos como en esquinas, así. Ahí vivía mi hermana, mi tía, su esposo y sus hijos.

Primero no trabajaba en nada, porque tardé como dos semanas para poder trabajar. Hay que sacar los papeles falsos, hay gente que te los hace, tu mica y tu seguro. En aquél tiempo no me acuerdo cuánto costaban, pero ahorita cuestan como cien dólares. Un señor fue a la casa a sacarme los papeles. Y ya después fui a buscar unas oficinas y a aplicar. Te dan aplicaciones y tú las llenas y si ocupan, te llaman. También hay oficinas donde te vas a las seis de la mañana y llegas y te apuntan, y esperas y van mandando a las primeras que van llegando si ya son las nueve y no hay te dicen, ya vete a tu casa. Ahí casi no iba, porque necesita uno transporte y a esa hora es más difícil. Fui un tiempo pero agarraba ticket semanal. Te hacen tu papel y ya no tienes que ir ahí otra vez, ya te vas directo toda la semana al trabajo. Trabajé haciendo sacapuntas, reglas, todo eso. En una fábrica de plástico. También en una que empacábamos casi de todo, navajas, este, candados, le poníamos plástico y la tarjeta. Clavos, tornillos, regaderas, llaveros. De todo. Es que en Waukegan hay mucha fábrica, hay unas grandes, hay otras que vas y nomás son como cinco personas, pero son raras.

Dinámica familiar: Para poder trabajar tienes que llevar a cuidar a tus hijos. A mí me los cuidaba una comadre mía que vivía al lado. Era muy pesado, porque yo trabajaba en el tercer turno, de nueve de la noche a seis de la mañana. Los daba a cuidar y a veces cuando no estaba él (su esposo), se quedaban a dormir ahí. Y ya en la mañana los mandaba a la casa, y ya yo les daba de desayunar y todo y ya los mandaba a la escuela. Y luego el otro iba al kinder hasta las doce, nomás tres horas. Lo mandaba, se iba y yo me volvía a acostar, y luego llegaba el otro... pues me acostumbré, pero como sea eso de que no puedas dormir seguido y tengas que estar despertándote y trabajar de noche, es pesado. Cuando aprendí a manejar me iba a las tiendas, al mcdonalds, al burger king. Los domingos íbamos al fut bol, hay equipos de aquí de Tonicato. Íbamos a las fiestas que hacen en salones, o en las yardas. Depende, cuando es verano en las yardas, depende de la fiesta, si es muy grande se rentan salones.

A mí me gustaba mucho ir a las tiendas, me iba y encontraba cosas de a dólar, de dos dólares de a cinco. Íbamos a misa y luego al fútbol. Yo estuve un tiempo en un equipo de mujeres de Tonicato.